

## ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ Β´ (Μασ. Χρονικών Β´)

### Β ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 1

- B Παραλ. 1,1 Και ἐνίσχυσε Σαλωμών υἱὸς Δαυὶδ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ, καὶ Κύριος ὁ Θεὸς αὐτοῦ μετ’ αὐτοῦ καὶ ἐμεγάλυνεν αὐτὸν εἰς ὕψος.
- B Παραλ. 1,1 Ο Σολομών, ὁ υἱὸς τοῦ Δαυὶδ, ἐνισχύθη καὶ ἐστερεώθη εἰς τὴν βασιλείαν του. Κυριος δε ὁ Θεὸς ἦτο μαζὴ του, ὁ ὁποῖος καὶ τον ἐξύψωσε μεγάλως.
- B Παραλ. 1,2 καὶ εἶπε Σαλωμών πρὸς πάντα Ἰσραὴλ, τοῖς χιλιάρχοις καὶ τοῖς ἑκατοντάρχοις καὶ τοῖς κριταῖς καὶ πᾶσι τοῖς ἄρχουσι ἐναντίον Ἰσραὴλ τοῖς ἄρχουσι τῶν πατριῶν.
- B Παραλ. 1,2 Ο Σολομών ἐδωσε τότε διαταγὴν εἰς ὅλους τοὺς Ἰσραηλίτας, στους χιλιάρχους, τοὺς ἑκατοντάρχους, τοὺς δικαστάς καὶ εἰς ὅλους τοὺς ἄλλους ἄρχοντας τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ καὶ τοὺς ἀρχηγούς των οικογενειῶν, να συγκεντρωθοῦν στο ὕψωμα Γαβαών.
- B Παραλ. 1,3 καὶ ἐπορεύθη Σαλωμών καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία εἰς τὴν ὑψηλὴν τὴν ἐν Γαβαών, οὗ ἐκεῖ ἦν ἡ σκηνὴ τοῦ μαρτυρίου τοῦ Θεοῦ, ἣν ἐποίησε Μωυσῆς παῖς Κυρίου ἐν τῇ ἐρήμῳ·
- B Παραλ. 1,3 Ἐκεῖ μετέβη ὁ Σολομών, ὅπως καὶ ὅλοι οἱ συγκεντρωθέντες, στο ὕψωμα πλησίον τῆς Γαβαών, ὅπου εὐρίσκετο ἡ Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου τοῦ Θεοῦ, τὴν ὁποῖαν εἶχε κατασκευάσει εἰς τὴν ἐρημον ὁ Μωϋσῆς, ὁ δούλος τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 1,4 ἀλλὰ κιβωτὸν τοῦ Θεοῦ ἀνήνεγκε Δαυὶδ ἐκ πόλεως Καριαθιάρμ, ὅτι ἠτοίμασεν αὐτῇ Δαυὶδ, ὅτι ἐπηξεν αὐτῇ σκηνὴν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 1,4 Τὴν Κιβωτὸν ὁμως τοῦ Μαρτυρίου τοῦ Θεοῦ εἶχε μεταφέρει ὁ Δαυὶδ ἀπὸ τὴν πόλιν Καριαθιάρμ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ εἰς θέσιν, ὅπου εἶχε προηγουμένως ετοιμάσει, διότι ἐκεῖ εἶχε στήσει Σκηνὴν δι’ αὐτήν.
- B Παραλ. 1,5 καὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χαλκοῦν, ὃ ἐποίησε Βεσελεὴλ υἱὸς Οὐρίου, υἱοῦ Ὁρ, ἐκεῖ ἦν ἐναντι τῆς σκηνῆς Κυρίου, καὶ ἐξεζήτησεν αὐτὸ Σαλωμών καὶ ἡ ἐκκλησία,
- B Παραλ. 1,5 Το δε χάλκινον θυσιαστήριον, τὸ ὁποῖον εἶχε κατασκευάσει ὁ Βεσελεὴλ ὁ υἱὸς τοῦ Ουρίου υἱοῦ τοῦ Ὁρ, εὐρίσκετο ἐκεῖ εἰς τὴν Γαβαών ἀπέναντι ἀπὸ τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου. Πρὸς τὸ θυσιαστήριον αὐτὸ ἐπορεύθησαν ὁ Σολομών καὶ ὅλη ἡ συγκέντρωσις, δια να προσφέρουν ἐπάνω εἰς αὐτὸ θυσίαν.
- B Παραλ. 1,6 καὶ ἤνεγκε Σαλωμών ἐκεῖ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χαλκοῦν ἐνώπιον Κυρίου τὸ ἐν τῇ σκηνῇ καὶ ἤνεγκεν ἐπ’ αὐτῷ ὀλοκαύτωσιν χιλίαν.
- B Παραλ. 1,6 Ο Σολομών προσέφερε πράγματι στο χαλκοῦν αὐτὸ θυσιαστήριον των ὀλοκαυτωμάτων, που εὐρίσκετο ἐνώπιον τοῦ Κυρίου ἐκεῖ εἰς τὴν Σκηνὴν, προσέφευρεν ἐπάνω εἰς αὐτὸ χίλια ζῶα ὡς ὀλοκαυτώματα.
- B Παραλ. 1,7 ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ ὤφθη Θεὸς τῷ Σαλωμών καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἀἴτησαι τί σοι δῶ.
- B Παραλ. 1,7 Τὴν ἐπομένην νύκτα παρουσιάσθη ὁ Θεὸς στον Σολομώντα καὶ του εἶπε· “ζήτησέ μου, τι θέλεις να σου δώσω”.
- B Παραλ. 1,8 καὶ εἶπε Σαλωμών πρὸς τὸν Θεόν· σὺ ἐποίησας μετὰ Δαυὶδ τοῦ πατρός μου ἔλεος μέγα καὶ ἐβασίλευσάς με ἀντ’ αὐτοῦ·
- B Παραλ. 1,8 Ο Σολομών ἀπήντησε πρὸς τὸν Θεόν· “Σὺ ἐδειξες πρὸς τὸν πατέρα μου, τὸν Δαυὶδ, τὴν μεγάλην σου ἀγαθότητα καὶ καλωσύνην καὶ ὠρισες να βασιλεύσω ἐγώ, ἀντὶ ἐκείνου.
- B Παραλ. 1,9 καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεός, πιστωθήτω δὴ τὸ ὄνομά σου ἐπὶ Δαυὶδ τὸν πατέρα μου, ὅτι σὺ ἐβασίλευσάς με ἐπὶ λαὸν πολύν, ὡς ὁ χοῦς τῆς γῆς·
- B Παραλ. 1,9 Καὶ τώρα, Κυριε ὁ Θεός, ἀς ἐκκληρωθῆ ἡ κατὰ πάντα ἀξιόπιστος ὑπόσχεσις σου πρὸς τὸν Δαυὶδ, τὸν πατέρα μου, διότι συ με ἀνέδειξες βασιλέα εἰς λαὸν τὸσον πολυἀριθμον, ὅσος εἶναι ὁ κονιορτός τῆς γῆς.
- B Παραλ. 1,10 νῦν σοφίαν καὶ σύνεσιν δός μοι, καὶ ἐξελεύσομαι ἐνώπιον τοῦ λαοῦ τούτου καὶ εἰσελεύσομαι, ὅτι τίς κρινεῖ τὸν λαόν σου τὸν μέγαν τοῦτον;
- B Παραλ. 1,10 Δος μου, λοιπόν, σε παρακαλῶ σοφίαν καὶ σύνεσιν, δια να ἀναστρέφομαι συνετῶς ἐν μέσω τοῦ λαοῦ αὐτοῦ καὶ να τον κυβερνῶ ὅπως πρέπει, διότι ποιὸς ἄνθρωπος, χωρὶς τὴν ἰδικὴν σου βοήθειαν, ἠμπορεῖ να κυβερνά ὀρθῶς τὸν πλυἀριθμον αὐτὸν λαόν σου;”
- B Παραλ. 1,11 καὶ εἶπεν ὁ Θεὸς πρὸς Σαλωμών· ἀνθ’ ὧν ἐγένετο τοῦτο ἐν τῇ καρδίᾳ σου καὶ οὐκ ἠτήσω πλοῦτον χρημάτων οὐδὲ δόξαν οὐδὲ τὴν ψυχὴν τῶν ὑπεναντίων καὶ ἡμέρας πολλὰς οὐκ ἠτήσω, καὶ ἦτησας σεαυτῷ σοφίαν καὶ σύνεσιν, ὅπως κρινῆς τὸν λαόν μου, ἐφ’ ὃν ἐβασίλευσά σε ἐπ’ αὐτόν,
- B Παραλ. 1,11 Ο Θεὸς ἀπήντησε πρὸς τὸν Σολομώντα· “ἐπειδὴ τέτοια συνετὴ καὶ ἀξιέπαινος ἐπιθυμία ἐγενήθη εἰς τὴν καρδίαν σου καὶ δεν ἐζήτησες πλοῦτη χρημάτων οὔτε δόξαν, οὔτε τὴν ζωὴν των ἐχθρῶν σου, οὔτε μακροζῶϊαν ἰδικὴν σου δεν ἐζήτησες, ἀλλὰ ἐζήτησες δια τον εαυτὸν σου σοφίαν καὶ σύνεσιν με τον σκοπὸν να κυβερνάς καὶ να κατευθύνῃς τὸν λαόν μου, ἐπάνω στον ὁποῖον ἐγώ σε κατέστησα βασιλέα,
- B Παραλ. 1,12 τὴν σοφίαν καὶ τὴν σύνεσιν δίδωμι σοὶ καὶ πλοῦτον καὶ χρήματα καὶ δόξαν δώσω σοι, ὡς οὐκ ἐγενήθη ὁμοίός σοι ἐν τοῖς βασιλεῦσι τοῖς ἔμπροσθέν σου, καὶ μετὰ σέ οὐκ ἔσται οὕτως.

- B Παραλ. 1,12 δίδω εις σε αυτήν την σοφίαν και την σύνεσιν. Επί πλέον θα σου δώσω και πλούτη και χρήματα και δόξαν, τόσα πολλά, όσα κανείς ποτέ βασιλεύς προηγουμένως από σε δεν ανεδείχθη όμοίός σου, ούτε και έπειτα από σε θα αναδειχθή άλλος όμοιος προς σέ”.
- B Παραλ. 1,13 και ήλθε Σαλωμών έκ βαμά τής έν Γαβαών εις Ίερουσαλήμ πρό προσώπου τής σκηνής του μάρτυριου και έβασίλευσεν επί Ίσραήλ.
- B Παραλ. 1,13 Έπειτα ο Σολομών επέστρεφεν από το υψωμα εκείνο της Γαβαών εις την Ιερουσαλήμ εμπρός εις την Σκηνήν του Μαρτυρίου και έγινε ο βασιλεύς στον ισραηλιτικόν λαόν.
- B Παραλ. 1,14 Καί συνήγαγε Σαλωμών άρματα και ίππεις, και έγινοντο αύτῷ χίλια και τετρακόσια άρματα και δώδεκα χιλιάδες ίππέων· και κατέλιπεν αυτά έν πόλεσι τών άρμάτων, και ό λαός μετά του βασιλέως έν Ίερουσαλήμ.
- B Παραλ. 1,14 Ο Σολομών συνεκέντρωσε πολεμικά άρματα και ιππεις, ώστε έφθασε να έχη χίλια τετρακόσια άρματα και δώδεκα χιλιάδες ιππεις. Αφήκε δε αυτά εις ειδικς πόλεις, εις τας πόλεις των πολεμικών αρμάτων, ενώ ο στρατός ευρίσκετο μαζί με τον βασιλέα εις την Ιερουσαλήμ.
- B Παραλ. 1,15 και έθηκεν ό βασιλεύς τὸ άργύριον και τὸ χρυσίον έν Ίερουσαλήμ ως λίθους, και τὰς κέδρους έν τῇ Ίουδαία ως συκαμίνους τὰς έν τῇ πεδινηί εις πλήθος.
- B Παραλ. 1,15 Απέκτησε δε ο βασιλεύς τόσον πολύ άργύριον και χρυσίον εις την Ιερουσαλήμ, ωσάν τους λίθους, και τόσας πολλές κέδρους εις όλην την Ιουδαίαν, ωσάν τις συκαμινές που υπάρχουν πολυάριθμοι εις την πεδιάδα.
- B Παραλ. 1,16 και ή έξοδος τών ίππων Σαλωμών έξ Αιγύπτου, και ή τιμή τών εμπόρων του βασιλέως· έμπορεύεσθαι ήγόραζον.
- B Παραλ. 1,16 Επί πλέον ο Σολομών έκαμνε διαμετακομιστικόν εμπόριον ίππων από την Αίγυπτον πους άλλας χώρας. Οι έμποροι του βασιλέως επλήρωναν αυτούς και τους μετεπώλουν έπειτα εις άλλας αγοράς.
- B Παραλ. 1,17 και άνέβαινον και έξήγον έξ Αιγύπτου άρμα έν έξακοσίω άργυρίου και ίππον πενήτηντα και έκατόν άργυρίου· και ούτω πᾶσι τοίς βασιλεῦσι τών Χετταίων και τοίς βασιλεῦσι Συρίας έν χερσίν αύτῶν έφερον.
- B Παραλ. 1,17 Οι έμποροι ήρχοντο και έξήγον από την Αίγυπτον άρματα και ίππους και επωλούσαν ένα πολεμικόν άρμα αντί εξακοσίω άργυρών σίκλων, ένα δε ίππον αντί εκατόν πενήτηντα άργυρών σίκλων. Από δε την Ιουδαίαν οι έμποροι αυτοί μεταπωλούσαν αυτά εις όλους τους βασιλείς των Χετταίων και τους βασιλείς της Συρίας.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 2

- B Παραλ. 2,1 Καί εἶπε Σαλωμών του οίκοδομήσαι οἶκον τῷ ὀνόματι Κυρίου και οἶκον τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 2,1 Ο Σολομών απεφάσισε και ειπε τότε να ανοικοδομήση ναόν στο όνομα του Κυρίου, όπως επίσης και το βασιλικόν του ανάκτορον.
- B Παραλ. 2,2 και συνήγαγε Σαλωμών έβδομήκοντα χιλιάδας άνδρῶν νωτοφόρων και όγδοήκοντα χιλιάδας λατόμων έν τῷ ὄρει, και οί έπιστάται έπ’ αύτῶν τρισχίλιοι έξακόσιοι.
- B Παραλ. 2,2 Προς τον σκοπόν αυτόν ο Σολομών συνήθροισεν εβδομήκοντα χιλιάδες αχθοφόρους και όγδοήκοντα χιλιάδες λατόμους, οι οποιοι θα έκοπταν λίθους στο όρος. Επιστάτας επάνω εις αυτούς ώρισεν τρεις χιλιάδας εξακοσίους άνδρας.
- B Παραλ. 2,3 και απέστειλε Σαλωμών προς Χιράμ βασιλέα Τύρου λέγων· ως έποίησας μετά Δαυιδ του πατρός μου και απέστειλας αύτῷ κέδρους του οίκοδομήσαι έαυτῷ οἶκον κατοικήσαι έν αύτῷ,
- B Παραλ. 2,3 Έστειλε δε ο Σολομών ανθρώπους του προς τον Χιράμ, τον βασιλέα της Τυρου, δια να του ειπουν· “όπως εξυπηρέτησες τον πατέρα μου τον Δαυιδ και έστειλες προς αυτόν ξύλα κέδρινα, δια να ανοικοδομήση την κατοικίαν του και να κατοικήση εις αυτήν, έτσι κάμε τώρα και με εμέ.
- B Παραλ. 2,4 και ιδου έγώ ό υιός αὐτοῦ οἰκοδομῶ οἶκον τῷ ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ μου αγιάσαι αὐτόν αύτῷ του θυμιᾶν άπέναντι αὐτοῦ θυμίαμα και πρόθεσιν δια παντός και του άναφέρειν ολοκαυτώματα δια παντός τὸ πρωί και τὸ δείλης και έν τοίς σαββάτοις και έν ταίς νομηνίαις και έν ταίς εορταίς του Κυρίου Θεοῦ ήμῶν· εις τὸν αἶωνα τουῦτο επί τὸν Ίσραήλ.
- B Παραλ. 2,4 Ιδου έγώ, ο υιός του Δαυιδ, θα ανοικοδομήσω ναόν στο όνομα Κυρίου του Θεού μου, θα αφιερώσω τούτον εις αυτόν, ώστε να του προσφέρεται θυμίαμα και να παρατίθενται πάντοτε οι άρτοι της προθέσεως εις την τράπεζαν. Να προσφέρουν διαρκώς εις αυτόν θυσίας ολοκαυτώμάτων, πρωι και εσπέρας, όπως επίσης κατά τα σάββατα, κατά την πρώτην εκάστου μηνός και κατά τας άλλας εορτάς Κυρίου του Θεού μας. Αυτό είναι αιωνίως επιβεβλημένον καθήκον στον ισραηλιτικόν λαόν.
- B Παραλ. 2,5 και ό οἶκος, ὃν έγώ οἰκοδομῶ μέγας, ὃτι μέγας Κύριος ὁ Θεός ήμῶν παρά πάντας τούς θεούς.
- B Παραλ. 2,5 Ο ναός δε, τον οποίον έγώ θα ανοικοδομήσω, θα είναι πολύ μεγάλος, διότι Κυριος ο Θεός ημών είναι ο απολύτως μέγας υπέρ πάντας τους άλλους θεούς.

- B Παραλ. 2,6 καὶ τίς ἰσχύσει οἰκοδομῆσαι αὐτῷ οἶκον; ὅτι ὁ οὐρανὸς καὶ ὁ οὐρανὸς τοῦ οὐρανοῦ οὐ φέρουσι τὴν δόξαν αὐτοῦ. καὶ τίς ἐγὼ οἰκοδομῶν αὐτῷ οἶκον; ὅτι ἀλλ' ἢ τοῦ θυμῶν κατέναντι αὐτοῦ.
- B Παραλ. 2,6 Καὶ ποιὸς ἄνθρωπος θα ἠμπορέσῃ ποτέ να ανοικοδομήσῃ ναὸν ἀντάξιον αὐτοῦ; Διότι ὁ οὐρανὸς ὁ ἓνας καὶ οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν δεν ἠμποροῦν να βαστάσουν τὴν δόξαν του. Ποιὸς λοιπὸν εἶμαι ἐγώ, ὁ ὁποῖος θα τολμήσω να ανοικοδομήσω οἶκον πρὸς τιμὴν του; Ὁ ναὸς αὐτὸς κτίζεται μόνον καὶ μόνον, δια να προσφέρεται ἐνώπιόν του θυμίαμα.
- B Παραλ. 2,7 καὶ νῦν ἀπόστειλόν μοι ἄνδρα σοφὸν καὶ εἰδότα τοῦ ποιῆσαι ἐν τῷ χρυσίῳ καὶ ἐν τῷ ἀργυρίῳ καὶ ἐν τῷ χαλκῷ καὶ ἐν τῷ σιδήρῳ καὶ ἐν τῇ πορφύρᾳ καὶ ἐν τῷ κοκκίνῳ καὶ ἐν τῇ ὑακίνθῳ καὶ ἐπιστάμενον γλύψαι γλυφὴν μετὰ τῶν σοφῶν τῶν μετ' ἐμοῦ ἐν Ἰούδα καὶ ἐν Ἱερουσαλήμ, ἃ ἠτοίμασε Δαυὶδ ὁ πατὴρ μου.
- B Παραλ. 2,7 Καὶ τώρα, λοιπὸν, σε παρακαλῶ στείλε μου ἄνδρα σοφὸν, γνωρίζοντα να κατεργάζεται τον χρυσόν, τον ἀργυρον, τον χαλκόν, τον σίδηρον καὶ τα υφάσματα τα πορφυρά, τα βαθέως ἐρυθρά καὶ τα κυανὰ.
- B Παραλ. 2,8 καὶ ἀπόστειλόν μοι ξύλα κέδρινα καὶ ἀρκεύθινα καὶ πεύκινα ἐκ τοῦ Λιβάνου, ὅτι ἐγὼ οἶδα ὡς οἱ δοῦλοί σου οἶδασι κόπτειν ξύλα ἐκ τοῦ Λιβάνου· καὶ ἴδου οἱ παῖδές σου μετὰ τῶν παιδῶν μου
- B Παραλ. 2,8 Στείλε μου ἄνδρα, που να γνωρίζῃ τὴν τέχνην του γλύπτου, δια να συνεργασθῇ με ἄλλους τεχνίτας ἰδικούς μου, που εὐρίσκονται εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ τὴν Ἰουδαίαν, δια να κατεργασθῶν τα ὑλικά, τα ὁποῖα προητοίμασεν ὁ πατὴρ μου. Στείλε μου ἐπίσης ξυλείαν κέδρων, ἀγριοκυπαρίσσω καὶ πεύκων ἀπὸ τὸ ὄρος Λιβανον, διότι γνωρίζω πόσον ἱκανοί, εἶναι οἱ δούλοι σου να κόπτουν τέτοια ξύλα ἀπὸ τον Λιβανον. Οἱ δούλοι σου δε θα συνεργασθῶν πρὸς τούτο με τους ἰδικούς μου δούλους.
- B Παραλ. 2,9 πορεύσονται ἐτοιμάσαι μοι ξύλα εἰς πλήθος, ὅτι ὁ οἶκος, ὃν ἐγὼ οἰκοδομῶ μέγας καὶ ἔνδοξος.
- B Παραλ. 2,9 Μαζὴ θα πάνε καὶ οἱ μεν καὶ οἱ δέ, δια να προετοιμάσουν πολυάριθμα τέτοια ξύλα, διότι ὁ ναὸς, τον ὁποῖον θα ανοικοδομήσω, θα εἶναι μέγας καὶ ἔνδοξος.
- B Παραλ. 2,10 καὶ ἴδου τοῖς ἐργαζομένοις τοῖς κόπτουσι ξύλα εἰς βρώματα δέδωκα σῆτον εἰς δόματα τοῖς παισὶ σου κόρων πυροῦ εἴκοσι χιλιάδας καὶ κριθῶν κόρων εἴκοσι χιλιάδας καὶ οἴνου μέτρων εἴκοσι χιλιάδας καὶ ἐλαίου μέτρων εἴκοσι χιλιάδας.
- B Παραλ. 2,10 Ἐγὼ δε θα δώσω στους ἐργάτας τους ἄνδρας σου, οἱ ὁποῖοι θα κόπτουν αὐτὰ τα ξύλα, ὡς ἀμοιβὴν των εἶδη πρὸς διατροφήν, τέσσαρα καὶ πλέον ἑκατομμύρια κιλὰ σίτου, τέσσαρα καὶ πλέον ἑκατομμύρια κιλὰ κριθῆς, ἑκατὸν τριαντατέσσαρας χιλιάδας καὶ πλέον κιλὰ οἴνου, ἑκατὸν τριαντατέσσαρας χιλιάδας καὶ πλέον κιλὰ λάδι”.
- B Παραλ. 2,11 καὶ εἶπε Χιράμ βασιλεὺς Τύρου ἐν γραφῇ καὶ ἀπέστειλε πρὸς Σαλωμών λέγων· ἐν τῷ ἀγαπήσαι Κύριον τὸν λαὸν αὐτοῦ ἔδωκέ σε ἐπ' αὐτούς βασιλέα.
- B Παραλ. 2,11 Ὁ βασιλεὺς τῆς Τυρου ὁ Χιράμ ἀπήντησε με ἐπιστολήν πρὸς τον Σολομώντα, τὴν ὁποίαν του ἔστειλε με ἀνθρώπους του καὶ του ἔλεγεν· “ἐπειδὴ ὁ Κύριος ἠγάπησε τον λαὸν του, δια τούτο ἔδωκε σε ὡς βασιλέα εἰς αὐτὸν τον λαόν”.
- B Παραλ. 2,12 καὶ εἶπε Χιράμ· εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ὃς ἐποίησε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, ὃς ἔδωκε τῷ Δαυὶδ τῷ βασιλεῖ υἱὸν σοφὸν καὶ ἐπιστάμενον ἐπιστήμην καὶ σύνεσιν, ὃς οἰκοδομήσει οἶκον τῷ Κυρίῳ καὶ οἶκον τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 2,12 Καὶ προσέθεσεν ἀκόμη ὁ Χιράμ· “ὡς εἶναι εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς του Ἰσραὴλ, ὁ ὁποῖος ἐδημιούργησε τον οὐρανὸν καὶ τὴν γην, διότι αὐτὸς ἔδωκεν στον βασιλέα Δαυὶδ υἱὸν σοφόν, ὁ ὁποῖος εἶναι ἀκότος ἐπιστήμης καὶ σοφίας, καὶ αὐτὸς θα ανοικοδομήσῃ ναὸν πρὸς τιμὴν του Κυρίου, καὶ βασιλικὸν ἀνάκτορον δια τον εαυτὸν του.
- B Παραλ. 2,13 καὶ νῦν ἀπέστειλά σοι ἄνδρα σοφὸν καὶ εἰδότα σύνεσιν Χιράμ τὸν πατέρα μου
- B Παραλ. 2,13 Καὶ τώρα ἔστειλα πρὸς σε ἓνα ἄνδρα σοφὸν καὶ συνετόν, τον Χιράμ, τον ὁποῖον ἔχω ὡσάν τον πατέρα μου.
- B Παραλ. 2,14 (ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἀπὸ θυγατέρων Δάν, καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἀνὴρ Τύριος) εἰδότα ποιῆσαι ἐν χρυσίῳ καὶ ἐν ἀργυρίῳ καὶ ἐν χαλκῷ καὶ ἐν σιδήρῳ καὶ ἐν λίθοις καὶ ξύλοις καὶ ὑφαίνειν ἐν τῇ πορφύρᾳ καὶ ἐν τῇ ὑακίνθῳ καὶ ἐν τῇ βύσσῳ καὶ ἐν τῷ κοκκίνῳ καὶ γλύψαι γλυφὰς καὶ διανοεῖσθαι πᾶσαν διάνοησιν, ὅσα ἂν δῶς αὐτῷ, μετὰ τῶν σοφῶν σου καὶ σοφῶν Δαυὶδ κυρίου μου πατρός σου.
- B Παραλ. 2,14 ( Ἡ μήτηρ αὐτοῦ κατάγεται ἀπὸ τὴν ἰσραηλιτικὴν φυλὴν του Δαν, ὁ δε πατέρας του εἶναι πολίτης τῆς Τυρου)- αὐτὸς λοιπὸν, γνωρίζει να κατεργάζεται τον χρυσόν, τον ἀργυρον, τον χαλκόν, τον σίδηρον, τους λίθους καὶ τα ξύλα. Γνωρίζει ἐπίσης να υφαίνῃ υφάσματα πορφυρά, κυανὰ, βαθέως ἐρυθρά. Γνωρίζει τὴν τέχνην του γλύπτου καὶ ἠμπορεῖ να ἐπινοῇ διάφορα σχέδια, γενικῶς να φέρῃ εἰς πέρας κάθε τι, που θα του ἀναθέσῃ, μαζὴ με τους ἰδικούς σου σοφοὺς τεχνίτας καὶ τους σοφοὺς τεχνίτας του πατρός σου καὶ κυρίου μου, του Δαυὶδ.
- B Παραλ. 2,15 καὶ νῦν τὸν σῆτον καὶ τὴν κριθὴν καὶ τὸ ἐλαιον καὶ τὸν οἶνον, ἃ εἶπεν ὁ κύριός μου, ἀποστειλάτω τοῖς παισὶν αὐτοῦ.
- B Παραλ. 2,15 Ὡς πρὸς δε τον σῆτον, το κριθάρι, το ἐλαιον καὶ τον οἶνον, τα ὁποῖα συ ὠρισες ὡς ἀμοιβὴν των, συ ὁ κύριός μου ἄς τα ἀποστειλῇς στους δούλους του ἐδῶ.
- B Παραλ. 2,16 καὶ ἡμεῖς κόψομεν ξύλα ἐκ τοῦ Λιβάνου κατὰ πᾶσαν τὴν χρεῖαν σου καὶ ἄξομεν αὐτὰ σχεδίασι ἐπὶ θάλασσαν Ἰόππης, καὶ σὺ ἄξεις αὐτὰ εἰς Ἱερουσαλήμ.

- B Παραλ. 2,16 Ημείς δε θα κόψωμεν από το όρος Λιβανον όσα ξύλα χρειασθής και θα φέρωμεν με σχεδιάς δια της Μεσογείου Θαλάσσης έως εις την Ιόππην. Από εκεί δε συ θα τα μεταφέρης εις την Ιερουσαλήμ”.
- B Παραλ. 2,17 καί συνήγαγε Σαλωμών πάντας τούς άνδρας τούς προσηλύτους τούς έν γῆ Ἰσραήλ μετά τόν άριθμόν, όν ήρίθμησεν αύτούς Δαυιδ ό πατήρ αύτου, καί εύρέθησαν έκατόν πενήτηντα χιλιάδες καί τρισχιλίοι έξακόσιοι.
- B Παραλ. 2,17 Ο Σολομών συνεκέντρωσεν όλους τους ξένους άνδρας, οι οποίοι ευρίσκοντο εις την χώραν του Ισραήλ και οι οποίοι κατά την αριθμησην, που είχε κάμει ο πατήρ του ο Δαυιδ, ευρέθη ότι ήσαν εκατόν πενήντα τρεις χιλιάδες έξακόσιοι.
- B Παραλ. 2,18 καί έποίησεν έξ αύτῶν έβδομήκοντα χιλιάδας νωτοφόρων καί όγδοήκοντα χιλιάδας λατόμων καί τρισχιλίους έξακοσίους έργοδιώκτας επί τόν λαόν.
- B Παραλ. 2,18 Από αυτούς εξεχώρισε εβδομήντα χιλιάδας ως αχθοφόρους, ογδοήκοντα χιλιάδας ως λατόμους και τρεις χιλιάδας έξακοσίους ως επιστάτας του εργαζομένου αυτού λαού.

### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 3

- B Παραλ. 3,1 Καί ήρξατο Σαλωμών τοῦ οικοδομείν τόν οἶκον Κυρίου έν Ἱερουσαλήμ έν ὄρει τοῦ Ἄμωρία, οὔ ὡφθη Κύριος τῷ Δαυιδ πατρί αύτου, έν τῷ τόπῳ, ᾧ ήτοίμασε Δαυιδ έν ἄλφ Ὀρνά τοῦ Ἰεβουσαιου.
- B Παραλ. 3,1 Ο Σολομών ήρχισε να ανοικοδομή εις την Ιερουσαλήμ τον ναόν του Κυρίου, επάνω στο όρος Αμωρία, εκεί όπου είχε παρουσιασθή ο Κυριος προς τον πατέρα του τον Δαυιδ, και συγκεκριμένως στον τύπον, τον οποίον είχε προετοιμάσει ο Δαυιδ στο αλώνι του Ορνά του Ιεβουσαιου.
- B Παραλ. 3,2 καί ήρξατο οικοδομήσαι έν τῷ μηνί τῷ δευτέρῳ έν τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ τῆς βασιλείας αύτου.
- B Παραλ. 3,2 Ηρχισε να ανοικοδομή αυτόν τον ναόν κατά τον δεύτερον μήνα του τετάρτου έτους της βασιλείας του.
- B Παραλ. 3,3 καί ταῦτα ήρξατο Σαλωμών τοῦ οικοδομήσαι τόν οἶκον τοῦ Θεοῦ· μήκος πήχεων ή διαμέτρησις ή πρώτη πήχεων έξήκοντα καί εὔρος πήχεων είκοσι.
- B Παραλ. 3,3 Ως εξῆς ήρχισεν ο Σολομών να ανοικοδομή τον ναόν του Θεού. Το μήκος του ναού κατά το παλαιόν μέτρον ήτο εξήκοντα εβραϊκοί πήχεις, το δε πλάτος είκοσι πήχεις.
- B Παραλ. 3,4 καί αἰλάμ κατά πρόσωπον τοῦ οἴκου, μήκος επί πρόσωπον πλάτους τοῦ οἴκου πήχεων είκοσι καί ὕψος πήχεων έκατόν είκοσι· καί κατεχρύσωσεν αύτόν έσωθεν χρυσίῳ καθαρῷ.
- B Παραλ. 3,4 Ο πρόναος, ο οποίος ευρίσκετο έμπροσθεν του ναού, είχε πλάτος ίσον προς το πλάτος του ναού, είκοσι δηλαδή εβραϊκοῦς πήχεις. Είχε δε ὕψος εκατόν είκοσιν εβραϊκοῦς πήχεις. Αυτόν ο Σολομών τον εχρύσωσεν εσωτερικῶς με καθαρόν χρυσόν.
- B Παραλ. 3,5 καί τόν οἶκον τόν μέγαν έξύλωσε ξύλοις κεδρίνοις καί κατεχρύσωσε χρυσίῳ καθαρῷ καί έγλυψεν έπ’ αύτοῦ φοίνικας καί χαλαστά.
- B Παραλ. 3,5 Τον κυρίως ναόν ενέδυσεν εσωτερικῶς με ξύλα κέδρινα και τον εχρύσωσε με καθαρόν χρυσόν. Κατεσκεύασεν επάνω εις αυτόν αναγλύφους μορφάς φοινίκων και μερικὰς άλλας κρεμαστάς παραστάσεις.
- B Παραλ. 3,6 καί έκόσμησε τόν οἶκον λίθοις τιμίοις εις δόξαν καί έχρύσωσε χρυσίῳ χρυσοῦ τοῦ έκ Φαρουῖμ
- B Παραλ. 3,6 Προς μεγαλυτέραν δε λαμπρότητα διεκόσμησε τον ναόν αυτόν εσωτερικῶς με πολυτίμους λίθους και τον εχρύσωσε με καθαρόν χρυσόν, ο οποίος προήρχετο από την Φαρουῖμ.
- B Παραλ. 3,7 καί έχρύσωσε τόν οἶκον καί τούς τοίχους αύτου καί τούς πυλώνας καί τὰ όροφώματα καί τὰ θυρώματα χρυσίῳ καί έγλυψε Χερουβίμ επί τῶν τοίχων.
- B Παραλ. 3,7 Και ενέδυσε με χρυσόν αυτόν τον ναόν, τους τοίχους του, τας θύρας, την οροφήν και τα παράθυρα. Εκαμε ανάγλυφα Χερουβίμ επάνω στους τοίχους.
- B Παραλ. 3,8 καί έποίησε τόν οἶκον τοῦ άγίου τῶν άγίων, μήκος αύτου επί πρόσωπον πλάτους τοῦ οἴκου πήχεων είκοσι καί τὸ εὔρος πήχεων είκοσι, καί έχρύσωσεν αύτόν χρυσίῳ καθαρῷ εις Χερουβίμ εις τάλαντα έξακόσια.
- B Παραλ. 3,8 Κατεσκεύασεν επίσης τα Αγια των Αγίων του ναού. Το μήκος αυτών ήτο όσον το πλάτος του ναού, δηλαδή είκοσι πήχεις και το πλάτος ήτο επίσης είκοσι πήχεις. Ενέδυσε δε εσωτερικῶς τον χώρον αυτόν με καθαρόν χρυσόν και με Χερουβίμ αξίας έξακοσίων τάλαντων.
- B Παραλ. 3,9 καί όλκή τῶν ἤλων, όλκή τοῦ ένός πενήτηντα σίκλοι χρυσοῦ. καί τὸ ὑπερῶον έχρύσωσε χρυσίῳ.
- B Παραλ. 3,9 Το βάρος των χρυσῶν καρφιῶν, καθενός από αυτά, ήτο πενήτηντα σίκλοι χρυσοί. Με χρυσόν επίσης ενέδυσεν εσωτερικῶς και το άνω μέρος.
- B Παραλ. 3,10 καί έποίησεν έν τῷ οἴκῳ τῷ άγίῳ τῶν άγίων Χερουβίμ δύο, ἔργον έκ ξύλων καί έχρύσωσεν αύτὰ χρυσίῳ.
- B Παραλ. 3,10 Εις το εσωτερικόν του ναού, το οποίον ωνομάζετο Αγια Αγίων, κατεσκεύασε δύο Χερουβίμ από ξύλον και εχρύσωσεν αυτά με καθαρόν χρυσόν.
- B Παραλ. 3,11 καί αἱ πτέρυγες τῶν Χερουβίμ τὸ μήκος πήχεων είκοσι, καί ή πτέρυξ ή μία πήχεων πέντε άπτομένη τοῦ



- B Παραλ. 3,11 τοίχου τοῦ οἴκου, καὶ ἡ πτέρυξ ἡ ἑτέρα πῆχων πέντε ἀπομένῃ τῆς πτέρυγος τοῦ Χερουβ τοῦ ἑτέρου· Αἱ πτέρυγες τῶν δύο αὐτῶν Χερουβίμ εἶχον μαζὴ μῆκος εἴκοσι πῆχαι, ἡ μία πτέρυξ εἶχε μῆκος πέντε εβραϊκούς πῆχαι καὶ ἠγγίζε τον τοίχον του ναοῦ τούτου. Ἡ ἄλλη πτέρυξ του ἰδίου χερουβίμ εἶχεν ἐπίσης πέντε πῆχαι μῆκος καὶ ἠγγίζε την πτέρυγα του ἄλλου χερουβίμ.
- B Παραλ. 3,13 καὶ αἱ πτέρυγες τῶν Χερουβίμ τούτων διαπεπετασμένοι πῆχων εἴκοσι· καὶ αὐτὰ ἐστηκόκα ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν εἰς τὸν οἶκον.
- B Παραλ. 3,13 Αἱ πτέρυγες τῶν δύο αὐτῶν χερουβίμ ανοικταὶ εἶχον μῆκος εἴκοσι πῆχαι. Αὐτὰ ἴσαντο ὄρθια στους πόδας τῶν, τα δε πρόσωπα τῶν ἦσαν εστραμμένα προς το τμήμα του ναοῦ, το οποίον ὠνομάζετο Ἁγία.
- B Παραλ. 3,14 καὶ ἐποίησε τὸ καταπέτασμα ὑακίνθου καὶ πορφύρας καὶ κοκκίνου καὶ βύσσου καὶ ὕφανεν ἐν αὐτῷ Χερουβίμ.
- B Παραλ. 3,14 Κατεσκεύασεν ἐπίσης ὁ Σολομών παραπέτασμα ἀπὸ λινὸν ὕφασμα χρώματος κυανοῦ, πορφυροῦ καὶ βαθέος ερυθροῦ. Ἐπάνω δε εἰς αὐτὸ εἶχε κεντήσῃ μορφάς Χερουβίμ.
- B Παραλ. 3,15 καὶ ἐποίησεν ἔμπροσθεν τοῦ οἴκου στύλους δύο, πῆχων τριακονταπέντε τὸ ὕψος καὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν πῆχων πέντε.
- B Παραλ. 3,15 Εἰς τὸ ἔμπροσθεν μέρος του ναοῦ κατεσκεύασε δύο στύλους ὕψους τριάκοντα πέντε πῆχων. Τα δε κιονόκρανα, τα ἐπάνω εἰς αὐτοὺς, εἶχον ὕψος πέντε πῆχαι.
- B Παραλ. 3,16 καὶ ἐποίησε σερσερῶθ ἐν τῷ δαβὶρ καὶ ἔδωκεν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων. καὶ ἐποίησε ῥοῖσκους ἑκατὸν καὶ ἐποίησε ῥοῖσκους ἐπὶ τῶν χαλαστῶν.
- B Παραλ. 3,16 Κατεσκεύασεν ἐπίσης γιρλάντες με αλυσίδες, ὅπως εἶχε κάμει καὶ στον ναόν, τὰς ὁποίας ετοποθέτησεν εἰς τὰς κεφαλὰς τῶν στύλων. Ἐκαμει ἐπίσης ἑκατὸν ὁμοιώματα μικρῶν καρπῶν ροδιάς, τὰ ὁποία, ετοποθέτησεν εἰς τὰς κρεμαστάς αὐτὰς αλυσίδας.
- B Παραλ. 3,17 καὶ ἔστησε τοὺς στύλους κατὰ πρόσωπον τοῦ ναοῦ, ἓνα ἐκ δεξιῶν καὶ τὸν ἓνα ἐξ εὐωνύμων, καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα τοῦ ἐκ δεξιῶν Κατόρθωσις καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἐξ ἀριστερῶν Ἴσχυς.
- B Παραλ. 3,17 Ἔστησεν αὐτοὺς τοὺς στύλους ἐμπρὸς στον ναόν, ἓνα ἐκ δεξιῶν καὶ ἓνα ἐξ ἀριστερῶν. Εκείνον τον οποίον ετοποθέτησεν ἐκ δεξιῶν, ὠνόμασε Κατόρθωσις, τον ἄλλον δε που ετοποθέτησε ἐξ ἀριστερῶν, ὠνόμασεν Ἴσχυς.

#### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 4

- B Παραλ. 4,1 Καὶ ἐποίησε θυσιαστήριον χαλκοῦν, εἴκοσι πῆχων τὸ μῆκος καὶ εἴκοσι πῆχων τὸ εὖρος καὶ δέκα πῆχων τὸ ὕψος.
- B Παραλ. 4,1 Κατεσκεύασεν ἐπίσης ὁ Σολομών τὸ χαλκοῦν θυσιαστήριον τῶν ὀλοκαυμάτων, του οποιου το μεν μῆκος ἦτο εἴκοσι εβραϊκοὶ πῆχαι, τὸ πλάτος ἐπίσης εἴκοσι πῆχαι, τὸ δε ὕψος δέκα πῆχαι.
- B Παραλ. 4,2 καὶ ἐποίησε τὴν θάλασσαν χυτὴν, δέκα πῆχων τὴν διαμέτρησιν, στρογγύλην κυκλόθεν, καὶ πέντε πῆχων τὸ ὕψος καὶ τὸ κύκλωμα τριάκοντα πῆχων.
- B Παραλ. 4,2 Κατασκεύασε τὴν χαλκίνην χυτὴν θάλασσαν, τῆς ὁποίας ἡ διάμετρος ἦτο δέκα πῆχαι. Αὐτὴ ἦτο στογγύλη γύρω-γύρω. Τὸ ὕψος τῆς ἦτο πέντε πῆχαι καὶ ἡ περιφέρειὰ τῆς τριάκοντα πῆχαι.
- B Παραλ. 4,3 καὶ ὁμοίωμα μόσχων ὑποκάτω αὐτῆς, κύκλω κυκλοῦσιν αὐτὴν, δέκα πῆχαι περιέχουσι τὸν λουτήρα κυκλόθεν. δύο γένη ἐχώνευσαν τοὺς μόσχους ἐν τῇ χωνεύσει αὐτῶν,
- B Παραλ. 4,3 Κατω ἀπὸ αὐτὴν ἦσαν ἀνάγλυφοι μορφαὶ μόσχων, που ὀλόγουρα τὴν υπεβάσταζαν. Καθε δέκα πῆχαι οἱ χάλκινοι αὐτοὶ μόσχοι υποβάσταζαν τὴν θάλασσαν, τον λουτήρα αὐτόν, ὀλόγουρα. Αὐτοὶ εὐρίσκοντο εἰς δύο σειράς χυτοὶ μαζὴ με τον λουτήρα, ὥστε να αποτελοῦν ἓνα σῶμα.
- B Παραλ. 4,4 ἧ ἐποίησαν αὐτούς, δώδεκα μόσχους, οἱ τρεῖς βλέποντες βορρᾶν καὶ οἱ τρεῖς δυσμὰς καὶ οἱ τρεῖς νότον καὶ οἱ τρεῖς κατ' ἀνατολὰς, καὶ ἡ θάλασσα ἐπ' αὐτῶν ἄνω, ἦσαν τὰ ὀπίσθια αὐτῶν ἔσω.
- B Παραλ. 4,4 Οἱ μόσχοι αὐτοὶ ἦσαν ἐν ὅλῳ δώδεκα. Οἱ τρεῖς ἐβλεπαν προς βορρᾶν, οἱ τρεῖς προς δυσμὰς, οἱ τρεῖς προς νότον καὶ οἱ τρεῖς προς ἀνατολὰς, ἡ δε θάλασσα ἐστηρίζετο ἐπάνω εἰς αὐτούς. Οἱ ὀπίσω πόδες τῶν μόσχων αὐτῶν ἦσαν γυρισμένοι προς τὸ ἐσωτερικόν μέρος.
- B Παραλ. 4,5 καὶ τὸ πάχος αὐτῆς παλαιστής, καὶ τὸ χεῖλος αὐτῆς ὡς χεῖλος ποτηρίου, διαγεγλυμμένα βλαστοὺς κρίνου, χωροῦσαν μετρητὰς τρισχιλίους· καὶ ἐξετέλεσε.
- B Παραλ. 4,5 Τὸ πάχος του λουτήρος αὐτοῦ ἦτο μία παλάμη, τὸ δε χεῖλος του, ὡσάν χεῖλος ποτηρίου, ἦτο κομημένον με ἀναγλύφους βλαστοὺς ἀνθισμένων κρίνων. Αὐτὸς ὁ λουτήρ ἐχωροῦσεν εἴκοσι καὶ πλέον χιλιάδες κλά ὕδατος. Καὶ αὐτόν ὁ Σολομών τον κατεσκεύασε τέλειον.
- B Παραλ. 4,6 καὶ ἐποίησε λουτήρας δέκα καὶ ἔθηκε τοὺς πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ τοὺς πέντε ἐξ ἀριστερῶν τοῦ πλύνειν ἐν αὐτοῖς τὰ ἔργα τῶν ὀλοκαυμάτων καὶ ἀποκλύζειν ἐν αὐτοῖς· καὶ ἡ θάλασσα εἰς τὸ νίπτεσθαι τοὺς ἱερεῖς ἐν αὐτῇ.

- B Παραλ. 4,6 Ο Σολομών κατεσκεύασεν επίσης άλλους δέκα μικροτέρους λουτήρας, τους οποίους ετοποθέτησε πέντε εις τα δεξιά και πέντε εις τα αριστερά της αυλής του ναού, δια να πλύνουν εντός αυτών τα ζώα, που προσεφέροντο προς ολοκαύτωσιν. Εντός αυτών έπλυναν και τα αλλά προς θυσίαν προσφερόμενα. Ο μέγας όμως λουτήρ, η χαλκίνη θάλασσα, ήτο, δια να νίπτωνται εις αυτήν οι ιερείς μόνον.
- B Παραλ. 4,7 και έποίησε τὰς λυχνίας τὰς χρυσᾶς δέκα κατὰ τὸ κρίμα αὐτῶν καὶ ἔθηκεν ἐν τῷ ναῷ, πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἐξ ἀριστερῶν.
- B Παραλ. 4,7 Ο Σολομών κατεσκεύασεν επίσης δέκα χρυσᾶς λυχνίας σύμφωνα με την εντολήν του Θεοῦ. Ετοποθέτησε δε αυτά εις τα Ἅγια του ναοῦ, πέντε εκ δεξιῶν και πέντε εξ αριστερῶν.
- B Παραλ. 4,8 και έποίησε τραπέζας δέκα και ἔθηκεν ἐν τῷ ναῷ, πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἐξ εὐωνύμων, καὶ έποίησε φιάλας χρυσᾶς ἑκατόν.
- B Παραλ. 4,8 Κατεσκεύασεν ἀκόμη δέκα τραπέζας, πέντε ἀπὸ αὐτὰς ετοποθέτησεν εις τα δεξιά και πέντε, εις τα αριστερά των Ἁγίων. Κατεσκεύασεν ἀκόμη και ἑκατόν χρυσά κύπελλα (δια τας σπονδάς του οίνου).
- B Παραλ. 4,9 και έποίησε τὴν αὐλὴν τῶν ἱερέων καὶ τὴν αὐλὴν τὴν μεγάλην καὶ θύρας τῇ αὐλῇ καὶ θυρώματα αὐτῶν κατακεχαλκωμένα χαλκῷ·
- B Παραλ. 4,9 Κατεσκεύασε την εσωτερικὴν αὐλὴν δια τους ιερείς και την μεγάλην εξωτερικὴν αὐλὴν και τας θύρας αὐτῶν των αὐλῶν. Τα δε θυρόφυλλο των θυρῶν τα ἐνέδυσσε με χαλκόν.
- B Παραλ. 4,10 καὶ τὴν θάλασσαν ἔθηκεν ἀπὸ γωνίας τοῦ οἴκου ἐκ δεξιῶν ὡς πρὸς ἀνατολὰς κατέναντι.
- B Παραλ. 4,10 Ετοποθέτησε τον μέγαν λουτήρα, την θάλασσαν, εις μίαν γωνίαν της αυλῆς προς τα δεξιά στο ανατολικόν μέρος ἀπέναντι ἀπὸ τον ναόν.
- B Παραλ. 4,11 καὶ έποίησε Χιράμ τὰς κρεάγρας καὶ τὰ πυρεῖα καὶ τὴν ἐσχάραν τοῦ θυσιαστηρίου καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτοῦ. καὶ συνετέλεσε Χιράμ ποιῆσαι πᾶσαν τὴν ἐργασίαν, ἣν έποίησε Σαλωμών τῷ βασιλεῖ ἐν οἴκῳ τοῦ Θεοῦ,
- B Παραλ. 4,11 Ο Χιράμ κατεσκεύασε τας περόνας, το πυρεῖα, την ἐσχάραν του θυσιαστηρίου και ὅλα τα ἄλλα σκεύη αὐτοῦ. Ετσι δε ο Χιράμ ἐτελείωσεν ὅλον το ἔργον δια τον βασιλέα Σολομώντα στον οἶκον του Θεοῦ.
- B Παραλ. 4,12 στύλους δύο καὶ ἐπ' αὐτῶν γωλάθ τῇ χωθαρέθ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων δύο καὶ δίκτυα δύο συγκαλύψαι τὰς κεφαλὰς τῶν χωθαρέθ, ἃ ἔστιν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων,
- B Παραλ. 4,12 Ἐκαμε τους δύο στύλους, τα δύο σφαιροειδῆ κιονόκρανα, τα οποία ἦσαν εις την κορυφὴν των στύλων, τα δύο δικτυωτά που ἐκάλυπταν τας δύο σφαῖρας των κιονοκράνων, το οποία εὐρίσκοντο εις την κορυφὴν των στύλων.
- B Παραλ. 4,13 καὶ κώδωνας χρυσοῦς τετρακοσίους εἰς τὰ δύο δίκτυα καὶ δύο γένη ροίσκων ἐν τῷ δικτύῳ τῷ ἐνὶ τοῦ συγκαλύψαι τὰς δύο γωλάθ τῶν χωθαρέθ, ἃ ἔστιν ἐπάνω τῶν στύλων.
- B Παραλ. 4,13 Κατεσκεύασεν επίσης τετρακοσίους μικροὺς κωδωνίσκους, τους οποίους ετοποθέτησεν εις τα δύο αὐτὰ δίκτυα. Επίσης και δύο σειράς ἀπὸ ομοιώματα καρπῶν ροδιάς ἐπάνω εις κάθε δίκτυον, δια να καλύπτουν τα δύο αὐτὰ ἐπιστύλια των κιονοκράνων, που εὐρίσκοντο στο ἄνω μέρος των στύλων.
- B Παραλ. 4,14 καὶ τὰς μεχωνῶθ έποίησε δέκα, καὶ τοὺς λουτήρας έποίησεν ἐπὶ τῶν μεχωνῶθ
- B Παραλ. 4,14 Κατεσκεύασεν επίσης βάρθρα και ἐπάνω εις τα βάρθρα αὐτὰ ετοποθετησε δέκα λουτήρες.
- B Παραλ. 4,15 καὶ τὴν θάλασσαν μίαν καὶ τοὺς μόσχους τοὺς δώδεκα ὑποκάτω αὐτῆς
- B Παραλ. 4,15 Κατεσκεύασε την θάλασσαν, τον μέγαν λουτήρα, και τους κάτω ἀπὸ αὐτὴν δώδεκα χαλκίνους μόσχους.
- B Παραλ. 4,16 καὶ τοὺς ποδιστῆρας καὶ τοὺς ἀναλημπτήρας καὶ τοὺς λέβητας καὶ τὰς κρεάγρας καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν, ἃ έποίησε Χιράμ, καὶ ἀνήνεγκε τῷ βασιλεῖ Σαλωμών ἐν οἴκῳ Κυρίου χαλκοῦ καθαροῦ.
- B Παραλ. 4,16 Κατεσκεύασεν ἀκόμη τα τρίποδα, τα φτυάρια, τους λέβητας, τας κρεάγρας και ὅλα τα ἄλλα σκεύη αὐτῶν· τα κατασκεύασεν ο Χιράμ ἀπὸ καθαρὸν χαλκόν και τα προσέφευεν στον βασιλέα Σολομώντα δια τον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 4,17 ἐν τῷ περιχώρῳ τοῦ Ἰορδάνου ἐχώνευσεν αὐτὰ ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ πάχει τῆς γῆς ἐν οἴκῳ Σοκχώθ καὶ ἀνὰ μέσον Σαρηδαθά.
- B Παραλ. 4,17 Ἐχυσεν αὐτὰ ὁ βασιλεὺς εις τα περιχώρα του ποταμοῦ Ἰορδάνου εις ἔδαφος ἀργιλώδες, εις εργαστήριον που εὐρίσκετο μεταξὺ Σοκχώθ και Σαρηδαθά.
- B Παραλ. 4,18 καὶ έποίησε Σαλωμών πάντα τὰ σκεύη ταῦτα εἰς πλῆθος σφόδρα, ὅτι οὐκ ἐξέλιπεν ὀλκὴ τοῦ χαλκοῦ.
- B Παραλ. 4,18 Ο Σολομών κατεσκεύασεν ὅλα αὐτὰ τα σκεύη εις πολὺ μέγαν ἀριθμόν, διότι ἦσαν ἀνεξάντλητοι αι ποσότητες του χαλκοῦ.
- B Παραλ. 4,19 καὶ έποίησε Σαλωμών πάντα τὰ σκεύη οἴκου Κυρίου καὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν καὶ τὰς τραπέζας (καὶ ἐπ' αὐτῶν ἄρτοι προθέσεως)
- B Παραλ. 4,19 Ἐκαμεν ἀκόμη και τα ἄλλα σκεύη του ναοῦ του Κυρίου, δηλαδὴ το χρυσοῦν θυσιαστήριον των θυμιαμάτων, τας τραπέζας (ἐπάνω εις τας οποίας θα ετοποθετοῦντο οι ἄρτοι της προθέσεως).
- B Παραλ. 4,20 καὶ τὰς λυχνίας καὶ τοὺς λύχνους τοῦ φωτὸς κατὰ τὸ κρίμα καὶ κατὰ πρόσωπον τοῦ δαβὶρ χρυσοῦ καθαροῦ

- B Παραλ. 4,20 Τας λυχνίας και τους λύχνους από καθαρόν χρυσόν, δια να φωτίζουν εμπρός εις τα Αγια των Αγίων σύμφωνα με την εντολήν του Θεού.
- B Παραλ. 4,21 καὶ λαβίδες αὐτῶν καὶ οἱ λύχνοι αὐτῶν καὶ τὰς φιάλας καὶ τὰς θυϊσκάς καὶ τὰ πυρεῖα χρυσοῦ καθαροῦ,  
B Παραλ. 4,21 Κατεσκεύασεν επίσης από καθαρόν χρυσόν τας λαβίδας, τους λύχνους, τας φιάλας, τα θυμιατήρια και τα πυροδοχεία.
- B Παραλ. 4,22 καὶ ἡ θύρα τοῦ οἴκου ἡ ἑσωτέρα εἰς τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, καὶ τὰς θύρας τοῦ οἴκου τοῦ ναοῦ χρυσαῖς.  
B Παραλ. 4,22 Από καθαρόν χρυσόν κατεσκεύασε την εσωτερικὴν θύραν του ναοῦ, ἡ οποία ὠδηγοῦσε εἰς τα Αγια των Αγίων. Από καθαρόν επίσης χρυσόν κατεσκεύασε και τας θύρας, αι οποιαι ὠδηγοῦσαν εἰς τα Αγια.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 5

- B Παραλ. 5,1 Καὶ συνετελέσθη πᾶσα ἡ ἔργασία, ἣν ἐποίησε Σαλωμών ἐν οἴκῳ Κυρίου. καὶ εἰσήνεγκε Σαλωμών τὰ ἅγια Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσίον καὶ τὰ σκεύη καὶ ἔδωκεν εἰς θησαυρὸν οἴκου Κυρίου.  
B Παραλ. 5,1 Ἐτσι δε ετελείωσεν ὅλον το ἔργον, το οποίον ο Σολομών ἔκαμε δια τον ναόν του Κυρίου. Ο Σολομών προσέφερεν ο,τι εἶχεν αφιερώσει ο πατήρ του ο Δαυὶδ δια τον ναόν, δηλαδή τον ἀργυρον, τον χρυσόν και τα σκεῦη, και παρέδωκεν ὅλα αυτὰ εἰς τα θησαυροφυλάκια του ναοῦ του Κυρίου.
- B Παραλ. 5,2 τότε ἐξεκκλησίασε Σαλωμών πάντας τοὺς πρεσβυτέρους Ἰσραὴλ καὶ πάντας τοὺς ἄρχοντας τῶν φυλῶν τοὺς ἡγουμένους πατριῶν υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς Ἱερουσαλήμ τοῦ ἀνενέγκαι κιβωτὸν διαθήκης Κυρίου ἐκ πόλεως Δαυὶδ (αὕτη Σιών).  
B Παραλ. 5,2 Τότε ο Σολομών συνεκάλεσεν εἰς την Ἱερουσαλήμ ὅλους τους αρχηγούς των φυλῶν, τους αρχηγούς των πατριαρχικῶν οικογενειῶν του ισραηλιτικῶν λαοῦ, δια να αναβιβάσουν με πομπήν την Κιβωτὸν της Διαθήκης του Κυρίου ἀπὸ την πόλιν Δαυὶδ (αυτὴ εἶναι ἡ Σιών).
- B Παραλ. 5,3 καὶ ἐξεκκλησιάσθησαν πρὸς τὸν βασιλέα πᾶς Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἑορτῇ (οὗτος ὁ μὴν ἔβδομος)  
B Παραλ. 5,3 Πράγματι συνεκεντρώθησαν ὅλοι οἱ Ἰσραηλίται πλησίον του βασιλέως κατὰ την εορτὴν της Σκηνοπηγίας (ἡ οποία ετελείτο κατὰ τον ἔβδομον μῆνα).
- B Παραλ. 5,4 καὶ ἦλθον πάντες οἱ πρεσβύτεροι Ἰσραὴλ καὶ ἔλαβον πάντες οἱ Λευῖται τὴν κιβωτὸν  
B Παραλ. 5,4 Ἦλθαν, λοιπόν, ὅλοι οἱ πρεσβύτεροι του ισραηλιτικῶν λαοῦ εἰς την Ἱερουσαλήμ· και οἱ Λευῖται ἐπήραν εἰς τα χέρια των την Κιβωτὸν,
- B Παραλ. 5,5 καὶ ἀνήνεγκαν τὴν κιβωτὸν καὶ τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου καὶ πάντα τὰ σκεύη τὰ ἅγια ἐν τῇ σκηνῇ, καὶ ἀνήνεγκαν αὐτὴν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται.  
B Παραλ. 5,5 την Σκηνὴν του Μαρτυρίου, ὅπως επίσης και ὅλα τα καθιερωμένα σκεῦη που υπήρχον εἰς την Σκηνήν. Την Κιβωτὸν ανεβίβασαν οἱ ἱερεῖς, τα δε ἄλλα καθιερωμένα σκεῦη τα ανεβίβασαν οἱ Λευῖται.
- B Παραλ. 5,6 καὶ ὁ βασιλεὺς Σαλωμών καὶ πᾶσα συναγωγὴ Ἰσραὴλ καὶ οἱ φοβούμενοι καὶ οἱ ἐπισυνηγμένοι αὐτῶν ἔμπροσθεν τῆς κιβωτοῦ θύοντες μόσχους καὶ πρόβατα, οἳ οὐκ ἀριθμηθήσονται καὶ οἳ οὐ λογισθήσονται ἀπὸ τοῦ πλήθους.  
B Παραλ. 5,6 Ο βασιλεὺς Σολομών και ὅλη ἡ συγκέντρωσις των Ἰσραηλιτῶν και οἱ φοβούμενοι τον Κυριον, και ὅλοι οἱ συναχθέντες εμπρός εἰς την Κιβωτὸν εθυσίαζον μόσχους και πρόβατα, τα οποία δια το πολὺ αυτῶν πλήθος δεν ἦτο δυνατόν να αριθμηθούν.
- B Παραλ. 5,7 καὶ εἰσήνεγκαν οἱ ἱερεῖς τὴν κιβωτὸν διαθήκης Κυρίου εἰς τὸν τόπον αὐτῆς, εἰς τὸ δαβὶρ τοῦ οἴκου εἰς τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, ὑποκάτω τῶν πτερύγων τῶν Χερουβίμ.  
B Παραλ. 5,7 Οἱ ἱερεῖς ἔφεραν την Κιβωτὸν της Διαθήκης του Κυρίου στον προωρισμένον δι' αυτὴν τόπον, στο δαβὶρ του ναοῦ, δηλαδή εἰς τα Αγια των Αγίων και την ετοποθέτησαν κάτω ἀπὸ τας πτέρυγας των Χερουβίμ.
- B Παραλ. 5,8 καὶ ἦν τὰ Χερουβίμ διαπεπετακότα τὰς πτέρυγας αὐτῶν ἐπὶ τὸν τόπον τῆς κιβωτοῦ, καὶ συνεκάλυπτε τὰ Χερουβίμ ἐπὶ τὴν κιβωτὸν καὶ ἐπὶ τοὺς ἀναφορεῖς αὐτῆς ἐπάνωθεν.  
B Παραλ. 5,8 Τα Χερουβίμ εἶχαν ανοικτάς τας πτέρυγὰς των ἐπάνω ἀπὸ την θέσιν της Κιβωτοῦ και αυτὰ ἐκάλυπτον την Κιβωτὸν και τους αναφορεῖς αυτῆς.
- B Παραλ. 5,9 καὶ ὑπερεῖχον οἱ ἀναφορεῖς, καὶ ἐβλέποντο αἱ κεφαλαὶ τῶν ἀναφορέων ἐκ τῶν ἁγίων εἰς πρόσωπον τοῦ δαβὶρ, οὐκ ἐβλέποντο ἔξω· καὶ ἦσαν ἐκεῖ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.  
B Παραλ. 5,9 Αυτοὶ οἱ αναφορεῖς ἦσαν αρκετὰ μακροὶ, ὥστε εφαινοντο τα ἄκρα των ἀπὸ τα Αγια ἔμπροσθεν του δαβὶρ, ἀλλ' ὄχι ὁμως και ἀπὸ το εξωτερικόν. Ἡ Κιβωτὸς και ὅλα αυτὰ ευρίσκοντο ἐκεῖ ἕως αυτὴν την ἡμέραν.
- B Παραλ. 5,10 οὐκ ἦν ἐν τῇ κιβωτῷ πλήν δύο πλάκες, ἃς ἔθηκε Μωυσῆς ἐν Χωρήβ, ἃ διέθετο Κύριος μετὰ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῷ ἐξελθεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου.  
B Παραλ. 5,10 Μέσα εἰς την Κιβωτὸν δεν υπήρχον παρά αι δύο πλάκες, τας οποίας εἶχε τοποθετήσει ο Μωϋσῆς, ὅταν ευρίσκετο στο ὄρος Χωρήβ, τότε που ο Κυριος συνήψε την διαθήκην του με τον ισραηλιτικὸν λαόν, μετὰ την ἔξοδον αυτῶν

από την Αίγυπτον.

- B Παραλ. 5,11 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐξελεθῆναι τοὺς ἱερεῖς ἐκ τῶν ἀγίων -ὅτι πάντες οἱ ἱερεῖς οἱ εὐρεθέντες ἠγιάσθησαν, οὐκ ἦσαν διατεταγμένοι κατ' ἑφημερίαν,
- B Παραλ. 5,11 Οἱ ἱερεῖς ἐξήλθον ἀπὸ τοῦ κυρίου ναὸν ἀπὸ τα Ἁγία, ὅπου εἶχον εἰσελθεῖν καὶ αἱγιασθῆ ὅλοι οἱ παρευρεθέντες ἱερεῖς ἀνεξαρτήτως τῆς ἱερατικῆς τάξεως, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκον.
- B Παραλ. 5,12 καὶ οἱ Λευῖται οἱ ψαλτωδοὶ πάντες τοῖς υἱοῖς Ἀσάφ, τῷ Αἰμάν, τῷ Ἰδιθὺν καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῶν καὶ τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν, τῶν ἐνδεδυσμένων στολὰς βυσσίνας, ἐν κυμβάλοις καὶ ἐν νάβλαις καὶ ἐν κινύραις, ἔστηκότες κατέναντι τοῦ θυσιαστηρίου καὶ μετ' αὐτῶν ἱερεῖς ἑκατὸν εἴκοσι σαλπίζοντες ταῖς σάλπιγξι·
- B Παραλ. 5,12 Ὅλοι οἱ Λευῖται, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ψάλται ἀπόγονοι τοῦ Ἀσάφ, τοῦ Αἰμάν, τοῦ Ἰδιθὺν, οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ τῶν, ἐνδεδυσμένοι βυσσίνους στολὰς, κρατοῦντες εἰς τὰ χέρια τῶν κύμβαλα, νάβλας, κινύρας, εὐρίσκοντο ὄρθιοι ἐνώπιον τοῦ θυσιαστηρίου καὶ μαζῇ με αὐτοὺς ἦσαν ἑκατὸν ἱερεῖς, οἱ ὁποῖοι ἐσάλπιζαν με τὰς ἱεράς σάλπιγγας.
- B Παραλ. 5,13 καὶ ἐγένετο μία φωνὴ ἐν τῷ σαλπίζειν καὶ ἐν τῷ ψαλτωδεῖν καὶ ἐν τῷ ἀναφωνεῖν φωνῇ μιᾷ τοῦ ἐξομολογεῖσθαι καὶ αἰνεῖν τῷ Κυρίῳ- καὶ ὑψωσαν φωνὴν ἐν σάλπιγξι καὶ ἐν κυμβάλοις καὶ ἐν ὄργανοις τῶν ᾠδῶν καὶ ἔλεγον· ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι ἀγαθόν, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ. καὶ ὁ οἶκος ἐνεπλήσθη νεφέλης δόξης Κυρίου,
- B Παραλ. 5,13 Καθὼς δε αἱ σάλπιγγες ἀντήχησαν, καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἐψάλλον, με μίαν φωνὴν ἐδοξολογοῦσαν καὶ ὑμνοῦσαν τὸν Κύριον. Ὑψωσαν τὰς φωνὰς τῶν με τοὺς ἤχους τῶν σαλπίγγων καὶ με τὰ κύμβαλα καὶ με τὰ ὄργανα τῶν ᾠδῶν καὶ ἔλεγον· “δοξολογήσατε τὸν Κύριον, διότι εἶναι ἀγαθός καὶ τὸ ἐλεός του μένει ἐν αἰῶνα”. Κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ ναὸς ἐγένετο ἀπὸ οὐρανοῦ νεφέλην τῆς δόξης τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 5,14 καὶ οὐκ ἠδύνατο οἱ ἱερεῖς τοῦ στήναι λειτουργεῖν ἀπὸ προσώπου τῆς νεφέλης, ὅτι ἐπέπλησε δόξα Κυρίου τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 5,14 Οἱ δε ἱερεῖς ἦτο ἀδύνατον νὰ σταθοῦν ἐκεῖ, διὰ νὰ ἐκτελέσουν τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἀπὸ τοῦ φωτός τῆς νεφέλης, διότι ἡ δόξα τοῦ Κυρίου ἐγένετο τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 6

- B Παραλ. 6,1 Τότε εἶπε Σαλωμών· Κύριος εἶπε τοῦ κατασκευᾶσαι ἐν γνώφῳ·
- B Παραλ. 6,1 Τότε εἶπεν ὁ Σολομών· “ὁ Κύριος ἀπεφάσισε νὰ κατοικήσῃ μέσα εἰς τὴν σκοτεινὴν νεφέλην.
- B Παραλ. 6,2 καὶ ἐγὼ ᾠκοδόμηκα οἶκον τῷ ὀνόματί σου ἅγιόν σοι καὶ ἔτοιμον τοῦ κατασκευᾶσαι εἰς τοὺς αἰῶνας,
- B Παραλ. 6,2 Ἐγὼ ὁμως, Κυριε, οἰκοδόμησα τὸν ναὸν αὐτὸν ἐν τῷ ὀνόματί σου, ἀφιερωμένον εἰς σέ, ἔτοιμον διὰ νὰ κατοικήσῃς εἰς αὐτὸν ἐν τοῖς αἰῶνας τῶν αἰώνων”.
- B Παραλ. 6,3 καὶ ἐπέστρεψεν ὁ βασιλεὺς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ εὐλόγησε τὴν πᾶσαν ἐκκλησίαν Ἰσραὴλ, καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία Ἰσραὴλ παρειστήκει.
- B Παραλ. 6,3 Ὁ βασιλεὺς Σολομών ἐγύρισε τὸ πρόσωπόν του πρὸς τὸν λαόν καὶ εὐλόγησεν ὅλην τὴν συνάθροισιν τῶν Ἰσραηλιτῶν. Ὅλοι δε οἱ Ἰσραηλίται ἴσταντο ὄρθιοι με εὐλάβειαν.
- B Παραλ. 6,4 καὶ εἶπεν· εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ὡς ἐλάλησεν ἐν στόματι αὐτοῦ πρὸς Δαυὶδ τὸν πατέρα μου καὶ ἐν χερσὶν αὐτοῦ ἐπλήρωσε λέγων·
- B Παραλ. 6,4 Ὁ Σολομών ἐδοξολόγησε τότε τὸν Θεόν καὶ εἶπε· “δοξαζόμενος εἶναι Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, διότι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὑπεσχέθη πρὸς τὸν πατέρα μου τὸν Δαυὶδ καὶ με τὰ παντοδύναμα χέρια του ἐξετέλεσεν ὅ,τι τότε εἶχεν ὑποσχεθῆ”.
- B Παραλ. 6,5 ἀπὸ τῆς ἡμέρας, ἧς ἀνήγαγον τὸν λαόν μου ἐκ γῆς Αἰγύπτου, οὐκ ἐξελεξάμην ἐν πόλει ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσραὴλ τοῦ οἰκοδομῆσαι οἶκον τοῦ εἶναι τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ καὶ οὐκ ἐξελεξάμην ἀνδρὶ τοῦ εἶναι εἰς ἡγούμενον ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ·
- B Παραλ. 6,5 Αὐτὸς εἶχεν εἶπει· Ἀπὸ τῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐβγάλα ἐλεύθερον τὸν λαόν μου ἀπὸ τῆς χώρας τῆς Αἰγύπτου, καμμίαν ἄλλην πόλιν ἀπὸ ὅλας τὰς φυλάς τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ δὲν ἐξέλεξα, διὰ νὰ οἰκοδομήσω ἐκεῖ ναὸν πρὸς τιμὴν τοῦ ὀνόματός μου, εἰ μὴ μόνον τὴν Ἱερουσαλήμ. Καὶ κανένα ἄλλον ἀνδρὰ δὲν ἐξέλεξα ὡς βασιλεῖα ἐπὶ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Πλην τοῦ Δαυὶδ.
- B Παραλ. 6,6 καὶ ἐξελεξάμην τὴν Ἱερουσαλήμ γενέσθαι τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ καὶ ἐξελεξάμην ἐν Δαυὶδ τοῦ εἶναι ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 6,6 Ἐγὼ ἐξέλεξα τὴν Ἱερουσαλήμ, διὰ νὰ δοξάζεται ἐκεῖ τὸ ὄνομά μου, καὶ ἐγὼ ἐξέλεξα τὸν Δαυὶδ, διὰ νὰ εἶναι βασιλεὺς ἐπὶ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραηλιτικόν.
- B Παραλ. 6,7 καὶ ἐγένετο ἐπὶ καρδίαν Δαυὶδ τοῦ πατρὸς μου τοῦ οἰκοδομῆσαι οἶκον τῷ ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ Ἰσραὴλ,
- B Παραλ. 6,7 Εἰς τὴν καρδίαν δε τοῦ Δαυὶδ τοῦ πατρὸς μου ἐγενήθη ἡ ἐπιθυμία καὶ ὁ πόθος νὰ ἀνοικοδομήσῃ ναὸν ἐν τῷ ὀνόματι Κυρίου τοῦ Θεοῦ τοῦ Ἰσραὴλ.



- B Παραλ. 6,8 καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Δαυὶδ πατέρα μου· διότι ἐγένετο ἐπὶ καρδίαν σου τοῦ οἰκοδομήσαι οἶκον τῷ ὀνόματί μου, καλῶς ἐποίησας, ὅτι ἐγένετο ἐπὶ τὴν καρδίαν σου·
- B Παραλ. 6,8 Ἀλλὰ ὁ Κύριος εἶπε πρὸς τὸν Δαυὶδ, τὸν πατέρα μου· Ἡ ἐπιθυμία, που ἐγενήθη εἰς τὴν καρδίαν σου να οἰκοδομήσης ναὸν εἰς δόξαν τοῦ ὀνόματός μου, καλὴ ἐπιθυμία εἶναι καὶ καλῶς αὕτη ἐγένετο τὴν καρδίαν σου.
- B Παραλ. 6,9 πλὴν σὺ οὐκ οἰκοδομήσεις τὸν οἶκον, ὅτι ὁ υἱός σου, ὃς ἐξελεύσεται ἐκ τῆς ὄσφύος σου, οὗτος οἰκοδομήσει τὸν οἶκον τῷ ὀνόματί μου.
- B Παραλ. 6,9 Πλὴν ὁμως σὺ δεν θα ανοικοδομήσης τὸν ναὸν αὐτόν, ἀλλὰ ὁ υἱός σου, ὁ ὁποῖος θα ἐξέλθῃ ἀπὸ τα σπλάγχνα σου, αὐτὸς θα ανοικοδομήσῃ τὸν ναὸν τὸν αφιερωμένον στο Ὄνομά μου.
- B Παραλ. 6,10 καὶ ἀνέστησε Κύριος τὸν λόγον τοῦτον, ὃν ἐλάλησε, καὶ ἐγενήθη ἄντι Δαυὶδ τοῦ πατρός μου καὶ ἐκάθισα ἐπὶ τὸν θρόνον Ἰσραὴλ, καθὼς ἐλάλησε Κύριος, καὶ ὠκοδόμησα τὸν οἶκον τῷ ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ Ἰσραὴλ
- B Παραλ. 6,10 Ὁ Κύριος ἐξεπλήρωσε τὴν υπόσχασίν του αὐτήν, τὴν ὁποῖαν ρητῶς εἶπεν, καὶ ἰδοὺ ὅτι ἐγὼ διεδέχθην τὸν πατέρα μου, τὸν Δαυὶδ, καὶ ἐκάθισα στὸν βασιλικὸν θρόνον τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, ὅπως εἶχεν υποσχεθῆ ὁ Κύριος. Καὶ ανοικοδόμησα τὸν ναὸν πρὸς δόξαν τοῦ ὀνόματος Κυρίου τοῦ Θεοῦ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ.
- B Παραλ. 6,11 καὶ ἔθηκα ἐκεῖ τὴν κιβωτόν, ἐν ἧ ἐκεῖ διαθήκη Κυρίου, ἣν διέθετο τῷ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 6,11 Ἐκεῖ ἔθεσα τὴν Κιβωτόν τοῦ Μαρτυρίου, μέσα εἰς τὴν ὁποῖαν ὑπάρχει ἡ Διαθήκη τοῦ Κυρίου, τὴν ὁποῖαν αὐτὸς συνήψε με τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν”.
- B Παραλ. 6,12 Καὶ ἔστη κατέναντι τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου ἔναντι πάσης ἐκκλησίας Ἰσραὴλ καὶ διεπέτασε τὰς χεῖρας αὐτοῦ·
- B Παραλ. 6,12 Ἐστάθη ὁ Σολομὼν ὀρθίος ἐνώπιον τοῦ θυσιαστηρίου τῶν ὀλοκαυτωμάτων καὶ ἐνώπιον ὅλης τῆς συγκεντρώσεως τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ καὶ ὑψωσε τὰς χεῖρας αὐτοῦ στὸν οὐρανόν, δια να προσευχηθῆ πρὸς τὸν Κύριον.
- B Παραλ. 6,13 ὅτι ἐποίησε Σαλωμών βάσιν χαλκῆν καὶ ἔθηκεν αὐτὴν ἐν μέσῳ τῆς αὐλῆς τοῦ ἱεροῦ, πέντε πήχεων τὸ μῆκος αὐτῆς καὶ πέντε πήχεων τὸ εὖρος αὐτῆς καὶ τριῶν πήχεων τὸ ὕψος αὐτῆς, καὶ ἔστη ἐπ’ αὐτῆς καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὰ γόνατα ἔναντι πάσης ἐκκλησίας Ἰσραὴλ καὶ διεπέτασε τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανόν
- B Παραλ. 6,13 Εἶχεν ἤδη κατασκευάσει ὁ Σολομὼν χάλκινον βᾶθρον, τὸ ὁποῖον ἔθεσεν στὸ μέσον τῆς αὐλῆς τοῦ ναοῦ, τὸ μῆκος τοῦ βᾶθρου αὐτοῦ ἦτο πέντε πήχεις, τὸ πλάτος τοῦ ἐπίσης πέντε πήχεις, τὸ δε ὕψος τοῦ ἦτο τρεῖς πήχεις. Ἀνέβη καὶ ἐστάθη ὁ Σολομὼν ἐπάνω στὸ βᾶθρον αὐτό, ἔπειτα ἔπεσεν εἰς τὰ γόνατα ἐνώπιον τῆς συγκεντρώσεως ὀλοκλήρου τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, ὑψωσε τὰς χεῖρας τοῦ πρὸς τὸν οὐρανόν καὶ εἶπε·
- B Παραλ. 6,14 καὶ εἶπε· Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, οὐκ ἔστιν ὁμοίός σοι Θεὸς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, φυλάσσω τὴν διαθήκην καὶ τὸ ἔλεος τοῖς παισὶ σου τοῖς πορευομένοις ἐναντίον σου ἐν ὅλη καρδίᾳ.
- B Παραλ. 6,14 “Κυριε, Θεέ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, δεν ὑπάρχει στὸν οὐρανόν καὶ εἰς τὴν γῆν ἄλλος Θεὸς ὁμοῖος πρὸς σέ, ὁ ὁποῖος ἐκπληρώνεις τὰς υποσχέσεις σου καὶ παρέχστο ἔλεός σου στους δούλους σου, οἱ ὁποῖοι πορεύονται ἐνώπιόν σου με ὅλην τὴν εὐκρίνειαν τῆς καρδίας των.
- B Παραλ. 6,15 ἃ ἐφύλαξας τῷ παιδί σου Δαυὶδ τῷ πατρί μου, ἃ ἐλάλησας αὐτῷ λέγων, καὶ ἐλάλησας ἐν στόματί σου καὶ ἐν χερσὶ σου ἐπλήρωσας ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.
- B Παραλ. 6,15 Σὺ ἐπραγματοποίησες στὸν δούλον σου, τὸν πατέρα μου Δαυὶδ, ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα εἶχες εἶπει εἰς αὐτόν περὶ τοῦ ναοῦ ὅσα με τὸ ἴδιο σου τὸ στόμα τοῦ ὑπεσχέθης ἐπραγματοποίησες δια τῆς παντοδυνάμου χειρὸς σου, ὅπως μαρτυρεῖ ἡ σημερινὴ ἡμέρα.
- B Παραλ. 6,16 καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, φύλαξον τῷ παιδί σου τῷ Δαυὶδ τῷ πατρί μου ἃ ἐλάλησας αὐτῷ λέγων· οὐκ ἐκλείπει σοι ἀνὴρ ἀπὸ προσώπου μου καθήμενος ἐπὶ θρόνου Ἰσραὴλ, πλὴν ἐὰν φυλάξωσιν οἱ υἱοὶ σου τὴν ὁδὸν αὐτῶν τοῦ πορεύεσθαι ἐν τῷ νόμῳ μου, ὡς ἐπορεύθης ἐναντίον μου.
- B Παραλ. 6,16 Καὶ τώρα, Κυριε, Θεέ τοῦ Ἰσραὴλ, ἐκπλήρωσε καὶ ὅσα ἄλλα ὑπεσχέθης στὸν δούλον σου, τὸν πατέρα μου Δαυὶδ, ὅταν εἰς αὐτόν ἔλεγες· Δεν θα παύσῃ να ὑπάρχῃ ἐνώπιόν μου βασιλεὺς ἐπὶ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ θρόνου ἀπόγονός σου, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι οἱ ἀπόγονοὶ σου θα προσέξουν καὶ θα φυλάξουν τὸν δρόμον των, ὥστε να πορεύονται σύμφωνα με τὸν νόμον μου, ὅπως ἐπορεύθης σὺ ἐνώπιόν μου.
- B Παραλ. 6,17 καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, πιστωθήτω δὴ τὸ ῥῆμά σου, ὃ ἐλάλησας τῷ παιδί σου τῷ Δαυίδ,
- B Παραλ. 6,17 Καὶ τώρα Κυριε, Θεέ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, ἀς ἀποδειχθῆ πιστὸς καὶ ἀληθινὸς ὁ λόγος σου καὶ ἀς πραγματοποιηθῆ αὐτό, τὸ ὁποῖον ὑπεσχέθης στὸν δούλον σου τὸν Δαυίδ.
- B Παραλ. 6,18 ὅτι εἰ ἀληθῶς κατοικήσει Θεὸς μετὰ ἀνθρώπων ἐπὶ τῆς γῆς; εἰ ὁ οὐρανὸς καὶ ὁ οὐρανὸς τοῦ οὐρανοῦ οὐκ ἀρκέσουσί σοι, καὶ τίς ὁ οἶκος οὗτος, ὃν ὠκοδόμησα;
- B Παραλ. 6,18 Ἀλλὰ πὼς εἶναι δυνατόν να κατοικήσῃ ὁ Θεὸς μαζί με τοὺς ἀνθρώπους ἐπὶ τῆς γῆς; Ἐὰν τὸ στερέωμα καὶ ὁ οὐρανὸς τοῦ οὐρανοῦ δεν εἶναι αρκετοὶ να βαστάσουν τὸ μεγαλεῖον σου, τι εἶναι ὁ οἶκος αὐτός, τὸν ὁποῖον ἐγὼ ἐχῶ ανοικοδομήσει;
- B Παραλ. 6,19 καὶ ἐπιβλέψῃ ἐπὶ τὴν προσευχὴν παιδός σου καὶ ἐπὶ τὴν δέησίν μου, Κύριε ὁ Θεός, τοῦ ἐπακοῦσαι τῆς δεήσεως καὶ τῆς προσευχῆς, ἧς ὁ παῖς σου προσεύχεται ἐναντίον σου σήμερον,
- B Παραλ. 6,19 Ἀλλὰ, σὺ Κυριε καὶ Θεέ μου, θα συγκαταβῆς να ἐπιβλέψῃς εἰς τὴν προσευχὴν τοῦ δούλου σου, να ἀκούσῃς τὴν

- δέησίν μου και την προσευχήν μου, την οποίαν ο δούλος σου απευθύνει ενώπιόν σου σήμερον.
- B Παραλ. 6,20 τοῦ εἶναι ὀφθαλμούς σου ἀνεφωγμένους ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦτον ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τὸν τόπον τοῦτον, ὃν εἶπας ἐπικληθῆναι τὸ ὄνομά σου ἐκεῖ, τοῦ ἀκοῦσαι τῆς προσευχῆς, ἧς προσεύχεται ὁ παῖς σου εἰς τὸν τόπον τοῦτον.
- B Παραλ. 6,20 Σε ἰκετεύω να εἶναι ανοικτοὶ οἱ ὀφθαλμοὶ σου ἡμέραν καὶ νύκτα στον ναόν και τον τόπον τούτον, ὅπου συ ὤρισες να επικαλοῦνται το Ὄνομά σου οἱ ἄνθρωποι. Ἄς εἶναι ανοικτοὶ οἱ ὀφθαλμοὶ σου και τα ὠτα σου, δια να ακούης την προσευχήν, την οποίαν σου απευθύνω εγὼ ο δούλος σου στον τόπον αὐτόν.
- B Παραλ. 6,21 καὶ ἀκοῦση τῆς δεήσεως τοῦ παιδός σου καὶ τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ, ἃ ἂν προσεύξωνται εἰς τὸν τόπον τοῦτον, καὶ σὺ εἰσακούση ἐν τῷ τόπῳ τῆς κατοικησεώς σου ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἀκούση καὶ ἴλεως ἔση.
- B Παραλ. 6,21 Θα ακούσης, Κυριε, τας δεήσεις εμοῦ του δούλου σου και του ισραηλιτικου λαου, τας οποιας θα απευθύνουν προς σε στον τόπον τούτον. Ναι, Κυριε, θα ακούσης ἀπὸ τον τόπον της ουρανίου κατοικίας σου τας προσευχάς, θα τας δεχθῆς και θα γίνης σπλαγγχνικός στους προσευχομένους προς σε.
- B Παραλ. 6,22 ἐὰν ἀμάρτη ἀνὴρ τῷ πλησίον αὐτοῦ καὶ λάβῃ ἐπ' αὐτὸν ἄρὰν τοῦ ἀρᾶσθαι αὐτόν, καὶ ἔλθῃ καὶ ἀράσῃται κατέναντι τοῦ θυσιαστηρίου ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ,
- B Παραλ. 6,22 Εὰν κανεῖς ἀδικήση τον πλησίον του και πάρῃ ἐπάνω του ὄρκον και ἔλθῃ αὐτός και ὀρκισθῆ ενώπιον του θυσιαστηρίου των ολοκαυτωμάτων στον ναόν τούτον,
- B Παραλ. 6,23 καὶ σὺ εἰσακούση ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ποιήσεις καὶ κρινεῖς τοὺς δούλους σου τοῦ ἀποδοῦναι τῷ ἀνόμῳ καὶ ἀποδοῦναι ὁδοὺς αὐτοῦ εἰς κεφαλὴν αὐτοῦ, καὶ τοῦ δικαίῳσαι δίκαιον, τοῦ ἀποδοῦναι αὐτῷ κατὰ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ.
- B Παραλ. 6,23 συ θα ακούσης ἀπὸ τον ουρανό και θα κάμῃς την κρίσιν σου μεταξύ των δούλων σου, ὥστε εὰν ο ἀδικήσας ὀρκισθῆ ψευδῶς, να τιμωρήσης τον ἄνομον και να ρίψῃς ἐπάνω στο κεφάλι του την ἀδικίαν, που διέπραξεν, ἔτσι δε θα αποδείξῃς ἀθῶν τον δίκαιον και θα αποδώσης εἰς αὐτόν ἀνάλογα με την δικαιοσύνην του.
- B Παραλ. 6,24 καὶ ἐὰν θραυσθῆ ὁ λαός σου Ἰσραὴλ κατέναντι τοῦ ἐχθροῦ, ἐὰν ἀμάρτωσί σοι, καὶ ἐπιστρέψωσι καὶ ἐξομολογήσωνται τῷ ὀνόματί σου καὶ προσεύξωνται καὶ δεηθῶσιν ἐναντίον σου ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ,
- B Παραλ. 6,24 Εὰν συντριβούν και αιχμαλωτισθούν ἀπὸ τον εχθρόν των οἱ Ἰσραηλίται, διότι ἡμάρτησαν ενώπιόν σου, ἔπειτα ὁμως επιστρέψουν εν μετάνοια προς σε και δοξάσουν το Ὄνομά σου και προσευχηθούν και δεηθούν ενώπιόν σου στρεφόμενοι προς τον ναόν τούτον,
- B Παραλ. 6,25 καὶ σὺ εἰσακούση ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἴλεως ἔση ταῖς ἀμαρτίαις λαοῦ σου Ἰσραὴλ καὶ ἀποστρέψεις αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν, ἣν ἔδωκας αὐτοῖς καὶ τοῖς πατράσιν αὐτῶν.
- B Παραλ. 6,25 συ θα ακούσης ἀπὸ τον ουρανό την προσευχήν των, θα γίνης ἴλεως εἰς τας ἀμαρτίας του ισραηλιτικου λαου, θα ελευθερώσης και θα επιστρέψῃς αὐτούς ἀπὸ την αιχμαλωσίαν εἰς την χώραν αὐτήν, την οποίαν συ ἔχεις δώσει εἰς αὐτούς και στους προγόνους των.
- B Παραλ. 6,26 ἐν τῷ συσχεθῆναι τὸν οὐρανὸν καὶ μὴ γενέσθαι ὑετόν, ὅτι ἀμαρτήσονται σοι, καὶ προσεύξονται εἰς τὸν τόπον τοῦτον καὶ αἰνέσουσι τὸ ὄνομά σου καὶ ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν, ὅτι ταπεινώσεις αὐτούς,
- B Παραλ. 6,26 Όταν δε κλείσῃ ο ουρανός και δεν πέσῃ βροχὴ εἰς την γην, διότι θα ἔχουν ἀμαρτήσῃ ἀπέναντί σου οἱ δούλοι σου, προσευχηθούν ὁμως στον τόπον τούτον και δοξάσουν το Ὄνομά σου και μετανοήσουν ἀπὸ τας ἀμαρτίας των εξ αιτίας της θλίψεως, που τους ἀπέστειλες,
- B Παραλ. 6,27 καὶ σὺ εἰσακούση ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἴλεως ἔση ταῖς ἀμαρτίαις τῶν παιδῶν σου καὶ τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ, ὅτι δηλώσεις αὐτοῖς τὴν ὁδὸν τὴν ἀγαθὴν, ἐν ἣ πορεύονται ἐν αὐτῇ, καὶ δώσεις ὑετόν ἐπὶ τὴν γῆν σου, ἣν ἔδωκας τῷ λαῷ σου εἰς κληρονομίαν.
- B Παραλ. 6,27 συ πάλιν θα ακούσης ἀπὸ τον ουρανό την προσευχήν των, θα εἶσαι ἴλεως δια τας ἀμαρτίας των δούλων σου και ὅλου του ισραηλιτικου λαου, θα δείξῃς εἰς αὐτούς την ευθείαν ὁδόν, που πρέπει να βαδίσουν, και θα στείλῃς βροχὴν εἰς την γην σου, την οποίαν συ ἔδωκες εἰς τον λαόν σου ως κληρονομίαν.
- B Παραλ. 6,28 λιμὸς ἐὰν γένηται ἐπὶ τῆς γῆς, θάνατος ἐὰν γένηται, ἀνεμοφθορία καὶ ἴκτερος, ἀκρίς καὶ βροῦχος ἐὰν γένηται, καὶ ἐὰν θλίψῃ αὐτόν ὁ ἐχθρὸς κατέναντι τῶν πόλεων αὐτῶν, κατὰ πᾶσαν πληγὴν καὶ πάντα πόνον,
- B Παραλ. 6,28 Εὰν πέσῃ πείνα εἰς την χώραν αὐτήν, εὰν συμβῆ θανατηφόρος ἐπιδημία, ἐλονοσία και ἴκτερος, εὰν ἐπιπέσῃ ἀκρίδα και βροῦχος, εὰν εχθρὸς καταθλίψῃ τον λαόν σου πολιορκών τας πόλεις του, εὰν οιαδήποτε πληγὴ και θλίψις ἐκσπάσῃ ἐναντίον του,
- B Παραλ. 6,29 καὶ πᾶσα προσευχὴ καὶ πᾶσα δέησις, ἣ ἐὰν γένηται παντὶ ἀνθρώπῳ καὶ παντὶ λαῷ σου Ἰσραὴλ, ἐὰν γνῶ ἄνθρωπος τὴν ἀφῆν αὐτοῦ καὶ τὴν μαλακίαν αὐτοῦ καὶ διαπετάσῃ τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὸν οἶκον τοῦτον,
- B Παραλ. 6,29 Τότε δε αναπεμφθῆ προς σε κάθε προσευχὴ και κάθε δέησις ἀπὸ ἐνὸς ἐκάστου ἀνθρώπου και ἀπὸ ὅλον μαζῆ τον ισραηλιτικόν σου λαόν, ὅταν οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ συναισθανθούν την θλίψιν των και την ἀσθενείαν των, και υψώσουν τας χεῖρας των προς σε στον ναόν τούτον,

- B Παραλ. 6,30 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἑτοίμου κατοικητηρίου σου καὶ ἰλάσῃ καὶ δώσεις ἀνδρὶ κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ, ὡς ἂν γνῶς τὴν καρδίαν αὐτοῦ, ὅτι μόνος γινώσκεις τὴν καρδίαν υἰῶν ἀνθρώπων,
- B Παραλ. 6,30 σὺ ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ τέλειον αὐτοῦ κατοικητηρίου σου, θὰ ακούσῃς τὴν προσευχὴν τῶν καὶ θὰ γίνῃς ἰλεως πρὸς αὐτούς. Θὰ δώσῃς στὸν καθένα ἀπὸ αὐτούς κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τῶν, ὅταν κατανοήσῃς τὴν καρδίαν τῶν σου, ὁποῖος μόνος γνωρίζεις τὰς καρδίας τῶν υἰῶν τῶν ἀνθρώπων.
- B Παραλ. 6,31 ὅπως φοβῶνται πάσας ὁδοὺς σου πάσας τὰς ἡμέρας, ἃς αὐτοὶ ζῶσιν ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς, ἧς ἔδωκας τοῖς πατράσιν ἡμῶν.
- B Παραλ. 6,31 Αὐτὸ δὲ, δια να σέβωνται οἱ ἄνθρωποι ὅλας τὰς ὁδοὺς σου, καθ' ὅλας τὰς ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας αὐτοὶ θὰ ζοῦν ἐπάνω εἰς τὴν γῆν, τὴν ὁποῖαν σὺ ἔδωκας τοῖς πατέρας ἡμῶν.
- B Παραλ. 6,32 καὶ πᾶς ἀλλότριος, ὃς οὐκ ἐκ τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ ἐστὶν αὐτὸς καὶ ἔλθῃ ἐκ γῆς μακρόθεν διὰ τὸ ὄνομά σου τὸ μέγα καὶ τὴν χεῖρά σου τὴν κραταιὰν καὶ τὸν βραχίονά σου τὸν ὑψηλὸν καὶ ἔλθωσι καὶ προσεύξωνται εἰς τὸν τόπον τοῦτον,
- B Παραλ. 6,32 Καὶ κάθε ξένος, ὁποῖος δεν προέρχεται ἀπὸ τὸν ἰσραηλιτικὸν λαόν, ἦλθεν ὁμως ἀπὸ μακρυνὴν χώραν ἐδῶ, διότι ἔχει πληροφορηθῆ θαυμαστά γεγονότα δια τὸ μέγα ὄνομά σου, δια τὸ παντοδύναμον καὶ ἐνδοξον χεῖρ σου, εἰς καὶ αὐτὸς ἔλθῃ καὶ προσευχηθῆσιν τὸν τόπον τοῦτον,
- B Παραλ. 6,33 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἑτοίμου κατοικητηρίου σου καὶ ποιήσεις κατὰ πάντα, ὅσα ἂν ἐπικαλέσῃται σε ὁ ἀλλότριος, ὅπως γνῶσι πάντες οἱ λαοὶ τῆς γῆς τὸ ὄνομά σου καὶ τοῦ φοβεῖσθαι σε ὡς ὁ λαός σου Ἰσραὴλ καὶ τοῦ γνῶναι ὅτι τὸ ὄνομά σου ἐπικέκληται ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦτον, ὃν ὠκοδόμησα.
- B Παραλ. 6,33 σὺ ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ τέλειον κατοικητηρίου σου, θὰ ακούσῃς τὴν προσευχὴν τοῦ καὶ θὰ εκπληρώσῃς ὅλα ὅσα ζήτησιν ἀπὸ σε ὁ ξένος αὐτός. Καὶ τούτο, δια να μάθουν ὅλοι οἱ λαοὶ τῆς γῆς τὸ ὄνομά σου καὶ να σε σέβωνται, ὅπως σε σέβεται ὁ ἰσραηλιτικὸς λαός, δια να μάθουν ὅτι τὸ ὄνομά σου δοξάζεται καὶ αὐτὸ επικαλοῦνται στὸν οἶκον τοῦτον, τὸν ὁποῖον ἐγὼ ὠκοδόμησα.
- B Παραλ. 6,34 ἐὰν δὲ ἐξέλθῃ ὁ λαός σου εἰς πόλεμον ἐπὶ τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ ἐν ὁδῷ, ἢ ἀποστελεῖς αὐτούς, καὶ προσεύξωνται πρὸς σε κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς πόλεως ταύτης, ἣν ἐξελέξω ἐν αὐτῇ, καὶ οἴκου, οὗ ὠκοδόμηκα τῷ ὀνόματί σου,
- B Παραλ. 6,34 Ἐὰν ὁ λαός σου ἐξέλθῃ εἰς πόλεμον ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν τοῦ κατὰ διαταγὴν σου καὶ στὸν δρόμον, στὸν ὁποῖον θὰ στείλῃς αὐτούς, προσευχηθῶν πρὸς σε ἐστραμμένοι πρὸς τὴν πόλιν αὐτήν, ἐντὸς τῆς ὁποίας ἐξέλεξες σὺ να μένης, καὶ πρὸς τὸν ναόν αὐτόν, τὸν ὁποῖον ὠκοδόμησα καὶ ἀφῆρῶσα στὸ ὄνομά σου,
- B Παραλ. 6,35 καὶ ἀκούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τῆς προσευχῆς αὐτῶν καὶ τῆς δεήσεως αὐτῶν καὶ ποιήσεις τὸ δίκαιον αὐτῶν.
- B Παραλ. 6,35 σὺ θὰ ακούσῃς ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ τὴν προσευχὴν καὶ τὴν δεήσιν αὐτῶν καὶ θὰ ἀποδώσῃς εἰς αὐτούς τὸ δίκαιον.
- B Παραλ. 6,36 ὅτι ἁμαρτήσονται σοὶ (ὅτι οὐκ ἔσται ἄνθρωπος, ὃς οὐχ ἁμαρτήσεται) καὶ πατάξεις αὐτούς καὶ παραδώσεις αὐτούς κατὰ πρόσωπον ἐχθρῶν καὶ αἰχμαλωτεύσουσιν αὐτούς οἱ αἰχμαλωτεύοντες αὐτούς εἰς γῆν ἐχθρῶν εἰς γῆν μακρὰν ἢ ἐγγύς
- B Παραλ. 6,36 Ἐὰν ἁμαρτήσουν ἀπέναντί σου, (διότι δεν θὰ ὑπάρξῃ ἄνθρωπος, που δεν θὰ ἁμαρτήσῃ) καὶ τιμωρήσῃς αὐτούς καὶ τοὺς παραδώσῃς εἰς τὰ χεῖρα τῶν ἐχθρῶν τῶν, οἱ δε ἐχθροὶ τῶν τοὺς αἰχμαλωτίσουν καὶ τοὺς μεταφέρουν εἰς ἐχθρικὴν χώραν πλησίον ἢ μακρὰν,
- B Παραλ. 6,37 καὶ ἐπιστρέψωσι καρδίαν αὐτῶν ἐν τῇ γῇ αὐτῶν, οὗ μετήχθησαν ἐκεῖ, καὶ γε ἐπιστρέψωσι καὶ δεηθῶσί σου ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ αὐτῶν λέγοντες· ἡμάρτομεν, ἠνομήσαμεν, ἠδικήσαμεν,
- B Παραλ. 6,37 ἐὰν αὐτοὶ ἐπιστρέψουν με εὐκρινὴ καρδίαν πρὸς σε ἐκεῖ εἰς τὴν ἐχθρικὴν χώραν, ὅπου θὰ ἔχουν μεταφερθῆ, ἐὰν ἐπιστρέψουν ἐν μετανοίᾳ καὶ εἰς τὴν περίοδον τῆς αἰχμαλωσίας τῶν αὐτῆς προσευχηθῶν πρὸς σε λέγοντες· ἠμαρτήσαμεν, ἠνομήσαμεν, ἠδικήσαμεν·
- B Παραλ. 6,38 καὶ ἐπιστρέψωσι πρὸς σε ἐν ὅλῃ καρδίᾳ καὶ ἐν ὅλῃ ψυχῇ αὐτῶν ἐν γῇ αἰχμαλωτευσάντων αὐτούς καὶ προσεύξωνται ὁδὸν γῆς αὐτῶν, ἧς ἔδωκας τοῖς πατέρας αὐτῶν, καὶ τῆς πόλεως, ἧς ἐξελέξω, καὶ τοῦ οἴκου, οὗ ὠκοδόμησα τῷ ὀνόματί σου,
- B Παραλ. 6,38 ἐὰν αὐτοὶ ἐπιστρέψουν πρὸς σε με ὅλην τῶν τῶν καρδίαν καὶ με ὅλην τῶν τῶν ψυχὴν εἰς τὴν χώραν τῶν ἐχθρῶν, που τοὺς ἔχουν αἰχμαλωτίσει, καὶ προσευχηθῶν ἐστραμμένοι πρὸς τὴν κατεῦθυνσιν τῆς χώρας τῶν, τὴν ὁποῖαν σὺ ἔδωκας τοῖς πατέρας τῶν, πρὸς τὴν κατεῦθυνσιν τῆς πόλεως, τὴν ὁποῖαν σὺ ἐδιάλεξες, καὶ τοῦ οἴκου, τὸν ὁποῖον ἐγὼ ὠκοδόμησα εἰς δόξαν τοῦ ὀνοματός σου,
- B Παραλ. 6,39 καὶ ἀκούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἑτοίμου κατοικητηρίου σου τῆς προσευχῆς αὐτῶν καὶ τῆς δεήσεως αὐτῶν καὶ ποιήσεις κρίματα καὶ ἴλεως ἔσῃ τῷ λαῷ τῷ ἁμαρτῶντί σοι.
- B Παραλ. 6,39 σὺ θὰ ακούσῃς ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ τέλειον κατοικητηρίου σου, τὴν προσευχὴν καὶ τὴν δεήσιν αὐτῶν, θὰ ἀποδώσῃς τὸ δίκαιον τῶν καὶ θὰ δειχθῆς σπλαγχνικὸς στὸν λαόν αὐτόν, ὁποῖος ἠμάρτησεν ἀπέναντί σου.
- B Παραλ. 6,40 καὶ νῦν, Κύριε, ἔστωσαν δὴ οἱ ὀφθαλμοὶ σου ἀνεωγμένοι καὶ τὰ ὄψα σου ἐπήκοα ἐπὶ τὴν δεήσιν τοῦ τόπου τούτου.
- B Παραλ. 6,40 Καὶ τώρα, Κυριε, ἀς εἶναι ἀνοικτοὶ οἱ ὀφθαλμοὶ σου καὶ τὰ ὄψα σου πρόθυμα να ακούσουν κάθε δεήσιν, ἡ ὁποία

θα αναπέμπεται προς σε από τον τόπον τούτον.

- B Παραλ. 6,41 καὶ νῦν ἀνάστηθι, Κύριε ὁ Θεός, εἰς τὴν κατάπαυσίν σου, σὺ καὶ ἡ κιβωτὸς τῆς ἰσχύος σου. οἱ ἱερεῖς σου, Κύριε ὁ Θεός, ἐνδύσαιντο σωτηρίαν, καὶ οἱ υἱοὶ σου εὐφρανθήτωσαν ἐν ἀγαθοῖς.
- B Παραλ. 6,41 Καὶ τώρα, Κυριε και Θεε, σήκω και όλα στον τύπον αυτόν της αναπαύσεώς σου, συ και η Κιβωτός της δυνάμεώς σου. Οι ιερείς σου, Κυριε και Θεε, ας ενδυθούν σωτηρίαν και τα τέκνα σου, οι ευλαβείς άνθρωποι, ας ευφρανθούν με τα αγαθά, τα οποία συ δίδεις.
- B Παραλ. 6,42 Κύριε ὁ Θεός, μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπον τοῦ χριστοῦ σου, μνήσθητι τὰ ἐλέη Δαυὶδ τοῦ δούλου σου.
- B Παραλ. 6,42 Κυριε ο Θεός μου, μη αποστρέψης το πρόσωπόν σου από εμέ, τον οποίον συ έχρισες βασιλέα και ενθυμήσου τα ἐλέη, τα ὅποια προς τον δούλον σου τον Δαυὶδ ἔδωσες”.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 7

- B Παραλ. 7,1 Καὶ ὡς συνετέλεσε Σαλωμών προσευχόμενος, καὶ τὸ πῦρ κατέβη ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατέφαγε τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰς θυσίας, καὶ δόξα Κυρίου ἐπλησε τὸν οἶκον.
- B Παραλ. 7,1 Όταν ο Σολομών ετελείωσε την προσευχήν του, πυρ κατέβηκε από τον ουρανόν και κατέφαγε τας θυσίας των ολοκαυτωμάτων και τας άλλας θυσίας. Θεία δε λάμψις εγένισε τον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 7,2 καὶ οὐκ ἠδύναντο οἱ ἱερεῖς εἰσελθεῖν εἰς τὸν οἶκον Κυρίου ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὅτι ἐπλησε δόξα Κυρίου τὸν οἶκον.
- B Παραλ. 7,2 Οι ιερείς δεν ημπορούσαν να εισέλθουν στον ναόν του Κυρίου κατά το χρονικόν εκείνο διάστημα, διότι θεία λάμψις εἶχε γεμίσει τον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 7,3 καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐώρων καταβαῖνον τὸ πῦρ, καὶ ἡ δόξα Κυρίου ἐπὶ τὸν οἶκον, καὶ ἔπεσον ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν ἐπὶ τὸ λιθόστρωτον καὶ προσεκύνησαν καὶ ἤνουν τῷ Κυρίῳ, ὅτι ἀγαθόν, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
- B Παραλ. 7,3 Όλοι οι Ισραηλίται ἐβλεπον το πυρ να κατεβαίνει από τον ουρανόν και την θείαν λάμψιν, η οποία εγένισε τον ναόν. Επεσαν δε κατά γης με το πρόσωπον αυτών στο λιθόστρωτον δάπεδον, προσεκύνησαν τον Θεόν και υμνούσαν αυτόν λέγοντες: “ὅτι εἶναι ἀγαθός, ὅτι το ἐλεός του παραμένει στους αἰῶνας των αἰῶνων”.
- B Παραλ. 7,4 καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ πᾶς ὁ λαὸς θύοντες θύματα ἔναντι Κυρίου.
- B Παραλ. 7,4 Ο βασιλεὺς και ὅλος ο λαός προσέφερον θυσίας ἐνώπιον του Κυρίου.
- B Παραλ. 7,5 καὶ ἐθυσίασεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμών τὴν θυσίαν μόσχων εἴκοσι καὶ δύο χιλιάδας καὶ βοσκημάτων ἑκατὸν καὶ εἴκοσι χιλιάδας, καὶ ἐνεκαίνισε τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ ὁ βασιλεὺς καὶ πᾶς ὁ λαός.
- B Παραλ. 7,5 Ο βασιλεὺς Σολομών προσέφερεν ως θυσίαν εικοσιδύο χιλιάδας μόσχους και ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδας πρόβατα. Με αυτόν τον τρόπον ο βασιλεὺς και ὅλος ο λαός ἔκαμαν τα ἐγκαίνια του ναοῦ του Θεοῦ.
- B Παραλ. 7,6 καὶ οἱ ἱερεῖς ἐπὶ τὰς φυλακὰς αὐτῶν ἐστηκότες, καὶ οἱ Λευῖται ἐν ὀργάνοις ψῶδων Κυρίου τοῦ Δαυὶδ τοῦ βασιλέως τοῦ ἐξομολογεῖσθαι ἔναντι Κυρίου, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ, ἐν ὕμνοις Δαυὶδ διὰ χειρὸς αὐτῶν, καὶ οἱ ἱερεῖς σαλπίζοντες ταῖς σάλπιγξιν ἐναντίον αὐτῶν, καὶ πᾶς Ἰσραὴλ ἐστηκώς.
- B Παραλ. 7,6 Οι ιερείς ἐστέκοντο ὀρθοὶ εἰς τας θέσεις των και οι Λευῖται με τα ιερά μουσικά των ὄργανα, δια να υμνοῦν με αυτά τον Κυριον λέγοντες, ὅτι στον αἰῶνα το ἐλεος αὐτοῦ. Επίσης εδοξολογοῦσαν τον Κυριον με ἄσματα, τα ὅποια ο Δαυὶδ ἰδιοχειρῶς εἶχε γράψει, και οι ιερείς ἐσάλπιζαν με τας ιεράς σάλπιγγας ἐνώπιον αυτών και ὅλοι οι Ισραηλίται ἴσταντο ὀρθοὶ.
- B Παραλ. 7,7 καὶ ἠγίασε Σαλωμών τὸ μέσον τῆς αὐλῆς τῆς ἐν οἴκῳ Κυρίου, ὅτι ἐποίησεν ἐκεῖ τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰ στέατα τῶν σωτηρίων, ὅτι τὸ θυσιαστήριον τὸ χαλκοῦν, ὃ ἐποίησε Σαλωμών, οὐκ ἐξεποιεῖ δέξασθαι τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰ μαναὰ καὶ τὰ στέατα.
- B Παραλ. 7,7 Ο Σολομών ἠγίασε την αὐλήν, που ευρίσκετο στον ναόν του Κυρίου, διότι ἐκεῖ ἐπὶ του νέου θυσιαστηρίου προσέφερε τα ὀλοκαυτώματα και τα λίπη των θυσιών του σωτηρίου, ἐπειδὴ τὸ ἄλλο το χαλκοῦν θυσιαστήριον, το ὁποῖον εἶχε κατασκευάσει ο Σολομών, δεν ἦτο ἀρκετόν να δέχεται ὅλα τα ὀλοκαυτώματα και τα δώρα και τα λίπη των εἰρηνικῶν θυσιών.
- B Παραλ. 7,8 καὶ ἐποίησε Σαλωμών τὴν ἐορτὴν ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐπτὰ ἡμέρας καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ’ αὐτοῦ, ἐκκλησία μεγάλη σφόδρα ἀπὸ εἰσόδου Αἰμάθ καὶ ἕως χειμάρρου Αἰγύπτου.
- B Παραλ. 7,8 Κατά τον καιρόν ἐκεῖνον ἐτέλεσεν ο Σολομών την εορτήν αὐτήν των ἐγκαινίων ἐπὶ ἐπτὰ ἡμέρας. Μαζὴ δε με αυτὸν ἦσαν ὅλοι οι Ισραηλίται, συγκέντρωσις πολὺ μεγάλη, διότι εἶχον ἐλθεῖ Ισραηλίται ἀπὸ την εἰσοδὸν της χώρας Αἰμάθ ἕως τον χειμάρρον της Αἰγύπτου.
- B Παραλ. 7,9 καὶ ἐποίησεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ ἐξόδιον, ὅτι ἐγκαινισμὸν τοῦ θυσιαστηρίου ἐποίησεν ἐπτὰ ἡμέρας ἐορτήν.
- B Παραλ. 7,9 Κατά την ογδὸν ἡμέραν ἐώρτασεν ο Σολομών την λήξιν της εορτῆς. Ἐπὶ ἐπτὰ ἡμέρας ἐτέλεσε την εορτήν των



εγκαινίων του θυσιαστηρίου.

- B Παραλ. 7,10 καὶ ἐν τῇ τρίτῃ καὶ εἰκοστῇ τοῦ μηνὸς τοῦ ἐβδόμου ἀπέστειλε τὸν λαὸν εἰς τὰ σκηνώματα αὐτῶν εὐφραινομένους καὶ ἀγαθῆ καρδίᾳ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς, οἷς ἐποίησε Κύριος τῷ Δαυίδ, καὶ τῷ Σαλωμώντι καὶ τῷ Ἰσραὴλ λαῷ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 7,10 Κατὰ την εικοστὴν τρίτην ἡμέραν του εβδόμου μηνός αφήκεν ο Σολομών τους Ἰσραηλίτας να επιστρέφουν χαρούμενοι εἰς τας οικίας των δια τας ευεργεσίας, τας οποίας ο Κυριος ἔκαμεν στον Δαυιδ, στον Σολομώντα και στον ισραηλιτικὸν λαόν.
- B Παραλ. 7,11 Καὶ συνετέλεσε Σαλωμών τὸν οἶκον Κυρίου καὶ τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως· καὶ πάντα, ὅσα ἠθέλησεν ἐν τῇ ψυχῇ Σαλωμών τοῦ ποιῆσαι ἐν οἴκῳ Κυρίου καὶ ἐν οἴκῳ αὐτοῦ, εὐωδῶθη.
- B Παραλ. 7,11 Εφερεν εἰς πέρας ο Σολομών τον ναόν του Κυρίου και το βασιλικόν του ανάκτορον. Επραγματοποίησεν επιτυχῶς ὅλα ὅσα εσκέφθη και επεθύμησε να κάμη στον οἶκον του Θεού και στον ιδικόν του οἶκον.
- B Παραλ. 7,12 καὶ ὥφθη Κύριος τῷ Σαλωμών τὴν νύκτα καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἤκουσα τῆς προσευχῆς σου καὶ ἐξελεξάμην ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ ἑμαυτῷ εἰς οἶκον θυσίας.
- B Παραλ. 7,12 Ο Κυριος παρουσιάσθη στον Σολομώντα την επομένην νύκτα και του εἶπε· ἤκουσα την προσευχὴν σου και ἐξελεξα τον τόπον αὐτόν, δια να εἶναι ναός μου, στον οποίον θα προσφέρετε τας θυσίας σας.
- B Παραλ. 7,13 ἐὰν συσχῶ τὸν οὐρανὸν καὶ μὴ γένηται ὑετός, καὶ ἐὰν ἐντείλωμαι τῇ ἀκριδί καταφαγεῖν τὸ ξύλον, καὶ ἐὰν ἀποστείλω θάνατον ἐν τῷ λαῷ μου,
- B Παραλ. 7,13 Ἐὰν κλείσω τον ουρανόν και δεν πέση βροχὴ, εὖν διατάξω τας ακρίδας να καταφάγουν τα δένδρα, εὖν στείλω θάνατον στον λαόν μου,
- B Παραλ. 7,14 καὶ ἐὰν ἐντραπῆ ὁ λαός μου ἐφ' οὗς ἐπικέκληται τὸ ὄνομά μου ἐπ' αὐτούς, καὶ προσεύξωνται καὶ ζητήσωσι τὸ πρόσωπόν μου καὶ ἀποστρέψωσιν ἀπὸ τῶν ὁδῶν αὐτῶν τῶν πονηρῶν, καὶ ἐγὼ εἰσακούσομαι ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἴλεως ἔσομαι ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῶν καὶ ἴασομαι τὴν γῆν αὐτῶν.
- B Παραλ. 7,14 στον οποίον ἔχει δοθῆ ως ὄνομα το Ονομά μου και συναισθανθῆ το σφάλμα του και μετανοήση, εὖν προσευχηθούν τότε οι Ἰσραηλίται προς ἐμέ και ζητήσουν το πρόσωπόν μου και απομακρυνθούν ἀπό τας πονηράς αὐτῶν οδοῦς, ἐγὼ ἀπό τον ουρανόν θα ακούσω τας προσευχάς των, θα γίνω ἴλεως εἰς τας αμαρτίας των και θα απαλλάξω την χώραν των ἀπό τας θλίψεις των.
- B Παραλ. 7,15 καὶ νῦν οἱ ὀφθαλμοί μου ἔσονται ἀνεωγμένοι καὶ τὰ ὄψα μου ἐπήκοα τῇ προσευχῇ τοῦ τόπου τούτου.
- B Παραλ. 7,15 Ἦωρα οι οφθαλμοί μου θα εἶναι ανοικτοί και τα ὄψα μου προσεκτικά εἰς την προσευχὴν, η οποία θα αναπέμπεται προς ἐμέ ἀπό τον τόπον αὐτόν.
- B Παραλ. 7,16 καὶ νῦν ἐξελεξάμην καὶ ἡγίασα τὸν οἶκον τοῦτον τοῦ εἶναι ὄνομά μου ἐκεῖ ἕως αἰῶνος, καὶ ἔσονται οἱ ὀφθαλμοί μου καὶ ἡ καρδία μου ἐκεῖ πάσας τὰς ἡμέρας.
- B Παραλ. 7,16 Ἐξελεξα και ηγίασα τον ναόν αὐτόν, δια να εἶναι και να αναφέρεται ἐκεῖ αἰωνίως το Ονομά μου. Οι οφθαλμοί μου και η καρδία μου θα εἶναι ἐκεῖ ὅλας τας ἡμέρας.
- B Παραλ. 7,17 καὶ σὺ ἐὰν πορευθῆς ἐναντίον μου ὡς Δαυίδ ὁ πατήρ σου καὶ ποιήσεις κατὰ πάντα, ἃ ἐνετειλάμην σοι, καὶ τὰ προστάγματά μου καὶ τὰ κρίματά μου φυλάξῃ,
- B Παραλ. 7,17 Και συ, εὖν πορευθῆς και ζῆσης ἐνώπιόν μου, ὅπως ο πατήρ σου ο Δαυιδ, και εκτελέσης ὅλα ὅσα ἐγὼ σε ἔχω διατάξει και φυλάξης τα προστάγματά μου και τας ἐντολάς μου,
- B Παραλ. 7,18 καὶ ἀναστήσω τὸν θρόνον τῆς βασιλείας σου, ὡς διεθέμην Δαυίδ τῷ πατρί σου λέγων· οὐκ ἐξαρθήσεται σοι ἡγουόμενος ἀνὴρ ἐν Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 7,18 ἐγὼ θα ἀνορθώσω και θα στερεώσω τον βασιλικόν σου θρόνον, ὅπως υπεσχέθην στον πατέρα σου Δαυιδ λέγων· Ποτέ δεν θα λείψη βασιλεύς ἐπὶ του ισραηλιτικῶν λαοῦ εκ των ἀπογόνων σου.
- B Παραλ. 7,19 καὶ ἐὰν ἀποστρέψῃτε ὑμεῖς καὶ ἐγκαταλίπητε τὰ προστάγματά μου καὶ τὰς ἐντολάς μου, ἃς ἔδωκα ἐναντίον ὑμῶν, καὶ πορευθῆτε καὶ λατρεύσῃτε θεοῖς ἑτέροις καὶ προσκυνήσῃτε αὐτοῖς,
- B Παραλ. 7,19 Ἐὰν ὁμως σεις στραφῆτε προς ἄλλους δρόμους και ἐγκαταλείψετε τα προστάγματά μου και τας ἐντολάς μου, τας οποίας ἔδωκα ἐνώπιόν σας, και πορευθῆτε και λατρεύσετε ἄλλους θεοὺς και προσκυνήσετε αὐτούς,
- B Παραλ. 7,20 καὶ ἐξαρθῶ ὑμᾶς ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς, καὶ τὸν οἶκον τοῦτον, ὃν ἡγίασα τῷ ὀνόματί μου, ἀποστρέψω ἐκ προσώπου μου καὶ δώσω αὐτόν εἰς παραβολὴν καὶ εἰς διήγημα ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι.
- B Παραλ. 7,20 ἐγὼ θα σας ξεριζώσω ἀπό την χώραν αὐτήν, την οποίαν ἔδωκα στους πατέρας σας, και τον ναόν αὐτόν, τον οποίον ηγίασα δια τον εαυτόν μου, θα ἀπορρίψω ἀπό το πρόσωπόν μου και θα καταστήσω αὐτόν παροιμίαν και θλιβεράν διήγησιν μεταξύ ὄλων των ειδωλολατρικῶν ἐθνῶν.
- B Παραλ. 7,21 καὶ ὁ οἶκος οὗτος ὁ ὑψηλός, πᾶς ὁ διαπορευόμενος αὐτόν ἐκστήσεται καὶ ἐρεῖ· χάριν τίνος ἐποίησε Κύριος τῇ γῆ ταύτῃ καὶ τῷ οἴκῳ τούτῳ;
- B Παραλ. 7,21 Ο μεγαλοπρεπὴς αὐτός ναός θα καταστροφή και καθένας, που θα διέρχεται και θα βλέπη αὐτόν, θα μὲνη ἐκπληκτος και θα ἐρωτά· Δια ποίαν αἰτίαν ἐπέφερεν ο Κυριος εἰς την γην αὐτήν και στον ναόν τούτον την καταστροφήν;

- B Παραλ. 7,22 καὶ ἐροῦσι· διότι ἐγκατέλιπον Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν τὸν ἐξαγαγόντα αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ ἀντελάβοντο θεῶν ἑτέρων καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς καὶ ἐδούλευσαν αὐτοῖς, διὰ τοῦτο ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτοὺς πᾶσαν τὴν κακίαν ταύτην.
- B Παραλ. 7,22 Καὶ θα ἀπαντῶν· Διότι αὐτοὶ ἐγκατέλιπον Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων των, ὁ ὁποῖος τοὺς ἐβγάλεν ἐλευθέρους ἀπὸ τὴν χώραν τῆς Αἰγύπτου, καὶ προσεκολλήθησαν εἰς ἄλλους εἰδωλολατρικούς θεοὺς καὶ προσεκύνησαν αὐτοὺς καὶ υπεδουλώθησαν εἰς αὐτοὺς, δια τούτο ἐπέφερον ὁ Θεὸς ὅλην αὐτὴν τὴν συμφορὰν ἐναντίον των.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 8

- B Παραλ. 8,1 Καὶ ἐγένετο μετὰ εἴκοσιν ἔτη, ἐν οἷς ᾠκοδόμησε Σαλωμών τὸν οἶκον Κυρίου καὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ,  
B Παραλ. 8,1 Μετὰ παρέλευσιν εἴκοσιν ἐτῶν, κατὰ τα ὁποῖα ὁ Σολομὼν οἰκοδόμησε τὸν ναὸν τοῦ Κυρίου καὶ τὸ ἰδικὸν τοῦ ἀνάκτορον,
- B Παραλ. 8,2 καὶ τὰς πόλεις, ἃς ἔδωκε Χιράμ τῷ Σαλωμών, ᾠκοδόμησεν αὐτὰς Σαλωμών καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ.  
B Παραλ. 8,2 ᾠχύρωσεν ὁ Σολομὼν τὰς πόλεις, τὰς ὁποίας ἔδωκεν εἰς αὐτὸν ὁ Χιράμ, καὶ ἐγκατέστησεν ἐκεῖ τοὺς Ἰσραηλίτας.  
B Παραλ. 8,3 καὶ ἦλθε Σαλωμών εἰς Βαισωβὰ καὶ κατίσχυσεν αὐτήν.  
B Παραλ. 8,3 Ὁ Σολομὼν ἐπῆλθεν ἐναντίον τῆς Βαισωβὰ καὶ τὴν ἐκυρίευσεν.  
B Παραλ. 8,4 καὶ ᾠκοδόμησε τὴν Θεοδμόρ ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ πάσας τὰς πόλεις τὰς ὀχυράς, ἃς ᾠκοδόμησεν ἐν Ἡμάθ.  
B Παραλ. 8,4 Ἀνοικοδόμησε τὴν Θεοδμόρ εἰς τὴν ἐρημον καὶ ὅλας τὰς ὀχυράς πόλεις, τὰς ὁποίας ἐκτίσεν εἰς τὴν περιοχὴν Ἡμάθ.  
B Παραλ. 8,5 καὶ ᾠκοδόμησε τὴν Βαιθωρὼν τὴν ἄνω καὶ τὴν Βαιθωρὼν τὴν κάτω, πόλεις ὀχυράς, τείχη, πύλαι καὶ μοχλοί,  
B Παραλ. 8,5 Οἰκοδόμησε τὴν ἄνω Βαιθωρὼν καὶ τὴν κάτω Βαιθωρὼν, πόλεις ὀχυράς, με τείχη καὶ θύρας καὶ μοχλοὺς.  
B Παραλ. 8,6 καὶ τὴν Βααλάθ καὶ πάσας τὰς πόλεις τὰς ὀχυράς, αἱ ἦσαν τῷ Σαλωμών, καὶ πάσας τὰς πόλεις τῶν ἀρμάτων καὶ τὰς πόλεις τῶν ἰππέων καὶ ὅσα ἐπεθύμησε Σαλωμών κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ οἰκοδομήσαι ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἐν τῷ Λιβάνῳ καὶ ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.  
B Παραλ. 8,6 Ἐπίσης τὴν Βααλάθ καὶ ὅλας τὰς ἄλλας ὀχυράς πόλεις, αἱ ὁποῖαι ἀνήκον εἰς αὐτὸν. Ἐπίσης ἐκτίσεν ὀχυράς ὅλας τὰς πόλεις, ὅπου εὐρίσκοντο τὰ πολεμικὰ τοῦ ἄρματα, καὶ τὰς πόλεις τοῦ ἰππικοῦ του. Γενικῶς ὁ Σολομὼν ἔφερεν εἰς πέρασ ὅλα ὅσα ἐπεθύμησε νὰ ανοικοδομήσῃ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, στὸν Λιβανὸν καὶ καθ' ὅλην τὴν ἑκτασιν τοῦ βασιλείου του.
- B Παραλ. 8,7 πᾶς ὁ λαὸς ὁ καταλειφθεὶς ἀπὸ τοῦ Χετταίου καὶ τοῦ Ἀμορραίου καὶ τοῦ Φερεζαίου καὶ τοῦ Εὐαίου καὶ τοῦ Ἰεβουσαίου, οἳ οὐκ εἰσὶν ἐκ τοῦ Ἰσραήλ,  
B Παραλ. 8,7 Ὅλον δὲ τὸν λαόν, ὁ ὁποῖος ἀπέμεινεν ἀπὸ τῶν Χετταίων, τῶν Ἀμορραίων, τῶν Φερεζαίων, τῶν Εὐαίων καὶ τῶν Ἰεβουσαίων, πού δὲν ἦσαν Ἰσραηλίται,
- B Παραλ. 8,8 ἀλλ' ἦσαν ἐκ τῶν υἱῶν αὐτῶν τῶν καταλειφθέντων μετ' αὐτοὺς ἐν τῇ γῆ, οὓς οὐκ ἐξωλόθρευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ ἀνήγαγεν αὐτοὺς Σαλωμών εἰς φόρον ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.  
B Παραλ. 8,8 ἀλλ' ἦσαν ἀπόγονοι τῶν ὑπολειφθέντων λαῶν τῆς Παλαιστίνης, τοὺς ὁποῖους οἱ Ἰσραηλίται δὲν ἐξωλόθρευσαν, ὁ Σολομὼν τοὺς κατέστησε φόρου ὑποτελεῖς μέχρι τῆς ἡμέρας αὐτῆς.
- B Παραλ. 8,9 καὶ ἐκ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ οὐκ ἔδωκε Σαλωμών εἰς παῖδας τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, ὅτι αὐτοὶ ἄνδρες πολεμιστὰι καὶ ἄρχοντες καὶ δυνατοὶ καὶ ἄρχοντες ἀρμάτων καὶ ἰππέων.  
B Παραλ. 8,9 Ἀπὸ τῶν Ἰσραηλίτας κανένα δὲν ἔκαμεν ὁ Σολομὼν δούλον δια τὰ ἔργα του καθ' ὅλην τὴν ἑκτασιν τῆς βασιλείας του, διότι οἱ Ἰσραηλίται ἦσαν οἱ πολεμιστὰι, οἱ ἄρχοντες οἱ ἰσχυροί, οἱ διοικηταὶ τῶν πολεμικῶν ἀρμάτων του καὶ τοῦ ἰππικοῦ του.
- B Παραλ. 8,10 καὶ οὗτοι ἄρχοντες τῶν προστατῶν βασιλέως Σαλωμών· πενήτηκοντα καὶ διακόσιοι ἐργοδιωκτοῦντες ἐν τῷ λαῷ.  
B Παραλ. 8,10 Ἀπὸ αὐτοὺς ἀρχηγοὶ τῆς φρουράς, τοὺς ὁποῖους εἶχεν ὁ βασιλεὺς Σολομὼν, ἦσαν διακόσιοι πενήτηκοντα, πού εἶχαν ὡς καθήκον νὰ ἐποπτεύουν ἐπὶ τοῦ λαοῦ δια τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων.
- B Παραλ. 8,11 Καὶ τὴν θυγατέρα Φαραὼ ἀνήγαγε Σαλωμών ἐκ πόλεως Δαυὶδ εἰς τὸν οἶκον, ὃν ᾠκοδόμησεν αὐτῇ, ὅτι εἶπεν· οὐ κατοικήσει ἡ γυνὴ μου ἐν πόλει Δαυὶδ τοῦ βασιλέως Ἰσραήλ, ὅτι ἅγιός ἐστιν οὗ εἰσῆλθεν ἐκεῖ κιβωτὸς Κυρίου.  
B Παραλ. 8,11 Ὁ Σολομὼν μετέφερε τὴν σύζυγόν του, θυγατέρα τοῦ Φαραὼ, ἀπὸ τὴν πόλιν Δαυὶδ στο ἀνάκτορον, τὸ ὁποῖον ἐκτίσεν δι' αὐτήν, διότι εἶχεν εἶπει· “ἡ σύζυγός μου δὲν ἐπιτρέπεται νὰ παραμῆνῃ εἰς τὴν πόλιν τοῦ Δαυὶδ, τοῦ βασιλέως τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, διότι ὁ τόπος ἐκεῖνος εἶναι ἅγιος, ἐπειδὴ εἰς αὐτὸν εἰσῆλθεν ἡ Κιβωτὸς τοῦ Κυρίου”.
- B Παραλ. 8,12 Τότε ἀνήνεγκε Σαλωμών ὀλοκαυτώματα τῷ Κυρίῳ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ὃ ᾠκοδόμησε Κυρίῳ ἀπέναντι τοῦ

- ναού,
- B Παραλ. 8,12 Τότε ο Σολομών προσέφερε προς τον Κυριον ολοκαυτώματα επάνω στο θυσιαστήριον των ολοκαυτώματων, το οποίον αυτός είχε οικοδομήσει προς τιμήν του Κυρίου απέναντι του ναού.
- B Παραλ. 8,13 κατά τὸν λόγον ἡμέρας ἐν ἡμέρᾳ τοῦ ἀναφέρειν κατὰ τὰς ἐντολὰς Μωυσῆ ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ ἐν τοῖς μῆσι καὶ ἐν ταῖς ἑορταῖς τρεῖς καιροῦς τοῦ ἑνιαυτοῦ, ἐν τῇ ἑορτῇ τῶν ἀζύμων καὶ ἐν τῇ ἑορτῇ τῶν ἑβδομάδων καὶ ἐν τῇ ἑορτῇ τῶν σκηνῶν.
- B Παραλ. 8,13 Καθε ἡμέραν προσέφερε θυσίας, σύμφωνα με ὅσα εἶχε διατάξει ὁ Μωυσῆς νὰ προσφέρονται, ὅπως ἐπίσης καὶ κατὰ τὰ Σαββάτα, τὴν πρώτην ἐκάστου μηνός, κατὰ τὰς τρεῖς μεγάλας εορτὰς τοῦ ἔτους, δηλαδὴ κατὰ τὸ Πάσχα, κατὰ τὴν Πεντηκοστήν καὶ κατὰ τὴν εορτὴν τῆς Σκηνοπηγίας.
- B Παραλ. 8,14 καὶ ἔστησε κατὰ τὴν κρίσιν Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ τὰς διαιρέσεις τῶν ἱερέων, κατὰ τὰς λειτουργίας αὐτῶν, καὶ οἱ Λευῖται ἐπὶ τὰς φυλακὰς αὐτῶν τοῦ αἰνεῖν καὶ λειτουργεῖν κατέναντι τῶν ἱερέων κατὰ τὸν λόγον ἡμέρας ἐν τῇ ἡμέρᾳ, καὶ οἱ πυλωροὶ κατὰ τὰς διαιρέσεις αὐτῶν εἰς πύλην καὶ πύλην, ὅτι οὕτως ἐντολαὶ Δαυὶδ ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 8,14 Καθώρισεν ἐπίσης ὁ Σολομών, ὅπως εἶχε διατάξει ὁ πατὴρ του ὁ Δαυὶδ, καὶ τὰς τάξεις τῶν ἱερέων καὶ τὰς υπηρεσίας αὐτῶν, τοὺς Λευῖτας εἰς τὰς υπηρεσίας τῶν νὰ υμνοῦν τὸν Θεόν καὶ νὰ υπηρετοῦν ἐνώπιον τῶν ἱερέων ἐκάστην ἡμέραν, ὅπως ὁ Νόμος ὥριζε. Καθώρισεν ἐπίσης καὶ τοὺς θυρωροὺς κατὰ τάξεις δια καθε πύλην. Αὐτὰ δε ὅλα ἐγέναν ἔτσι, διότι τέτοιαις ἐντολὰς εἶχε δώσει ὁ Δαυὶδ ὁ ἀνθρωπος τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 8,15 οὐ παρήλθον τὰς ἐντολὰς τοῦ βασιλέως περὶ τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν εἰς πάντα λόγον καὶ εἰς τοὺς θησαυροὺς.
- B Παραλ. 8,15 Δεν παρέβησαν τὰς ἐντολὰς τοῦ βασιλέως εἰς ὅ,τι ἀνεφέρετο στους ἱερεῖς, καὶ τοὺς Λευῖτας καὶ εἰς ὅ,τι ἀπέβλεπεν εἰς τὴν περιφρούρησιν τῶν θησαυρῶν τοῦ ναοῦ.
- B Παραλ. 8,16 καὶ ἠτοιμάσθη πᾶσα ἡ ἐργασία, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἐθεμελιώθη, ἕως οὔ ἔτελείωσε Σαλωμών τὸν οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 8,16 Ἐτσι ἐτακτοποιήθη καὶ ἦλθεν εἰς πέρας κάθε ἐργασία ἀπὸ τὴν ἡμέραν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Σολομών ἐθεμελίωσε τὸν ναόν τοῦ Κυρίου, μέχρις ὅτου τὸν ἀπεπεράτωσε.
- B Παραλ. 8,17 Τότε ὤχητο Σαλωμών εἰς Γασίων Γαβὲρ καὶ εἰς τὴν Αἰλάθ τὴν παραθαλασσίαν ἐν γῆ Ἰδουμαία.
- B Παραλ. 8,17 Τότε ὁ Σολομών ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Γασίων Γαβὲρ καὶ εἰς τὴν Αἰλάθ, πόλεις παρὰ τὴν θάλασσαν εἰς τὴν χώραν τῆς Ἰδουμαίας.
- B Παραλ. 8,18 καὶ ἀπέστειλε Χιράμ ἐν χειρὶ παιδῶν αὐτοῦ πλοῖα καὶ παῖδας εἰδότες θάλασσαν, καὶ ὄχοντο μετὰ τῶν παιδῶν Σαλωμών εἰς Σωφιδά καὶ ἔλαβον ἐκεῖθεν τετρακόσια καὶ πενήκοντα τάλαντα χρυσοῦ καὶ ἦλθον πρὸς τὸν βασιλέα Σαλωμών.
- B Παραλ. 8,18 Ὁ Χιράμ ἐστειλεν στον Σολομώντα δια τῶν ἀνθρώπων τοῦ πλοῖα καὶ δούλους, οἱ ὁποῖοι ἐγνώριζαν τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ναυτικὴν τέχνην. Αὐτοὶ μαζὴ με τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Σολομώντος μετέβησαν εἰς Σωφιδά· ἀπὸ ἐκεῖ ἐπῆραν τετρακόσια πενήκοντα χρυσὰ τάλαντα καὶ ἐπανήλθον στον βασιλέα τὸν Σολομώντα.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 9

- B Παραλ. 9,1 Καὶ βασίλισσα Σαβὰ ἤκουσε τὸ ὄνομα Σαλωμών καὶ ἦλθε τοῦ πειράσαι Σαλωμών ἐν αἰνίγμασιν εἰς Ἱερουσαλήμ ἐν δυνάμει βαρεῖα σφόδρα καὶ κάμηλοι αἴρουν αρώματα εἰς πλῆθος καὶ χρυσίον καὶ λίθον τίμιον καὶ ἦλθε πρὸς Σαλωμών καὶ ἐλάλησε πρὸς αὐτὸν πάντα, ὅσα ἦν ἐν τῇ ψυχῇ αὐτῆς.
- B Παραλ. 9,1 Ὅταν ἡ βασίλισσα Σαβὰ ἤκουσε τὴν φήμην τοῦ Σολομώντος, ἦλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, δια νὰ δοκιμάσῃ αὐτὸν μετὰ τὰς ἐρωτήσεις καὶ γριφώδεις ἐρωτήσεις, συνοδευομένη ἀπὸ πολὺ μεγάλην ἀκολουθίαν, μετὰ κάμηλους, ποὺ ἔφεραν αρώματα, ἀφθονον χρυσόν καὶ πολυτίμους λίθους. Ὅταν δὲ ἦλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ὑπέβαλε πρὸς αὐτὸν ὅλα τὰ ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα εἶχεν στον νουν τῆς.
- B Παραλ. 9,2 καὶ ἀνήγγειλεν αὐτῇ Σαλωμών πάντας τοὺς λόγους αὐτῆς καὶ οὐ παρήλθε λόγος ἀπὸ Σαλωμών, ὃν οὐκ ἀπήγγειλεν αὐτῇ.
- B Παραλ. 9,2 Ὁ Σολομών ἀπήντησεν εἰς ὅλα αὐτῆς τὰ ἐρωτήματα. Δὲν ἀντιπαρήλθε κανένα ἀπὸ τὰ ἐρωτήματά τῆς, στο ὁποῖον νὰ μὴ ἔδωκε πρὸς αὐτὴν ἀπάντησιν.
- B Παραλ. 9,3 καὶ εἶδε βασίλισσα Σαβὰ τὴν σοφίαν Σαλωμών καὶ τὸν οἶκον, ὃν ὠκοδόμησε,
- B Παραλ. 9,3 Ὅταν ἡ βασίλισσα Σαβὰ εἶδε τὴν σοφίαν τοῦ Σολομώντος καὶ τὸ ἀνάκτορον, τὸ ὁποῖον αὐτὸς εἶχεν οικοδομήσει,
- B Παραλ. 9,4 καὶ τὰ βρώματα τῶν τραπεζῶν καὶ καθέδραν παιδῶν αὐτοῦ καὶ στάσιν λειτουργῶν αὐτοῦ καὶ ἱματισμὸν αὐτῶν καὶ οἰνοχόους αὐτοῦ καὶ στολισμὸν αὐτῶν καὶ τὰ ὀλοκαυτώματα, ἃ ἀνέφερεν ἐν οἴκῳ Κυρίου, καὶ ἐξ ἑαυτῆς ἐγένετο.
- B Παραλ. 9,4 τὰ φαγητὰ τῶν τραπεζῶν τοῦ, τὴν θέσιν τῶν δούλων τοῦ, τὰς υπηρεσίας ποὺ εἶχον ἀναλάβει οἱ ὑπηρέται τοῦ, καὶ τὰς στολὰς αὐτῶν, τοὺς οἰνοχόους καὶ τὰς στολὰς τῶν, καὶ τὰ ὀλοκαυτώματα, τὰ ὁποῖα προσέφερον ὁ Σολομών

- στον ναόν του Κυρίου, έμεινε κατάπληκτος
- B Παραλ. 9,5 και εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα· ἀληθινὸς ὁ λόγος, ὃν ἤκουσα ἐν τῇ γῆ μου περὶ τῶν λόγων σου καὶ περὶ τῆς σοφίας σου,
- B Παραλ. 9,5 και εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα Σολομώντα· “ἀληθινὰ ἦσαν ὅσα ἤκουσα εἰς τὴν χώραν μου δια τα ἔργα σου καὶ δια τὴν σοφίαν σου.
- B Παραλ. 9,6 καὶ οὐκ ἐπίστευσα τοῖς λόγοις, ἕως οὗ ἤλθον καὶ εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἀπηγγέλη μοι ἡμισυ τοῦ πλήθους τῆς σοφίας σου, προσέθηκας ἐπὶ τὴν ἀκοήν, ἣν ἤκουσα.
- B Παραλ. 9,6 Ἀλλὰ δεν εἶχα πιστεῦσει εἰς τὴν φήμην αὐτὴν, ἕως ὅτου ἤλθα καὶ εἶδα με τα ἴδια μου τα μάτια. Καὶ ἰδοὺ, ὅτι δεν μου εἶχαν αναγγεῖλει οὔτε το ἡμισυ ἀπὸ τὴν μεγάλην σου σοφίαν. Σὺ ἔχεις υπερβῆ τὴν φήμην, τὴν ὁποίαν ἤκουσα.
- B Παραλ. 9,7 μακάριοι οἱ ἄνδρες σου, μακάριοι οἱ παῖδες οὗτοι οἱ παρεστηκότες σοὶ διαπαντὸς καὶ ἀκούοντες τὴν σοφίαν σου·
- B Παραλ. 9,7 Ευτυχεῖς εἶναι οἱ ἄνθρωποι σου, ευτυχεῖς εἶναι οἱ υπηρέται σου, οἱ ὁποῖοι παρίστανται κοντὰ σου πάντοτε καὶ ἀκούουν τὴν σοφίαν σου.
- B Παραλ. 9,8 ἔστω Κύριος ὁ Θεὸς σου εὐλογημένος, ὃς ἠθέλησεν ἐν σοὶ τοῦ δοῦναί σε ἐπὶ θρόνον αὐτοῦ εἰς βασιλέα Κυρίῳ Θεῷ σου· ἐν τῷ ἀγαπήσαι Κύριον τὸν Θεὸν σου τὸν Ἰσραὴλ τοῦ στήσαι αὐτὸν εἰς αἰῶνα καὶ ἔδωκε σε ἐπ’ αὐτοὺς εἰς βασιλέα τοῦ ποιῆσαι κρίμα καὶ δικαιοσύνην.
- B Παραλ. 9,8 Εὐλογημένος ἄς εἶναι Κύριος ὁ Θεὸς σου, ὁ ὁποῖος ἠδόκησεν εἰς σέ, ὥστε νὰ σε εγκαταστήσῃ στὸν θρόνον αὐτὸν βασιλέα πρὸς τιμὴν Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου. Τοῦτο δέ, διότι Κύριος ὁ Θεὸς σου ἠγάπησε τὸν ἰσραηλιτικὸν λαόν, τὸν ὁποῖον ἠδόκησε νὰ στερεώσῃ στὸν αἰῶνα καὶ κατέστησε σε βασιλέα στους Ἰσραηλίτας, δια νὰ κυβερνάς αὐτοὺς με ευθυκρισίαν καὶ δικαιοσύνην”.
- B Παραλ. 9,9 καὶ ἔδωκε τῷ βασιλεῖ ἑκατὸν εἴκοσι τάλαντα χρυσοῦ καὶ ἀρώματα εἰς πλῆθος πολὺ καὶ λίθον τίμιον· καὶ οὐκ ἦν κατὰ τὰ ἀρώματα ἐκεῖνα, ἃ ἔδωκε βασίλισσα Σαβὰ τῷ βασιλεῖ Σαλωμών.
- B Παραλ. 9,9 Ἐδωκεν ἡ βασίλισσα τῆς Σαβὰ ἑκατὸν εἴκοσι τάλαντα χρυσοῦ, πολὺ πλῆθος αρωμάτων καὶ πολυτίμους λίθους. Ὡσάν δε τα ἀρώματα, τα ὁποῖα ἔδωσεν ἡ βασίλισσα Σαβὰ στὸν βασιλέα Σολομώντα, δεν υπήρχον ἄλλα καλύτερα.
- B Παραλ. 9,10 (καὶ οἱ παῖδες Σαλωμών καὶ οἱ παῖδες Χιράμ ἔφερον χρυσίον τῷ Σαλωμών ἐκ Σουφίρ καὶ ξύλα πεύκινα καὶ λίθον τίμιον·
- B Παραλ. 9,10 (Οἱ δούλοι τοῦ Σολομώντος καὶ οἱ δούλοι τοῦ Χιράμ ἔφεραν χρυσίον στὸν Σολομώντα ἀπὸ τὴν Σουφίρ, ὅπως ἐπίσης καὶ ξύλα ἐκ πεύκης καὶ πολυτίμους λίθους.
- B Παραλ. 9,11 καὶ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς τὰ ξύλα τὰ πεύκινα ἀναβάσεις τῷ οἴκῳ Κυρίου καὶ τῷ οἴκῳ τοῦ βασιλέως καὶ κιθάρας καὶ νάβλας τοῖς ᾠδοῖς, καὶ οὐκ ᾠφθησαν τοιαῦτα ἔμπροσθεν ἐν γῆ Ἰουδα).
- B Παραλ. 9,11 Ὁ δε βασιλεὺς Σολομών κατεσκεύασε με τα ξύλα αὐτὰ κλίμακας στὸν ναὸν τοῦ Κυρίου καὶ στὸ ἀνάκτορόν του, ὅπως ἐπίσης μουσικὰ ὄργανα, κιθάρας καὶ νάβλας δια τοὺς ὑμνωδοὺς. Τέτοια ωραία πράγματα δεν εἶχον φανῆ προηγουμένως εἰς τὴν χώραν τῆς Ἰουδαίας).
- B Παραλ. 9,12 καὶ ὁ βασιλεὺς Σαλωμών ἔδωκε τῇ βασιλίσῃ Σαβὰ πάντα τὰ θελήματα αὐτῆς, ἃ ἤτησεν, ἐκτὸς πάντων, ὧν ἠνεγκε τῷ βασιλεῖ Σαλωμών· καὶ ἀπέστρεψεν εἰς τὴν γῆν αὐτῆς.
- B Παραλ. 9,12 Τότε ὁ βασιλεὺς Σολομών ἔδωσεν εἰς τὴν βασίλισσαν Σαβὰ ὅ,τι αὐτὴ ἠθέλησε καὶ ὅ,τι ἐζήτησε. Πολὺ περισσότερα καὶ ἀνώτερα ἀπὸ ἐκεῖνα, τα ὁποῖα αὐτὴ εἶχε φέρει στὸν βασιλέα Σολομώντα. Ἡ βασίλισσα ὑστερα ἀπὸ αὐτὰ ἐπέστρεψεν εἰς τὴν χώραν τῆς.
- B Παραλ. 9,13 Καὶ ἦν ὁ σταθμὸς τοῦ χρυσοῦ τοῦ ἐνεχθέντος τῷ Σαλωμών ἐν ἐνιαυτῷ ἐνὶ ἑξακόσια ἑξηκονταῖς τάλαντα χρυσοῦ,
- B Παραλ. 9,13 Το βάρος τοῦ χρυσοῦ, τὸ ὁποῖον ἐφέρετο κάθε ἔτος στὸν Σολομώντα, ἦτο ἑξακόσια ἐξήντα ἐξ τάλαντα,
- B Παραλ. 9,14 πλὴν τῶν ἀνδρῶν τῶν ὑποτεταγμένων καὶ τῶν ἐμπορευομένων, ὧν ἔφερον, καὶ πάντων τῶν βασιλέων τῆς Ἀραβίας καὶ σατραπῶν τῆς γῆς, πάντες ἔφερον χρυσίον καὶ ἀργύριον τῷ βασιλεῖ Σαλωμών.
- B Παραλ. 9,14 ἐκτὸς ἐκείνων τα ὁποῖα οἱ υποτελεῖς εἰς αὐτὸν λαοὶ καὶ οἱ ἐμπορευόμενοι τοῦ ἔφεραν, ἐκτὸς τοῦ χρυσοῦ καὶ τοῦ ἀργυρίου, τὸ ὁποῖον ὅλοι οἱ βασιλεῖς τῆς Ἀραβίας καὶ διοικηταὶ διαφόρων χωρῶν ἔφερον στὸν βασιλέα Σολομώντα.
- B Παραλ. 9,15 καὶ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμών διακοσίους θυρεοὺς χρυσοῦς ἐλατοῦς, ἑξακόσιοι χρυσοὶ καθαροὶ ἐπῆσαν ἐπὶ τὸν ἕνα θυρεόν·
- B Παραλ. 9,15 Ὁ βασιλεὺς Σολομών κατεσκεύασε διακοσίας μεγάλας ἀσπίδας ἐκ χρυσοῦ σφρηλατημένας. Καθε μίᾳ ἀπὸ αὐτὰς εἶχε βάρος ἑξακοσίων σίκλων καθαροῦ χρυσοῦ.
- B Παραλ. 9,16 καὶ τριακοσίας ἀσπίδας ἐλατὰς χρυσαῖς, τριακοσίων χρυσῶν ἀνεφέρετο ἐπὶ τὴν ἀσπίδα ἐκάστην· καὶ ἔδωκεν αὐτὰς ὁ βασιλεὺς ἐν οἴκῳ δρυμοῦ τοῦ Λιβάνου.
- B Παραλ. 9,16 Ἐπίσης κατεσκεύασε τριακοσίας σφρηλατημένας χρυσὰς ἀσπίδας. Καθε μίᾳ ἀπὸ τὰς ἀσπίδας αὐτὰς εἶχε βάρος τριακοσίων χρυσῶν σίκλων. Ὁ βασιλεὺς εθεσεν αὐτὰς εἰς ἕνα κτίριον, τὸ ὁποῖον ὠνομάζετο “δάσος τοῦ Λιβάνου”.
- B Παραλ. 9,17 καὶ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς θρόνον ἐλεφαντίνων ὀδόντων μέγαν καὶ κατεχύρυσσεν αὐτὸν χρυσίῳ δοκίμῳ·



- B Παραλ. 9,17 Κατεσκεύασεν ακόμη ο βασιλεύς μεγαλοπρεπή θρόνον με ελεφαντοστούν. Αυτόν δε τον εχρύσωσε με πολύτιμον χρυσίον.
- B Παραλ. 9,18 καὶ ἕξ ἀναβαθμοὶ τῷ θρόνῳ ἐνδεδεμένοι χρυσίῳ καὶ ἀγκῶνες ἔνθεν καὶ ἔνθεν ἐπὶ τοῦ θρόνου τῆς καθέδρας, καὶ δύο λέοντες ἐστηκότες παρὰ τοὺς ἀγκῶνας,
- B Παραλ. 9,18 Ὁ θρόνος αὐτὸς εἶχεν ἐξ σκαλοπάτια, τα ὁποῖα ἐπίσης εἶχον ἐπενδυθῆ με χρυσίον. Ἀπὸ το ἓνα μέρος καὶ ἀπὸ το ἄλλο του βασιλικοῦ αὐτοῦ θρόνου, παρὰ τοὺς ἀγκῶνας, υπῆρχον δύο ὀρθιοὶ λέοντες.
- B Παραλ. 9,19 καὶ δώδεκα λέοντες ἐστηκότες ἐκεῖ ἐπὶ τῶν ἕξ ἀναβαθμῶν ἔνθεν καὶ ἔνθεν· οὐκ ἐγενήθη οὕτως ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ.
- B Παραλ. 9,19 Καὶ ἄλλοι δώδεκα λέοντες ὀρθιοὶ εὐρίσκοντο ἀπὸ το ἓνα καὶ ἀπὸ το ἄλλο μέρος των ἐξ βαθμίδων. Τέτοια πράγματα δεν εἶχαν γίνεῖ εἰς καμμίαν βασιλείαν.
- B Παραλ. 9,20 καὶ πάντα τὰ σκεύη τοῦ βασιλέως Σαλωμών χρυσοῦ, καὶ πάντα τὰ σκεύη οἴκου δρυμοῦ τοῦ Λιβάνου χρυσοῦ κατελιημμένα, οὐκ ἦν ἀργύριον λογιζόμενον ἐν ἡμέραις Σαλωμών εἰς οὐθέν·
- B Παραλ. 9,20 Ὅλα τα οικιακὰ σκευὴ του βασιλέως Σολομώντος ἦσαν ἀπὸ χρυσόν. Ὅλα τα σκευὴ του οικοδομήματος, το ὁποῖον ὠνομάζετο “δάσος του Λιβάνου”, ἦσαν ἐπιχρυσωμένα. Ὁ δε ἀργυρος κατὰ τας ἡμέρας του Σολομώντος δεν ἐλογαριάζετο εἰς τίποτε.
- B Παραλ. 9,21 ὅτι ναῦς τῷ βασιλεῖ ἐπορεύετο εἰς Θαρσεῖς μετὰ τῶν παιδῶν Χιράμ, ἅπαξ διὰ τριῶν ἐτῶν ἤρχετο πλοῖα ἐκ Θαρσεῖς τῷ βασιλεῖ γέμοντα χρυσοῦ καὶ ἀργυρίου καὶ ὀδόντων ἐλεφαντίνων καὶ πιθήκων.
- B Παραλ. 9,21 Διότι ὁ βασιλεύς εἶχε πλοῖα, τα ὁποῖα ἐπλεον εἰς Θαρσεῖς μαζῇ με τοὺς δούλους του Χιράμ. Καθε τρία ἔτη τα πλοῖα ἤρχοντο ἀπὸ Θαρσεῖς πρὸς τον βασιλέα γεμάτα ἀπὸ χρυσόν, ἀπὸ ἀργυρον, ἀπὸ ἐλεφαντόδοντας καὶ πιθήκους.
- B Παραλ. 9,22 καὶ ἐμεγαλύνθη Σαλωμών ὑπὲρ πάντας τοὺς βασιλεῖς καὶ πλούτῳ καὶ σοφίᾳ.
- B Παραλ. 9,22 Ὁ Σολομών ἀνεδείχθη ὁ ἐνδοξότερος βασιλεύς ἀπὸ ὅλους τοὺς βασιλεῖς ὡς πρὸς τον πλούτον καὶ την σοφίαν.
- B Παραλ. 9,23 καὶ πάντες οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς ἐζήτησαν τὸ πρόσωπον Σαλωμών ἀκοῦσαι τῆς σοφίας αὐτοῦ, ἧς ἔδωκεν ὁ Θεὸς ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 9,23 Ὅλοι δε οἱ βασιλεῖς της γης ἐπιζητούσαν να ἴδουν τον Σολομώντα, δια να ἀκούσουν την σοφίαν του, την ὁποίαν ὁ Θεὸς εἶχε δώσει εἰς την διάνοιάν του.
- B Παραλ. 9,24 καὶ αὐτοὶ ἔφερον ἕκαστος τὰ δῶρα αὐτοῦ, σκευὴ ἀργυρᾶ καὶ σκευὴ χρυσᾶ καὶ ἱματισμόν, στακτὴν καὶ ἠδύσματα, ἵππους καὶ ἡμιόνους, τὸ κατ’ ἐνιαυτὸν ἐνιαυτὸν.
- B Παραλ. 9,24 Ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς ἔφερε πρὸς αὐτὸν δῶρα κάθε ἔτος, σκευὴ ἀργυρᾶ καὶ σκευὴ χρυσᾶ, πολυτελῆ ἐνδύματα, αρωματικὴν στακτὴν καὶ ἄλλα ἀρώματα, ἵππους καὶ ἡμιόνους.
- B Παραλ. 9,25 καὶ ἦσαν τῷ Σαλωμών τέσσαρες χιλιάδες θήλειαι ἵπποι εἰς ἄρματα καὶ δώδεκα χιλιάδες ἵππέων, καὶ ἔθετο αὐτοὺς ἐν πόλεσι τῶν ἀρμάτων καὶ μετὰ τοῦ βασιλέως ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 9,25 Ὁ Σολομών εἶχε τέσσαρας χιλιάδας φορβάδας δια τα πολεμικὰ του ἄρματα, δώδεκα χιλιάδας ἵππεις, τοὺς ὁποίους εἶχε τοποθετήσει εἰς τας πόλεις των πολεμικῶν ἀρμάτων πλησίον του βασιλέως εἰς την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 9,26 καὶ ἦν ἡγούμενος πάντων τῶν βασιλέων ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ καὶ ἕως γῆς ἄλλοφύλων καὶ ἕως ὀρίων Αἰγύπτου.
- B Παραλ. 9,26 Ὁ Σολομών ἦτο ἀρχων ἐπὶ ὅλων των βασιλέων ἀνατολικῶς ἀπὸ του ποταμοῦ του Ευφράτου, δυτικῶς δε ἕως την γην των Φιλιστῶν καὶ πρὸς νότον ἕως εἰς τα σύνορα της Αἰγύπτου.
- B Παραλ. 9,27 καὶ ἔδωκεν ὁ βασιλεύς τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον ἐν Ἱερουσαλήμ ὡς λίθους καὶ τὰς κέδρους ὡς συκαμίνους τὰς ἐν τῇ πεδινῇ εἰς πλῆθος.
- B Παραλ. 9,27 Ὁ βασιλεύς κατέστησε τον χρυσόν καὶ τον ἀργυρον τόσον συνήθη καὶ ἀφθονον εἰς την Ἱερουσαλήμ, ὅπως εἶναι οἱ λίθοι. Τας δε κέδρους του λιβάνου τόσας πολλὰς, ὅσον πολλὰ εἶναι αἱ συκομορέαι εἰς την πεδιάδα.
- B Παραλ. 9,28 καὶ ἡ ἔξοδος τῶν ἵππων ἐξ Αἰγύπτου τῷ Σαλωμών καὶ ἐκ πάσης τῆς γῆς.
- B Παραλ. 9,28 Ἴπποι δε προσεκομίζοντο στον Σολομώντα ἀπὸ την Αἰγύπτον καὶ ἀπὸ ὅλας τας ἄλλας χώρας.
- B Παραλ. 9,29 Καὶ οἱ κατάλοιποι λόγοι Σαλωμών οἱ πρῶτοι καὶ οἱ ἔσχατοι ἰδοὺ οὔτοι γεγραμμένοι ἐπὶ τῶν λόγων Νάθαν τοῦ προφήτου καὶ ἐπὶ τῶν λόγων Ἀχιά τοῦ Σηλωνίτου καὶ ἐν ταῖς ὁράσεσιν Ἰωὴλ τοῦ ὀρώντος περὶ Ἱεροβοὰμ υἱοῦ Ναβάτ.
- B Παραλ. 9,29 Τα υπόλοιπα ἔργα του Σολομώντος, τα πρῶτα καὶ τα τελευταῖα, ἰδοὺ εἶναι γραμμένα στο βιβλίον του προφήτου Νάθαν, στο βιβλίον του προφήτου Ἀχιά, ὁ ὁποῖος κατήγετο ἀπὸ την Σηλώ, εἰς τας προφητείας του Ἰωὴλ του προφήτου, ὁ ὁποῖος εἶχε προφητεύσει δια τον Ἱεροβοὰμ τον υἱόν του Ναβάτ.
- B Παραλ. 9,30 καὶ ἐβασίλευσε Σαλωμών ἐπὶ πάντα Ἰσραὴλ τεσσαράκοντα ἔτη.
- B Παραλ. 9,30 Ὁ Σολομών ἐβασίλευσεν ἐπὶ ὅλου του ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη.
- B Παραλ. 9,31 καὶ ἐκοιμήθη Σαλωμών, καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν πόλει Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐβασίλευσε Ἱεροβοὰμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ’ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 9,31 Ἐκριμήθη δε ὁ Σολομών καὶ ἔθαψαν αὐτὸν εἰς την πόλιν του πατρὸς του Δαυὶδ. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἐγένε βασιλεύς ὁ υἱὸς του, ὁ Ἱεροβοὰμ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 10

- B Παραλ. 10,1 Καὶ ἦλθε Ῥοβοὰμ εἰς Συχέμ, ὅτι εἰς Συχέμ ἤρχετο πᾶς Ἰσραὴλ βασιλεῦσαι αὐτόν.
- B Παραλ. 10,1 Ὁ Ροβοὰμ μετέβη εἰς τὴν Συχέμ, διότι εἰς τὴν Συχέμ θα ἤρχοντο καὶ ὅλοι οἱ Ἰσραηλίται νὰ τον ἀνακηρύξουν βασιλέα.
- B Παραλ. 10,2 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Ἱεροβοὰμ υἱὸς Ναβάτ -καὶ αὐτὸς ἐν Αἴγυπτῳ, ὡς ἔφυγεν ἀπὸ προσώπου Σαλωμών τοῦ βασιλέως καὶ κατώκησεν Ἱεροβοὰμ ἐν Αἴγυπτῳ- καὶ ἀπέστρεψεν Ἱεροβοὰμ ἐξ Αἴγυπτου.
- B Παραλ. 10,2 Το γεγονός αὐτὸ ἐπληροφορήθη ὁ Ἱεροβοὰμ, ὁ υἱὸς τοῦ Ναβάτ- αὐτὸς ὁ Ἱεροβοὰμ εὐρίσκετο εἰς τὴν Αἴγυπτον, φεύγων ἀπὸ τὸ πρόσωπον τοῦ Σολομώντος, ἐκεῖ εἰς τὴν Αἴγυπτον εἶχεν ἐγκατασταθῆ- Ὄταν δὲ ἔμαθε τὸν θάνατον τοῦ Σολομώντος ἐπέστρεψεν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον εἰς τὴν πατρίδα του.
- B Παραλ. 10,3 καὶ ἀπέστειλαν καὶ ἐκάλεσαν αὐτόν, καὶ ἦλθεν Ἱεροβοὰμ καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία Ἰσραὴλ πρὸς Ῥοβοὰμ λέγοντες·
- B Παραλ. 10,3 Οἱ Ἰσραηλίται ἐστειλαν ἀνθρώπους καὶ τὸν προσεκάλεσαν. Ὁ Ἱεροβοὰμ καὶ ὅλη ἡ συγκέντρωσις τῶν Ἰσραηλιτῶν ἦλθον εἰς τὴν Συχέμ καὶ εἰπὸν πρὸς τὸν Ροβοὰμ·
- B Παραλ. 10,4 ὁ πατήρ σου ἐσκήρυνε τὸν ζυγὸν ἡμῶν, καὶ νῦν ἄφες ἀπὸ τῆς δουλείας τοῦ πατρὸς σου τῆς σκληρᾶς καὶ ἀπὸ τοῦ ζυγοῦ αὐτοῦ τοῦ βαρέος, οὗ ἔδωκεν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ δουλεύσομέν σοι.
- B Παραλ. 10,4 “ὁ πατήρ σου εἶχε καταστήσει σκληρὸν καὶ βαρὺν τὸν ζυγὸν τῆς φορολογίας τοῦ εἰς ἡμᾶς. Ἀλάφρωσε σὺ τὴν σκληρὰν αὐτὴν δουλείαν τοῦ πατρὸς σου, κάμε ἐλαφρότερον τὸν βαρὺν ζυγὸν, τὸν ὁποῖον ἐπέβαλεν εἰς ἡμᾶς. Ἡμεῖς δὲ θὰ εἴμεθα δούλοι εἰς σέ”.
- B Παραλ. 10,5 καὶ εἶπεν αὐτοῖς· πορεύεσθε ἕως τριῶν ἡμερῶν καὶ ἔρχεσθε πρὸς με· καὶ ἀπήλθεν ὁ λαός.
- B Παραλ. 10,5 Ὁ βασιλεὺς εἶπεν εἰς αὐτούς· “πηγαίνετε καὶ ὕστερα ἀπὸ τρεῖς ἡμέρας ἐλάτε πάλιν εἰς ἐμέ”. Ὁ λαὸς ἀπῆλθεν.
- B Παραλ. 10,6 καὶ συνήγαγεν ὁ βασιλεὺς Ῥοβοὰμ τοὺς πρεσβυτέρους τοὺς ἐστηκότας ἐναντίον τοῦ Σαλωμών τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐν τῷ ζῆν αὐτόν λέγων· πῶς ὑμεῖς βουλευέσθε τοῦ ἀποκριθῆναι τῷ λαῷ τούτῳ λόγον;
- B Παραλ. 10,6 Ὁ βασιλεὺς Ροβοὰμ συνεκάλεσε τοὺς γεροντοτέρους συμβούλους, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ἄλλοτε πλησίον τοῦ πατρὸς τοῦ Σολομώντος, ὅταν αὐτὸς ἐζούσε, καὶ τοὺς ἠρώτησε· “τί καὶ πῶς με συμβουλευέτε σεις, νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν παράκλησιν αὐτῆν τοῦ λαοῦ τούτου;”
- B Παραλ. 10,7 καὶ ἐλάλησαν αὐτῷ λέγοντες· ἐὰν ἐν τῇ σήμερον γένη εἰς ἀγαθὸν τῷ λαῷ τούτῳ καὶ εὐδοκίᾳ καὶ λαλήσης αὐτοῖς λόγους ἀγαθοῦς, καὶ ἔσονται σοὶ παῖδες πάσας τὰς ἡμέρας.
- B Παραλ. 10,7 Ἐκεῖνοι ὠμίλησαν πρὸς αὐτόν καὶ τοὺς εἶπαν· “ἐὰν σήμερον δειχθῆς σὺ ἐπιεικῆς εἰς αὐτόν τὸν λαόν καὶ θελήσης νὰ ὁμιλήσης πρὸς αὐτούς λόγια ἀγαθὰ καὶ εὐπρόσδεκτα, αὐτοὶ θὰ γίνωνται δούλοι σου ὅλας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου”.
- B Παραλ. 10,8 καὶ κατέλιπε τὴν βουλήν τῶν πρεσβυτέρων, οἳ συνεβουλεύσαντο αὐτῷ, καὶ συνεβουλεύσατο μετὰ τῶν παιδαρίων τῶν συνεκτραφέντων μετ' αὐτοῦ τῶν ἐστηκότων ἐναντίον αὐτοῦ.
- B Παραλ. 10,8 Ὁ βασιλεὺς ὁμοῦς ἀπέρριψε τὴν συμβουλήν τῶν πρεσβυτέρων, οἱ ὁποῖοι ἐπὶ τὸν εἶχαν συμβουλεύσει, καὶ ἐζήτησε τὴν γνώμην νεαρῶν συνομηλικῶν του, μαζὴ με τοὺς ὁποῖους εἶχεν ἀνατραφῆ καὶ οἱ ὁποῖοι εὐρίσκοντο κοντὰ του συνεχῶς ὡς σύντροφοὶ του.
- B Παραλ. 10,9 καὶ εἶπεν αὐτοῖς· τί ὑμεῖς βουλευέσθε καὶ ἀποκριθῆσομαι λόγον τῷ λαῷ τούτῳ, οἳ ἐλάλησαν πρὸς με λέγοντες· ἄνες ἀπὸ τοῦ ζυγοῦ, οὗ ἔδωκεν ὁ πατήρ σου ἐφ' ἡμᾶς;
- B Παραλ. 10,9 Ὁ Ροβοὰμ τοὺς ἠρώτησε· “τί καὶ σεις με συμβουλευέτε νὰ ἀποκριθῶ εἰς τὴν πρότασιν τοῦ λαοῦ τούτου, τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι μοῦ ὠμίλησαν καὶ εἶπαν· Κάμε ἐλαφρότερον τὸν ζυγὸν τῆς φορολογίας, τὸν ὁποῖον ἐπέβαλεν ὁ πατήρ σου εἰς ἡμᾶς;”
- B Παραλ. 10,10 καὶ ἐλάλησαν αὐτῷ τὰ παιδάρια τὰ ἐκτραφέντα μετ' αὐτοῦ λέγοντες· οὕτως λαλήσεις τῷ λαῷ τῷ λαλήσαντι πρὸς σε λέγων· ὁ πατήρ σου ἐβάρυνε τὸν ζυγὸν ἡμῶν καὶ σὺ ἄφες ἀφ' ἡμῶν, οὕτως ἐρεῖς· ὁ μικρὸς δάκτυλός μου παχύτερος τῆς ὀσφύος τοῦ πατρὸς μου·
- B Παραλ. 10,10 Οἱ νεαροί, οἱ ὁποῖοι εἶχον ἀνατραφῆ μαζὴ με αὐτόν, τοὺς εἶπαν· “ἰδοὺ, πῶς θὰ ἀπαντήσης εἰς αὐτόν τὸν λαόν, ὁ ὁποῖος ὠμίλησε πρὸς σε καὶ σοὺ εἶπεν· Ὁ πατήρ σου εἶχεν ἐπιβάλει ἐπάνω μας βαρὺν ζυγόν, σὺ ὁμοῦς ἀλάφρωσε τὸν ζυγόν αὐτόν ἀπὸ ἡμᾶς. Ἰδοὺ πῶς θὰ ἀπαντήσης· Τὸ μικρότερον δάκτυλον τῆς χειρὸς μου εἶναι χονδρότερον καὶ ἰσχυρότερον ἀπὸ τὴν μέσην τοῦ πατρὸς μου.
- B Παραλ. 10,11 καὶ νῦν ὁ πατήρ μου ἐπαίδευσεν ὑμᾶς ζυγῷ βαρεῖ, κἀγὼ προσθήσω ἐπὶ τὸν ζυγὸν ἡμῶν, ὁ πατήρ μου ἐπαίδευσεν ὑμᾶς ἐν μάστιγι κἀγὼ παιδεύσω ὑμᾶς ἐν σκορπίοις.
- B Παραλ. 10,11 Καὶ τὴν ἀκούσατε· ὁ πατέρας μου σας ἐπέβαλε βαρὺν ζυγόν, ἐγὼ θὰ προσθέσω καὶ θὰ κάμω ἀκόμη βαρύτερον αὐτόν τὸν ζυγόν. Ὁ πατέρας μου σας ἐτιμωροῦσε με ἀπλὰ μαστίγια, ἐγὼ θὰ σας τιμωρῶ με μαστίγιας, πού θὰ ἔχουν ἀγκάθια ὡς τὸ κεντρί τοῦ σκορπιοῦ”.
- B Παραλ. 10,12 καὶ ἦλθεν Ἱεροβοὰμ καὶ πᾶς ὁ λαὸς πρὸς Ῥοβοὰμ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ, ὡς ἐλάλησεν ὁ βασιλεὺς λέγων·

ἐπιστρέψατε πρὸς με ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ.

- B Παραλ. 10,12 Κατὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ὁ Ἱεροβοάμ και ὁλος ὁ ἄλλος ἰσραηλιτικὸς λαὸς ἦλθον πρὸς τὸν Ροβοάμ, ὅπως ὁ βασιλεὺς εἶχε δώσει ἐντολὴν εἰς αὐτοὺς λέγων· “ἐπανέλθετε πρὸς ἐμέ τὴν τρίτην ἡμέραν”.
- B Παραλ. 10,13 και ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς σκληρὰ, και ἐγκατέλιπεν ὁ βασιλεὺς Ῥοβοάμ τὴν βουλήν τῶν πρεσβυτέρων  
B Παραλ. 10,13 Ὁ βασιλεὺς Ροβοάμ, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀπορρίψει τὴν καλὴν συμβουλὴν τῶν γεροντότερων, ἀπεκρίθη πρὸς αὐτοὺς με σκληρότητα.
- B Παραλ. 10,14 και ἐλάλησε πρὸς αὐτοὺς κατὰ τὴν βουλήν τῶν νεωτέρων λέγων· ὁ πατήρ μου ἐβάρυνε τὸν ζυγὸν ὑμῶν και ἐγὼ προσθήσω ἐπ’ αὐτόν, ὁ πατήρ μου ἐπαίδευσεν ὑμᾶς ἐν μάστιγι και ἐγὼ παιδεύσω ὑμᾶς ἐν σκορπίοις.
- B Παραλ. 10,14 Ἀπήντησε πρὸς αὐτοὺς σύμφωνα με τὴν συμβουλὴν τῶν νεαρῶν συντρόφων του και τοὺς εἶπεν· “ὁ πατήρ μου σας ἐπέβαλε βαρὺν ζυγόν, ἐγὼ θα προσθέσω και θα κάμω ἀκόμη βαρύτερον τὸν ζυγὸν αὐτόν. Ὁ πατέρας μου σας ἐπαίδευσεν με μαστίγια, ἐγὼ θα σας τιμωρῶ με ἀγκαθωτὰ μαστίγια”.
- B Παραλ. 10,15 και οὐκ ἤκουσεν ὁ βασιλεὺς τοῦ λαοῦ, ὅτι ἦν μεταστροφή παρὰ τοῦ Θεοῦ λέγων· ἀνέστησε Κύριος τὸν λόγον αὐτοῦ, ὃν ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Ἀχιά τοῦ Σηλωνίτου περὶ Ἱεροβοάμ υἱοῦ Ναβὰτ  
B Παραλ. 10,15 Ἐτσι δε ὁ βασιλεὺς Ροβοάμ δεν ἀκούσεν τὴν παράκλησιν τοῦ λαοῦ του· αὐτὸ ἦτο παραχώρησις Θεοῦ, ὥστε ὁ Κύριος να πραγματοποιήσῃ τὸν λόγον, τὸν ὁποῖον εἶπε δια μέσου Ἀχιά τοῦ Σηλωνίτου περὶ τοῦ Ἱεροβοάμ, τοῦ υἱοῦ τοῦ Ναβὰτ,
- B Παραλ. 10,16 και παντὸς Ἰσραὴλ, ὅτι οὐκ ἤκουσεν ὁ βασιλεὺς αὐτῶν. και ἀπεκρίθη ὁ λαὸς πρὸς τὸν βασιλέα λέγων· τίς ἡμῶν ἢ μερὶς ἐν Δαυὶδ και κληρονομία ἐν υἱῷ Ἰεσσαί; εἰς τὰ σκηνώματά σου, Ἰσραὴλ· νῦν βλέπε τὸν οἶκόν σου, Δαυὶδ. και ἐπορεύθη πᾶς Ἰσραὴλ εἰς τὰ σκηνώματα αὐτοῦ·  
B Παραλ. 10,16 και περὶ ὅλου τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ἰδοὺ διατὶ ἦλθαν ἐτσι τὰ πράγματα, ὥστε να μη ἀκούσῃ ὁ βασιλεὺς αὐτοὺς. Τότε ὁ λαὸς ἀπήντησε πρὸς τὸν βασιλέα και εἶπαν μεταξύ των· “ποία σχέσις ὑπάρχει μεταξύ ἡμῶν και τοῦ Δαυὶδ; Ἐχομεν καμμίαν κληρονομίαν ἡμεῖς στον Δαυὶδ, τὸν υἱὸν τοῦ Ἰεσσαί; Λοιπὸν, Ἰσραηλίται, ἀς ἐπιστρέψωμεν ὁ καθένας στον οἶκόν του. Και τώρα συ, γενεὰ τοῦ Δαυὶδ, κύτταξε τὸ σπίτι σου”. Ὁλος ὁ ἰσραηλιτικὸς λαὸς ἐπέστρεψεν εἰς τὰς πόλεις του.
- B Παραλ. 10,17 και ἄνδρες Ἰσραὴλ και οἱ κατοικοῦντες ἐν πόλεσιν Ἰούδα και ἐβασίλευσεν ἐπ’ αὐτῶν Ῥοβοάμ.  
B Παραλ. 10,17 Ἐτσι δε ὁ Ροβοάμ ἐβασίλευσε μόνον στους Ἰσραηλίτας ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι κατοικοῦσαν εἰς τὰς πόλεις τῆς φυλῆς τοῦ Ἰούδα.
- B Παραλ. 10,18 και ἀπέστειλεν ἐπ’ αὐτοὺς Ῥοβοάμ ὁ βασιλεὺς τὸν Ἀδωνιράμ τὸν ἐπὶ τοῦ φόρου, και ἐλιθοβόλησαν αὐτόν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ λίθοις και ἀπέθανε. και ὁ βασιλεὺς Ῥοβοάμ ἔσπευσε τοῦ ἀναβῆναι εἰς τὸ ἄρμα τοῦ φυγεῖν εἰς Ἱερουσαλήμ.  
B Παραλ. 10,18 Ὁ Ροβοάμ, ὁ βασιλεὺς, ἐστειλε πρὸς τοὺς ἀποστατήσαντας ἀπὸ αὐτόν Ἰσραηλίτας τὸν Ἀδωνιράμ, ἐπὶ τῆς ἀναγκαστικῆς ἐργασίας. Αὐτόν ὅμως οἱ Ἰσραηλίται τὸν ἐλιθοβόλησαν και τὸν ἐφόνευσαν. Ὁ ἴδιος δε ὁ βασιλεὺς Ροβοάμ μόλις διέφυγε τὸν κίνδυνον, διότι ἔσπευσε και ἀνέβηκε στο πολεμικὸν τοῦ ἄρμα και ἐφυγε πρὸς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 10,19 και ἠθέτησεν Ἰσραὴλ ἐν τῷ οἴκῳ Δαυὶδ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.  
B Παραλ. 10,19 Ἐτσι οἱ Ἰσραηλίται ἀπεστάτησαν ἀπὸ τὴν οἰκογένειαν τοῦ Δαυὶδ ἕως τὴν ἡμέραν αὐτήν.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 11

- B Παραλ. 11,1 Καὶ ἦλθε Ῥοβοάμ εἰς Ἱερουσαλήμ και ἐξεκκλησίασε τὸν Ἰούδαν και Βενιαμὶν ἑκατὸν ὀγδοήκοντα χιλιάδας νεανίσκων ποιούντων πόλεμον, και ἐπολέμει πρὸς Ἰσραὴλ τοῦ ἐπιστρέψαι τὴν βασιλείαν τῷ Ῥοβοάμ.  
B Παραλ. 11,1 Ὄταν ὁ Ροβοάμ ἦλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, συνεκέντρωσεν ὅλους, ὅσοι ἠδύναντο να λάβουν μέρος στον πόλεμον, νέους κατὰ τὴν ηλικίαν, ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Ἰούδα και τοῦ Βενιαμὶν, ἑκατὸν ὀγδοήκοντα χιλιάδας ἐν ὅλῳ. Με αὐτοὺς ἀνέλαβε πόλεμον ἐναντίον τῶν Ἰσραηλιτῶν, δια να τοὺς ἐπαναφέρῃ και τοὺς ὑποτάξῃ εἰς τὴν βασιλείαν του.
- B Παραλ. 11,2 και ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Σαμαίαν ἄνθρωπον τοῦ Θεοῦ λέγων·  
B Παραλ. 11,2 Λόγος ὅμως τοῦ Κυρίου ἐγένετο πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ Θεοῦ, τὸν προφήτην Σαμαίαν, και εἶπε πρὸς αὐτόν·  
B Παραλ. 11,3 εἶπὸν πρὸς Ῥοβοάμ τὸν τοῦ Σαλωμών και πάντα Ἰούδαν και Βενιαμὶν λέγων·  
B Παραλ. 11,3 “εἰπε στον Ροβοάμ τὸν υἱὸν τοῦ Σολομώντος και πρὸς ὅλην τὴν φυλὴν Ἰούδα και τὴν φυλὴν Βενιαμὶν τα ἐξῆς·  
B Παραλ. 11,4 τὰδε λέγει Κύριος· οὐκ ἀναβήσεσθε και οὐ πολεμήσεσθε πρὸς τοὺς ἀδελφούς ὑμῶν· ἀποστρέφετε ἕκαστος εἰς τὸν οἶκόν αὐτοῦ, ὅτι παρ’ ἐμοῦ ἐγένετο τὸ ῥῆμα τοῦτο. και ἐπήκουσαν τοῦ λόγου Κυρίου και ἀπεστράφησαν τοῦ μὴ πορευθῆναι ἐπὶ Ἱεροβοάμ.  
B Παραλ. 11,4 Αὐτὰ διατάσσει ὁ Κύριος. Δεν θα ἐκστρατεύσετε και δεν θα πολεμήσετε τοὺς ἀδελφούς σας τοὺς Ἰσραηλίτας.

Αλλά ο καθένας από σας ας επιστρέψη στον οίκον του, διότι κατόπιν ιδικής μου παραχωρήσεως επραγματοποιήθη το γεγονός αυτό, ο χωρισμός δηλαδή των Ισραηλιτών από σας. Εκείνοι υπήκουσαν στον λόγον του Κυρίου και απέφυγαν έτσι να εκστρατεύσουν εναντίον του Ιεροβοάμ.

- B Παραλ. 11,5 καὶ κατῴκησε Ῥοβοὰμ εἰς Ἱερουσαλήμ καὶ ὠκοδόμησε πόλεις τειχήρεις ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ.  
B Παραλ. 11,5 Ὁ Ροβοάμ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ οἰκοδόμησεν οχυράς πόλεις εἰς τὴν Ἰουδαίαν.
- B Παραλ. 11,6 καὶ ὠκοδόμησε τὴν Βηθλεέμ καὶ Αἰτὰν καὶ Θεκωῆ  
B Παραλ. 11,6 Ὠχύρωσε τὴν Βηθλεέμ, τὴν Αἰτὰν, τὴν Θεκωῆ,  
B Παραλ. 11,7 καὶ Βαιθσουρά καὶ τὴν Σοχώθ καὶ τὴν Ὀδολλάμ  
B Παραλ. 11,7 τὴν Βαιθσουρά, τὴν Σοχώθ, τὴν Ὀδολλάμ,  
B Παραλ. 11,8 καὶ τὴν Γέθ καὶ τὴν Μαρισὰν καὶ τὴν Ζίφ  
B Παραλ. 11,8 τὴν Γέθ, τὴν Μαρισὰν, τὴν Ζίφ,  
B Παραλ. 11,9 καὶ τὴν Ἄδωραῖμ καὶ Λαχίς, καὶ τὴν Ἀζηκά  
B Παραλ. 11,9 τὴν Ἀδωραῖμ, τὴν Λαχίς, τὴν Ἀζηκά,  
B Παραλ. 11,10 καὶ τὴν Σαραὰ καὶ τὴν Αἰλώμ καὶ τὴν Χεβρών, ἣ ἐστὶ τοῦ Ἰούδα καὶ Βενιαμίν, πόλεις τειχήρεις,  
B Παραλ. 11,10 τὴν Σαραὰ, τὴν Αἰλώμ καὶ τὴν Χεβρών, πόλεις οχυράς, αἱ ὁποῖαι εὐρίσκοντο στο βασιλεῖον τῆς φυλῆς Ἰούδα καὶ Βενιαμίν.
- B Παραλ. 11,11 καὶ ὠχύρωσεν αὐτὰς τείχεσι καὶ ἔδωκεν ἐν αὐταῖς ἠγουμένους καὶ παραθέσεις βρωμάτων, ἔλαιον καὶ οἶνον,  
B Παραλ. 11,11 Ἀφοῦ ὠχύρωσεν αὐτάς με τείχη, ἐγκατέστησεν εἰς αὐτάς ἀρχηγούς καὶ τὰς ἐφωδίασε με παρακαταθήκας τροφίμων, ἐλαίου καὶ οἴνου.
- B Παραλ. 11,12 κατὰ πόλιν καὶ κατὰ πόλιν θυρεοὺς καὶ δόρατα, καὶ κατίσχυσεν αὐτάς εἰς πλῆθος σφόδρα· καὶ ἦσαν αὐτῶ Ἰούδα καὶ Βενιαμίν.  
B Παραλ. 11,12 Καθε μίαν ἀπὸ τὰς πόλεις αὐτάς ἐφωδίασε με ἀσπίδας καὶ δόρατα. Ἐτσι δε τὰς κατέστησε πάρα πολὺ ἰσχυράς. Αἱ φυλαὶ τοῦ Ἰούδα καὶ τοῦ Βενιαμίν ἀνήκον στον βασιλέα τον Ροβοάμ.
- B Παραλ. 11,13 καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται, οἳ ἦσαν ἐν παντὶ Ἰσραὴλ συνήχθησαν πρὸς αὐτὸν ἐκ πάντων τῶν ὁρίων·  
B Παραλ. 11,13 Οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ἐγκατεστημένοι μεταξὺ ὅλων τῶν Ἰσραηλιτῶν, ἦλθον ἀπὸ τὰς περιοχὰς τῶν καὶ συνεκεντρώθησαν πρὸς τον βασιλέα Ροβοάμ.
- B Παραλ. 11,14 ὅτι ἐγκατέλιπον οἱ Λευῖται τὰ σκηνώματα τῆς κατασχέσεως αὐτῶν καὶ ἐπορεύθησαν πρὸς Ἰούδα εἰς Ἱερουσαλήμ, ὅτι ἐξέβαλεν αὐτοὺς Ἱεροβοὰμ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ μὴ λειτουργεῖν Κυρίῳ  
B Παραλ. 11,14 Τοῦτο δε ἐγένε, διότι οἱ Λευῖται ἐγκατέλειψαν τὰς πόλεις, αἱ ὁποῖαι τοὺς εἶχον δοθῆ ὡς ἰδιοκτησίαι τῶν καὶ αἱ ὁποῖαι εὐρίσκοντο εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ἦλθον εἰς τὴν φυλὴν Ἰούδα εἰς Ἱερουσαλήμ, διότι ὁ Ἱεροβοὰμ καὶ οἱ υἱοὶ τοῦ εἶχαν ἀπαγορεύσει εἰς αὐτοὺς νὰ λατρεύουν τον Κυριον.
- B Παραλ. 11,15 καὶ κατέστησεν ἑαυτῶ ἱερεῖς τῶν ὑψηλῶν καὶ τοῖς εἰδώλοις καὶ τοῖς ματαίοις καὶ τοῖς μύσχοις, ἃ ἐποίησεν Ἱεροβοὰμ,  
B Παραλ. 11,15 Ὁ Ἱεροβοὰμ ἐξέλεξε δια τον εαυτὸν του ἱερεῖς, που δεν ἀνήκαν εἰς τὴν φυλὴν Λευι, καὶ τοὺς ἐγκατέστησεν στους υψηλοὺς εἰδωλολατρικοὺς τόπους, εἰς τὰ ψευδῆ εἰδῶλα καὶ στους εἰδωλολατρικοὺς μύσχους, τοὺς ὁποῖους ὁ ἴδιος ὁ Ἱεροβοὰμ εἶχε κατασκευάσει.
- B Παραλ. 11,16 καὶ ἐξέβαλεν αὐτοὺς ἀπὸ φυλῶν Ἰσραὴλ, οἳ ἔδωκαν καρδίαν αὐτῶν τοῦ ζητῆσαι Κύριον Θεὸν Ἰσραὴλ καὶ ἦλθον εἰς Ἱερουσαλήμ θῦσαι Κυρίῳ Θεῶ τῶν πατέρων αὐτῶν  
B Παραλ. 11,16 Ἐδίωξε δε ἀπὸ τὰς Ἰσραηλιτικὰς φυλάς ὅλους ἐκεῖνους, οἱ ὁποῖοι εἶχαν δώσει τὴν καρδίαν τῶν εἰς τὴν λατρείαν Κυρίου τοῦ Θεοῦ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Δια τοῦτο καὶ οἱ Λευῖται αὐτοὶ ἦλθον εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, νὰ προσφέρουν θυσίας εἰς Κυριον τον Θεὸν τῶν πατέρων τῶν.
- B Παραλ. 11,17 καὶ κατίσχυσαν τὴν βασιλείαν Ἰούδα καὶ κατίσχυσαν Ῥοβοὰμ τὸν τοῦ Σαλωμών εἰς ἔτη τρία, ὅτι ἐπορεύθη ἐν ταῖς ὁδοῖς Δαυὶδ καὶ Σαλωμών ἔτη τρία.  
B Παραλ. 11,17 Ἐτσι δε αὐτοὶ με τὴν παρουσίαν τῶν ἐνίσχυσαν τὴν βασιλείαν τῆς φυλῆς τοῦ Ἰούδα, ἐνίσχυσαν καὶ τον Ροβοάμ τον υἱὸν τοῦ Σολομώντος ἐπὶ τρία ἔτη, διότι ἐπὶ τρία ἔτη ὁ Ροβοάμ ἐπορεύετο τον δρόμον, που ἠκολούθησεν ὁ πάππος τοῦ ὁ Δαυὶδ καὶ ὁ πατὴρ τοῦ ὁ Σολομών.
- B Παραλ. 11,18 καὶ ἔλαβεν ἑαυτῶ Ῥοβοὰμ γυναῖκα τὴν Μολλάθ θυγατέρα Ἱεριμουθ υἱοῦ Δαυὶδ καὶ Ἀβιγαίαν θυγατέρα Ἐλιάβ τοῦ Ἰεσσαί,  
B Παραλ. 11,18 Ὁ Ροβοάμ ἐπῆρεν ὡς σύζυγόν του τὴν Μολλάθ θυγατέρα του Ἱεριμουθ, υἱοῦ τοῦ Δαυὶδ, καὶ τὴν Ἀβιγαίαν θυγατέρα του Ἐλιάβ, υἱοῦ τοῦ Ἰεσσαί.
- B Παραλ. 11,19 καὶ ἔτεκεν αὐτῶ υἱοὺς τὸν Ἰαοὺς καὶ τὸν Σαμαρίαν καὶ τὸν Ζαάμ.  
B Παραλ. 11,19 Αὐτὴ ἐγέννησεν εἰς αὐτὸν υἱοὺς τον Ἰαοὺς, τον Σαμαρίαν καὶ τον Ζαάμ.
- B Παραλ. 11,20 καὶ μετὰ ταῦτα ἔλαβεν ἑαυτῶ τὴν Μααχὰ θυγατέρα Ἀβεσσαλώμ, καὶ ἔτεκεν αὐτῶ τὸν Ἀβιά καὶ τὸν Ἰεθθὶ καὶ τὸν Ζηζὰ καὶ τὸν Σαλημῶθ.  
B Παραλ. 11,20 Μετὰ ταῦτα ὁ Ροβοάμ ἐπῆρεν ὡς σύζυγόν του τὴν Μααχὰ, θυγατέρα του Ἀβεσσαλώμ. Αὐτὴ του ἐγέννησε τον



Αβιά, τον Ιεθί, τον Ζηζά και τον Σαλημώθ.

- B Παραλ. 11,21 και ἠγάπησε Ῥοβοάμ τὴν Μααχά θυγατέρα Ἀβεσσαλώμ ὑπὲρ πάσας τὰς γυναῖκας αὐτοῦ καὶ τὰς παλλακὰς αὐτοῦ, ὅτι γυναῖκας δεκαοκτὼ εἶχε καὶ παλλακὰς τριάκοντα· καὶ ἐγέννησεν υἱοὺς εἴκοσι καὶ ὀκτὼ καὶ θυγατέρας ἐξήκοντα.
- B Παραλ. 11,21 Ὁ Ροβοάμ ἠγάπησε τὴν σύζυγόν του Μααχά, τὴν θυγατέρα του Ἀβεσσαλώμ, περισσότερο ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας συζύγους καὶ παλλακὰς του. Εἶχε δε δεκαοκτὼ γυναῖκας καὶ τριάκοντα παλλακὰς. Ἀπὸ αὐτὰς ἀπέκτησεν εικοσιοκτὼ υἱοὺς καὶ ἐξήκοντα θυγατέρας.
- B Παραλ. 11,22 καὶ κατέστησεν εἰς ἄρχοντα Ἀβιά τὸν τῆς Μααχά εἰς ἠγούμενον ἐν τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ, ὅτι βασιλεῦσαι διενοεῖτο αὐτόν·
- B Παραλ. 11,22 Ὁ Ροβοάμ ἀνεδείξεν ἄρχοντα τὸν Ἀβιά, τὸν υἱὸν τῆς Μααχά, ἀρχηγὸν μεταξὺ τῶν ἀδελφῶν του, διότι εἶχε κατὰ νουν νὰ τὸν ἀνακηρύξῃ διάδοχόν του εἰς τὴν βασιλείαν.
- B Παραλ. 11,23 καὶ ἠύξθη παρὰ πάντα τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ ἐν πᾶσι τοῖς ὀρίοις Ἰούδα καὶ Βενιαμὴν καὶ ἐν ταῖς πόλεσι ταῖς ὄχυραῖς καὶ ἔδωκεν αὐταῖς τροφὰς πλῆθος πολὺ καὶ ἠτήσατο πλῆθος γυναικῶν.
- B Παραλ. 11,23 Αὐτὸς ὁ Ἀβιά ἀνεδείχθη περισσότερο ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους υἱοὺς τοῦ Ροβοάμ, οἱ ὁποῖοι εὐρίσκοντο διεσκορπισμένοι καθ' ὅλα τὰ ὅρια τῆς φυλῆς Ἰούδα καὶ Βενιαμὴν μέσα εἰς οὐράς πόλεις. Ὁ Ἀβιά ἐφωδίασεν αὐτὰς τὰς οὐράς πόλεις με πολλὰ τρῶφιμα. Ἐζήτησε δε καὶ ἔλαβε διὰ τὸν εαυτὸν τοῦ πολυαριθμοῦς γυναικῶν.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 12

- B Παραλ. 12,1 Καὶ ἐγένετο ὡς ἠτοιμάσθη ἡ βασιλεία Ῥοβοάμ καὶ ὡς κατεκρατήθη, ἐγκατέλιπε τὰς ἐντολάς Κυρίου καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 12,1 Ὄταν ἡ βασιλεία τοῦ Ροβοάμ ἐτακτοποιήθη καὶ ἐστερεώθη καὶ αὐτὸς ἐγένετο ἰσχυρὸς, ἐγκατέλειπε τὰς ἐντολάς τοῦ Κυρίου καὶ μαζὴ με αὐτὸν ὅλος ὁ Ἰουδαϊκὸς λαός.
- B Παραλ. 12,2 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἔτει τῷ πέμπτῳ τῆς βασιλείας Ῥοβοάμ ἀνέβη Σουσακὶμ βασιλεὺς Αἰγύπτου ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, ὅτι ἤμαρτον ἐναντίον Κυρίου,
- B Παραλ. 12,2 Ἀκριβῶς δε διότι οἱ Ἰουδαῖοι ἠμάρτησαν ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, κατὰ τὸ πέμπτον ἔτος τῆς βασιλείας τοῦ Ροβοάμ ὁ Σουσακὶμ, ὁ βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου, ἐπῆλθεν ἐναντίον τῆς Ἱερουσαλήμ
- B Παραλ. 12,3 ἐν χιλίοις καὶ διακοσίοις ἄρμασι καὶ ἐξήκοντα χιλιάσιν ἵππων, καὶ οὐκ ἦν ἀριθμὸς τοῦ πλήθους τοῦ ἐλθόντος μετ' αὐτοῦ ἐξ Αἰγύπτου, Λίβυες, Τρωγοδῦται καὶ Αἰθίοπες.
- B Παραλ. 12,3 με χίλια διακόσια πολεμικὰ ἄρματα καὶ ἐξήντα χιλιάδες ἵπποις. Ἀναριθμητοὶ δε ἦσαν αὐτοί, ποὺ εἶχαν ἀκολουθήσει τὸν Σουσακὶμ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον, Λίβυες, Τρωγοδῦται καὶ Αἰθίοπες.
- B Παραλ. 12,4 καὶ κατεκράτησαν τῶν πόλεων τῶν ὄχυρῶν, αἳ ἦσαν ἐν Ἰούδα, καὶ ἦλθον εἰς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 12,4 Ὅλοι αὐτοὶ ὑπερίσχυσαν καὶ ἐκυρίευσαν τὰς οὐράς πόλεις, αἱ ὁποῖαι ἀνήκον εἰς τὴν Ἰουδαίαν, καὶ ἐφθασαν ἕως εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 12,5 καὶ Σαμαίας ὁ προφῆτης ἦλθε πρὸς Ῥοβοάμ καὶ πρὸς τοὺς ἄρχοντας Ἰούδα τοὺς συναχθέντας εἰς Ἱερουσαλήμ ἀπὸ προσώπου Σουσακὶμ καὶ εἶπεν αὐτοῖς· οὕτως εἶπε Κύριος· ὑμεῖς ἐγκατελίπετέ με, καὶ ἐγὼ ἐγκαταλείψω ὑμᾶς ἐν χειρὶ Σουσακὶμ.
- B Παραλ. 12,5 Ὁ προφῆτης Σαμαίας παρουσιάσθη ἐνώπιον τοῦ Ροβοάμ καὶ τῶν ἀρχόντων τοῦ βασιλείου Ἰούδα, οἱ ὁποῖοι φεύγοντες ἀπὸ τὸν Σουσακὶμ εἶχαν συγκεντρωθῆ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τοὺς εἶπεν· “αὐτὰ εἶπεν ὁ Κύριος· Σεις με ἐγκατελείψατε καὶ ἐγὼ θὰ σας ἐγκαταλείψω εἰς τὰ χεῖρα τοῦ Σουσακὶμ”.
- B Παραλ. 12,6 καὶ ἠσχύνθησαν οἱ ἄρχοντες Ἰσραὴλ καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπαν· δίκαιος ὁ Κύριος.
- B Παραλ. 12,6 Οἱ ἄρχοντες τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ὁ βασιλεὺς κατελήφθησαν ἀπὸ ἐντροπὴν καὶ ἀπὸ τὸ αἶσθημα τῆς ἐνοχίας καὶ εἶπαν ἐν μετανοίᾳ· “δίκαιος εἶναι ὁ Κύριος”.
- B Παραλ. 12,7 καὶ ἐν τῷ ἰδεῖν Κύριον ὅτι ἐνέτραπήσαν, καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Σαμαίαν λέγων· ἐνέτραπήσαν, οὐ καταφθερῶ αὐτούς· καὶ δώσω αὐτούς ὡς μικρὸν εἰς σωτηρίαν, καὶ οὐ μὴ στάξῃ ὁ θυμὸς μου ἐν Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 12,7 Ὁ Κύριος, ὅταν εἶδεν ὅτι αὐτοὶ ἐταπεινώθησαν ἐνώπιόν του, εἶπε πρὸς τὸν Σαμαίαν καὶ τὰ ἐξῆς· “αὐτοὶ συνετρίβησαν καὶ ἐταπεινώθησαν, δὲν θὰ καταστρέψω αὐτούς. Ἐπὶ ὀλίγον χρονικὸν διάστημα θὰ δώσω εἰς αὐτοὺς τὴν σωτηρίαν τῶν καὶ ὁ θυμὸς μου δὲν θὰ ἐκσπάσῃ ἐναντίον τῆς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 12,8 ὅτι ἔσονταί εἰς παῖδας καὶ γνῶσονται τὴν δουλείαν μου καὶ τὴν δουλείαν τῆς βασιλείας τῆς γῆς.
- B Παραλ. 12,8 Ἦθὰ ὑποταχθῶν ὁμως καὶ θὰ γίνωνται δούλοι στὸν Σουσακὶμ, διὰ νὰ μάθουν ποῖα διαφορά ὑπάρχει μεταξὺ τῆς ἰδικῆς μου δουλείας καὶ τῆς δουλείας τῶν βασιλέων τῆς γῆς”.
- B Παραλ. 12,9 καὶ ἀνέβη Σουσακὶμ βασιλεὺς Αἰγύπτου ἐπὶ Ἱερουσαλήμ καὶ ἔλαβε τοὺς θησαυροὺς τοὺς ἐν οἴκῳ Κυρίου καὶ τοὺς θησαυροὺς τοὺς ἐν οἴκῳ τοῦ βασιλέως, τὰ πάντα ἔλαβε· καὶ ἔλαβε τοὺς θυρεοὺς τοὺς χρυσοῦς, οὓς

έποιησε Σαλωμών,

- B Παραλ. 12,9 Ο Σουσακίμ ο βασιλεύς της Αιγύπτου εισήλθε νικητής εις την Ιερουσαλήμ, επήρην όλους τους θησαυρούς, οι οποίοι υπήρχον στον ναόν του Κυρίου, και τους θησαυρούς που υπήρχον εις τα ανάκτορα του βασιλέως. Τα επήρην όλα. Επήρην επίσης τας χρυσάς μεγάλας ασπίδας, τας οποίας είχε κατασκευάσει ο Σολομών.
- B Παραλ. 12,10 και έποίησεν ό βασιλεύς Ροβοάμ θυρεούς χαλκοῦς άντ' αύτῶν. και κατέστησεν επ' αύτόν Σουσακίμ άρχοντας παρατρεχόντων, τούς φυλάσσοντας τόν πυλῶνα τοῦ βασιλέως.
- B Παραλ. 12,10 Ο δε βασιλεύς Ροβοάμ αντί των χρυσών ασπίδων κατεσκεύασε χαλκίνας ασπίδας. Ο Σουσακίμ εγκατέστησε κοντά στον Ροβοάμ άρχοντας της σωματοφυλακής του, οι οποίοι εφύλασσαν την πύλην των βασιλικών ανακτόρων.
- B Παραλ. 12,11 και έγένητο έν τῷ είσελθεῖν τόν βασιλέα είς οἶκον Κυρίου, είσεπορεύοντο οί φυλάσσοντες και οί παρατρέχοντες και οί έπιστρέφοντες είς άπάντησιν τῶν παρατρεχόντων.
- B Παραλ. 12,11 Καθε δε φοράν, που ο βασιλεύς επρόκειτο να εισέλθη από το ανακτορόν του στον ναόν του Κυρίου, τον συνώδευεν εμπρός και οπίσω η βασιλική φρουρά, η οποία ηνούτο με την οπισθοφυλακήν.
- B Παραλ. 12,12 και έν τῷ έντραπήναι αύτόν άπεστράφη άπ' αύτοῦ όργή Κυρίου και ούκ είς καταφθοράν είς τέλος· και γάρ έν Ίούδα ήσαν λόγιοι άγαθοί.
- B Παραλ. 12,12 Χαρις εις την ταπεινώσιν αυτήν του Ροβοάμ απετράπη η οργή του Κυρίου από αυτόν και δεν ετιμωρήθη με τελειαν καταστροφήν. Τοῦτο έγινεν άκόμη, διότι συνέβησαν στο βασιλειον του Ιούδα και μερικά αγαθά γεγονότα.
- B Παραλ. 12,13 Και κατίσχυσεν ό βασιλεύς Ροβοάμ έν Ίερουσαλήμ και έβασίλευσε. και τεσσαράκοντα και ένός έτῶν Ροβοάμ έν τῷ βασιλεῦσαι αύτόν και έπτακαίδεκα έτη έβασίλευσεν έν Ίερουσαλήμ, έν τῇ πόλει, ή έξελέξατο Κύριος έπνομάσαι τό όνομα αύτοῦ εκεί εκ πασῶν φυλῶν υἱῶν Ίσραήλ· και τό όνομα τῆς μητρός αύτοῦ Νοομμά ή Άμανίτις.
- B Παραλ. 12,13 Ο βασιλεύς Ροβοάμ εστερεώθη εις την Ιερουσαλήμ και εβασίλευσεν εκεί. Όταν ανήλθεν στον βασιλικόν θρόνον, ήτο ηλικίας τεσσαράκοντα και ενός ετών. Εβασίλευσεν εις την Ιερουσαλήμ επι δέκα επτά έτη εις την πόλιν αυτήν, την οποίαν από όλας τας πόλεις των άλλων φυλών του ισραηλιτικου λαου είχεν εκλέξει ο Κυριος, δια να λατρεύεται και να υμνήται εκεί το Ονομά του. Το όνομα της μητρός του Ροβοάμ ήτο Νοομμά η οποία κατήγετο από τους Αμμωνίτας.
- B Παραλ. 12,14 και έποίησε τό πονηρόν, ότι ού κατεύθυνε τήν καρδίαν αύτοῦ έκζητῆσαι τόν Κύριον.
- B Παραλ. 12,14 Και ο Ροβοάμ διέπραξε το πονηρόν της ειδωλολατρειας και έτσι δεν κατηύθυνε την καρδιαν του προς τον Κυριον, δια να λατρεύση αυτόν.
- B Παραλ. 12,15 και λόγιοι Ροβοάμ οί πρώτοι και έσχατοι ούκ ίδου γεγραμμένοι έν τοῖς λόγοις Σαμαία τοῦ προφήτου και Άδδῶ τοῦ όρώντος και πράξεις αύτοῦ; και έπολέμησε Ροβοάμ τόν Ιεροβοάμ πάσας τας ήμέρας.
- B Παραλ. 12,15 Αι πρώται και αι τελευταία πράξτου Ροβοάμ έχουν καταχωρηθή εις τα γραπτά του προφήτου Σαμαίου και του προφήτου Αδδώ· όλα αι πράξεις αυτου. Ο Ροβοάμ ευρίσκετο εις εμπόλεμον κατάστασιν εναντίον του Ιεροβοάμ όλας τας ήμέρας της ζωής του.
- B Παραλ. 12,16 και άπέθανε Ροβοάμ μετά τῶν πατέρων αύτοῦ και έτάφη έν πόλει Δαυιδ, και έβασίλευσεν Άβιά υιός αύτοῦ άντ' αύτοῦ.
- B Παραλ. 12,16 Ο Ροβοάμ απέθανε και ετάφη μαζί με τους προγόνους του εις την πόλιν Δαυιδ, εις την Ιερουσαλήμ. Αντί δε αυτου έγινε βασιλεύς ο υιός του, ο Αβιά.

### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 13

- B Παραλ. 13,1 Έν τῷ όκτωκαιδεκάτῳ έτει τῆς βασιλείας Ιεροβοάμ έβασίλευσεν Άβιά επί Ίούδαν·
- B Παραλ. 13,1 Ο Αβιά έγινε βασιλεύς στο βασιλειον του Ιούδα κατα τό δέκατον όγδοον έτος της βασιλείας του Ιεροβοάμ.
- B Παραλ. 13,2 τρία έτη έβασίλευσεν έν Ίερουσαλήμ, και όνομα τῆ μητρῖ αύτοῦ Μααχά θυγάτηρ Ούριήλ από Γαβαών. και πόλεμος ήν άνά μέσον Άβιά και άνά μέσον Ιεροβοάμ.
- B Παραλ. 13,2 Τρία έτη εβασίλευσεν εις την Ιερουσαλήμ. Η μητέρα του ωνομάζετο Μααχά, ήτο θυγάτηρ του Ουριήλ του καταγομένου από την πόλιν Γαβαών. Μεταξύ δε του Αβιά και του Ιεροβοάμ υπήρχε πόλεμος.
- B Παραλ. 13,3 και παρετάξατο Άβιά έν δυνάμει πολεμισταῖς δυνάμεως τετρακοσίαις χιλιάσιν άνδρῶν δυνατῶν, και Ιεροβοάμ παρετάξατο προς αύτόν πόλεμον έν όκτακοσίαις χιλιάσι, δυνατοί πολεμισταί δυνάμεως.
- B Παραλ. 13,3 Ο Αβιά παρετάχθη εις μάχην εναντίον του Ιεροβοάμ με στρατόν τετρακοσίων χιλιάδων εμπειροπολέμων ανδρών. Αλλά και ο Ιεροβοάμ παρετάχθη εναντίον του προς μάχην με οκτακοσίας χιλιάδας γενναίων πολεμικών ανδρών.
- B Παραλ. 13,4 και άνέστη Άβιά από τοῦ όρους Σομόρων, ό έστιν έν τῷ όρει Έφραιμ, και είπεν· ακούσατε Ιεροβοάμ και πᾶς Ίσραήλ·
- B Παραλ. 13,4 Από το όρος Σομόρων, το οποίο ευρίσκεται εις την ορεινήν χώραν της φυλής του Εφραϊμ, ο Αβιά εσηκώθη και είπε προς τους εχθρούς του τους Ισραηλίτας· “ακούσατέ με, Ιεροβοάμ και σεις οι Ισραηλίται.

- B Παραλ. 13,5 οὐχ ὑμῖν γνῶναι ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ ἔδωκε βασιλεῖα ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὸν αἰῶνα τῷ Δαυὶδ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ διαθήκη ἀλόγ;
- B Παραλ. 13,5 Δεν γνωρίζετε σεις ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ ἔδωσε τὴν βασιλείαν ἐπὶ ὅλου τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ δια παντός στον Δαυὶδ καὶ τοὺς υἱοὺς του καὶ τούτο με διαθήκη ἀλατος, δηλαδὴ ἀκατάλυτον;
- B Παραλ. 13,6 καὶ ἀνέστη Ἰεροβοάμ ὁ τοῦ Ναβὰτ ὁ παῖς Σαλωμών τοῦ Δαυὶδ καὶ ἀπέστη ἀπὸ τοῦ κυρίου αὐτοῦ.
- B Παραλ. 13,6 Καὶ ὁμως ὁ Ἰεροβοάμ, ὁ υἱὸς τοῦ Ναβὰτ ὁ δούλος αὐτοῦ τοῦ Σολομώντος τοῦ υἱοῦ τοῦ Δαυὶδ, ἀπεστάτησεν ἀπὸ τὸν κύριόν του.
- B Παραλ. 13,7 καὶ συνήχθησαν πρὸς αὐτὸν ἄνδρες λοιμοὶ υἱοὶ παράνομοι, καὶ ἀντέστη πρὸς Ἰεροβοάμ τὸν τοῦ Σαλωμών, καὶ Ἰεροβοάμ ἦν νεώτερος καὶ δειλὸς τῇ καρδίᾳ καὶ οὐκ ἀντέστη κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ.
- B Παραλ. 13,7 Ἐγὼ δε ἀπὸ αὐτὸν συνεκεντρώθησαν ἄνδρες διεφθαρμένοι καὶ παράνομοι. Μαζὴ δε με αὐτοὺς ἀντιστάθηκε ἐναντίον τοῦ Ἰεροβοάμ τοῦ υἱοῦ τοῦ Σολομώντος. Ὁ Ἰεροβοάμ τότε ἦτο μικρὸς εἰς τὴν ηλικίαν καὶ δειλὸς εἰς τὴν καρδίαν. Δι' αὐτὸ δε καὶ δεν ἠμπόρεσε νὰ ἀντισταθῇ ἐναντίον τοῦ Ἰεροβοάμ.
- B Παραλ. 13,8 καὶ νῦν ὑμεῖς λέγετε ἀντιστῆναι κατὰ πρόσωπον βασιλείας Κυρίου διὰ χειρὸς υἱῶν Δαυὶδ· καὶ ὑμεῖς πλῆθος πολὺ καὶ μεθ' ὑμῶν μόσχοι χρυσοῖ, οὓς ἐποίησεν ὑμῖν Ἰεροβοάμ εἰς θεοὺς.
- B Παραλ. 13,8 Καὶ τώρα σεις ἐπήρατε τὴν ἀπόφασιν νὰ ἀντισταθῆτε ἐναντίον τῆς βασιλείας τοῦ Κυρίου, ἡ ὁποία εὐρίσκεται εἰς τὰ χέρια τῶν υἱῶν τοῦ Δαυὶδ. Εἰσθε, βέβαια, πολυάριθμοι καὶ μαζὴ σας ἔχετε τοὺς χρυσοὺς εἰδωλολατρικοὺς μόσχους, τοὺς ὁποίους κατασκεύασε καὶ παρέδωκεν εἰς σας ὁ Ἰεροβοάμ ὡς θεοὺς.
- B Παραλ. 13,9 ἢ οὐκ ἐξεβάλετε τοὺς ἱερεῖς Κυρίου τοὺς υἱοὺς Ἀαρὼν καὶ τοὺς Λευίτας καὶ ἐποίησατε ἑαυτοῖς ἱερεῖς ἐκ τοῦ λαοῦ τῆς γῆς πάσης; ὁ προσπορευόμενος πληρῶσαι τὰς χεῖρας ἐν μόσχῳ ἐκ βοῶν καὶ κριοῖς ἐπτὰ καὶ ἐγένετο εἰς ἱερεῖα τῷ μὴ ὄντι θεῷ.
- B Παραλ. 13,9 Ἀλήθεια, σεις δεν ἐδιώξατε τοὺς ἀληθινούς ἱερεῖς τοῦ Κυρίου, τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ααρὼν, καὶ τοὺς Λευίτας καὶ ἐκάματε δια τὸν εαυτὸν σας ἱερεῖς, προερχομένους ἀπὸ ὁποιοδήποτε λαὸν ὅλης τῆς χώρας; Καθέννας, ὁ ὁποῖος ἤρχετο νὰ ἀφιερῶσιν τὸν εαυτὸν τοῦ φέρων εἰς τὰ χέρια τοῦ μόσχου καὶ ἐπτὰ κριοῦς, ἐγένετο ἱερεὺς εἰς θεὸν μὴ πραγματικόν.
- B Παραλ. 13,10 καὶ ἡμεῖς Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν οὐκ ἐγκατελίπομεν, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτοῦ λειτουργοῦσι τῷ Κυρίῳ οἱ υἱοὶ Ἀαρὼν καὶ οἱ Λευῖται, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν·
- B Παραλ. 13,10 Ἡμεῖς ὁμως δεν ἐγκαταλείψαμεν Κύριον τὸν Θεὸν μας καὶ οἱ ἀληθινοὶ ἱερεῖς, οἱ ἀπόγονοι δηλαδὴ τοῦ Ααρὼν, υπηρετοῦν ἐδῶ τὸν Κύριον μαζὴ με τοὺς Λευίτας, τακτοποιημένοι εἰς τὰς ἱερατικὰς αὐτῶν τάξεις.
- B Παραλ. 13,11 θυμιῶσι τῷ Κυρίῳ ὀλοκαύτωμα πρῶτ' καὶ δείλης καὶ θυμίαμα συνθέσεως καὶ προθέσεις ἄρτων ἐπὶ τῆς τραπέζης τῆς καθαρᾶς, καὶ ἡ λυχνία ἢ χρυσοῦ καὶ οἱ λύχνοι τῆς καύσεως ἀνάσαι δείλης, ὅτι φυλάσσομεν τὰς φυλακὰς Κυρίου τοῦ Θεοῦ τῶν πατέρων ἡμῶν, καὶ ὑμεῖς ἐγκατελίπετε αὐτόν.
- B Παραλ. 13,11 Αὐτοὶ προσφέρουν θυμίαμα στον Κύριον, ὅπως ἐπίσης καὶ τὸ καθιερωμένον δια κάθε πρῶταν καὶ ἐσπέραν ὀλοκαύτωμα· προσφέρουν καὶ τὸ εὐώδες θυμίαμα τὸ σύνθετον ἀπὸ πολλὰ ἀρώματα. Αὐτοὶ θέτουν τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως ἐπάνω εἰς τὴν καθαρὰν τράπεζαν, ἀνάπτουν κάθε ἀπόγευμα τοὺς λύχνους τῆς χρυσοῦς λυχνίας. Καὶ ταῦτα, διότι ἡμεῖς τηροῦμεν τὰς ἐντολὰς Κυρίου τοῦ Θεοῦ τῶν πατέρων μας, ἐνῶ σστον ἔχετε ἐγκαταλείψει.
- B Παραλ. 13,12 καὶ ἰδοὺ μεθ' ἡμῶν ἐν ἀρχῇ Κύριος καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτοῦ καὶ αἱ σάλπιγγες τῆς σημασίας τοῦ σημαίνειν ἐφ' ἡμᾶς, οἱ υἱοὶ τοῦ Ἰσραὴλ μὴ πολεμήσητε πρὸς Κύριον Θεὸν τῶν πατέρων ἡμῶν, ὅτι οὐκ εὐδοῦσεται ὑμῖν.
- B Παραλ. 13,12 Ἰδοὺ, ἰδικὸς μας ἀρχηγὸς καὶ μαζὴ με ἡμᾶς εἶναι ὁ Κύριος καὶ οἱ ἱερεῖς του, ὅπως καὶ αἱ ἱεραὶ σάλπιγγες, δια νὰ σαλπίζουν δι' ἡμᾶς τὰ ἱερά σαλπισματὰ των. Παιδιὰ τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, μὴ πολεμήτε Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων σας, διότι δεν θα εὐδοθῇ ὁ πόλεμός σας ἐναντίον μας”.
- B Παραλ. 13,13 καὶ Ἰεροβοάμ ἀπέστρεψε τὸ ἔνεδρον ἐλθεῖν αὐτῷ ἐκ τῶν ὀπισθεν· καὶ ἐγένετο ἔμπροσθεν Ἰουδα, καὶ τὸ ἔνεδρον ἐκ τῶν ὀπισθεν.
- B Παραλ. 13,13 Ὁ Ἰεροβοάμ δεν συνεκινήθη ἀπὸ αὐτὰ, ἀλλὰ ἐστήσε τὴν ἐνέδραν τοῦ ὀπίσω ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους. Ἐστὶ δε υπήρχε στρατὸς τοῦ Ἰεροβοάμ ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν στρατὸν τῶν Ἰουδαίων καὶ πίσω ἀπὸ αὐτοὺς ἦτο ἡ ἐνέδρα.
- B Παραλ. 13,14 καὶ ἀπέστρεψεν Ἰουδας, καὶ ἰδοὺ αὐτοῖς ὁ πόλεμος ἐκ τῶν ἔμπροσθεν καὶ ἐκ τῶν ὀπισθεν, καὶ ἐβόησαν πρὸς Κύριον, καὶ οἱ ἱερεῖς ἐσάλπισαν ταῖς σάλπιγγι·
- B Παραλ. 13,14 Ὁ στρατὸς τῶν Ἰουδαίων ἐστράφη ὀπίσω καὶ ἰδοὺ εἶδεν αἴφνης, ὅτι ὁ πόλεμος ἐναντίον αὐτῶν ἦτο καὶ ἔμπροσθεν καὶ ὀπισθεν, με κραυγὴν δε μεγάλην ἐζήτησαν τὸν Κύριον πρὸς βοήθειαν, οἱ δε ἱερεῖς ἐσάλπισαν με τὰς ἱεράς σάλπιγγας.
- B Παραλ. 13,15 καὶ ἐβόησαν ἄνδρες Ἰουδα καὶ ἐγένετο ἐν τῷ βοῶν ἄνδρας Ἰουδα καὶ Κύριος ἐπάταξε τὸν Ἰεροβοάμ καὶ τὸν Ἰσραὴλ ἐναντίον Ἀβιά καὶ Ἰούδα.
- B Παραλ. 13,15 Ὁ στρατὸς τῶν Ἰουδαίων ἐβόησε με μεγάλην κραυγὴν, ὁ δε Κύριος ἐκτύπησε τὸν Ἰεροβοάμ καὶ τὸν ἰσραηλιτικόν λαόν ἐμπρὸς στον Ἀβιά καὶ στον ἰουδαϊκόν λαόν.
- B Παραλ. 13,16 καὶ ἔφυγον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ προσώπου Ἰουδα, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν.
- B Παραλ. 13,16 Οἱ Ἰσραηλίται ἐτράπησαν εἰς φυγὴν ἐνώπιον τῶν Ἰουδαίων καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Κύριος εἰς τὰ χέρια των

Ιουδαίων.

- B Παραλ. 13,17 και επάταξεν ἐν αὐτοῖς Ἀβιά καὶ ὁ λαὸς αὐτοῦ πληγὴν μεγάλην, καὶ ἔπεσον τραυματῖαι ἀπὸ Ἰσραὴλ πεντακόσιοι χιλιάδες ἄνδρες δυνατοί.
- B Παραλ. 13,17 Ὁ Ἀβιά καὶ ὁ στρατὸς του ἐκτύπησαν καὶ ἐπέφεραν μεγάλην καταστροφὴν, ὥστε ἔπεσαν στο πεδῖον τῆς μάχης νεκροὶ πεντακόσιοι χιλιάδες ἐμπειροπόλεμοι ἄνδρες.
- B Παραλ. 13,18 καὶ ἐταπεινώθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ κατίσχυσαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα, ὅτι ἤλπισαν ἐπὶ Κύριον Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν.
- B Παραλ. 13,18 Οἱ Ἰσραηλίται ἐταπεινώθησαν κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, οἱ δὲ Ἰουδαῖοι ὑπερίσχυσαν καὶ τοὺς ἐνίκησαν, διότι εἶχαν στηρίξει τὰς ἐλπίδας τῶν εἰς Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων τῶν.
- B Παραλ. 13,19 καὶ κατεδίωξεν Ἀβιά ὀπίσω Ἱεροβοὰμ καὶ προκατελάβετο παρ' αὐτοῦ πόλεις, τὴν Βαιθὴλ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς καὶ τὴν Ἰσανὰ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς καὶ τὴν Ἐφρών καὶ τὰς κώμας αὐτῆς.
- B Παραλ. 13,19 Ὁ Ἀβιά κατεδίωξε τὸν Ἱεροβοὰμ καὶ κατέλαβε τὰς πόλεις αὐτοῦ, τὴν Βαιθὴλ καὶ τὰς περὶ αὐτὴν κώμας, τὴν Ἰσανὰ καὶ τὰς περὶ αὐτὴν κώμας, Ἐφρών καὶ τὰς περὶ αὐτὴν κώμας.
- B Παραλ. 13,20 καὶ οὐκ ἔσχεν ἰσχὺν Ἱεροβοὰμ ἔτι πάσας τὰς ἡμέρας Ἀβιά, καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν Κύριος, καὶ ἐτελεύτησε.
- B Παραλ. 13,20 Καθ' ὅλας δὲ τὰς ἡμέρας ποῦ ἐζησεν ὁ Ἀβιά, ὁ Ἱεροβοὰμ οὐδέποτε ἀπέκτησε πλέον τὴν δυνάμειν του, ὁ δὲ Κύριος ἐκτύπησεν αὐτὸν καὶ τὸν ἐθανάτωσε.
- B Παραλ. 13,21 καὶ κατίσχυσεν Ἀβιά καὶ ἔλαβεν ἑαυτῷ γυναῖκας δεκατέσσαρας καὶ ἐγέννησεν υἱοὺς εἰκοσιδύο καὶ ἑκατὶδεκα θυγατέρας.
- B Παραλ. 13,21 Ὁ Ἀβιά ὁμῶς ἐγένεν ἰσχυρὸς, αὐτὸς ἐπῆρεν ὡς συζύγους δεκατέσσαρας γυναῖκας, ἐγέννησε δὲ εἰκοσι δύο υἱοὺς καὶ δεκαεὶς θυγατέρας.
- B Παραλ. 13,22 καὶ οἱ λοιποὶ λόγοι Ἀβιά καὶ αἱ πράξεις αὐτοῦ καὶ οἱ λόγοι αὐτοῦ γεγραμμένοι ἐπὶ βιβλίῳ τοῦ προφήτου Ἀδδῶ.
- B Παραλ. 13,22 Αἱ ἄλλαι πράξεις τοῦ Ἀβιά, αἱ ἐνεργεαὶ του καὶ οἱ λόγοι του, εἶναι γραμμένα στο βιβλίον τοῦ προφήτου Ἀδδῶ.

#### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 14

- B Παραλ. 14,1 Καὶ ἀπέθανεν Ἀβιά μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν πόλει Δαυὶδ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἀσὰ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ. ἐν ταῖς ἡμέραις Ἀσὰ ἠσύχασεν ἡ γῆ Ἰούδα δέκα ἔτη,
- B Παραλ. 14,1 Ὁ Ἀβιά ἀπέθανε καὶ ἔθαψαν αὐτὸν με τοὺς προπάτοράς του εἰς τὴν πόλιν τοῦ Δαυὶδ, τὴν Ἱερουσαλήμ. Ἀντὶ δὲ αὐτοῦ ἐγένε βασιλεὺς ὁ υἱὸς του, ὁ Ἀσὰ. Κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Ἀσὰ τὸ βασιλεῖον τοῦ Ἰούδα ἐμένεν ἡσυχον ἐπὶ δέκα ἔτη.
- B Παραλ. 14,2 καὶ ἐποίησε τὸ καλὸν καὶ τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 14,2 Αὐτὸς ἐπράξε τὸ ὀρθὸν καὶ εὐάρεστον ἐνώπιον Κυρίου τοῦ Θεοῦ του.
- B Παραλ. 14,3 καὶ ἀπέστησε τὰ θυσιαστήρια τῶν ἀλλοτρίων καὶ τὰ ὑψηλὰ καὶ συνέτριψε τὰς στήλας καὶ ἐξέκοψε τὰ ἄλση
- B Παραλ. 14,3 Αὐτὸς ἀπεμάκρυνε τὰ θυσιαστήρια τῶν ξένων θεῶν, ἀπηγόρευσε τοὺς υψηλοὺς εἰδωλολατρικοὺς τόπους, συνέτριψε τὰς εἰδωλολατρικὰς στήλας καὶ κατέκαψε τὰ ἄλση τῶν εἰδώλων.
- B Παραλ. 14,4 καὶ εἶπε τῷ Ἰούδα ἐκζητῆσαι τὸν Κύριον Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν καὶ ποιῆσαι τὸν νόμον καὶ τὰς ἐντολάς.
- B Παραλ. 14,4 Διέταξεν ἐπίσης τοὺς Ἰουδαίους νὰ λατρεύουν Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων τῶν καὶ νὰ ἐφαρμόζουν τὸν Νόμον αὐτοῦ καὶ τὰς ἐντολάς του.
- B Παραλ. 14,5 καὶ ἀπέστησεν ἀπὸ πασῶν πόλεων Ἰούδα τὰ θυσιαστήρια καὶ τὰ εἰδῶλα, καὶ εἰρήνευσε
- B Παραλ. 14,5 Ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ ὅλας τὰς πόλεις τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα τὰ θυσιαστήρια καὶ τὰ εἰδῶλα. Ἐπὶ δὲ τὸ βασιλεῖον τοῦ Ἰούδα εἶχε περίοδον εἰρήνης.
- B Παραλ. 14,6 πόλεις τειχίρεις ἐν γῆ Ἰούδα, ὅτι εἰρήνευσεν ἡ γῆ· καὶ οὐκ ἦν αὐτῷ πόλεμος ἐν τοῖς ἔτεσι τούτοις, ὅτι κατέπαυσε Κύριος αὐτῷ.
- B Παραλ. 14,6 Ἐκτίσθη περιτειχισμένας οὐράς πόλεις εἰς τὴν περιοχὴν τῆς φυλῆς τοῦ Ἰούδα, διότι ἡ χώρα εὐρίσκετο εἰς εἰρηνικὴν περίοδον. Δὲν ὑπῆρχε πόλεμος κατὰ τὰ ἔτη αὐτὰ, διότι ὁ Κύριος εἶχεν ἀναπαύσει αὐτὸν ἀπὸ τοὺς πολέμους.
- B Παραλ. 14,7 καὶ εἶπε τῷ Ἰούδα· οἰκοδομήσωμεν τὰς πόλεις ταύτας καὶ ποιήσωμεν τείχη καὶ πύργους καὶ πύλας καὶ μοχλοὺς, ἐν ᾧ τῆς γῆς κυριεύσομεν, ὅτι καθὼς ἐξεζητήσαμεν Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν, ἐξεζήτησεν ἡμᾶς καὶ κατέπαυσεν ἡμᾶς κυκλόθεν καὶ εὐώδωσεν ἡμῖν.
- B Παραλ. 14,7 Εἶπεν ὁ Ἀσὰ τοῖς Ἰουδαίους· “ὡς ἀνοικοδομήσωμεν αὐτὰς τὰς πόλεις, ὡς τὰς περιβάλωμεν με τείχη καὶ ἐπάνω εἰς τὰ τείχη ὡς κτίσωμεν πύργους, ὡς θέσωμεν πύλας καὶ μοχλοὺς, ἐφ' ὅσον ἡ χώρα εὐρίσκεται ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν μας, διότι, ὅπως ἡμεῖς ἐζητήσαμεν καὶ ἐλατρεύσαμεν Κύριον τὸν Θεὸν μας, ἔτσι καὶ ὁ Θεὸς ἐνδιεφέρθη δι' ἡμᾶς καὶ μας ἀνέπαυσεν ἀπὸ τοὺς κύκλω ἐχθροὺς μας καὶ κατεῦδωσε τὰ ἔργα μας.
- B Παραλ. 14,8 καὶ ἐγένετο δυνάμις τῷ Ἀσὰ ὀπλοφόρων αἰρόντων θυρεοὺς καὶ δόρατα ἐν γῆ Ἰούδα τριακόσιοι χιλιάδες καὶ



έν γῆ Βενιαμὶν πελτασταὶ καὶ τοξόται διακόσσια καὶ ὀγδοήκοντα χιλιάδες, πάντες οὗτοι πολεμιστὰὶ δυνάμεως.

- B Παραλ. 14,8 Ἀπέκτησε δε ο Ἀσά στρατιωτικὴν δύναμιν ἐνόπλων ἀνδρῶν, που ἔφεραν μεγάλας ἀσπίδας καὶ δόρατα ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Ἰουδα τριακοσίας χιλιάδας· ἀπὸ δε τὴν φυλὴν τοῦ Βενιαμὶν διακοσίας ὀγδοήκοντα χιλιάδας τοξότας καὶ στρατιώτας, που ἔφεραν μικρὰς ἀσπίδας. Ὅλοι αὐτοὶ ἦσαν ἰσχυροὶ καὶ ἐμπειροὶ δια τὸν πόλεμον.
- B Παραλ. 14,9 καὶ ἐξῆλθεν ἐπ' αὐτοὺς Ζαρὲ ὁ Αἰθίοψ ἐν δυνάμει ἐν χιλίαις χιλιάσι καὶ ἄρμασι τριακοσίοις, καὶ ἦλθεν ἕως Μαρися.
- B Παραλ. 14,9 Ἐναντίον ὁμῶς αὐτῶν ἐξεστράτευσεν ἀπὸ τὴν Αἰθιοπίαν ὁ Ζαρὲ με στρατὸν ἕνα ἑκατομμύριον καὶ με τριακόσια πολεμικὰ ἄρματα. Αὐτὸς ἐφθασεν ἕως τὴν Μαρися.
- B Παραλ. 14,10 καὶ ἐξῆλθεν Ἀσά εἰς συνάντησιν αὐτῷ καὶ παρετάξατο πόλεμον ἐν τῇ φάραγγι κατὰ βορρᾶν Μαρися.
- B Παραλ. 14,10 Ὁ Ἀσά ἐξῆλθεν ἐναντίον τοῦ εἰς πόλεμον καὶ παρετάχθη δια τὴν μάχην εἰς τὴν κοιλάδα, ἡ ὁποία εὐρίσκετο πρὸς βορρᾶν τῆς Μαρися.
- B Παραλ. 14,11 καὶ ἐβόησεν Ἀσά πρὸς Κύριον Θεὸν αὐτοῦ καὶ εἶπε· Κύριε, οὐκ ἀδυνατεῖ παρὰ σοὶ σῶζειν ἐν πολλοῖς καὶ ἐν ὀλίγοις· κατισχυσον ἡμᾶς, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὅτι ἐπὶ σοὶ πεποιθᾶμεν καὶ ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου ἦλθομεν ἐπὶ τὸ πλῆθος τὸ πολὺ τοῦτο· Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, μὴ κατισχυσάτω πρὸς σε ἄνθρωπος.
- B Παραλ. 14,11 Ὁ Ἀσά ἐβόησε πρὸς Κυριον τὸν Θεὸν τοῦ καὶ εἶπε· “Κυριε, δὲν εἶναι εἰς σε ἀδύνατον νὰ μας σώσης με πολλοὺς καὶ με ὀλίγους ἀνδρας μας. Ἐνίσχυσέ μας καὶ τώρα, Κυριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, διότι εἰς σε ἔχομεν στηρίζει τας ἐλπίδας μας καὶ ἐν ὀνόματί σου ἦλθομεν νὰ ἀντιπαραταχθῶμεν στο μέγα τούτο πλῆθος τῶν ἀνδρῶν. Κυριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀς μὴ υπερισχύσῃ ἐνώπιόν σου αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος”.
- B Παραλ. 14,12 καὶ ἐπάταξε Κύριος τοὺς Αἰθίοπας ἐναντίον Ἰουδα, καὶ ἔφυγον Αἰθίοπες·
- B Παραλ. 14,12 Ὁ Κυριος ἐκτύπησε καὶ κατετρόπωσε τοὺς Αἰθίοπας ἐνώπιον τοῦ Ἰουδα, ὥστε οἱ Αἰθίοπες ἐτράπησαν εἰς φυγὴν.
- B Παραλ. 14,13 καὶ κατεδίωξεν αὐτοὺς Ἀσά καὶ ὁ λαὸς αὐτοῦ ἕως Γεδώρ, καὶ ἔπεσον Αἰθίοπες ὥστε μὴ εἶναι ἐν αὐτοῖς περιποίησιν, ὅτι συνετρίβησαν ἐνώπιον Κυρίου καὶ ἐναντίον τῆς δυνάμεως αὐτοῦ, καὶ ἐσκύλευσαν σκῦλα πολλὰ.
- B Παραλ. 14,13 Ὁ Ἀσά τοὺς κατεδίωξε μαζὴ με τὸν στρατὸν τοῦ ἕως τὴν Γεδώρ. Ἐπεσαν δε τόσοι πολλοὶ ἀπὸ τοὺς Αἰθίοπας, ὥστε δὲν κατῶρθωσαν πλέον νὰ ἀναλάβουν δύναμιν, διότι συνετρίβησαν ἐνώπιον τοῦ Κυρίου καὶ ἐνώπιον τοῦ στρατοῦ τοῦ. Ὁ Ἀσά καὶ ὁ στρατὸς τοῦ ἐπῆραν πολλὰ λάφυρα ἀπὸ τοὺς νικηθέντας ἐχθροὺς.
- B Παραλ. 14,14 καὶ ἐξέκοψαν τὰς κώμας αὐτῶν κύκλῳ Γεδώρ, ὅτι ἐγενήθη ἔκστασις Κυρίου ἐπ' αὐτοὺς, καὶ ἐσκύλευσαν πάσας τὰς πόλεις αὐτῶν, ὅτι πολλὰ σκῦλα ἐγενήθη αὐτοῖς·
- B Παραλ. 14,14 Οἱ Ἰουδαῖοι ἐν συνεχείᾳ κατέλαβον τὰς κώμας, που υπῆρχον γύρω ἀπὸ τὴν Γεδώρ, διότι κατάπληξις ἐκ μέρους τοῦ Κυρίου ἔπεσεν εἰς τὰς πόλεις αὐτάς. Ἐτσι οἱ Ἰουδαῖοι ἐληγάτησαν ὅλας αὐτάς τὰς πόλεις, διότι υπῆρχον πολλὰ λάφυρα εἰς αὐτάς.
- B Παραλ. 14,15 καὶ γε σκηνὰς κτήσεων, τοὺς Ἀλιμαζονεῖς, ἐξέκοψαν καὶ ἔλαβον πρόβατα πολλὰ καὶ καμήλους καὶ ἐπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 14,15 Κατέλαβον πολλὰ ποιμνιστάσια, κατέβαλον τοὺς Ἀλιμαζονεῖς, ἐξέκοψαν καὶ παρέλαβον πολλὰ πρόβατα καὶ καμήλους καὶ ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 15

- B Παραλ. 15,1 Καὶ Ἀζαρίας υἱὸς Ὡδῆδ, ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου,
- B Παραλ. 15,1 Πνεῦμα Κυρίου ἦλθε κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον στὸν Ἀζαριαν, τὸν υἱὸν τοῦ Ὡδῆδ.
- B Παραλ. 15,2 καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν Ἀσά καὶ παντὶ Ἰουδα καὶ Βενιαμὶν καὶ εἶπεν· ἀκούσατέ μου, Ἀσά καὶ πᾶς Ἰουδα καὶ Βενιαμὶν. Κύριος μεθ' ὑμῶν ἐν τῷ εἶναι ὑμᾶς μετ' αὐτοῦ, καὶ ἐὰν ἐκζητήσητε αὐτὸν, εὐρεθήσεται ὑμῖν, καὶ ἐὰν ἐγκαταλίπητε αὐτὸν, ἐγκαταλείψει ὑμᾶς.
- B Παραλ. 15,2 Ἐξῆλθεν αὐτὸς νὰ προὔπαντήσῃ τὸν Ἀσά καὶ ὅλους τοὺς ἀνδρας τῆς φυλῆς τοῦ Ἰουδα καὶ τοῦ Βενιαμὶν καὶ εἶπεν· “ἀκούσατέ με, Ἀσά καὶ ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι καὶ οἱ τῆς φυλῆς Βενιαμὶν. Ὁ Κυριος εἶναι μαζὴ σας, διότι καὶ σεις εἰσθε μαζὴ με αὐτόν. Ἐὰν σεις ἐξακολουθήσητε νὰ καταφεύγετε πρὸς αὐτόν καὶ νὰ τὸν λατρεύετε, καὶ αὐτὸς θα εὐρίσκειται μαζὴ σας. Ἐὰν ὁμῶς σστον ἐγκαταλείψετε, καὶ αὐτὸς θα σας ἐγκαταλείψῃ.
- B Παραλ. 15,3 καὶ ἡμέραι πολλαὶ τῷ Ἰσραὴλ ἐν οὐ θεῷ ἀληθινῷ καὶ οὐχ ἱερέως ὑποδεικνύοντος καὶ ἐν οὐ νόμῳ·
- B Παραλ. 15,3 Ἐπὶ πολὺ ὁμῶς χρονικὸν διάστημα οἱ Ἰσραηλίται θα εἶναι χωρὶς τὸν ἀληθινὸν Θεόν, χωρὶς ἱερέα νὰ τοὺς διδάσκῃ, χωρὶς Νομον.
- B Παραλ. 15,4 καὶ ἐπιστρέψει αὐτοὺς ἐπὶ Κύριον Θεὸν Ἰσραὴλ, καὶ εὐρεθήσεται αὐτοῖς,
- B Παραλ. 15,4 Ἡ θλίψις ὁμῶς θα ἐπαναφέρῃ αὐτοὺς πρὸς Κυριον τὸν Θεὸν τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ὁ Κυριος θα εὐρεθῇ πάλιν μαζὴ τοὺς.
- B Παραλ. 15,5 καὶ ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ οὐκ ἔστιν εἰρήνη τῷ ἔκπορευομένῳ καὶ τῷ εἰσπορευομένῳ, ὅτι ἔκστασις Κυρίου ἐπὶ

πάντας τοὺς κατοικοῦντας τὰς χώρας.

- B Παραλ. 15,5 Κατὰ τον καιρὸν ὁμως ἐκεῖνον δεν θα υπάρξει εἰρήνη και ἀσφάλεια εἰς καθένα, που θα περιοδεύη ἀνά την χώραν αὐτήν, διότι κάποιος θεῖος τρόμος θα ἐπιπέσῃ εἰς ὅλους τοὺς κατοικοὺς των χωρῶν αὐτῶν.
- B Παραλ. 15,6 καὶ πολεμήσει ἔθνος πρὸς ἔθνος καὶ πόλις πρὸς πόλιν, ὅτι ὁ Θεὸς ἐξέστησεν αὐτοὺς ἐν πάσῃ θλίψει.
- B Παραλ. 15,6 Το ἓνα ἔθνος θα πολεμῇ ἐναντίον του ἄλλου ἔθνους και ἡ μία πόλις ἐναντίον της ἄλλης πόλεως, διότι ὁ Θεὸς θα τοὺς ἐχη κτυπήσει με θλίψεις κάθε εἶδους.
- B Παραλ. 15,7 καὶ ὑμεῖς ἰσχύσατε, καὶ μὴ ἐκλυέσθωσαν αἱ χεῖρες ὑμῶν, ὅτι ἔστι μισθὸς τῆς ἐργασίας ὑμῶν.
- B Παραλ. 15,7 Σεις ὁμως να φανήτε γενναῖοι και αἱ χεῖρες σας ἀς μὴ παραλύσουν, διότι εἰς την ἐργασίαν σας θα δοθῇ ἡ πρέπουσα ἀμοιβή”.
- B Παραλ. 15,8 καὶ ἐν τῷ ἀκοῦσαι τοὺς λόγους τούτους καὶ τὴν προφητείαν Ἀδὰδ τοῦ προφήτου και κατίσχυσε καὶ ἐξέβαλε τὰ βδελύγματα ἀπὸ πάσης τῆς γῆς Ἰουδα καὶ Βενιαμὴν καὶ ἀπὸ τῶν πόλεων, ὧν κατέσχευεν Ἰεροβοὰμ ἐν ὄρει Ἐφραὶμ, καὶ ἐνεκαίνισε τὸ θυσιαστήριον Κυρίου, ὃ ἦν ἐμπροσθεν τοῦ ναοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 15,8 Ὅταν οἱ Ἰουδαῖοι, και μάλιστα ὁ Ἀσά, ἤκουσε τοὺς λόγους αὐτοῦ και τὴν προφητείαν του προφήτου Ἀδὰδ, ἐνισχύθη ἀκόμη περισσότερο και ἐξεδίωξε τὰ βδελυρὰ εἰδωλολατρικὰ ἀγάλματα ἀπὸ ὅλην την χώραν της φυλῆς Ἰουδα και Βενιαμὴν και ἀπὸ τὰς πόλεις, τὰς ὁποίας εἶχε προηγουμένως καταλάβει ὁ Ἰεροβοὰμ εἰς την ορεινὴν περιοχὴν της φυλῆς του Ἐφραὶμ. Ἐπεσκεύασε δε και ἐνεκαίνισεν τὸ θυσιαστήριον του Κυρίου, τὸ ὁποῖον εὐρίσκετο ἐμπρὸς του ναοῦ του Κυρίου εἰς την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 15,9 καὶ ἐξεκκλησίασε τὸν Ἰουδαὸν καὶ Βενιαμὴν καὶ τοὺς προσηλύτους τοὺς παροικοῦντας μετ’ αὐτοῦ ἀπὸ Ἐφραὶμ καὶ ἀπὸ Μανασσῆ καὶ ἀπὸ Συμεῶν, ὅτι προσετέθησαν πρὸς αὐτὸν πολλοὶ τοῦ Ἰσραὴλ ἐν τῷ ἰδεῖν αὐτοὺς, ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς αὐτοῦ μετ’ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 15,9 Συνεκέκτρωσεν ὅλους τοὺς ἀνδρας της φυλῆς Ἰουδα και της φυλῆς Βενιαμὴν, ὅπως ἐπίσης και τοὺς ξένους, οἱ ὁποῖοι παρεπιδημοῦσαν με αὐτοὺς, ἀπὸ τὰς φυλάς Ἐφραὶμ, Μανασσῆ και Συμεῶν, διότι πολλοὶ εἶχαν προστεθῆ πρὸς αὐτὸν, ὅταν αὐτοὶ εἶδαν ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς ἦτο μετὰ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 15,10 καὶ συνήχθησαν εἰς Ἱερουσαλήμ ἐν τῷ μηνὶ τῷ τρίτῳ ἐν τῷ ἔτει τῷ πεντεκαιδεκάτῳ τῆς βασιλείας Ἀσά.
- B Παραλ. 15,10 Αὐτοὶ συνεκεντρώθησαν εἰς την Ἱερουσαλήμ κατὰ τον τρίτον μῆνα του δεκάτου πέμπτου ἔτους της βασιλείας του Ἀσά.
- B Παραλ. 15,11 καὶ ἔθυσσε τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ τῶν σκύλων, ὧν ἤνεγκαν, μόσχους ἑπτακοσίους καὶ πρόβατα ἑπτακισχίλια.
- B Παραλ. 15,11 Ὁ Ἀσά προσέφερε θυσίαν πρὸς τον Κυριον κατὰ την ἡμέραν ἐκείνην, ἀπὸ τὰ λάφυρα, τὰ ὁποῖα εἶχαν φέρει εἰς την Ἱερουσαλήμ, ἑπτακοσίους μόσχους και ἑπτὰ χιλιάδες πρόβατα.
- B Παραλ. 15,12 καὶ διήλθεν ἐν διαθήκῃ ζητῆσαι Κύριον Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν ἐξ ὅλης τῆς καρδίας καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς αὐτῶν·
- B Παραλ. 15,12 Ἀνέλαβε την υποχρέωσιν δια διαθήκης να καταφεύγουν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς Κυριον τον Θεὸν των πατέρων των και να λατρεύουν αὐτὸν με ὅλην των την καρδίαν και με ὅλην των την ψυχὴν.
- B Παραλ. 15,13 καὶ πᾶς, ὃς ἐὰν μὴ ἐκζητήσῃ τὸν Κύριον Θεὸν τοῦ Ἰσραὴλ, ἀποθανεῖται ἀπὸ νεωτέρου ἕως πρεσβυτέρου, ἀπὸ ἀνδρὸς ἕως γυναικός,
- B Παραλ. 15,13 Καθε δε Ἰουδαῖος, ὁ ὁποῖος δεν θα ἐλάτρευε Κυριον τον Θεὸν του Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, θα ἐφονεύετο, ἀπὸ τον νεώτερον ἕως τον μεγαλύτερον, ἀπὸ ἀνδρα ἕως γυναῖκα.
- B Παραλ. 15,14 καὶ ὤμοσαν ἐν Κυρίῳ ἐν φωνῇ μεγάλη καὶ ἐν σάλπιγγι καὶ ἐν κερατίνοις,
- B Παραλ. 15,14 Ὅλοι ὠρκίσθησαν στον Κυριον με φωνὴν μεγάλην, καθ’ ὃν χρόνον ἠχοῦσαν αἱ ἱεραὶ κεράτιναι σάλπιγγες.
- B Παραλ. 15,15 καὶ ἠψφάνθησαν πᾶς Ἰουδα περὶ τοῦ ὄρκου, ὅτι ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς ὤμοσαν και ἐν πάσῃ θελήσει ἐζήτησαν αὐτὸν, καὶ εὐρέθη αὐτοῖς καὶ κατέπαυσε Κύριος αὐτοῖς κυκλόθεν.
- B Παραλ. 15,15 Ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι εὐφράνθησαν δια τον ὄρκον, που εἶχαν δώσει, διότι ὠρκίσθησαν με ὅλην των την ψυχὴν και με ὅλην την θέλησίν των να λατρεύουν τον Θεόν. Ὁ δε Κύριος ἦλθε βοηθὸς εἰς αὐτοὺς, τοὺς ἀνέπαυσε και τοὺς περιεφρούρησεν ἀπὸ τοὺς γύρω ἐχθρούς.
- B Παραλ. 15,16 καὶ τὴν Μααχὰ τὴν μητέρα αὐτοῦ μετέστησε τοῦ μὴ εἶναι τῇ Ἀστάρτῃ λειτουργοῦσαν καὶ κατέκοψε τὸ εἶδωλον καὶ κατέκαυσεν ἐν χειμάρρῳ Κέδρων.
- B Παραλ. 15,16 Ὁ Ἀσά και αὐτὴν ἀκόμη την μητέρα του την Μααχὰ καθήρεσεν ἀπὸ το ἀξίωμα της βασιλομήτορος και την ἐξετόπισε, δια να μὴ εἶναι πλέον λειτουργὸς εἰς την θεάν Ἀστάρτην. Το δε εἶδωλον αὐτὸ της θεᾶς το κατέκοψε και το κατέκαυσεν στον χειμάρρον των Κέδρων.
- B Παραλ. 15,17 πλὴν τὰ ὑψηλὰ οὐκ ἀπέστησαν, ἔτι ὑπῆρχεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ· ἀλλ’ ἡ καρδία Ἀσά ἐγένετο πλήρης πάσας τὰς ἡμέρας αὐτοῦ.
- B Παραλ. 15,17 Ἀλλὰ τοὺς υψηλοὺς λατρευτικοὺς τόπους δεν τοὺς κατήργησαν οἱ Ἰουδαῖοι και ἔτσι αὐτοὶ ὑπῆρχον ἀκόμη ἐν μέσω του Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ἡ καρδιά ὁμως του Ἀσά ἐδόθη ἐξ ὁλοκλήρου πρὸς τον Θεόν ὅλας τὰς ἡμέρας της ζωῆς του.
- B Παραλ. 15,18 καὶ εἰσήνεγκε τὰ ἅγια Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ και τὰ ἅγια οἴκου τοῦ Θεοῦ, ἀργύριον καὶ χρυσίον και

σκεύη.

- B Παραλ. 15,18 Ο Ασά ετοποθέτησεν στον ναόν όλα τα αφιερώματα του προπάτορός του Δαβίδ και τα αφιερώματα γενικώς τα προοριζόμενα δια τον ναόν του Θεού, αργύριον και χρυσίον και ιερά σκεύη.
- B Παραλ. 15,19 και πόλεμος ούκ ἦν μετ' αὐτοῦ ἕως τοῦ πέμπτου καὶ τριακοστοῦ ἔτους τῆς βασιλείας Ἀσά.
- B Παραλ. 15,19 Πόλεμος ἐναντίον του Ασά δεν έγινε μέχρι του τριακοστού πέμπτου έτους της βασιλείας του.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 16

- B Παραλ. 16,1 Καὶ ἐν τῷ ὀγδόῳ καὶ τριακοστῷ ἔτει τῆς βασιλείας Ἀσά ἀνέβη βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐπὶ Ἰούδαν καὶ ὤκοδόμησε τὴν Ῥαμὰ τοῦ μὴ δοῦναι ἔξοδον καὶ εἴσοδον τῷ Ἀσά βασιλεῖ Ἰούδα.
- B Παραλ. 16,1 Κατὰ το τριακοστὸν ὀγδοὸν ἔτος της βασιλείας του Ασά, ο Βασά, βασιλεὺς του βασιλείου του Ισραήλ, ἐξεστράτευσεν ἐναντίον του βασιλείου του Ιούδα και ὠχύρωσε την Ραμὰ, δια να μη παρέχη στον Ασά, τον βασιλέα των Ιουδαίων, ελευθερίαν να εισέρχεται και να ἐξέρχεται εις την χώραν του.
- B Παραλ. 16,2 καὶ ἔλαβεν Ἀσά ἀργύριον καὶ χρυσίον ἐκ θησαυρῶν οἴκου Κυρίου καὶ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ ἀπέστειλε πρὸς τὸν υἱὸν τοῦ Ἰαδερ βασιλέως Συρίας τὸν κατοικοῦντα ἐν Δαμασκῷ λέγων·
- B Παραλ. 16,2 Ο Ασά ἐπήρην ἀργύριον και χρυσίον ἀπὸ τους θησαυροὺς του ναοῦ του Κυρίου και ἀπὸ το βασιλικὸν θησαυροφυλάκιον και ἐστειλεν αὐτὰ με ἀπεσταλμένους του προς τον υἱὸν του Αδερ, βασιλέα της Συρίας, ο οποίος κατοικοῦσεν εις την Δαμασκὸν και του παρήγγειλε·
- B Παραλ. 16,3 διὰθου διαθήκην ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ σοῦ καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ πατρός μου καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ πατρός σου· ἰδοὺ ἀπέσταλκά σοι χρυσίον καὶ ἀργύριον, δεῦρο καὶ διασκέδασον ἀπ' ἐμοῦ τὸν Βασά βασιλέα Ἰσραὴλ καὶ ἀπελθέτω ἀπ' ἐμοῦ.
- B Παραλ. 16,3 “κλείσε συμφωνίαν φιλίας μεταξύ εμοῦ και σου, ομοίαν προς ἐκείνην που υπήρχε μεταξύ του πατρός μου και του πατρός σου. Ἰδοὺ ἐγὼ σου ἐχῶ ἀποστείλει χρυσίον και ἀργύριον. Ἐλα και διασκόρπισε μακράν ἀπὸ ἐμὲ τον Βασά, βασιλέα των Ισραηλιτῶν, δια να ἀπέλθῃ αὐτὸς ἀπὸ την περιοχὴν μου”.
- B Παραλ. 16,4 καὶ ἤκουσεν υἱὸς Ἰαδερ τοῦ βασιλέως Ἀσά καὶ ἀπέστειλε τοὺς ἄρχοντας τῆς δυνάμεως αὐτοῦ ἐπὶ τὰς πόλεις Ἰσραὴλ καὶ ἐπάταξε τὴν Αἰὼν καὶ τὴν Δὰν καὶ τὴν Ἀβελμαῖν καὶ πάσας τὰς περιχώρους Νεφθαλί.
- B Παραλ. 16,4 Ο υἱὸς του Αδερ, ο βασιλεὺς της Συρίας ἐδέχθη την πρότασιν του Ασά και ἐστειλε τους ἀρχηγούς με τον στρατὸν του ἐναντίον των πόλεων του βασιλείου του Ισραήλ και ἐκτύπησε τας πόλεις, την Αἰὼν, την Δαν και την Αβελμαῖν και ὅλην την χώραν της φυλῆς του Νεφθαλί.
- B Παραλ. 16,5 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἀκοῦσαι Βασά ἀπέλιπε τοῦ μηκέτι οἰκοδομεῖν τὴν Ῥαμὰ καὶ κατέπαυσε τὸ ἔργον αὐτοῦ.
- B Παραλ. 16,5 Όταν ο Βασά ἐπληροφόρηθη τούτο, ἐσταμάτησε πλέον να οχυρώνῃ την Ραμὰ και διέκοψε την ἐργασίαν του αὐτῆν.
- B Παραλ. 16,6 καὶ Ἀσά βασιλεὺς ἔλαβε πάντα τὸν Ἰούδαν καὶ ἔλαβε τοὺς λίθους τῆς Ῥαμὰ καὶ τὰ ξύλα αὐτῆς, ἃ ὤκοδόμησε Βασά, καὶ ὤκοδόμησεν ἐν αὐτοῖς τὴν Γαβαὲ καὶ τὴν Μασφά.
- B Παραλ. 16,6 Ο βασιλεὺς Ασά ἐπῆρε τότε μαζί του ὅλους τους Ιουδαίους, ἦλθεν εις την Ραμὰ, ἐπῆρε τους λίθους και τα ξύλα με τα οποία ὠχύρωνεν ο Βασά την Ραμὰ, και με αὐτὰ ὠχύρωσεν αὐτὸς την Γαβαὲ και την Μασφά.
- B Παραλ. 16,7 καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἦλθεν Ἀνανὶ ὁ προφήτης πρὸς Ἀσά βασιλέα Ἰούδα καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἐν τῷ πεποιθέναι σε ἐπὶ βασιλέα Συρίας καὶ μὴ πεποιθέναι σε ἐπὶ Κύριον Θεὸν σου, διὰ τοῦτο ἐσώθη ἡ δύναμις Συρίας ἀπὸ τῆς χειρός σου.
- B Παραλ. 16,7 Κατὰ την ἐποχὴν ἐκείνην ἦλθεν προς τον Ασά, τον βασιλέα της φυλῆς Ιούδα, ο Ανανὶ ὁ προφήτης και του εἶπε· “ἐπειδὴ συ ἐστήριξες την πεποιθησὶν σου στον βασιλέα της Συρίας και δεν ἐστηρίχθης εις Κυριον τον Θεὸν σου, δια τούτο διέφυγεν ἀπὸ τα χέρια σου ο στρατὸς της Συρίας και ἐσώθη.
- B Παραλ. 16,8 οὐχ οἱ Αἰθίοπες καὶ Λίβυες ἦσαν εἰς δύναμιν πολλὴν εἰς θάρσος, εἰς ἰππεῖς εἰς πλῆθος σφόδρα; καὶ ἐν τῷ πεποιθέναι σε ἐπὶ Κύριον παρέδωκεν εἰς χεῖράς σου;
- B Παραλ. 16,8 Οἱ Αἰθίοπες και οἱ Λίβυες δεν ἦσαν περισσότεροι και ὀρμητικότεροι; Δεν εἶχαν αὐτοὶ και πολυἀριθμον ἰπλικόν; Και ὁμως, ἐπειδὴ εἶχες στηρίζῃ την πεποιθησὶν σου στον Κυριον, ο Κυριος παρέδωκεν αὐτούς εις τα χέρια σου.
- B Παραλ. 16,9 ὅτι οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίου ἐπιβλέπουσιν ἐν πάσῃ τῇ γῆ κατισχυῖσαι ἐν πάσῃ καρδίᾳ πλήρει πρὸς αὐτόν. ἠγγόνηκας ἐπὶ τούτῳ· ἀπὸ τοῦ νῦν ἔσται μετὰ σοῦ πόλεμος.
- B Παραλ. 16,9 Διότι οἱ ὀφθαλμοὶ του Κυρίου ἐπιβλέπουν εις ὅλην την οἰκουμένην, δια να στηρίζουν και να ἐνισχύουν ἐκείνους, οἱ οποίοι ἔχουν ἐξ ὀλοκλήρου ἀφωσιωμένην την καρδίαν των προς αὐτόν. Συ ὁμως ἠγγόνησες αὐτόν. Ἀπὸ τώρα και στο μέλλον θα γίνεται πόλεμος ἐναντίον σου”.
- B Παραλ. 16,10 καὶ ἐθυμώθη Ἀσά τῷ προφήτῃ καὶ παρέθετο αὐτόν εἰς φυλακὴν, ὅτι ὠργίσθη ἐπὶ τούτῳ· καὶ ἐλυμήνατο Ἀσά ἐν τῷ λαῷ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ.
- B Παραλ. 16,10 Ο Ασά ἐθυμώσεν ἐναντίον του προφήτου και ἐρριψεν αὐτόν εις την φυλακὴν, διότι ὠργίσθη δια τα λόγια του. Ἐπὶ

πλέον έλαβε κατά τον καιρόν εκείνον και σκληρά μέτρα εναντίον μερικών εκ του λαού του.

- B Παραλ. 16,11 Καί ιδού οί λόγοι Ασά οί πρώτοι καί οί έσχατοι γεγραμμένοι έν βιβλίω βασιλέων Ιούδα καί Ισραήλ.  
B Παραλ. 16,11 Ιδού, τα αλλά έργα του Ασά τα πρώτα και τα τελευταία, είναι γραμμένα στο βιβλίον των βασιλέων του Ιούδα και του Ισραήλ.
- B Παραλ. 16,12 και έμαλακίσθη Ασά έν τῷ έτει τῷ ένάτω καί τριακοστῷ τῆς βασιλείας αὐτοῦ τοὺς πόδας, ἔως σφόδρα έμαλακίσθη· και έν τῇ μαλακίᾳ αὐτοῦ οὐκ ἐζήτησε τὸν Κύριον, ἀλλά τοὺς ἰατρούς.  
B Παραλ. 16,12 Ο Ασά κατά το τριακοστόν ένατον έτος της βασιλείας του, ησθένησε στους πόδας του και υπέφερε πάρα πολύ. Κατά την ασθένειάν του αυτήν δεν εζήτησε την βοήθειαν του Κυρίου, αλλά κατέφυγεν στους ιατρούς.
- B Παραλ. 16,13 και έκοιμήθη Ασά μετά τῶν πατέρων αὐτοῦ και έτελεύτησεν έν τῷ τεσσαρακοστῷ έτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ,  
B Παραλ. 16,13 Ο Ασά απέθανε και ετάφη μαζί με τους πατέρας του. Απέθανε δε κατά το τεσσαρακοστόν έτος της βασιλείας του.  
B Παραλ. 16,14 και έθαψαν αὐτὸν έν τῷ μνήματι, ᾧ ὤρυξεν ἑαυτῷ έν πόλει Δαυίδ, και έκοιμησαν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κλίνης και ἔπλησαν ἀρωμάτων και γένη μύρων μυρεψῶν και έποίησαν αὐτῷ έκφορὰν μεγάλην ἔως σφόδρα.  
B Παραλ. 16,14 Εθαψαν αὐτόν εις μνημείον, το οποίο ο ίδιος δια τον εαυτόν του είχεν ανοίξει εις την πόλιν του Δαυίδ. Τον ετοποθέτησαν στο νεκροκράββατον, που είχαν γεμίσει με αρώματα και διάφορα άλλα είδη μύρων, τα οποία κατασκευάζουν οι μυροποιοί. Εκαμαν έτσι εις αὐτόν πολύ μεγάλην και επίσημον κηδείαν.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 17

- B Παραλ. 17,1 Καί έβασίλευσεν Ιωσαφάτ υίός αὐτοῦ άντ' αὐτοῦ, και κατίσχυσεν Ιωσαφάτ ἐπὶ τὸν Ισραήλ.  
B Παραλ. 17,1 Αντί του Ασά έγινε βασιλεύς ο υιός του, ο Ιωσαφάτ. Ο Ιωσαφάτ υπερίσχυσε πολεμικῶς κατά του βασιλείου των Ισραηλιτών.
- B Παραλ. 17,2 και έδωκε δύναμιν έν πάσαις ταῖς πόλεσιν Ιούδα ταῖς όχυραῖς και κατέστησεν ήγουμένους έν πάσαις ταῖς πόλεσιν Ιούδα και έν πόλεσιν Εφραΐμ, ἃς προκατελάβετο Ασά ό πατήρ αὐτοῦ.  
B Παραλ. 17,2 Εστειλε στρατιωτικὴν δύναμιν εις όλας τας οχυράς πόλστου βασιλείου Ιούδα και κατέστησεν αρχηγούς εις όλας τας πόλστου βασιλείου τούτου και εις τας πόλεις της φυλής του Εφραΐμ, τας οποίας προηγουμένως είχε καταλάβει ο Ασά, ο πατήρ του.
- B Παραλ. 17,3 και έγένετο Κύριος μετά Ιωσαφάτ, ὅτι έπορεύθη έν ὁδοῖς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ταῖς πρώταις και οὐκ ἐξεζήτησε τὰ εἶδωλα,  
B Παραλ. 17,3 Ο Κυριος ήτο μαζί με τον Ιωσαφάτ, διότι αὐτός επορεύθη στους δρόμους, τους οποίους κατ' αρχάς είχε βαδίσει και ο πατήρ του και δεν εζέκλινε εις την λατρείαν των ειδώλων,  
B Παραλ. 17,4 ἀλλά Κύριον τὸν Θεὸν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐξεζήτησε και έν ταῖς έντολαῖς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ έπορεύθη, και οὐχ ὡς τὰ ἔργα τοῦ Ισραήλ.  
B Παραλ. 17,4 αλλά ελάτρευσε Κυριον τον Θεόν του πατρός του και επορεύθη εις τας εντολάς του πατρός του, τα δε έργα του δεν ήσαν ωσάν τα έργα των αποστατημένων Ισραηλιτών.
- B Παραλ. 17,5 και κατεύθυνε Κύριος τὴν βασιλείαν έν χειρὶ αὐτοῦ, και έδωκε πᾶς Ιούδα δῶρα τῷ Ιωσαφάτ, και έγένετο αὐτῷ πλοῦτος και δόξα πολλή.  
B Παραλ. 17,5 Ο Κυριος κατηύθυνε την βασιλείαν αὐτοῦ υπό την χείρα του. Καθε δε ανήρ από το βασιλειον του Ιούδα προσέφερε δώρα στον Ιωσαφάτ και έτσι αὐτός απέκτησε πλούτον και δόξαν πολλήν.
- B Παραλ. 17,6 και ύψώθη ή καρδία αὐτοῦ έν ὁδῷ Κυρίου, και ἔτι ἐξῆρε τὰ ύψηλά και τὰ ἄλση ἀπὸ τῆς γῆς Ιούδα.  
B Παραλ. 17,6 Η καρδία αὐτοῦ υψώθη και προώδυσεν στον δρόμον Κυρίου, κατέστρεψεν όλους τους υψηλούς ειδωλολατρικούς τόπους και τα ειδωλολατρικά σύμβολα της Ασάρτης από όλην την χώραν του βασιλείου του Ιούδα.
- B Παραλ. 17,7 και έν τῷ τρίτῳ έτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ απέστειλε τοὺς ήγουμένους αὐτοῦ και τοὺς υίους τῶν δυνατῶν, τὸν Ἀβδιαν και Ζαχαριαν και Ναθαναήλ και Μιχαϊαν, τοῦ διδάσκειν έν πόλεσιν Ιούδα·  
B Παραλ. 17,7 Κατά το τρίτον έτος της βασιλείας του απέστειλε τους αρχηγούς του και τους υιούς των ισχυρών, τον Αβδιαν, τον Ζαχαριαν, τον Ναθαναήλ και τον Μιχαϊαν, δια να διδάσκουν εις τας πόλστου Ιούδα τον Νομον του Θεού.
- B Παραλ. 17,8 και μετ' αὐτῶν οί Λευῖται Σαμαίας και Ναθανίας και Ζαβδίας και Ασιήλ και Σεμιραμῶθ και Ιωνάθαν και Ἀδωνίας και Τωβίας, οί Λευῖται, και μετ' αὐτῶν Ἐλισαμὰ και Ιωράμ οί ἱερεῖς,  
B Παραλ. 17,8 Μαζή με αὐτούς, ως βοηθοί των, ήσαν οι Λευῖται ο Σαμαίας, ο Ναθανίας, ο Ζαβδίας, ο Ασιήλ, ο Σεμιραμῶθ, ο Ιωνάθαν, ο Αδωνίας και ο Τωβίας. Αὐτοί ήσαν Λευῖται. Μαζή με αὐτούς ήσαν και οι ιερεῖς, ο Ελισαμὰ και ο Ιωράμ.
- B Παραλ. 17,9 και έδίδασκον έν Ιούδα, και μετ' αὐτῶν βίβλος νόμου Κυρίου, και διήλθον έν ταῖς πόλεσιν Ιούδα και έδίδασκον τὸν λαόν.  
B Παραλ. 17,9 Αὐτοί είχον μαζί των το βιβλίον του Νομου και εδίδασκον ανά την Ιουδαϊαν. Διήλθον όλας τας πόλστου Ιούδα και εδίδασκον τον λαόν.



- B Παραλ. 17,10 και ἐγένετο ἕκστασις Κυρίου ἐπὶ πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς κύκλῳ Ἰούδα, καὶ οὐκ ἐπολέμουν πρὸς Ἴωσαφάτ·
- B Παραλ. 17,10 Φοβος δε ἀπὸ Θεοῦ κατέλαβεν ὅλας τὰς βασιλείας, αἱ ὁποῖαι υπῆρχον γύρω ἀπὸ τὴν χώραν τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα, καὶ δεν ἐτόλμησαν νὰ πολεμήσουν ἐναντίον τοῦ Ἴωσαφάτ.
- B Παραλ. 17,11 καὶ ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων ἔφερον τῷ Ἴωσαφάτ δῶρα καὶ ἀργύριον καὶ δόματα, καὶ οἱ Ἄραβες ἔφερον αὐτῷ κριοὺς προβάτων ἑπτακισχιλίους ἑπτακοσίους.
- B Παραλ. 17,11 Μαλιστα δε μερικοὶ ἀπὸ τοὺς Φιλισταίους προσέφεραν στον Ἴωσαφάτ δῶρα, ἀργύριον καὶ ἄλλας δωρεάς. Οἱ δε Ἀραβες ἔφεραν πρὸς αὐτὸν ἀπὸ τὰ ποιμνία τῶν ἐπτὰ χιλιάδας ἑπτακοσίους κριοὺς.
- B Παραλ. 17,12 καὶ ἦν Ἴωσαφάτ πορευόμενος μείζων ἕως εἰς ὕψος καὶ ὠκοδόμησεν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ οἰκῆσεις καὶ πόλεις ὄχυράς.
- B Παραλ. 17,12 Ἐτσι δε ο Ἴωσαφάτ ἐδοξάζετο καὶ ἀνυψώνετο ὀλονέν καὶ περισσότερον. Ἐκτισεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν συνοικισμοὺς καὶ πόλεις ὄχυράς.
- B Παραλ. 17,13 καὶ ἔργα πολλὰ ἐγένετο αὐτῷ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ ἄνδρες πολεμιστὰι δυνατοὶ ἰσχύοντες ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 17,13 Ἐκαμε καὶ πολλὰ ἄλλα ἔργα εἰς τὴν Ἰουδαίαν, ἄνδρες δε δυνατοὶ καὶ ἐμπειροὶ περὶ τὸν πόλεμον ἦσαν πλησίον τοῦ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 17,14 καὶ οὗτος ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν κατ' οἴκους πατριῶν αὐτῶν· καὶ τῷ Ἰούδα χιλιάρχοι, Ἔδνας ὁ ἄρχων καὶ μετ' αὐτοῦ υἱοὶ δυνατοὶ δυνάμεως τριακόσαιοι χιλιάδες·
- B Παραλ. 17,14 Αὐτὸς δε εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν στρατιωτῶν κατὰ τὰς φυλάς, εἰς τὰς ὁποίας ἀνήκον. Εἰς τὴν φυλὴν τοῦ Ἰούδα υπῆρχον χιλιάρχοι. Ὁ Ἐδνας ἦτο ὁ ἀρχηγὸς καὶ μαζὴ με αὐτὸν ἰσχυροὶ ἄνδρες ἀνερχόμενοι εἰς τριακοσίας χιλιάδας.
- B Παραλ. 17,15 καὶ μετ' αὐτὸν Ἰωανὰν ὁ ἠγούμενος καὶ μετ' αὐτοῦ διακόσαιοι ὀγδοήκοντα χιλιάδες·
- B Παραλ. 17,15 Ἐπειτα ἀπὸ αὐτὸν ἀρχηγὸς ἦτο ὁ Ἰωανὰν· μαζὴ τοῦ ἦσαν διακόσαιοι ὀγδοήκοντα χιλιάδες.
- B Παραλ. 17,16 καὶ μετ' αὐτὸν Ἀμασίας ὁ τοῦ Ζαρί, ὁ προθυμούμενος τῷ Κυρίῳ, καὶ μετ' αὐτοῦ διακόσαιοι χιλιάδες δυνατοὶ δυνάμεως.
- B Παραλ. 17,16 Καὶ ἔπειτα ἀπὸ αὐτὸν ἦτο ὁ Ἀμασίας, ὁ υἱὸς τοῦ Ζαρί, ὁ ὁποῖος αυτοπροαιρέτως εἶχεν ἀφιερωθῆ στον Κυρίον. Μαζὴ τοῦ ἦσαν διακόσαιοι χιλιάδες ἰσχυροὶ ἄνδρες τοῦ στρατοῦ.
- B Παραλ. 17,17 καὶ ἐκ τοῦ Βενιαμὴν δυνατὸς δυνάμεως Ἐλιαδὰ καὶ μετ' αὐτοῦ τοξῶται καὶ πελτασταὶ διακόσαιοι χιλιάδες.
- B Παραλ. 17,17 Ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Βενιαμὴν ἰσχυρὸς ἀνὴρ ἦτο ὁ Ἐλιαδὰ καὶ μαζὴ με αὐτὸν ἦσαν τοξῶται καὶ ἄλλοι, φέροντες ἐλαφράς ἀσπίδας, διακόσαιοι χιλιάδες.
- B Παραλ. 17,18 καὶ μετ' αὐτὸν Ἰωζαβὰδ καὶ μετ' αὐτοῦ ἑκατὸν ὀγδοήκοντα χιλιάδες δυνατοὶ πολέμου.
- B Παραλ. 17,18 Ἐπειτα ἀπὸ αὐτὸν ἦτο ὁ Ἰωζαβὰδ καὶ μαζὴ με αὐτὸν ἦσαν ἑκατὸν ὀγδοήκοντα χιλιάδες ἄνδρες ἰσχυροὶ στον πόλεμον.
- B Παραλ. 17,19 οὗτοι οἱ λειτουργοῦντες τῷ βασιλεῖ, ἐκτὸς ὧν ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς ἐν ταῖς πόλεσι ταῖς ὄχυραῖς ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ.
- B Παραλ. 17,19 Αὐτοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι, ποὺ υπηρετοῦσαν τὸν βασιλέα, ἐκτὸς ἐκείνων ποὺ ὁ βασιλεὺς εἶχε στείλει εἰς διαφόρους ὄχυράς πόλεις καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν τῆς Ἰουδαίας.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 18

- B Παραλ. 18,1 Καὶ ἐγενήθη τῷ Ἴωσαφάτ ἔτι πλοῦτος καὶ δόξα πολλή, καὶ ἐπεγαμβρεύσατο ἐν οἴκῳ Ἀχαάβ.
- B Παραλ. 18,1 Ὁ Ἴωσαφάτ ἀπέκτησεν ἀκόμη περισσότερον πλοῦτον καὶ πάρα πολλὴν δόξαν καὶ συνεδέθη δια γάμου με τὸν οἶκον τοῦ Ἀχαάβ.
- B Παραλ. 18,2 καὶ κατέβη διὰ τέλους ἐτῶν πρὸς Ἀχαάβ εἰς Σαμάρειαν· καὶ ἔθυσεν αὐτῷ Ἀχαάβ πρόβατα καὶ μόσχους πολλοὺς καὶ τῷ λαῷ τῷ μετ' αὐτοῦ καὶ ἠγάπα αὐτὸν τοῦ συναναβῆναι μετ' αὐτοῦ εἰς Ῥαμῶθ τῆς Γαλααδίτιδος.
- B Παραλ. 18,2 Ἐπειτα ἀπὸ μερικά ἐτῆ ὁ Ἴωσαφάτ κατέβηκε πρὸς τὸν Ἀχαάβ εἰς τὴν Σαμάρειαν. Ὁ δε Ἀχαάβ ἔσφαξε πρὸς χάριν αὐτοῦ καὶ τῆς συνοδείας τοῦ πρόβατα καὶ πολλοὺς μόσχους. Τοῦ ἐπρότεινε δε νὰ ἐκστρατεύσῃ μαζὴ τοῦ ἐναντίον τῆς Ῥαμῶθ, ἡ ὁποία εὐρίσκετο εἰς τὴν χώραν Γαλααδ.
- B Παραλ. 18,3 καὶ εἶπεν Ἀχαάβ βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἴωσαφάτ βασιλέα Ἰούδα· εἰ πορεύσῃ μετ' ἐμοῦ εἰς Ῥαμῶθ τῆς Γαλααδίτιδος; καὶ εἶπεν αὐτῷ· ὡς ἐγώ, οὕτω καὶ σύ· ὡς ὁ λαὸς σου καὶ ὁ λαὸς μου μετὰ σοῦ εἰς πόλεμον.
- B Παραλ. 18,3 Ὁ Ἀχαάβ, ὁ βασιλεὺς τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, εἶπε πρὸς τὸν Ἴωσαφάτ, τὸν βασιλέα τοῦ Ἰούδα· “ἔρχεσαι νὰ ἐκστρατεύσῃς μαζὴ μου ἐναντίον τῆς Ῥαμῶθ, ἡ ὁποία εὐρίσκεται εἰς τὴν χώραν τῆς Γαλααδ;” Ὁ Ἴωσαφάτ τοῦ ἀπήντησε· “ὅπως εἶμαι ἐγώ, ἔτσι εἶσαι καὶ συ. Ὅπως εἶναι ὁ λαὸς σου, ἔτσι εἶναι καὶ ὁ λαὸς μου μαζὴ σου πρὸς πόλεμον”.

- B Παραλ. 18,4 καὶ εἶπεν Ἰωσαφάτ πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ· ζήτησον δὴ σήμερον τὸν Κύριον.  
B Παραλ. 18,4 Προσεθεσεν ὁμως ἀκόμη ὁ Ἰωσαφάτ στον βασιλέα του Ἰσραὴλ· “Ζήτησε ὁμως, σε παρακαλῶ, σήμερον, δια να γνωρίσωμεν τι λέγει ὁ Θεὸς ἐπὶ του σημείου αὐτοῦ”.
- B Παραλ. 18,5 καὶ συνήγαγεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ τοὺς προφῆτας τετρακοσίους ἄνδρας καὶ εἶπεν αὐτοῖς· εἰ πορευθῶ εἰς Ῥαμὼθ Γαλαὰδ εἰς πόλεμον ἢ ἐπίσχω; καὶ εἶπαν· ἀνάβαινε, καὶ δώσει ὁ Θεὸς εἰς τὰς χεῖρας τοῦ βασιλέως.  
B Παραλ. 18,5 Ὁ βασιλεὺς του Ἰσραὴλ συνεκέντρωσε τετρακοσίους ἄνδρας προφῆτας καὶ τοὺς ηρώτησε· “να ἐκστρατεύσω ἐναντίον της Ῥαμὼθ εἰς την χώραν Γαλαὰδ ἢ να ἀπόσχω;” Οἱ προφῆται του ἀπήντησαν· “να ἐκστρατεύσης καὶ θα δώσει ὁ Θεὸς εἰς τα χέρια σου, του βασιλέως, αὐτὴν την πόλιν”.
- B Παραλ. 18,6 καὶ εἶπεν Ἰωσαφάτ· οὐκ ἔστιν ὧδε προφήτης τοῦ Κυρίου ἔτι καὶ ἐπιζητήσομεν παρ’ αὐτοῦ;  
B Παραλ. 18,6 Ὁ Ἰωσαφάτ ηρώτησε πάλιν· “δεν ὑπάρχει ἐδὼ ἄλλος προφήτης του Κυρίου, δια να ζητήσωμεν καὶ ἀπὸ αὐτὸν να μάθωμεν την γνώμην του Θεοῦ;”
- B Παραλ. 18,7 καὶ εἶπε βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἰωσαφάτ· ἔτι ἀνὴρ εἷς τοῦ ζήτησαι τὸν Κύριον δι’ αὐτοῦ, καὶ ἐγὼ ἐμίσησα αὐτόν, ὅτι οὐκ ἔστι προφητεύων περὶ ἐμοῦ εἰς ἀγαθὰ, ὅτι πᾶσαι αἱ ἡμέραι αὐτοῦ εἰς κακά, οὗτος Μιχαίας υἱὸς Ἰεμβλά. καὶ εἶπεν Ἰωσαφάτ· μὴ λαλείτω ὁ βασιλεὺς οὕτως·  
B Παραλ. 18,7 Ὁ βασιλεὺς του βασιλείου των Ἰσραηλιτῶν εἶπε πρὸς τον Ἰωσαφάτ· “ὑπάρχει ἀκόμη κάποιος, δια να ζητήσωμεν μεσῶ αὐτοῦ την γνώμην του Κυρίου. Εγὼ ὁμως ἐμίσησα αὐτόν, διότι ποτέ δεν προφητεύει καλὰ καὶ ευχάριστα δι’ ἐμέ, ἀλλὰ ὅλας τας ἡμέρας αὐτοῦ ομιλεῖ κακά ἐναντίον μου. Αὐτὸς εἶναι ὁ Μιχαίας, ὁ υἱὸς του Ἰεμβλά”. Ὁ Ἰωσαφάτ εἶπεν στον Αχαάβ· “ας μὴ ομιλή ἔτσι ὁ βασιλεὺς”.
- B Παραλ. 18,8 καὶ ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς εὐνοῦχον ἓνα καὶ εἶπε· τάχος Μιχαίαν υἱὸν Ἰεμβλά.  
B Παραλ. 18,8 Ὁ βασιλεὺς των Ἰσραηλιτῶν ἐκάλεσεν ἓνα ἀπὸ τους αυλικούς του καὶ του εἶπε· “πήγαινε γρήγορα καὶ φέρε ἐδὼ τον Μιχαίαν, τον υἱὸν του Ἰεμβλά”.
- B Παραλ. 18,9 καὶ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ Ἰωσαφάτ βασιλεὺς Ἰούδα καθήμενοι ἕκαστος ἐπὶ θρόνου αὐτοῦ καὶ ἐνδεδυμένοι στολὰς, καθήμενοι ἐν τῷ εὐρυχώρῳ θύρας πύλης Σαμαρείας, καὶ πάντες οἱ προφῆται ἐπροφήτεον ἐναντίον αὐτῶν.  
B Παραλ. 18,9 Ὁ βασιλεὺς του Ἰσραὴλ ὁ Αχαάβ καὶ ὁ βασιλεὺς του Ἰούδα ὁ Ἰωσαφάτ ἐκάθηντο ὁ καθένας ἐπὶ του θρόνου του φοροῦντες τας βασιλικὰς στολὰς των. Ἐκάθηντο δε εἰς την πλατείαν προ της πύλης της Σαμαρείας. Ἐνώπιόν των ἦσαν ὅλοι οἱ προφῆται, οἱ οἱποῖοι καὶ προεφήτεον ευνοϊκὰ δια την ἐκβασιν του πολέμου.
- B Παραλ. 18,10 καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Σεδεκίας υἱὸς Χαναάν κέρατα σιδηρᾶ καὶ εἶπε· τάδε λέγει Κύριος· ἐν τούτοις κεραιεῖς τὴν Συρίαν ἕως ἂν συντελεσθῇ.  
B Παραλ. 18,10 Ἐνας μάλιστα ἀπὸ τους προφῆτας, ὁ Σεδεκίας ὁ υἱὸς του Χαναάν, κατεσκεύασε καὶ ἔθεσεν στο κεφάλι του κέρατα σιδηρὰ καὶ εἶπε· “αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος· Με τέτοια δύναμιν, σαν με σιδηρὰ κέρατα, θα κτυπήσης την Συρίαν, μέχρις ὅτου καταστραφῇ εντελῶς”.
- B Παραλ. 18,11 καὶ πάντες οἱ προφῆται ἐπροφήτεον οὕτω λέγοντες· ἀνάβαινε εἰς Ῥαμὼθ Γαλαὰδ καὶ εὐοδωθήσῃ, καὶ δώσει Κύριος εἰς χεῖρας τοῦ βασιλέως.  
B Παραλ. 18,11 Καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι οἱ προφῆται παρόμοια ἐπροφήτεον λέγοντες· “κάμε ἐκστρατείαν ἐναντίον της πόλεως Ῥαμὼθ εἰς την χώραν Γαλαὰδ καὶ αἱ ἐνέργειά σου θα εὐοδωθούν. Ὁ Κύριος θα παραδώσῃ εἰς τα χέρια του βασιλέως την πόλιν αὐτήν”.
- B Παραλ. 18,12 καὶ ὁ ἄγγελος ὁ πορευθεὶς τοῦ καλέσαι τὸν Μιχαίαν ἐλάλησεν αὐτῷ λέγων· ἰδοὺ ἐλάλησαν οἱ προφῆται ἐν στόματι ἐνὶ ἀγαθὰ περὶ τοῦ βασιλέως, καὶ ἔστωσαν δὴ οἱ λόγοι σου ὡς ἐνός αὐτῶν, καὶ λαλήσεις ἀγαθὰ.  
B Παραλ. 18,12 Ὁ ἀγγελιαφόρος, ὁ οἱποῖος εἶχε μεταβῆ δια να καλέσῃ τον Μιχαίαν, του εἶπε τα ἐξῆς· “ἰδοὺ οἱ ἄλλοι προφῆται ὠμίλησαν με ἓνα στόμα ἀγαθὰς προαγγελίας δια τον βασιλέα. Ἄς εἶναι λοιπόν, καὶ οἱ ἰδικοὶ σου λόγοι, ὅπως ἐνός ἀπὸ αὐτούς· να ομιλήσης δηλαδὴ ευχάριστα πράγματα δια τον βασιλέα”.
- B Παραλ. 18,13 καὶ εἶπε Μιχαίας· ζῆ Κύριος, ὅτι ὁ ἐάν εἶπῃ ὁ Θεὸς πρὸς με, αὐτὸ λαλήσω.  
B Παραλ. 18,13 Ὁ Μιχαίας ἀπήντησεν· “ὀρκίζομαι στον ζώντα Κύριον, ὅτι ἐγὼ θα ομιλήσω ἐκεῖνο, το ὁποῖον ὁ Θεὸς θα μου εἴπῃ”.
- B Παραλ. 18,14 καὶ ἦλθε πρὸς τὸν βασιλέα, καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· Μιχαία, εἰ πορευθῶ εἰς Ῥαμὼθ Γαλαὰδ εἰς πόλεμον ἢ ἐπίσχω; καὶ εἶπεν· ἀνάβαινε καὶ εὐοδώσεις, καὶ δοθήσονται εἰς χεῖρας ὑμῶν.  
B Παραλ. 18,14 Ἦλθεν ὁ Μιχαίας πρὸς τον βασιλέα, ὁ δε βασιλεὺς τον ηρώτησε· “Μιχαία, να ἐκστρατεύσω ἐναντίον της Ῥαμὼθ εἰς την χώραν Γαλαὰδ ἢ να ἀπόσχω;” Ὁ Μιχαίας εἰρωνικῶς ἀπήντησε· “να ἐκστρατεύσης ! Θα εὐοδωθῇ ἡ ἐκστρατεία σου καὶ οἱ ἐχθροὶ θα παραδοθούν εἰς τα χέρια σας” !
- B Παραλ. 18,15 καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· ποσάκις ὀρκίζω σε ἵνα μὴ λαλήσης πρὸς με πλὴν τὴν ἀλήθειαν ἐν ὀνόματι Κυρίου;  
B Παραλ. 18,15 Ὁ βασιλεὺς Αχαάβ του εἶπεν· “πόσες φορές σε ἔχω ἐξορκίσει να πῆς εἰς ἐμέ ἐν ὀνόματι του Κυρίου μόνον την ἀλήθειαν;”
- B Παραλ. 18,16 καὶ εἶπεν· εἶδον τὸν Ἰσραὴλ διεσπαρμένους ἐν τοῖς ὄρεσιν ὡς πρόβατα, οἷς οὐκ ἔστι ποιμὴν, καὶ εἶπε Κύριος· οὐκ ἔχουσιν ἠγούμενον οὗτοι, ἀναστρέφεται ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ.

- B Παραλ. 18,16 Ο Μιχαίας απήντησεν· “είδα εις ένα όραμα τους Ισραηλίτας διεσκορπισμένους εις τα όρη ωσάν πρόβατα, εις τα οποία δεν υπάρχει ποιμήν, και ο Κυριος μου ειπε· Δεν έχουν αυτοί αρχηγόν· ας επιστρέψη ο καθένας ειρηνικώς στο σπίτι του”.
- B Παραλ. 18,17 και ειπεν ο βασιλεύς Ισραήλ προς Ίωσαφάτ· ούκ ειπόν σοι, ότι ου προφητεύει περι έμοϋ αγαθά, άλλ’ η κακά;
- B Παραλ. 18,17 Ο βασιλεύς του Ισραήλ, ο Αχαάβ, ειπε τότε προς τον Ιωσαφάτ· “δεν σου ειπα ότι αυτός δεν προφητεύει ποτέ δι’ εμέ ευχάριστα πράγματα, παρά μόνον δυσάρεστα;”
- B Παραλ. 18,18 και ειπεν· ουχ οϋτως· ακούσατε λόγον Κυρίου· ειδον τον Κύριον καθήμενον επί θρόνου αυτού, και πᾶσα δύναμις τοϋ ουρανοϋ παρειστήκει έκ δεξιῶν αυτού και έξ αριστερῶν αυτού.
- B Παραλ. 18,18 Ο Μιχαίας ωμίλησε πάλιν και ειπε· “το ζήτημα δεν είναι αν εγώ προφητεύω ευχάριστα η δυσάρεστα δια σέ. Ακούσατε, λοιπόν, τον λόγον του Κυρίου. Εγώ ειδα εις όραμα τον Κυριον να κάθεται επάνω στον θρόνον του. Και όλη η δύναμις του ουρανοϋ παρίστατο όρθια εκ δεξιῶν και έξ αριστερῶν του.
- B Παραλ. 18,19 και ειπε Κύριος· τίς άπατήσει τον Αχαάβ βασιλέα Ισραήλ και άναβήσεται και πεσεΐται έν Ραμῶθ Γαλαάδ; και οϋτος ειπεν οϋτως, και οϋτος ειπεν οϋτως.
- B Παραλ. 18,19 Ο Κυριος τότε ηρώτησε· Ποίος και με ποιόν τρόπον θα εξαπατήση τον Αχαάβ, βασιλέα του Ισραήλ, δια να εκστρατεύση εναντίον της Ραμῶθ εις την περιοχὴν Γαλαάδ και να φονευθῆ; Ενας έλεγε τούτο και άλλος έλεγε το άλλο.
- B Παραλ. 18,20 και έξῆλθε τὸ πνεϋμα και έστη ένώπιον Κυρίου και ειπεν· εγώ άπατήσω αυτόν. και ειπε Κύριος· έν τίνι;
- B Παραλ. 18,20 Τοτε ένα πνεϋμα εξήλθεν, εστάθη ένώπιον του Κυρίου και ειπεν· εγώ θα εξαπατήσω τον Αχαάβ. Ο Κυριος το ηρώτησε· “με ποιόν τρόπον;”
- B Παραλ. 18,21 και ειπεν· έξελεύσομαι και έσομαι πνεϋμα ψευδές έν στόματι πάντων τῶν προφητῶν αυτού. και ειπεν· άπατήσεις και δυνήση, έξελθε και ποιήσον οϋτω.
- B Παραλ. 18,21 Το πνεϋμα απήντησε. “Θα έξέλθω από εδώ και θα μεταβῶ εκει και θα είμαι πνεϋμα ψεύδους, που θα ομιλώ με το στόμα όλων αυτών των ψευδοπροφητῶν του”. Ο Κυριος απήντησεν· “Έτσι πράγματι θα τον εξαπατήσης και ημπορείς να πραγματοποιήσης την απάτην. Πηγαινε και κάμε, όπως ειπες”.
- B Παραλ. 18,22 και νϋν ιδου έδωκε Κύριος πνεϋμα ψευδές έν στόματι τῶν προφητῶν σου τούτων, και Κύριος έλάλησεν επί σέ κακά.
- B Παραλ. 18,22 Ιδου λοιπόν ότι ο Κυριος παρεχώρησε πνεϋμα ψεύδους στο στόμα αυτών των προφητῶν σου. Ο Κυριος, λοιπόν, ήτο εκείνος, ο οποίος ωμίλησε δυσάρεστα εναντίον σου και όχι εγώ”.
- B Παραλ. 18,23 και ηγγισε Σεδεκίας υιός Χαναάν και έπάταξε τον Μιχαίαν επί την σιαγόνα και ειπεν αύτῶ· ποία τῆ όδῶ παρήλθε πνεϋμα Κυρίου παρ’ έμοϋ τοϋ λαλήσαι προς σε;
- B Παραλ. 18,23 Ο Σεδεκίας, ο υιός του Χαναάν, επλησίασε και εκτύπησε τον Μιχαίαν εις την σιαγόνα και του ειπε· “Δια ποίας οδου το πνεϋμα του Θεου έφυγεν από εμέ, δια να ομιλήση εις σέ;”
- B Παραλ. 18,24 και ειπε Μιχαίας· ιδου ὄψη έν τῆ ήμέρα εκείνη, έν ἧ είσελεύση ταμειῖον έκ ταμείου τοϋ κατακρυβῆναι.
- B Παραλ. 18,24 Ο Μιχαίας του απήντησεν· “ιδου θα το ιδης κατά την ημέραν εκείνην, κατά την οποίαν ο βασιλεύς και ο στρατός του θα νικηθῆ, συ δε θα εισέρχουσαι από δωμάτιον εις δωμάτιον, δια να κρυφθῆς”.
- B Παραλ. 18,25 και ειπε βασιλεύς Ισραήλ· λάβετε τον Μιχαίαν και άποστρέψατε προς Έμῆρ άρχοντα τῆς πόλεως και προς Ίωάς άρχοντα υιόν τοϋ βασιλέως
- B Παραλ. 18,25 Ωργισμένος ο βασιλεύς του Ισραήλ ειπε· “πάρατε τον Μιχαίαν και παραδώσατέ τον στον Εμῆρ, τον κυβερνήτην της πόλεως και προς τον υιόν μου, τον Ιωάς τον άρχοντα.
- B Παραλ. 18,26 και έρεΐτε· οϋτως ειπεν ο βασιλεύς· άπόθεσθε τοϋτον εις οϊκον φυλακῆς, και έσθιέτω άρτον θλίψεως και ὕδωρ θλίψεως έως τοϋ έπιστρέψαι με έν ειρήνη.
- B Παραλ. 18,26 Θα πῆτε δε εις αυτούς· αυτά διέταξεν ο βασιλεύς· Ριψατε αυτόν τον άνθρωπον εις την φυλακήν. Δια να τον τιμωρήσετε, δώσατέ του ολιγον μόνον άρτον και ολιγον ὕδωρ, έως ότου επιστρέψω νικητής από τον πόλεμον”.
- B Παραλ. 18,27 και ειπε Μιχαίας· εάν έπιστρέφων έπιστρέψης έν ειρήνη, ουκ έλάλησε Κύριος έν έμοί· ακούσατε λαοί πάντες.
- B Παραλ. 18,27 Ο Μιχαίας ειπε· “εάν όντως συ επιστρέψης νικητής από τον πόλεμον, τότε δεν ωμίλησεν εις εμέ ο Κυριος. Ακούσατέ το όλoi σεις οι άνθρωποι, που εισθε εδώ”.
- B Παραλ. 18,28 Και άνέβη βασιλεύς Ισραήλ και Ίωσαφάτ βασιλεύς Ιούδα εις Ραμῶθ Γαλαάδ.
- B Παραλ. 18,28 Ο βασιλεύς του βασιλείου του Ισραήλ, ο Αχαάβ, και ο Ιωσαφάτ, ο βασιλεύς του Ιούδα, εξεστράτευσαν εναντίον της Ραμῶθ εις την χώραν Γαλαάδ.
- B Παραλ. 18,29 και ειπε βασιλεύς Ισραήλ προς Ίωσαφάτ· κατακάλυψόν με και είσελεύσομαι εις τον πόλεμον, και συ ένδουσαι τον ίματισμόν μου· και συνεκαλύψατο βασιλεύς Ισραήλ και εισῆλθεν εις τον πόλεμον.
- B Παραλ. 18,29 Πριν αρχίση η μάχη ειπεν ο βασιλεύς του Ισραήλ Αχαάβ προς τον Ιωσαφάτ· “βοήθησέ με να μεταμφιεσθῶ και να λάβω κατόπιν μέρος στον πόλεμον. Φορεσε, λοιπόν, συ τα βασιλικά μου ενδύματα”. Έτσι ο βασιλεύς του Ισραήλ

Αχαάβ ήλλαξε την στολήν του και μετημφιεσμένος εισήλθεν στον πόλεμον.

- B Παραλ. 18,30 και βασιλεύς Συρίας ἐνετείλατο τοῖς ἄρχουσι τῶν ἀρμάτων τοῖς μετ' αὐτοῦ λέγων· μὴ πολεμεῖτε τὸν μικρὸν καὶ τὸν μέγαν, ἀλλ' ἢ τὸν βασιλέα Ἰσραὴλ μόνον.
- B Παραλ. 18,30 Ο βασιλεύς της Συρίας ἔδωκεν ἐντολήν στους διοικητάς των πολεμικῶν του ἀρμάτων, που ἦσαν μαζή του, καὶ τους εἶπε· “μὴ πολεμήσετε ἐναντίον κανενός ἄλλου μικροῦ ἢ μεγάλου, ἀλλὰ μόνον να στραφῆτε ἐναντίον του βασιλέως των Ἰσραηλιτῶν”.
- B Παραλ. 18,31 καὶ ἐγένετο ὡς εἶδον οἱ ἄρχοντες τῶν ἀρμάτων τὸν Ἰωσαφάτ, καὶ αὐτοὶ εἶπαν· βασιλεύς Ἰσραὴλ ἐστί, καὶ ἐκύκλωσαν αὐτὸν τοῦ πολεμεῖν· καὶ ἐβόησεν Ἰωσαφάτ, καὶ Κύριος ἔσωσεν αὐτόν, καὶ ἀπέστρεψεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς ἀπ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 18,31 Ὄταν οἱ ἀρχηγοὶ των πολεμικῶν ἀρμάτων εἶδαν τὸν Ἰωσαφάτ, εἶπαν· “αὐτὸς εἶναι ὁ βασιλεύς των Ἰσραηλιτῶν”. Τὸν περιεκύκλωσαν, δια να ἐπιτεθοῦν ἐναντίον του. Ὁ Ἰωσαφάτ ἐκραύγασε πρὸς τὸν Κυριον καὶ ὁ Κύριος ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ αὐτὸν ἐκείνους, που τὸν εἶχαν περικυκλώσει καὶ τὸν ἔσωσεν.
- B Παραλ. 18,32 καὶ ἐγένετο ὡς εἶδον οἱ ἄρχοντες τῶν ἀρμάτων ὅτι οὐκ ἦν βασιλεύς Ἰσραὴλ, καὶ ἀπέστρεψαν ἀπ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 18,32 Ὄταν εἶδον οἱ ἀρχηγοὶ των συριακῶν ἀρμάτων, ὅτι δὲν εἶναι αὐτὸς ὁ βασιλεύς του Ἰσραὴλ, ἀπεμακρύνθησαν ἀπὸ αὐτόν.
- B Παραλ. 18,33 καὶ ἀνὴρ ἔτεινε τόξον εὐστόχως καὶ ἐπάταξε τὸν βασιλέα Ἰσραὴλ ἀνὰ μέσον τοῦ πνεύμονος καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ θώρακος, καὶ εἶπε τῷ ἠνιόχῳ· ἐπίστρεφε τὴν χεῖρά σου καὶ ἐξάγαγέ με ἐκ τοῦ πολέμου, ὅτι ἐπόνεσα.
- B Παραλ. 18,33 Ἐνας ἀπὸ τους στρατιώτας ἐτέντωνεν εὐστόχως τὸ τόξον του καὶ ἐκτύπησε τὸν Αχαάβ, τὸν βασιλέα των Ἰσραηλιτῶν, ἀνάμεσα στὸν πνεῦμονα καὶ τὸν θώρακα. Ὁ βασιλεύς του Ἰσραὴλ, ὁ Αχαάβ, εἶπεν στὸν ἠνιόχον του· “στρέψε με τὸ χεῖρι σου πρὸς τα ὀπίσω τὸ ἄρμα καὶ βγάλε με ἀπὸ τὸ πεδῖον της μάχης, διότι ἐπληγώθηκα βαρεῖα”.
- B Παραλ. 18,34 καὶ ἐτροπώθη ὁ πόλεμος ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· καὶ ὁ βασιλεύς Ἰσραὴλ ἦν ἐστηκῶς ἐπὶ τοῦ ἄρματος ἐξεναντίας Συρίας ἕως ἐσπέρας καὶ ἀπέθανε δύνοντας τοῦ ἡλίου.
- B Παραλ. 18,34 Ἐν τῷ μεταξύ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἡ μάχη εἶχε γίνεῖ πολὺ ἀγρία. Ὁ βασιλεύς του Ἰσραὴλ ὁ Αχαάβ ἦτο ὀρθιος ἐπάνω στο ἄρμα του ἀπέναντι του στρατοῦ της Συρίας μέχρι της ἐσπέρας, ὁπότε κατὰ τὴν δύσιν του ἡλίου ἀπέθανε.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 19

- B Παραλ. 19,1 Καὶ ἀπέστρεψεν Ἰωσαφάτ βασιλεύς Ἰούδα εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ εἰς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 19,1 Ὁ Ἰωσαφάτ, ὁ βασιλεύς του βασιλείου Ἰούδα, ἐπέστρεψεν στὸν οἶκον του εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 19,2 καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ Ἰού ὁ τοῦ Ἀνανί ὁ προφήτης καὶ εἶπεν αὐτῷ· βασιλεῦ Ἰωσαφάτ, εἰ ἀμαρτωλῶ σὺ βοηθεῖς ἢ μισουμένῳ ὑπὸ Κυρίου φιλιάζεις; διὰ τοῦτο ἐγένετο ἐπὶ σὲ ὀργὴ παρὰ Κυρίου·
- B Παραλ. 19,2 Εἰς προὔπαντησιν του ἐξῆλθεν ὁ Ἰού, ὁ προφήτης, ὁ υἱὸς του Ἀνανί, καὶ του εἶπε· “βασιλεῦ Ἰωσαφάτ, διότι συ βοηθεῖς τὸν ἀμαρτωλὸν καὶ εἶσαι φίλος με ἐκείνον, τὸν ὁποῖον ὁ Κύριος μισεῖ; Δια τὴν πράξιν σου αὐτὴν ἐπλήθην ὀργὴ Κυρίου ἐναντίον σου.
- B Παραλ. 19,3 ὅτι ἀλλ' ἢ λόγοι ἀγαθοὶ εὐρέθησαν ἐν σοί, ὅτι ἐξῆρας τὰ ἄλση ἀπὸ τῆς γῆς Ἰούδα καὶ κατηύθυνας τὴν καρδίαν σου ἐκζητῆσαι τὸν Κύριον.
- B Παραλ. 19,3 Ἐπειδὴ ὅμως ἔχεις κάμνει καὶ μερικὰς ἀγαθὰς πράξεις, που κατέστρεψες τὰ εἰδωλολατρικὰ ἄλση ἀπὸ ὅλην τὴν χώραν του Ἰούδα καὶ ἐγύρισες τὴν καρδίαν σου να ἐκζητῆ καὶ λατρεύῃ τὸν Κυριον, δια τούτο θα μετριασθῇ ἡ τιμωρία σου ἀπὸ τὸν Κυριον”.
- B Παραλ. 19,4 καὶ κατόκησεν Ἰωσαφάτ ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ πάλιν ἐξῆλθεν εἰς τὸν λαὸν ἀπὸ Βηρσαβεὲ ἕως ὄρους Ἐφραὶμ καὶ ἀπέστρεψεν αὐτοὺς ἐπὶ Κύριον Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν.
- B Παραλ. 19,4 Ὁ Ἰωσαφάτ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Εβγήκε πάλιν ἀπὸ τὴν πρωτεύουσαν καὶ ἐπεσκέφθη τὸν λαὸν του ἀπὸ τὴν Βηρσαβεὲ ἕως εἰς τὴν ορεινὴν περιοχὴν Ἐφραὶμ καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς στὸν Κυριον καὶ Θεὸν των πατέρων των.
- B Παραλ. 19,5 καὶ κατέστησε τοὺς κριτὰς ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν Ἰούδα ταῖς ὀχυραῖς ἐν πόλει καὶ πόλει
- B Παραλ. 19,5 Ἐγκατέστησε δικαστὰς εἰς ὅλας τὰς ὀχυράς πόλστου Ἰούδα καὶ εἰς κάθε ἄλλην πόλιν.
- B Παραλ. 19,6 καὶ εἶπε τοῖς κριταῖς· ἴδετε τί ὑμεῖς ποιεῖτε, ὅτι οὐκ ἀνθρώπῳ ὑμεῖς κρίνετε, ἀλλ' ἢ τῷ Κυρίῳ, καὶ μεθ' ὑμῶν λόγοι τῆς κρίσεως·
- B Παραλ. 19,6 Ὁ Ἰωσαφάτ εἶπεν στους δικαστὰς· “προσέχετε, τι θα κάνετε, διότι δὲν θα κρίνετε δια τὸν ἀνθρώπον κατὰ τὴν γνώμην των ἀνθρώπων, ἀλλὰ δια τὸν Κυριον καὶ ἐνώπιον του Κυρίου. Μαζή σας εἶναι οἱ νόμοι, ἐπὶ τῇ βάσει των ὁποῖων θα δικάζετε.
- B Παραλ. 19,7 καὶ νῦν γενέσθω φόβος Κυρίου ἐφ' ὑμᾶς, καὶ φυλάσσετε καὶ ποιήσατε, ὅτι οὐκ ἔστι μετὰ Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν ἀδικία, οὐδὲ θαυμάσαι πρόσωπον οὐδὲ λαβεῖν δῶρα.



- B Παραλ. 19,7 Ο φόβος του Κυρίου ας είναι μαζί σας. Προσέξτε να εφαρμόσετε τον νόμον του Κυρίου· κρίνατε με δικαιοσύνην, διότι δεν υπάρχει αδικία εις Κυριον τον Θεόν. Μη λαμβάνετε υπ' όψει πρόσωπα ως προσωπολήπται και μη παίρνετε δώρα κατά τας δίκας”.
- B Παραλ. 19,8 καὶ γε ἐν Ἱερουσαλήμ κατέστησεν Ἰωσαφάτ τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν καὶ τῶν πατριαρχῶν Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν Κυρίου, καὶ κρίνειν τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 19,8 Καὶ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ εγκατέστησεν ἐπίσης ὁ Ἰωσαφάτ δικαστήριον ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς, τοὺς Λευίτας καὶ τοὺς ἀρχηγούς του λαοῦ, δια να κρίνουν σύμφωνα με τὴν δικαιοσύνην του Κυρίου καὶ να δικάζουν τοὺς κατοίκους τῆς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 19,9 καὶ ἐνετείλατο πρὸς αὐτοὺς λέγων· οὕτω ποιήσετε ἐν φόβῳ Κυρίου, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐν πλήρει καρδίᾳ·
- B Παραλ. 19,9 Διέταξε δε αὐτοὺς καὶ τοὺς εἶπε· “ἐτσι θα ενεργήτε. Με φόβον Κυρίου, με ἀλήθειαν καὶ με ἀκεραιότητα καρδίας.
- B Παραλ. 19,10 πᾶς ἀνὴρ κρίσιν τὴν ἔλθοῦσαν ἐφ’ ὑμᾶς τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν τῶν κατοικούντων ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν ἀνά μέσον αἷμα αἵματος καὶ ἀνά μέσον τοῦ προστάγματος καὶ ἐντολῆς καὶ δικαιώματα καὶ κρίματα καὶ διαστελεῖσθε αὐτοῖς, καὶ οὐχ ἀμαρτήσονται τῷ Κυρίῳ, καὶ οὐκ ἔσται ὀργὴ ἐφ’ ὑμᾶς καὶ ἐπὶ τοὺς ἀδελφούς ὑμῶν· οὕτω ποιήσετε καὶ οὐχ ἀμαρτήσεσθε.
- B Παραλ. 19,10 Οἰαδήποτε ὑπόθεσις πρὸς κρίσιν, που θα ἐρχεται ἐνώπιόν σας ἐκ μέρους τῶν ὁμοεθνῶν σας, οἱ ὁποῖοι κατοικοῦν εἰς τὰς πόλεις τῶν, καὶ πρόκειται να διακρίνετε μεταξὺ ἐκουσίου καὶ ἀκουσίου φόνου, μεταξὺ διαφόρων νομικῶν διατάξεων, προστάγματος, ἐντολῆς, δικαιώματος καὶ κρίματος, σεις θα τὰ διαφωτίζετε εἰς αὐτοὺς καὶ θα κρίνετε δικαίως. Ἐτσι δε δεν θα ἐκσπάσῃ ἡ ὀργὴ του Κυρίου ἐναντίον σας καὶ ἐναντίον τῶν ἀδελφῶν σας. Ἐτσι θα ενεργήτε κατὰ τὰς δίκας καὶ δεν θα ἀμαρτήσετε.
- B Παραλ. 19,11 καὶ ἰδοὺ Ἀμαρίας ὁ ἱερεὺς ἡγούμενος ἐφ’ ὑμᾶς εἰς πάντα λόγον Κυρίου καὶ Ζαβδίας υἱὸς Ἰσμαὴλ ὁ ἡγούμενος εἰς οἶκον Ἰούδα πρὸς πάντα λόγον βασιλέως καὶ οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Λευῖται πρὸ προσώπου ὑμῶν· ἰσχύσατε καὶ ποιήσατε, καὶ ἔσται Κύριος μετὰ τοῦ ἀγαθοῦ.
- B Παραλ. 19,11 Ἰδοὺ, ἀρχηγός εἰς σας δια κάθε ζήτημα, που ἀφορᾷ τον Κυριον, θα εἶναι ὁ ἱερεὺς Ἀμαρίας. Ὁ δε Ζαβδίας, υἱὸς του Ἰσμαὴλ, θα εἶναι ἀρχηγός του οἴκου Ἰούδα δια κάθε ὑπόθεσιν ἀναφερομένην στον βασιλέα. Ὡς βοηθοί σας θα εἶναι οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Λευῖται. Προχωρήσατε, λοιπόν, με θάρρος καὶ δύναμιν στο ἔργον σας καὶ ὁ Κύριος θα εἶναι πάντοτε μαζί με ἐκεῖνον, που πρᾶττει το καλόν”.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 20

- B Παραλ. 20,1 Καὶ μετὰ ταῦτα ἦλθον οἱ υἱοὶ Μωάβ, καὶ υἱοὶ Ἀμμὼν καὶ μετ’ αὐτῶν ἐκ τῶν Μιναιῶν πρὸς Ἰωσαφάτ εἰς πόλεμον.
- B Παραλ. 20,1 Ἐπειτα ἀπὸ τὰ γεγονότα αὐτὰ οἱ Μωαβῖται καὶ οἱ Ἀμμωνῖται, μαζί δε με αὐτοὺς καὶ οἱ Μιναιῖοι, ἐξεστράτευσαν να πολεμήσουν ἐναντίον του Ἰωσαφάτ.
- B Παραλ. 20,2 καὶ ἦλθον καὶ ὑπέδειξαν τῷ Ἰωσαφάτ λέγοντες· ἦκει ἐπὶ σὲ πλῆθος πολὺ ἐκ πέραν τῆς θαλάσσης ἀπὸ Συρίας, καὶ ἰδοὺ εἰσιν ἐν Ἀσασάν Θαμάρ (αὕτη ἐστὶν Ἐγγαδί).
- B Παραλ. 20,2 Ἀγγελιαφόροι δε ἦλθον καὶ ἐπληροφόρησαν τον Ἰωσαφάτ λέγοντες· “ἔχει ἔλθει ἐναντίον σου πολὺ πλῆθος στρατοῦ ἀπὸ τὴν Συρίαν, τὴν πέραν τῆς Νεκρᾶς Θαλάσσης. Ἰδοὺ, αὐτοὶ εὐρίσκονται εἰς Ἀσασάν Θαμάρ (αὕτη δε ἡ περιοχὴ εἶναι ἡ Ἐγγαδί)”.
- B Παραλ. 20,3 καὶ ἐφοβήθη καὶ ἔδωκεν Ἰωσαφάτ πρόσωπον αὐτοῦ ἐκζητῆσαι τὸν Κύριον καὶ ἐκήρυξε νηστείαν ἐν παντὶ Ἰούδα.
- B Παραλ. 20,3 Ὁ Ἰωσαφάτ ἐφοβήθη, ἔστρεψε το πρόσωπον του πρὸς τον Κυριον, δια να ζητήσῃ βοήθειαν ἀπὸ αὐτόν καὶ ἐκήρυξε νηστείαν εἰς ὅλους τοὺς Ἰουδαίους.
- B Παραλ. 20,4 καὶ συνήχθη Ἰούδας ἐκζητῆσαι τὸν Κύριον, καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν πόλεων Ἰούδα ἦλθον ζητῆσαι τὸν Κύριον.
- B Παραλ. 20,4 Ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι συνεκεντρώθησαν, δια να ζητήσουν με θερμὴν προσευχὴν βοήθειαν ἀπὸ τον Κυριον. Ἀπὸ ὅλας τὰς πόλστον Ἰούδα ἦλθαν αὐτοί, δια να παρακαλέσουν θερμῶς τον Κυριον.
- B Παραλ. 20,5 καὶ ἀνέστη Ἰωσαφάτ ἐν ἐκκλησίᾳ Ἰούδα ἐν Ἱερουσαλήμ ἐν οἴκῳ Κυρίου κατὰ πρόσωπον τῆς αὐλῆς τῆς καινῆς
- B Παραλ. 20,5 Ὁ Ἰωσαφάτ ἐσηκώθη ὀρθιος ἀνάμεσα εἰς τὴν συγκέντρωσιν στον ναόν, ἐμπρὸς εἰς τὴν νέαν αὐλὴν, καὶ εἶπε·
- B Παραλ. 20,6 καὶ εἶπε· Κύριε ὁ Θεὸς τῶν πατέρων μου, οὐχὶ σὺ εἶ Θεὸς ἐν οὐρανῷ ἄνω καὶ σὺ κυριεύεις πασῶν τῶν βασιλειῶν τῶν ἐθνῶν καὶ ἐν τῇ χειρὶ σου ἰσχύς δυναστείας καὶ οὐκ ἔστι πρὸς σε ἀντιστήναι;
- B Παραλ. 20,6 “Κυριε καὶ Θεέ τῶν πατέρων μου, συ δεν ἐξουσιάζεις εἰς ὅλας τὰς βασιλείας τῶν ἐθνῶν καὶ στο παντοδύναμόν σου χέρι δεν ὑπάρχει ἡ δύναμις τῆς κυριαρχίας, εἰς τὴν ὁποίαν κανεὶς δεν ἠμπορεῖ να ἀντισταθῇ;
- B Παραλ. 20,7 οὐχὶ σὺ ὁ Κύριος ὁ ἐξολοθρεύσας τοὺς κατοικοῦντας τὴν γῆν ταύτην ἀπὸ προσώπου τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ καὶ ἔδωκας αὐτὴν σπέρματι Ἀβραάμ τῷ ἡγαπημένῳ σου εἰς τὸν αἰῶνα;

- B Παραλ. 20,7 Σὺ δὲν εἶσαι ὁ Κύριος, ὁ ὁποῖος ἐξωλόθρευσε τοὺς κατοικοὺς αὐτῆς τῆς χώρας ἐμπρὸς στὸν ἰσραηλιτικὸν σου λαὸν καὶ τὴν παρέδωκες ὡς αἰώνιον κτήμα στους ἀπογόνους τοῦ ἠγαπημένου σου Ἀβραάμ;
- B Παραλ. 20,8 καὶ κατώκησαν ἐν αὐτῇ καὶ ὠκοδόμησαν ἐν αὐτῇ ἅγιασμα τῷ ὀνόματί σου λέγοντες·
- B Παραλ. 20,8 Αὐτοὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν σου καὶ τὴν εὐλογίαν σου ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν χώραν αὐτήν, οἰκοδόμησαν τὸν ἅγιον ναὸν ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου καὶ εἶπαν·
- B Παραλ. 20,9 ἐὰν ἐπέλθῃ ἐφ' ἡμᾶς κακὰ, ῥομφαία, κρίσις, θάνατος, λιμός, στησόμεθα ἐναντίον τοῦ οἴκου τούτου καὶ ἐναντίον σου, ὅτι τὸ ὄνομά σου ἐπὶ τῷ οἴκῳ τούτῳ, καὶ βοησόμεθα πρὸς σέ ἀπὸ τῆς θλίψεως, καὶ ἀκούση καὶ σώσεις.
- B Παραλ. 20,9 Εἰάν ἐπέλθουν ἐναντίον μας συμφοραὶ, πόλεμος, τιμωρία, ἐπιδημία θανατηφόρος, πείνα, θὰ παρουσιασθῶμεν ἐνώπιον τοῦ ναοῦ τούτου, δηλαδὴ ἐνώπιόν σου, διότι τὸ ὄνομά σου λατρεύεται στὸν οἶκον αὐτόν, θὰ βοησώμεν πρὸς σε ταλαιπωρούμενοι ἀπὸ αὐτὴν τὴν θλίψιν μας, καὶ συ θὰ μας ἀκούσης.
- B Παραλ. 20,10 καὶ νῦν ἰδοὺ οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν καὶ Μωάβ καὶ ὄρος Σηεῖρ, εἰς οὓς οὐκ ἔδωκας τῷ Ἰσραὴλ διελθεῖν δι' αὐτῶν, ἐξεληθόντων αὐτῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ὅτι ἐξέκλιναν ἀπ' αὐτῶν καὶ οὐκ ἐξωλόθρευσαν αὐτούς.
- B Παραλ. 20,10 Καὶ τώρα ἰδοὺ, οἱ Ἀμμωνῖται, οἱ Μωαβῖται καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ ὄρους Σηεῖρ, οἱ Ἰδουμαῖοι, δια μέσου τῆς χώρας τῶν ὁποίων δὲν ἐπέτρεψες στους Ἰσραηλίτας νὰ περάσουν, ὅταν ἐβγαίναν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον, ἄλλα παρέκαμψαν ἀπὸ αὐτούς καὶ δὲν τοὺς κατέστρεψαν,
- B Παραλ. 20,11 καὶ νῦν ἰδοὺ αὐτοὶ ἐπιχειροῦσιν ἐφ' ἡμᾶς ἐξελεθεῖν ἐκβαλεῖν ἡμᾶς ἀπὸ τῆς κληρονομίας ἡμῶν, ἧς ἔδωκας ἡμῖν.
- B Παραλ. 20,11 Ἰδοὺ αὐτοὶ ἔχουν ἐκστρατεῦσαι ἐναντίον μας καὶ ἐπιχειροῦν νὰ μας διώξουν ἀπὸ τὴν κληρονομίαν μας, τὴν ὁποίαν συ μας ἔχεις δώσει.
- B Παραλ. 20,12 Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, οὐ κρίνεις ἐν αὐτοῖς; ὅτι οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἰσχὺς τοῦ ἀντιστῆναι πρὸς τὸ πλῆθος τὸ πολὺ τοῦτο τὸ ἐλθὼν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ οὐκ οἶδαμεν τί ποιήσωμεν αὐτοῖς, ἀλλ' ἢ ἐπὶ σοὶ οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν.
- B Παραλ. 20,12 Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν, δὲν θὰ κρίνης καὶ δὲν θὰ τιμωρήσης αὐτούς; Καταφεύγομεν πρὸς σέ, διότι ἡμεῖς δὲν ἔχομεν τὴν ἀπαιτουμένην δύναμιν νὰ ἀνισταθῶμεν στὸ μέγα αὐτὸ πλῆθος, τὸ ὁποῖον ἐπῆλθεν ἐναντίον μας, καὶ δὲν γνωρίζομεν, τί νὰ κάμωμεν εἰς αὐτούς. Ἀλλὰ οἱ ὀφθαλμοὶ μας ἔχουν στραφῆ ἰκετευτικοὶ πρὸς σε».
- B Παραλ. 20,13 καὶ πᾶς Ἰουδαὸς ἐστηκῶς ἔναντι Κυρίου, καὶ τὰ παιδία αὐτῶν καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν.
- B Παραλ. 20,13 Ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι ἦσαν ὄρθιοι ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, μαζὴ τῶν δε ἦσαν τὰ παιδιὰ καὶ αἱ γυναῖκες τῶν.
- B Παραλ. 20,14 καὶ τῷ Ὀζιῆλ τῷ τοῦ Ζαχαρίου τῶν υἱῶν Βαναίου τῶν υἱῶν Ἐλεῖηλ τοῦ Ματθανίου τοῦ Λευίτου ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἀσάφ, ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ
- B Παραλ. 20,14 Κατὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐκείνην ἦλθε Πνεῦμα Κυρίου στὸν Ὀζιῆλ, τὸν υἱὸν τοῦ Ζαχαρίου, ἀπὸ τοὺς υἱοὺς τοῦ Βαναίου, ἐνός ἐκ τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἐλεῖηλ υἱοῦ τοῦ Λευίτου Ματθανίου ἐκ τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἀσάφ.
- B Παραλ. 20,15 καὶ εἶπεν· ἀκούσατε πᾶς Ἰουδα καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ ὁ βασιλεὺς Ἰωσαφάτ· τὰδε λέγει Κύριος ὑμῖν αὐτοῖς· μὴ φοβεῖσθε μηδὲ πτοηθῆτε ἀπὸ προσώπου τοῦ ὄχλου τοῦ πολλοῦ τούτου, ὅτι οὐχ ὑμῖν ἔστιν ἡ παράταξις, ἀλλ' ἢ τῷ Θεῷ.
- B Παραλ. 20,15 Αὐτὸς εἶπεν· «ἀκούσατε ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι, ποὺ κατοικεῖτε τὴν Ἱερουσαλὴμ· ἀκούση καὶ ὁ βασιλεὺς Ἰωσαφάτ. Αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος πρὸς σας τοὺς ἰδίους· Μὴ φοβεῖσθε καὶ μὴ τρομοκρατεῖσθε ἀπὸ τὸν πολὺν αὐτὸν ὄχλον, ποὺ ἐπῆλθεν ἐναντίον σας, διότι ἡ μάχη δὲν εἶναι ἰδική σας ἀλλὰ τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 20,16 αὔριον κατὰβητε ἐπ' αὐτούς· ἰδοὺ ἀναβαίνουσι κατὰ τὴν ἀνάβασιν Ἀσὰς, καὶ εὐρήσετε αὐτούς ἐπ' ἄκρου ποταμοῦ τῆς ἐρήμου Ἰεριήλ.
- B Παραλ. 20,16 Αὔριον νὰ ἐπέλθετε ἐναντίον αὐτῶν. Ἰδοὺ αὐτοὶ θὰ ἀνεβαίνουν τὸν ἀνήφορον τοῦ λόφου Ἀσὰς, καὶ θὰ τοὺς εὐρετε στὸ ἄκρον τοῦ ποταμοῦ εἰς τὴν ἐρημον Ἰεριήλ.
- B Παραλ. 20,17 οὐχ ὑμῖν ἔστι πολεμῆσαι· ταῦτα σύνετε καὶ ἴδετε τὴν σωτηρίαν Κυρίου μεθ' ὑμῶν, Ἰουδα καὶ Ἱερουσαλὴμ· μὴ φοβηθῆτε μηδὲ πτοηθῆτε αὔριον ἐξελεθεῖν εἰς ἀπάντησιν αὐτοῖς, καὶ Κύριος μεθ' ὑμῶν.
- B Παραλ. 20,17 Δὲν εἶναι ἰδικόν σας ἔργον νὰ πολεμήσετε ἐναντίον τῶν. Αὐτὰ κατανοήσατέ τα καλά, Ἰουδαῖοι καὶ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλὴμ, καὶ προσέξατε ὅτι ἡ σωτηρία σας θὰ προέλθῃ ἀπὸ τὸν Κύριον. Μὴ φοβηθῆτε καὶ μὴ πτοηθῆτε. Αὔριον νὰ ἐξέλθετε εἰς συνάντησιν αὐτῶν καὶ ὁ Κύριος θὰ εἶναι μαζὴ σας».
- B Παραλ. 20,18 καὶ κύψας Ἰωσαφάτ ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ πᾶς Ἰουδα καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλὴμ ἔπεσαν ἔναντι Κυρίου προσκυνῆσαι Κυρίῳ.
- B Παραλ. 20,18 Ὁ Ἰωσαφάτ ἔσκυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ προσεκύνησε καὶ ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλὴμ ἔπεσαν κατὰ γῆς ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, νὰ προσκυνήσουν αὐτόν.
- B Παραλ. 20,19 καὶ ἀνέστησαν οἱ Λευῖται ἀπὸ τῶν υἱῶν Καάθ καὶ ἀπὸ τῶν υἱῶν Κορέ αἰνεῖν Κυρίῳ Θεῷ Ἰσραὴλ ἐν φωνῇ μεγάλῃ εἰς ὕψος.
- B Παραλ. 20,19 Οἱ Λευῖται, οἱ προερχόμενοι ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Καάθ καὶ ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Κορέ, ἐσηκώθησαν, δια νὰ υμνήσουν Κύριον τὸν Θεὸν τοῦ Ἰσραὴλ με πολὺ δυνατὴν φωνήν.
- B Παραλ. 20,20 Καὶ ὠρθρισαν πρῶτ' καὶ ἐξῆλθον εἰς τὴν ἐρημον Θεκωέ, καὶ ἐν τῷ ἐξελεθεῖν αὐτούς ἔστη Ἰωσαφάτ καὶ

ἐβόησε καὶ εἶπεν· ἀκούσατέ μου Ἰούδα καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλὴμ· ἐμπιστεύσατε ἐν Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν, καὶ ἐμπιστευθήσεσθε· ἐμπιστεύσατε ἐν προφῆτῃ αὐτοῦ, καὶ εὐοδωθήσεσθε.

- B Παραλ. 20,20 Την επομένην, λίαν πρῶτῃ, εσηκώθησαν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ ἐξήλθον εἰς τὴν ἐρήμον Θεκωέ. Ὃταν αὐτοὶ ανεχώρησαν, ὁ Ἰωσαφάτ ἐστάθη ὀρθος, ἐφώνηξε καὶ εἶπεν· “ἀκούσατέ με, Ἰουδαῖοι καὶ οἱ ἄλλοι κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλὴμ. Ἐμπιστευήτε τὸν εαυτὸν σαν στὸν προφῆτην αὐτοῦ καὶ θα εὐοδωθούνη αἱ προσπάθειά σας”.
- B Παραλ. 20,21 καὶ ἐβουλεύσατο μετὰ τοῦ λαοῦ καὶ ἔστησε ψαλτωδοὺς καὶ αἰνοῦντας ἐξομολογεῖσθαι καὶ αἰνεῖν τὰ ἅγια ἐν τῷ ἐξελθεῖν ἔμπροσθεν τῆς δυνάμεως, καὶ ἔλεγον· ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
- B Παραλ. 20,21 Κατόπιν συνεσκέφθη με τὸν λαόν καὶ ὥρισεν, ὅπως οἱ ψαλτωδοὶ καὶ οἱ ἄλλοι μουσικοὶ υμνοῦν καὶ δοξολογοῦν τὸν Θεόν καὶ τὰ ἅγια αὐτοῦ, προπορευόμενοι ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν στρατόν. Αὐτοὶ λοιπὸν ἐψάλλον· “Αἰνεῖτε τὸν Κυρίον, διότι εἶναι ἀγαθός καὶ τὸ ἐλεός του ὑπάρχει στους αἰῶνας τῶν αἰῶνων”.
- B Παραλ. 20,22 καὶ ἐν τῷ ἄρξασθαι αὐτοὺς τῆς αἰδέσεως καὶ τῆς ἐξομολογήσεως ἔδωκε Κύριος πολεμεῖν τοὺς υἱοὺς Ἀμμὼν ἐπὶ Μωάβ καὶ ὄρος Σηεῖρ τοὺς ἐξελθόντας ἐπὶ Ἰούδαν, καὶ ἐτροπώθησαν.
- B Παραλ. 20,22 Ὃταν οἱ ψάλται αὐτοὶ ἤρχισαν νὰ υμνοῦν καὶ νὰ δοξολογοῦν τὸν Θεόν, ὁ Κύριος ἔδωκεν, ὥστε οἱ Ἀμμωνῖται νὰ μάχωνται ἐναντίον Μωαβιτῶν καὶ τῶν Ἰδουμαίων, που εἶχαν ἐλθεῖ ἀπὸ τὸ ὄρος Σηεῖρ. Ὅλοι δε αὐτοὶ εἶχαν ἐξέλθει εἰς πόλεμον ἐναντίον τῶν Ἰουδαίων. Ἐτσι δε οἱ ἐχθροὶ ἐξωντῶθησαν πολεμοῦντες ὁ ἕνας τὸν ἄλλον.
- B Παραλ. 20,23 καὶ ἀνέστησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν καὶ Μωάβ ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας ὄρος Σηεῖρ ἐξολοθρεῦσαι καὶ ἐκτρίψαι αὐτοὺς· καὶ ὡς συνετέλεσαν τοὺς κατοικοῦντας Σηεῖρ, ἀνέστησαν εἰς ἀλλήλους τοῦ ἐξολοθρευθῆναι.
- B Παραλ. 20,23 Πράγματι εσηκώθησαν οἱ Ἀμμωνῖται καὶ οἱ Μωαβῖται ἐναντίον τῶν κατοίκων τοῦ ὄρους Σηεῖρ, τῶν Ἰδουμαίων, δια νὰ τους ἐξολοθρεύσουν καὶ τους συντρίψουν. Ὃταν δε οἱ Ἀμμωνῖται καὶ οἱ Μωαβῖται ἐξώντωσαν τους Ἰδουμαίους τοῦ ὄρους Σηεῖρ, ἐστράφησαν τότε ἐναντίον ἀλλήλων καὶ ἐξωντῶθησαν ἀναμεταξὺ τῶν.
- B Παραλ. 20,24 καὶ Ἰούδας ἦλθεν ἐπὶ τὴν σκοπιὰν τῆς ἐρήμου καὶ ἐπέβλεψε καὶ εἶδε τὸ πλῆθος, καὶ ἰδοὺ πάντες νεκροὶ πεπτωκότες ἐπὶ τῆς γῆς, οὐκ ἦν σωζόμενος.
- B Παραλ. 20,24 Ὃταν οἱ Ἰουδαῖοι ἀνέβηκαν εἰς κάποιον υψηλὸν μέρος τῆς ἐρήμου καὶ παρετήρησαν πρὸς τὸ πλῆθος τῶν ἐχθρῶν τῶν, εἶδον αἴφνης ὅτι ὅλοι ἦσαν νεκροὶ, πεσμένοι στο χῶμα καὶ κανεὶς ἀπὸ αὐτοὺς δεν εἶχε διαφύγει.
- B Παραλ. 20,25 καὶ ἐξῆλθεν Ἰωσαφάτ καὶ ὁ λαός αὐτοῦ σκυλευῖσαι τὰ σκῦλα αὐτῶν καὶ εὔρον κτήνη πολλὰ καὶ ἀποσκευῆν καὶ σκῦλα καὶ σκευὴ ἐπιθυμητὰ καὶ ἐσκύλευσαν ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐγένοντο ἡμέραι τρεῖς σκυλευόντων αὐτῶν τὰ σκῦλα, ὅτι πολλὰ ἦν.
- B Παραλ. 20,25 Ὁ Ἰωσαφάτ καὶ ὁ λαός του μετέβησαν, δια νὰ πάρουν τὰ λάφυρα τῶν ἐχθρῶν τῶν. Ἐκεῖ εὐρήκαν πολλὰ ζῶα, ὅπως ἐπίσης καὶ πολὺτιμα σκευὴ, τὰ ὁποῖα καὶ ελαφυραγώγησαν. Ἐπὶ τρεῖς κατὰ συνέχειαν ἡμέρας ἐπαιρναν τὰ λάφυρα τῶν ἐχθρῶν τῶν, διότι αὐτὰ ἦσαν πολλὰ.
- B Παραλ. 20,26 καὶ ἐγένετο τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ ἐπισυνήχθησαν εἰς τὸν αὐλῶνα τῆς εὐλογίας, ἐκεῖ γὰρ ἠύλογησαν τὸν Κύριον· διὰ τοῦτο ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐκείνου Κοιλὰς εὐλογίας ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.
- B Παραλ. 20,26 Κατὰ τὴν τετάρτην ἡμέραν συνεκεντρώθησαν εἰς μίαν κοιλάδα, ἡ ὁποῖα ὠνομάσθη “Κοιλὰς εὐλογίας”, διότι ἐκεῖ εὐλόγησαν καὶ εδοξολόγησαν τὸν Κυρίον. Δια τοῦτο ἐκάλεσαν τὸν τόπον ἐκεῖνον “Κοιλάδα εὐλογίας” καὶ ἡ ὀνομασία αὐτὴ παρέμεινεν ἕως τὴν ἡμέραν αὐτὴν.
- B Παραλ. 20,27 καὶ ἐπέστρεψε πᾶς ἀνὴρ Ἰούδα εἰς Ἱερουσαλὴμ καὶ Ἰωσαφάτ ἠγούμενος αὐτῶν ἐν εὐφροσύνῃ μεγάλῃ, ὅτι εὐφρανεν αὐτοὺς Κύριος ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν,
- B Παραλ. 20,27 Με ἐπικεφαλῆς τὸν Ἰωσαφάτ ὅλοι οἱ ἄνδρες τοῦ Ἰούδα ἐπανήλθαν εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ με μεγάλην χαρὰν, διότι ὁ Κύριος τους ἠύφρανε ἀπαλλάξας αὐτοὺς ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν τῶν.
- B Παραλ. 20,28 καὶ εἰσῆλθον εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐν νάβλαις καὶ κινύραις καὶ ἐν σάλπιγξιν εἰς οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 20,28 Εἰσῆλθον εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ καὶ στὸν ναόν του Κυρίου, παίζοντες τὰ μουσικά τῶν ὄργανα, νάβλας καὶ κινύρας, καὶ σαλπίζοντες με τὰς ἱεράς τῶν σάλπιγγας.
- B Παραλ. 20,29 καὶ ἐγένετο ἕκστασις Κυρίου ἐπὶ πάσας τὰς βασιλείας τῆς γῆς ἐν τῷ ἀκοῦσαι αὐτοὺς ὅτι Κύριος ἐπολέμησε πρὸς τοὺς ὑπεναντίους Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 20,29 Ἐκ μέρους του Θεοῦ τρόμος ἐπεσεν στους κατοίκους τῶν ἄλλων βασιλειῶν τῆς γῆς, ὅταν ἐπληροφορήθησαν ὅτι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁ Κύριος ἐπολέμησεν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν του Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ.
- B Παραλ. 20,30 καὶ εἰρήνευσεν ἡ βασιλεία Ἰωσαφάτ, καὶ κατέπαυσεν αὐτῷ ὁ Θεὸς αὐτοῦ κυκλόθεν.
- B Παραλ. 20,30 Ἐτσι εἰρήνευσεν ἡ βασιλεία του Ἰωσαφάτ, διότι ὁ Κύριος τὸν ἀνέπαυσε καὶ τὸν περιεφρούρησε ἀπὸ τῶν γύρω ἀπὸ αὐτὸν ἐχθρῶν.
- B Παραλ. 20,31 Καὶ ἐβασίλευσεν Ἰωσαφάτ ἐπὶ τὸν Ἰούδαν, ὡν ἐτῶν τριακονταπέντε ἐν τῷ βασιλεῦσαι αὐτόν, καὶ εἴκοσι καὶ πέντε ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ Ἀζουβὰ θυγάτηρ Σαλί.
- B Παραλ. 20,31 Ὁ Ἰωσαφάτ ἐβασίλευσεν στο βασίλειον του Ἰούδα. Ὃταν ἀνῆλθεν στὸν βασιλικὸν θρόνον ἦτο ἠλικίας τριάκοντα πέντε ἐτῶν. Ἐβασίλευσε με πρωτεύουσαν τὴν Ἱερουσαλὴμ ἐπὶ εἴκοσι πέντε ἔτη. Το ὄνομα τῆς μητρὸς του ἦτο Ἀζουβὰ, ἡ ὁποῖα ἦτο θυγάτηρ του Σαλί.

- B Παραλ. 20,32 και έπορευθή εν ταῖς ὁδοῖς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἄσα καὶ οὐκ ἐξέκλινε τοῦ ποιῆσαι τὸ εὐθές ἐνώπιον Κυρίου·  
B Παραλ. 20,32 Αυτὸς ἐβάδιζε τὸν δρόμον τοῦ ευσεβοῦς πατρὸς τοῦ Ἀσά καὶ δὲν παρεξέκλινεν ἀπὸ τοῦ νὰ πράττῃ τὸ ὀρθὸν καὶ εὐάρεστον ἐνώπιον τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 20,33 ἀλλὰ τὰ ὑψηλὰ ἔτι ὑπῆρχε, καὶ ἔτι ὁ λαὸς οὐ κατεύθυνε τὴν καρδίαν αὐτῶν πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν.  
B Παραλ. 20,33 Οἱ υψηλοὶ ὁμῶς εἰδωλολατρικοὶ τόποι υπῆρχον ἀκόμη, διότι ὁ ἰουδαϊκὸς λαὸς δὲν εἶχε κατευθύνει πλήρως τὴν καρδίαν τοῦ πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων τοῦ.
- B Παραλ. 20,34 καὶ οἱ λοιποὶ λόγοι Ἰωσαφάτ οἱ πρῶτοι καὶ οἱ ἔσχατοι ἰδοὺ γεγραμμένοι ἐν λόγοις Ἰοῦ τοῦ Ἀνανί, ὃς κατέγραψε βιβλίον βασιλέων Ἰσραὴλ.  
B Παραλ. 20,34 Τα ὑπόλοιπα ἔργα τοῦ Ἰωσαφάτ, τὰ πρῶτα καὶ τὰ τελευταῖα, εἶναι γραμμένα στο βιβλίον τοῦ Ἰοῦ, υἱοῦ τοῦ Ἀνανί, ὁ ὁποῖος κατέγραψε τὸ βιβλίον τῶν βασιλέων τοῦ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 20,35 Καὶ μετὰ ταῦτα ἐκοινωνήσεν Ἰωσαφάτ βασιλεὺς Ἰουδα πρὸς Ὀχοζιαν βασιλέα Ἰσραὴλ (καὶ οὗτος ἠνόμησεν)  
B Παραλ. 20,35 Ἐπειτα ἀπὸ αὐτὰ ὁ Ἰωσαφάτ, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰουδα, ἦλθεν εἰς στενὴν ἐπικοινωνίαν με τὸν βασιλέα τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ τὸν Ὀχοζιαν, (ὁ ὁποῖος εἶχε παρανομήσει ἐνώπιον τοῦ Κυρίου).
- B Παραλ. 20,36 ἐν τῷ ποιῆσαι καὶ πορευθῆναι πρὸς αὐτὸν τοῦ ποιῆσαι πλοῖα τοῦ πορευθῆναι εἰς Θαρσεῖς καὶ ἐποίησε πλοῖα ἐν Γασιῶν Γαβέρ.  
B Παραλ. 20,36 Συνεδέθη δὲ ὁ Ἰωσαφάτ με αὐτὸν, δια νὰ κατασκευάσῃ πλοῖα, τὰ ὁποῖα θὰ ἔπλεαν εἰς Θαρσεῖς. Πράγματι δὲ κατεσκεύασεν αὐτὰ τὰ πλοῖα εἰς Γασιῶν Γαβέρ.
- B Παραλ. 20,37 καὶ ἐπροφήτευσεν Ἐλιέζερ ὁ τοῦ Δωδία ἀπὸ Μαρισῆς ἐπὶ Ἰωσαφάτ λέγων· ὡς ἐφιλάσας τῷ Ὀχοζι, ἔθραυσε Κύριος τὸ ἔργον σου, καὶ συνετρίβη τὰ πλοῖά σου. καὶ οὐκ ἐδυνάσθη πορευθῆναι εἰς Θαρσεῖς.  
B Παραλ. 20,37 Τότε ὁ Ἐλιέζερ, ὁ υἱὸς τοῦ Δωδία, ἀπὸ τὴν Μαρισὴν προεφήτευσεν ἐναντίον τοῦ Ἰωσαφάτ καὶ εἶπεν· “ἐπειδὴ συνήψες φυλιάν με τὸν Ὀχοζιαν, ὁ Κύριος θὰ καταστρέψῃ τὸ ἔργον σου”. Καὶ πράγματι τὰ πλοῖα αὐτοῦ κατεστράφησαν καὶ δὲν κατῶρθωσαν νὰ πλεύσουν εἰς Θαρσεῖς.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 21

- B Παραλ. 21,1 Καὶ ἐκοιμήθη Ἰωσαφάτ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ ἐτάφη ἐν πόλει Δαυὶδ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἰωράμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ’ αὐτοῦ.  
B Παραλ. 21,1 Ἐκοιμήθη ὁ Ἰωσαφάτ καὶ ἐτάφη μαζὴ με τοὺς πατέρας τοῦ εἰς τὴν πόλιν Δαυὶδ, εἰς Ἱερουσαλήμ. Ἀντὶ δὲ αὐτοῦ ἐγένε βασιλεὺς ὁ υἱὸς τοῦ Ὀχοζιαν.
- B Παραλ. 21,2 καὶ αὐτῷ ἀδελφοὶ υἱοὶ Ἰωσαφάτ ἔξι, Ἀζαρίας καὶ Ἰεὶήλ καὶ Ζαχαρίας καὶ Ἀζαρίας καὶ Μιχαὴλ καὶ Σαφατίας· πάντες οὗτοι υἱοὶ Ἰωσαφάτ βασιλέως Ἰουδα.  
B Παραλ. 21,2 Ὁ Ἰωράμ εἶχεν ἄλλους ἐξ ἀδελφούς, υἱούς τοῦ πατρὸς τοῦ Ἰωσαφάτ, τὸν Ἀζαριάν, τὸν Ἰεὶήλ, τὸν Ζαχαριάν, τὸν Ἀζαριάν, τὸν Μιχαὴλ καὶ τὸν Σαφατιάν. Ὅλοι αὐτοὶ ἦσαν υἱοὶ τοῦ Ἰωσαφάτ, βασιλέως τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰουδα.
- B Παραλ. 21,3 καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς ὁ πατὴρ αὐτῶν δόματα πολλὰ, ἀργύριον καὶ χρυσιὸν καὶ ὄπλα μετὰ τῶν πόλεων τετειχισμένων ἐν Ἰουδα· καὶ τὴν βασιλείαν ἔδωκε τῷ Ἰωράμ, ὅτι οὗτος ὁ πρωτότοκος.  
B Παραλ. 21,3 Ὁ πατὴρ τῶν Ὀχοζιαν ἐδωκεν εἰς ὅλους αὐτούς πολλὰ δῶρα, ἀργυρον καὶ χρυσόν καὶ ὄπλα καὶ οὐράς πόλεις εἰς τὴν Ἰουδαίαν. Ἀλλὰ τὴν βασιλείαν τὴν ἔδωκεν στὸν Ἰωράμ, διότι αὐτὸς ἦτο ὁ πρωτότοκος.
- B Παραλ. 21,4 καὶ ἀνέστη Ἰωράμ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ ἐκραταιώθη καὶ ἀπέκτεινε πάντας τοὺς ἀδελφούς αὐτοῦ ἐν ῥομφαίᾳ καὶ ἀπὸ τῶν ἀρχόντων Ἰσραὴλ.  
B Παραλ. 21,4 Ὅταν ὁμῶς ὁ Ἰωράμ ἀνέλαβε τὴν βασιλείαν τοῦ πατρὸς τοῦ καὶ ἐστερεώθη εἰς αὐτὴν, διέταξε καὶ ἐφόνευσαν με ῥομφαίαν ὅλους τοὺς ἀδελφούς τοῦ καὶ μερικοὺς ἄλλους ἀπὸ τοὺς ἀρχηγούς τοῦ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 21,5 ὄντος αὐτοῦ τριάκοντα καὶ δύο ἐτῶν, κατέστη Ἰωράμ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ ὀκτὼ ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ.  
B Παραλ. 21,5 Ὁ Ἰωράμ, ὅταν ἀνῆλθεν στὸν βασιλικὸν θρόνον, ἦτο ἡλικίας τριάκοντα δύο ἐτῶν. Ἐπὶ ὀκτὼ ἔτη ἐβασίλευσεν αὐτὸς εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 21,6 καὶ ἐπορευθῆ ἐν ὁδῷ βασιλέων Ἰσραὴλ, ὡς ἐποίησεν οἶκος Ἀχαάβ, ὅτι θυγάτηρ Ἀχαάβ ἦν αὐτοῦ γυνή, καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου.  
B Παραλ. 21,6 Αὐτὸς ἐπορευθῆ τὸν δρόμον τῆς ἀσεβείας τῶν βασιλέων τοῦ Ἰσραὴλ. Ἐφέρθη καὶ ἐζήσεν, ὅπως ἡ οἰκογένεια τοῦ Ἀχαάβ, διότι ἡ σύζυγός τοῦ ἦτο θυγάτηρ τοῦ Ἀχαάβ. Ἐτσι δὲ ἐξέκλινεν εἰς τὴν εἰδωλολατρείαν καὶ ἐπράξε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 21,7 καὶ οὐκ ἐβούλετο Κύριος ἐξολοθρεῦσαι τὸν οἶκον Δαυὶδ διὰ τὴν διαθήκην, ἣν διέθετο τῷ Δαυὶδ, καὶ ὡς εἶπεν αὐτῷ δοῦναι αὐτῷ λύχνον καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ πάσας τὰς ἡμέρας.



- B Παραλ. 21,7 Ο Κυριος όμως δεν ηθέλησε να τον τιμωρήσει, δια να μη εξολοθρευση την γενεάν του Δαυίδ, επειδή είχε δώσει υπόσχεσιν και συνήψε διαθήκην με τον Δαυίδ, στον οποίον και είχε υποσχεθή, ότι θα αφήσει αναμμένον τον λύχνον του, δηλαδή, θα έδιδε διάδοχον πάντοτε επί του θρόνου του από τους απογόνους του.
- B Παραλ. 21,8 **έν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἀπέστη Ἐδὼμ ἀπὸ τοῦ Ἰούδα καὶ ἐβασίλευσαν ἐφ’ ἑαυτοὺς βασιλέα.**
- B Παραλ. 21,8 Κατὰ τας ἡμέρας ἐκείνας οἱ Ἰδουμαῖοι ἀπεστάτησαν ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους καὶ ἀνεκήρυξαν ἰδικὸν τῶν βασιλέα.
- B Παραλ. 21,9 **καὶ ὥχτετο Ἰωρὰμ μετὰ τῶν ἀρχόντων καὶ πᾶσα ἡ ἵππος μετ’ αὐτοῦ· καὶ ἐγένετο καὶ ἠγέρθη νυκτὸς καὶ ἐπάταξεν Ἐδὼμ τὸν κυκλοῦντα αὐτὸν καὶ τοὺς ἀρχοντας τῶν ἀρμάτων, καὶ ἔφυγεν ὁ λαὸς εἰς τὰ σκηνώματα αὐτῶν.**
- B Παραλ. 21,9 Ο Ἰωρὰμ, μαζὴ με τοὺς ἀρχηγούς του στρατοῦ του καὶ με ὅλον το ἰπτικὸν του, ἐπῆλθεν ἐναντίον τῶν. Ἐσηκώθη τὴν νύκτα ὁ Ἰωρὰμ καὶ προσέβαλε τοὺς Ἰδουμαίους. Ἀλλὰ οἱ Ἰδουμαῖοι περιεκύκλωσαν αὐτὸν καὶ τοὺς ἀρχηγούς τῶν πολεμικῶν του ἀρμάτων καὶ ἔτσι ὁ στρατὸς του ἠναγκάσθη νὰ τροπῆ εἰς φυγὴν, οἱ δὲ ἄνδρες του διελύθησαν καὶ ἦλθον εἰς τὰς πόλεις τῶν.
- B Παραλ. 21,10 **καὶ ἀπέστη ἀπὸ Ἰούδα Ἐδὼμ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης· τότε ἀπέστη Λομνὰ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀπὸ χειρὸς αὐτοῦ, ὅτι ἐγκατέλιπε Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτοῦ·**
- B Παραλ. 21,10 Τότε οἱ Ἰδουμαῖοι ἀπεσπάρθησαν ὀριστικῶς ἀπὸ τὸν ἰουδαϊκὸν ζυγὸν καὶ ἐμείναν ἐλεύθεροι μέχρι τῆς ἡμέρας αὐτῆς. Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἀπεστάτησε καὶ ἡ Λομνὰ ἀπὸ τὴν κυριαρχίαν του Ἰωρὰμ, διότι ὁ Ἰωρὰμ καὶ ὁ λαὸς του ἐγκατέλιπον Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων τῶν.
- B Παραλ. 21,11 **καὶ γὰρ αὐτὸς ἐποίησεν ὑψηλὰ ἐν ταῖς πόλεσιν Ἰούδα καὶ ἐξεπόρνευσε τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἀπεπλάνησε τὸν Ἰούδαν.**
- B Παραλ. 21,11 Καὶ διότι ἀκόμη αὐτὸς κατεσκεύασεν ὑψηλοὺς εἰδωλολατρικὸς τόπους εἰς τὰς πόλεις βασιλείου του Ἰούδα, ὠδήγησε τοὺς κατοικοῦς τῆς Ἱερουσαλήμ εἰς τὴν φαυλότητα καὶ ἀπεπλάνησεν ὅλους τοὺς Ἰουδαίους πρὸς τὴν εἰδωλολατρείαν.
- B Παραλ. 21,12 **καὶ ἦλθεν αὐτῷ ἐν γραφῇ παρὰ Ἡλιοῦ τοῦ προφήτου λέγων· τάδε λέγει Κύριος Θεὸς Δαυὶδ τοῦ πατρὸς σου· ἀνθ’ ὧν οὐκ ἐπορεύθης ἐν ὁδῷ Ἰωσαφὰτ τοῦ πατρὸς σου καὶ ἐν ὁδοῖς Ἀσὰ βασιλέως Ἰούδα**
- B Παραλ. 21,12 Τότε ἐκ μέρους τοῦ προφήτου Ἡλιοῦ ἐφθασε πρὸς αὐτὸν γραπτὴ προφητεία, ἡ ὁποία ἔλεγεν· “αὐτὰ λέγει Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ Δαυὶδ τοῦ προπάτορός σου· Επειδὴ σὺ δὲν ἐβάδισες τὸν δρόμον τῆς εὐσεβείας τοῦ πατρὸς σου Ἰωσαφάτ, ὅπως ἐπίσης καὶ τοὺς εὐσεβεῖς δρόμους τοῦ βασιλέως τῶν Ἰουδαίων Ἀσὰ,
- B Παραλ. 21,13 **καὶ ἐπορεύθης ἐν ὁδοῖς βασιλέων Ἰσραὴλ καὶ ἐξεπόρνευσας τὸν Ἰούδαν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ, ὡς ἐξεπόρνευσεν οἶκος Ἀχαάβ, καὶ τοὺς ἀδελφούς σου υἱοὺς τοῦ πατρὸς σου τοὺς ἀγαθοὺς ὑπὲρ σέ ἀπέκτεινας,**
- B Παραλ. 21,13 ἀλλὰ ἀντιθέτως ἐπορεύθης τοὺς δρόμους τῆς ἀσεβείας τῶν βασιλέων τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ἐξώθησες πρὸς τὴν εἰδωλολατρείαν τοὺς Ἰουδαίους καὶ τοὺς κατοικοῦς τῆς Ἱερουσαλήμ, ὅπως ἔκαμε καὶ ὁ οἶκος τοῦ Ἀχαάβ, καὶ ἐπειδὴ ἐφόνευσες τοὺς ἀδελφούς σου, τοὺς υἱοὺς τοῦ πατρὸς σου, οἱ ὁποῖοι ἦσαν καλυτέροι ἀπὸ σέ,
- B Παραλ. 21,14 **ἰδοὺ Κύριος πατάξει σε πληγὴν μεγάλην ἐν τῷ λαῷ σου καὶ ἐν τοῖς υἱοῖς σου καὶ ἐν γυναιξὶ σου καὶ ἐν πάσῃ τῇ ἀποσκευῇ σου.**
- B Παραλ. 21,14 ἰδοὺ ὁ Κύριος θὰ στείλῃ ἐναντίον σου μεγάλην συμφορὰν, ὅπως καὶ ἐναντίον τοῦ λαοῦ σου καὶ ἐναντίον τῶν υἰῶν σου καὶ τῶν γυναικῶν σου καὶ ἐναντίον ὅλων, ὅσα σου ἀνήκουν.
- B Παραλ. 21,15 **καὶ σὺ ἐν μαλακίᾳ πονηρᾷ, ἐν νόσῳ κοιλίας, ἕως οὗ ἐξέλθῃ ἡ κοιλία σου μετὰ τῆς μαλακίας ἐξ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας.**
- B Παραλ. 21,15 Καὶ σὺ ὁ ἴδιος θὰ προσβληθῆς ἀπὸ σκληρὰν καὶ οδυνηρὰν ἀσθένειαν, ἀσθένειαν τῆς κοιλίας, ὥστε τὰ ἔντερα σου θὰ ἐξέρχονται ἐξ αἰτίας τῆς νόσου αὐτῆς ἀπὸ τὴν κοιλίαν σου ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν”.
- B Παραλ. 21,16 **καὶ ἐπήγειρε Κύριος ἐπὶ Ἰωρὰμ τοὺς ἀλλοφύλους καὶ τοὺς Ἀραβας καὶ τοὺς ὁμόρους τῶν Αἰθίοπων,**
- B Παραλ. 21,16 Ὁ Κύριος ἐξήγειρεν ἐναντίον τοῦ Ἰωρὰμ τοὺς Φιλισταίους, τοὺς Ἀραβας καὶ τοὺς γείτονας τῶν Αἰθίοπων.
- B Παραλ. 21,17 **καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ Ἰούδαν καὶ κατεδυνάστευον καὶ ἀπέστρεψαν πᾶσαν τὴν ἀποσκευὴν, ἣν εὔρον ἐν οἴκῳ τοῦ βασιλέως, καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ, καὶ οὐ κατελείφθη αὐτῷ υἱός, ἀλλ’ ἡ Ὀχοζίας ὁ μικρότατος τῶν υἰῶν αὐτοῦ.**
- B Παραλ. 21,17 Αὐτοὶ ἐπῆλθον ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας, διεσπάρθησαν μέσα εἰς αὐτήν, τὴν ἐλεπλάτουν καὶ ἐπῆραν ὅλα τὰ πλοῦτη, τὰ ὁποῖα εὗρηκαν στὸ βασιλικὸν ἀνάκτορον. Ἐπὶ πλέον συνέλαβαν τοὺς υἱοὺς τοῦ βασιλέως καὶ τὰς θυγατέρας καὶ δὲν ἀπέμειναν εἰς αὐτὸν παρὰ ἓνας, ὁ μικρότερος ἀπὸ πρὸς υἱοὺς του, ὁ Ὀχοζίας.
- Παραλ. 21,18 **καὶ μετὰ ταῦτα πάντα ἐπάταξεν αὐτὸν Κύριος εἰς τὴν κοιλίαν μαλακίαν, ἣ ἢ οὐκ ἔστιν ἰατρία.**
- B Παραλ. 21,18 Ἐπειτα ἀπὸ ὅλα αὐτὰ ὁ Κύριος ἐκτύπησε τὸν Ἰωρὰμ με νόσον τῆς κοιλίας, ἡ ὁποία ἦτο ἀθεράπευτος.
- B Παραλ. 21,19 **καὶ ἐγένετο ἐξ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας, καὶ ὡς ἦλθε καιρὸς τῶν ἡμερῶν ἡμέρας δύο, ἐξῆλθεν ἡ κοιλία αὐτοῦ μετὰ τῆς νόσου, καὶ ἀπέθανεν ἐν μαλακίᾳ πονηρᾷ. καὶ οὐκ ἐποίησεν ὁ λαὸς αὐτοῦ ἐκφορὰν καθὼς ἐκφορὰν πατέρων αὐτοῦ.**
- B Παραλ. 21,19 Καθὼς δὲ ἐπερνοῦσαν αἱ ἡμέραι, κατὰ τὸ τέλος τῶν ἡμερῶν τοῦ δευτέρου ἔτους, ἐβγήκαν ἐξ αἰτίας τῆς νόσου τοῦ

τα έντερα του από την κοιλίαν του και έτσι αυτός απέθανεν από την οδυνηράν αυτήν νόσον. Ο Ιουδαϊκός λαός δεν τον εκήδυσεν, όπως εκήδυσε τους προπάτοράς του.

B Παραλ. 21,20 ἦν τριάκοντα καὶ δύο ἐτῶν, ὅτε ἐβασίλευσε, καὶ ὀκτώ ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ· καὶ ἐπορεύθη οὐκ ἐν ἐπαίνῳ καὶ ἐτάφῃ ἐν πόλει Δαυὶδ καὶ οὐκ ἐν τάφοις τῶν βασιλέων.

B Παραλ. 21,20 Ο Ἰωράμ ἦτο τριάκοντα δύο ἐτῶν, ὅταν ἀνεκηρύχθη βασιλεὺς. Ἐβασίλευσεν ἐπὶ ὀκτὼ ἔτη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Ἀπέθανε χωρὶς κανεῖς νὰ εἶπῃ ἐπαινον τινα δι' αὐτόν καὶ ἐτάφῃ εἰς τὴν πόλιν Δαυὶδ, ὅχι ὁμῶς στους τάφους τῶν βασιλέων.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 22

B Παραλ. 22,1 Καὶ ἐβασίλευσαν οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλήμ τὸν Ὀχοζιαν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μικρὸν ἀντ' αὐτοῦ, ὅτι πάντας τοὺς πρεσβυτέρους ἀπέκτεινε τὸ ἐπελθὼν ἐπ' αὐτοὺς ληστήριον, οἱ Ἀραβες καὶ οἱ Ἀλιμοζονεῖς· καὶ ἐβασίλευσεν Ὀχοζίας υἱὸς Ἰωράμ βασιλέως Ἰούδα.

B Παραλ. 22,1 Οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλήμ ἀνεκήρυξαν ὡς βασιλέα τῶν ἀντὶ τοῦ Ἰωράμ τὸν μικρότερον υἱὸν τοῦ Ὀχοζιαν, διότι τοὺς μεγαλύτερους ἀδελφούς του Ὀχοζία εἶχον φονεῦσει οἱ ἐπιδραμόντες ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας λησταί, Ἀραβες καὶ Ἀλιμοζονεῖς. Ἐποῖ Ὀχοζίας, ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωράμ, ἐγένε βασιλεὺς τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα.

B Παραλ. 22,2 ὦν ἐτῶν εἴκοσιν Ὀχοζίας ἐβασίλευσε καὶ ἐνιαυτὸν ἓνα ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ Γοθολία θυγάτηρ Ἀμβρί.

B Παραλ. 22,2 Εἴκοσι ἐτῶν ἦτο ὁ Ὀχοζίας, ὅταν ἀνῆλθεν στὸν βασιλικὸν θρόνον. Ἐπὶ ἓνα ἔτος ἐβασίλευσεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Γοθολία καὶ ἦτο ἐγγονὴ τοῦ Ἀμβρί.

B Παραλ. 22,3 καὶ οὗτος ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ οἴκου Ἀχαάβ, ὅτι μήτηρ αὐτοῦ ἦν σύμβουλος τοῦ ἀμαρτάνειν·

B Παραλ. 22,3 Καὶ αὐτὸς ὁ Ὀχοζίας ἐπορεύθη τὸν ἀσεβῆ δρόμον τοῦ οἴκου Ἀχαάβ, διότι ἡ ἀσεβὴς μητέρα του ἦτο κακὴ σύμβουλος του, ποὺ τὸν παρώτρυνε πρὸς τὴν ἀμαρτίαν.

B Παραλ. 22,4 καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου ὡς οἶκος Ἀχαάβ, ὅτι αὐτοὶ ἦσαν αὐτῷ σύμβουλοι μετὰ τὸ ἀποθανεῖν τὸν πατέρα αὐτοῦ, τοῦ ἐξολοθρεῦσαι αὐτόν,

B Παραλ. 22,4 Ἐπραξε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, ὅπως καὶ ὁ οἶκος τοῦ Ἀχαάβ. Ἐξέκλινε δε πρὸς τὴν εἰδωλολατρείαν, διότι μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς του εἶχεν ὡς συμβούλους τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Ἀχαάβ, οἱ ὁποῖοι εἰργάζοντο διὰ τὴν καταστροφὴν του.

B Παραλ. 22,5 καὶ ἐν ταῖς βουλαῖς αὐτῶν ἐπορεύθη καὶ ἐπορεύθη μετὰ Ἰωράμ υἱοῦ Ἀχαάβ βασιλέως Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον ἐπὶ Ἀζαήλ βασιλέα Συρίας εἰς Ῥαμὼθ Γαλαάδ· καὶ ἐπάταξαν οἱ τοξῶται τὸν Ἰωράμ.

B Παραλ. 22,5 Τὰς συμβουλὰς τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν ἠκολούθησε καὶ ἐξεστράτευσεν μαζὴ μετὰ τὸν Ἰωράμ, υἱὸν τοῦ Ἀχαάβ βασιλέως τῶν Ἰσραηλιτῶν, ἐναντίον τοῦ Ἀζαήλ, βασιλέως τῆς Συρίας, καὶ ἐναντίον τῆς πόλεως Ῥαμὼθ τῆς χώρας Γαλαάδ. Συροὶ ὁμῶς τοξῶται ἐκτύπησαν αὐτόν καὶ τὸν ἐπλήγωσαν.

B Παραλ. 22,6 καὶ ἐπέστρεψεν Ἰωράμ τοῦ ἰατρευθῆναι εἰς Ἰεζράελ ἀπὸ τῶν πληγῶν, ὧν ἐπάταξαν αὐτόν οἱ Σύροι ἐν Ῥαμὼθ ἐν τῷ πολεμῆν αὐτόν πρὸς Ἀζαήλ βασιλέα Συρίας· καὶ Ὀχοζίας υἱὸς Ἰωράμ βασιλεὺς Ἰούδα κατέβη θεάσασθαι τὸν Ἰωράμ υἱὸν Ἀχαάβ εἰς Ἰεζράελ, ὅτι ἠρρώσκει.

B Παραλ. 22,6 Ο Ἰωράμ ἐπανῆλθεν εἰς Ἰεζράελ, διὰ νὰ θεραπευθῆ ἀπὸ τὰς πληγὰς, ποὺ του εἶχαν προξενήσει οἱ Συροὶ εἰς τὴν Ῥαμὼθ, ὅταν αὐτὸς ἐπολεμοῦσε ἐναντίον τοῦ βασιλέως τῆς Συρίας τοῦ Ἀζαήλ. Ὁ Ὀχοζίας, ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωράμ βασιλεὺς τοῦ βασιλείου Ἰούδα, ἦλθε νὰ ἐπισκεφθῆ τὸν Ἰωράμ, υἱὸν τοῦ Ἀχαάβ, εἰς τὴν Ἰεζράελ, ὅπου αὐτὸς ἐμενε ἀσθενής.

B Παραλ. 22,7 καὶ παρὰ τοῦ Θεοῦ ἐγένετο καταστροφή Ὀχοζία ἐλθεῖν πρὸς Ἰωράμ· καὶ ἐν τῷ ἐλθεῖν αὐτόν ἐξῆλθε μετ' αὐτοῦ Ἰωράμ πρὸς Ἰού υἱὸν Ναμεσσεῖ χριστὸν Κυρίου εἰς τὸν οἶκον Ἀχαάβ.

B Παραλ. 22,7 Κατὰ παραχώρησιν Θεοῦ μετέβη ὁ Ὀχοζίας πρὸς καταστροφὴν του εἰς ἐπίσκεψιν τοῦ Ἰωράμ, διότι ὅταν αὐτὸς ἐφθασεν ἐκεῖ, ἐβγήκε μαζὴ μετὰ τὸν Ἰωράμ, διὰ νὰ μεταβούν εἰς συνάντησιν Ἰού, τοῦ υἱοῦ τοῦ Ναμεσσεῖ, ὁ ὁποῖος πάλιν ἦρχετο πρὸς αὐτούς. Ὁ Ἰού εἶχε χρισθῆ ἀπὸ τὸν προφήτην τοῦ Κυρίου (τὸν Ἡλιού), διὰ νὰ καταστρέψῃ τὸν οἶκον Ἀχαάβ.

B Παραλ. 22,8 καὶ ἐγένετο ὡς ἐξεδίκησεν Ἰού τὸν οἶκον Ἀχαάβ, καὶ εὔρε τοὺς ἄρχοντας Ἰούδα καὶ τοὺς ἀδελφούς Ὀχοζίου λειτουργοῦντας τῷ Ὀχοζία καὶ ἀπέκτεινεν αὐτούς.

B Παραλ. 22,8 Ὅταν ὁ Ἰού ἐτιμωροῦσε ἐκ μέρους τοῦ Θεοῦ τὸν οἶκον τοῦ Ἀχαάβ, συνήνητησε τοὺς ἄρχοντας τοῦ Ἰούδα καὶ τοὺς υἱούς του ἀδελφοῦ τοῦ Ὀχοζίου, οἱ ὁποῖοι ὑπηρετοῦσαν τὸν Ὀχοζίαν καὶ τοὺς ἐφόνευσεν.

B Παραλ. 22,9 καὶ εἶπε τοῦ ζητῆσαι τὸν Ὀχοζίαν, καὶ κατέλαβον αὐτόν ἰατρευόμενον ἐν Σαμαρείᾳ καὶ ἤγαγον αὐτόν πρὸς Ἰού, καὶ ἀπέκτεινεν αὐτόν καὶ ἔθαψαν αὐτόν, ὅτι εἶπαν· υἱὸς Ἰωσαφάτ ἐστίν, ὃς ἐζήτησε τὸν Κύριον ἐν ὄλῃ τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ. καὶ οὐκ ἦν ἐν οἴκῳ Ὀχοζία κατισχυῖσαι δύναμιν περὶ τῆς βασιλείας.

B Παραλ. 22,9 Ἀπεφάσισε δε νὰ ἀναζητησῆ καὶ τὸν Ὀχοζίαν. Οἱ ἀνθρώποι του εὐρήκαν αὐτόν νὰ νοσηλεῖται εἰς τὴν Σαμάρειαν.

Τον συνέλαβαν και τον ωδήγησαν προς τον Ιού, ο οποίος και τον εφόνευσε. Οι Ιουδαίοι όμως τον έθαψαν, διότι είπον· “αυτός είναι υιός του Ιωσαφάτ, ο οποίος με όλην του την καρδίαν ελάτρευσε τον Κυριον”. Από δε την οικογένειαν του Οχοζίου δεν υπήρχε κανένας άνδρας με επαρκή δύναμιν, δια να αναλάβη την βασιλείαν.

B Παραλ. 22,10 Καί Γοθολία ή μήτηρ Όχοζιου εΐδεν όπι τέθνηκεν ό υιός αύτης και ήγήρθη και άπώλεσε πάν τώ σπέρμα τής βασιλείας έν οίκω Ιούδα.

B Παραλ. 22,10 Η Γοθολία, η μήτηρ του Οχοζίου, όταν πληροφορήθη ότι εφονεύθη ο υιός της, εσηκώθη και εφόνευσεν όλους τους απογόνους του βασιλικού οίκου του Ιούδα.

B Παραλ. 22,11 και έλαβεν Ίωσαβέθ θυγάτηρ τοϋ βασιλέως τόν Ίωάς υιόν Όχοζιου και έκλεπεν αύτόν έκ μέσου υιών τοϋ βασιλέως τών θανατουμένων και έδωκεν αύτόν και τήν τροφόν αύτοϋ εις ταμειών τών κλινών· και έκρυπεν αύτόν Ίωσαβέθ θυγάτηρ τοϋ βασιλέως Ίωράμ, άδελφή Όχοζιου, γυνή Ίωδαέ τοϋ ιερέως, και έκρυπεν αύτόν άπό προσώπου τής Γοθολίας, και ούκ απέκτεινεν αύτόν.

B Παραλ. 22,11 Η Ιωσαβέθ όμως, κόρη του βασιλέως, επήρε τον Ιωάς, υιόν του Οχοζίου, κρυφά ανάμεσα από τα άλλα παιδιά του βασιλέως, όταν εκείνοι εθανατώνοντο από την Γοθολίαν, και έθεσεν αυτόν και την τροφόν του εις ένα απόκρυφον κοιτώνα. Εκεί η Ιωσαβέθ, η θυγάτηρ του βασιλέως Ιωράμ, η οποία ήτο αδελφή του Οχοζίου, σύζυγος του αρχιερέως Ιωδαέ, τον έκρυπεν από το πρόσωπον της Γοθολίας. Ετσι δε η Γοθολία δεν εθανάτωσε και αυτόν.

B Παραλ. 22,12 και ήν μετ' αύτοϋ έν οίκω τοϋ Θεοϋ κατακεκρυμμένος έξ έτη, και Γοθολία έβασίλευσεν επί τής γής.

B Παραλ. 22,12 Ο Ιωάς έμεινε κρυμμένος στον ναόν του Θεού επί εξ έτη. Η δε Γοθολία εβασίλευσε κατά τα έτη αυτά εις την Ιουδαίαν.

### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 23

B Παραλ. 23,1 Καί έν τῷ έτει τῷ όγδόῳ έκραταιώσεν Ίωδαέ και έλαβε τούς έκατοντάρχους, τόν Άζαρίαν υιόν Ίωράμ και τόν Ίσμαήλ υιόν Ίωανάν και τόν Άζαρίαν υιόν Ωβήδ και τόν Μασσαίαν υιόν Άδαΐα και τόν Έλισαφάν υιόν Ζαχαρίου, μεθ' έαυτοϋ εις οίκον Κυρίου.

B Παραλ. 23,1 Κατά το όγδοον έτος ο αρχιερεύς Ιωδαέ αναθαρρήσας εκάλεσε τους εκατοντάρχους, τον Αζαρίαν, υιόν του Ιωράμ, τον Ισμαήλ υιόν του Ιωανάν, τον Αζαρίαν υιόν του Ωβήδ, τον Μασσαίαν υιόν του Αδαΐα και τον Ελισαφάν υιόν του Ζαχαρίου, και ήλθε μαζί με αυτούς στον ναόν του Κυρίου.

B Παραλ. 23,2 και έκύκλωσαν τόν Ιούδαν και συνήγαγον τούς Λευίτας έκ πασών τών πόλεων Ιούδα και άρχοντας πατριών τοϋ Ίσραήλ, και ήλθον εις Ίερουσαλήμ.

B Παραλ. 23,2 Από εκεί διεσπάρησαν αυτοί κύκλω ανά την χώραν του βασιλείου Ιούδα, συνεκέντρωσαν τους Λευίτας από όλες τας πόλστου Ιούδα και τους αρχηγούς των φυλών του Ισραήλ και ήλθον με αυτούς εις την Ιερουσαλήμ.

B Παραλ. 23,3 και διέθεντο πάσα ή έκκλησία Ιούδα διαθήκην έν οίκω τοϋ Θεοϋ μετά τοϋ βασιλέως, και έδειξεν αύτοΐς τόν υιόν τοϋ βασιλέως και ειπεν αύτοΐς· ίδου ό υιός τοϋ βασιλέως βασιλευσάτω, καθώς έλάλησε Κύριος επί τόν οίκον Δαυιδ.

B Παραλ. 23,3 Όλη αυτή η συγκέντρωσις υπέγραψε συμφωνίαν στον ναόν του Θεού με τον εκεί ευρισκόμενον νεαρόν βασιλέα. Ο Ιωδαέ έδειξεν εις αυτούς τον Ιωάς, τον υιόν του βασιλέως, και τους ειπεν· “Ίδου ο νόμιμος υιός του βασιλέως. Αυτός πρέπει να βασιλεύση, όπως ο Θεός ώρισε δια τον οίκον του Δαυιδ.

B Παραλ. 23,4 νϋν ό λόγος οϋτος, όν ποιήσετε· τώ τρίτον έξ ύμών εισπορευέσθωσαν τώ σάββατον, τών ιερέων και τών Λευιτών, και εις τας πύλας τών εισόδων,

B Παραλ. 23,4 Θα σας ειπω δε τώρα, τι προς τον σκοπόν αυτόν πρέπει να κάμετε. Το εν τρίτον από σας τους ιερείς και τους Λευίτας, οι οποίοι θα εισέλθετε κατά το Σάββατον εις την υπηρεσίαν του ναού, θα καταλάβετε τας πύλας των εισοδων προς τον ναόν.

B Παραλ. 23,5 και τώ τρίτον έν οίκω τοϋ βασιλέως, και τώ τρίτον έν τῇ πύλῃ τῇ μέσῃ, και πᾶς ό λαός έν αύλαΐς οίκου Κυρίου.

B Παραλ. 23,5 Το άλλο εν τρίτον θα ευρίσκεται στο βασιλικόν ανάκτορον και το τελευταίον τρίτον θα ευρίσκεται εις την μέσην πύλην. Όλος δε ο άλλος λαός θα ευρίσκεται εις τας αυλάς του ναού του Κυρίου.

B Παραλ. 23,6 και μή εισελθέτω εις οίκον Κυρίου εάν μη οι ιερείς και οι Λευίται και οι λειτουργούντες τών Λευιτών· αύτοί εισελεύσονται, ότι άγιοί εισι, και πᾶς ό λαός φυλασσέτω φυλακάς Κυρίου.

B Παραλ. 23,6 Εις τον ναόν του Κυρίου δεν θα εισέλθη κανείς άλλος, εμψή μόνον οι ιερείς και οι Λευίται και εκείνοι από τους Λευίτας, οι οποίοι θα έχουν υπηρεσίαν στον ναόν. Αυτοί θα εισέλθουν, διότι είναι καθιερωμένοι και άξιοι να εισέλθουν. Όλος ο άλλος λαός θα τηρήση την εντολήν του Κυρίου και βα μείνη έξω από τον ιερόν χώρον.

B Παραλ. 23,7 και κυκλώσουσιν οι Λευίται τόν βασιλέα κύκλω, άνδρός σκεϋος σκεϋος έν χειρι αύτοϋ, και ό εισπορευόμενος εις τόν οίκον άποθανείται· και έσονται μετά τοϋ βασιλέως έκπορευομένου και εισπορευομένου αύτοϋ.

- B Παραλ. 23,7 Οι ωρισμένοι αυτοί Λευίται θα περιβάλλουν προστατευτικώς τον βασιλέα κρατούντες ο καθένας εις τα χέρια του το όπλον του. Οιοσδήποτε άλλος τολμήσῃ να εισέλθῃ στον ναόν, θα φονευθῇ. Αυτοί θα εἶναι μαζί με τον βασιλέα και θα ακολουθοῦν αὐτόν, ὅπου εκείνος εισέρχεται και ἐξέρχεται”.
- B Παραλ. 23,8 καὶ ἐποίησαν οἱ Λευῖται καὶ πᾶς Ἰουδα κατὰ πάντα, ὅσα ἐνετείλατο αὐτοῖς Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς, καὶ ἔλαβον ἕκαστος τοὺς ἄνδρας αὐτοῦ ἀπ’ ἀρχῆς τοῦ σαββάτου ἕως ἐξόδου τοῦ σαββάτου, ὅτι οὐ κατέλυσε Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς τὰς ἐφημερίας.
- B Παραλ. 23,8 Οι Λευίται και ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι ἔκαμαν ακριβῶς, ὅπως τοὺς εἶχε διατάξει ὁ ἀρχιερεὺς ὁ Ἰωδαὲ. Ἐπῆρεν ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἄνδρας του, οἱ ὁποῖοι θα ἀνελάμβαναν ὑπηρεσίαν στον ναόν κατὰ τὸ Σάββατον, ὅπως ἐπίσης και ἐκείνους των ὁποίων ἡ ὑπηρεσία ἔληγε και θα ἐξῆρχοντο. Ὁ ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ δὲν ἐπέτρεψε ἐἰς καμμίαν ἀπὸ τὰς ἱερατικὰς τάξεις, που ἔληγεν ἡ ὑπηρεσία της, νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸν ναόν και διαλυθῇ.
- B Παραλ. 23,9 καὶ ἔδωκεν Ἰωδαὲ τὰς μαχαίρας καὶ τοὺς θυρεοὺς καὶ τὰ ὄπλα, ἃ ἦν τοῦ βασιλέως Δαυὶδ, ἐν οἴκῳ τοῦ Θεοῦ.
- B Παραλ. 23,9 Ὁ ἴδιος ὁ ἀρχιερεὺς παρέδωκεν ἐἰς αὐτοὺς τὰς μαχαίρας, τὰς μεγάλας ἀσπίδας και τὰ ὄπλα, τὰ ὁποῖα ἀνήκον στον βασιλέα Δαυὶδ και ἦσαν ἀποτεθειμένα στον ναόν του Θεοῦ.
- B Παραλ. 23,10 καὶ ἔσθησε τὸν λαὸν πάντα, ἕκαστον ἐν τοῖς ὄπλοις αὐτοῦ, ἀπὸ τῆς ὠμίας τοῦ οἴκου τῆς δεξιᾶς ἕως τῆς ὠμίας τῆς ἀριστερᾶς τοῦ θυσιαστηρίου και τοῦ οἴκου ἐπὶ τὸν βασιλέα κύκλῳ.
- B Παραλ. 23,10 Ἐτοποθέτησεν ὅλον τὸν λαόν, καθένα ὠπλισμένον με τὸ ὄπλον του, ἀπὸ τὴν δεξιὰν πλευράν του ναοῦ μέχρι τὴν ἀριστεράν πλευράν αὐτοῦ πλησίον τοῦ θυσιαστηρίου των ὀλοκαυτωμάτων και στον ναόν ἐἰς τρόπον, ὥστε νὰ περιβάλλουν τὸν βασιλέα κύκλῳ.
- B Παραλ. 23,11 καὶ ἐξήγαγε τὸν υἱὸν τοῦ βασιλέως και ἔδωκεν ἐπ’ αὐτόν τὸ βασίλειον και τὰ μαρτύρια, και ἐβασίλευσαν και ἔχρισαν αὐτόν Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς και οἱ υἱοὶ αὐτοῦ και εἶπαν· ζήτω ὁ βασιλεὺς.
- B Παραλ. 23,11 Τότε ὁ Ἰωδαὲ ἐβγαλεν ἀπὸ τὸν ναόν τὸν Ἰωᾶς, τὸν υἱὸν τοῦ βασιλέως, ἔθεσεν ἐπάνω ἐἰς αὐτόν τὸ βασιλικὸν διάδημα, ἔδωκεν ἐἰς τὰ χέρια του τὸν Νομον και ἀφ’ οὗ ὁ ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ και οἱ υἱοὶ του τὸν ἔχρισαν, τὸν ἀνεκῆρυξαν βασιλέα και ἐκραύγασαν· “ζήτω ὁ βασιλεὺς”.
- B Παραλ. 23,12 καὶ ἤκουσε Γοθολία τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ τρεχόντων και ἐξομολογουμένων και αἰνούντων τὸν βασιλέα και εἰσῆλθε πρὸς τὸν βασιλέα ἐἰς οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 23,12 Ὅταν ἡ Γοθολία ἤκουσε τὰς φωνὰς των ἀνθρώπων αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι ἔτρεχαν και ἐφώναζαν δοξάζοντες και αἰνούντες τὸν βασιλέα, εἰσῆλθε και αὐτὴ στον ἱερόν χώρον του ναοῦ του Κυρίου, ὅπου εὐρίσκετο ὁ βασιλεὺς.
- B Παραλ. 23,13 καὶ εἶδε και ἰδοὺ ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τῆς στάσεως αὐτοῦ, και ἐπὶ τῆς εἰσόδου οἱ ἄρχοντες και αἱ σάλπιγγες και οἱ ἄρχοντες περὶ τὸν βασιλέα, και πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς ἠύφρᾶνθη και ἐσάλπισαν ταῖς σάλπιγγι και οἱ ἄδοντες ἐν τοῖς ὄργανοις ᾠδοὶ και ὑμνοῦντες αἶνον· και διῆρρξε Γοθολία τὴν στολὴν αὐτῆς και ἐβόησεν· ἐπιτιθέμενοι ἐπιτίθεσθε.
- B Παραλ. 23,13 Παρητήρησε και αἰφνης εἶδε τὸν βασιλέα ἐπὶ ἐνὸς βήθρου παρὰ τὴν εἰσοδὸν της αὐλῆς του ναοῦ. Πλησίον αὐτοῦ και περὶ αὐτόν ἦσαν οἱ ἄρχοντες, οἱ σαλπικταῖ, ὅλοι οἱ ἄρχοντες γύρω ἀπὸ τὸν βασιλέα και ὅλος ὁ λαὸς της χώρας, οἱ ὁποῖοι και ἔχαιραν. Οἱ σαλπικταῖ ἐσάλπιζαν με τὰς σάλπιγγας αὐτῶν, οἱ ψάλλται με τὰ μουσικὰ των ὄργανα ἀνέπεμπαν αἶνους και ᾠδὰς. Ἡ Γοθολία, ὅταν εἶδεν ὅλα αὐτὰ, ἐσχισε τὴν βασιλικὴν της στολὴν και ἐφώναξε· “σεῖς, λοιπόν, συνωμοτήσατε και ἐπιτίθεσθε ἐναντίον μου”.
- B Παραλ. 23,14 καὶ ἐξῆλθεν Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς, και ἐνετείλατο Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς τοῖς ἑκατοντάρχου και τοῖς ἀρχηγοῖς τῆς δυνάμεως και εἶπεν αὐτοῖς· ἐκβάλετε αὐτὴν ἐκτὸς τοῦ οἴκου και εἰσέλθατε ὀπίσω αὐτῆς, και ἀποθανέτω μαχαίρᾳ· ὅτι εἶπεν ὁ ἱερεὺς· μὴ ἀποθανέτω ἐν οἴκῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 23,14 Ὁ ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ ἐβγήκεν ἀπὸ ἐκεῖ, ὅπου εὐρίσκετο. Διέταξε τοὺς ἑκατοντάρχους και τοὺς ἄλλους ἀρχηγούς της στρατιωτικῆς δυνάμεως και τοὺς εἶπε· “διώξτε αὐτὴν ἔξω ἀπὸ τὸν ναόν, ἀκολουθήσατέ της και ἀς ἐκτελεσθῇ δια μαχαίρας”. Τοῦτο δὲ ἐγένε, διότι ὁ ἀρχιερεὺς εἶχεν εἶπει· “δὲν πρέπει νὰ φονευθῇ αὐτὴ ἐντὸς του ἱεροῦ χώρου”.
- B Παραλ. 23,15 καὶ ἔδωκαν αὐτῇ ἄνεσιν και διῆλθε διὰ τῆς πύλης τῶν ἰππέων τοῦ οἴκου τοῦ βασιλέως, και ἐθανάτωσαν αὐτὴν ἐκεῖ.
- B Παραλ. 23,15 Ἐδωσαν ἐἰς αὐτὴν δίοδον, αὐτὴ δὲ ἐξῆλθε δια της θύρας των ἰππέων του βασιλικοῦ ἀνακτόρου. Ἐκεῖ δὲ και τὴν ἐθανάτωσαν.
- B Παραλ. 23,16 καὶ διέθετο Ἰωδαὲ διαθήκην ἀνὰ μέσον αὐτοῦ και τοῦ λαοῦ και τοῦ βασιλέως εἶναι λαὸν τῷ Κυρίῳ.
- B Παραλ. 23,16 Ὁ ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ ἐκλείσε συμφωνίαν μεταξὺ αὐτοῦ, του λαοῦ και του βασιλέως, νὰ εἶναι ὅλοι λαὸς του Κυρίου.
- B Παραλ. 23,17 καὶ εἰσῆλθε πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς ἐἰς οἶκον Βάαλ και κατέσπασαν αὐτόν και τὰ θυσιαστήρια αὐτοῦ και τὰ εἰδῶλα αὐτοῦ ἐλέπτυναν και τὸν Ματθάν ἱερέα Βάαλ ἐθανάτωσαν ἐναντίον τῶν θυσιαστηρίων αὐτοῦ.
- B Παραλ. 23,17 Κατόπιν ὁ λαὸς των Ἰουδαίων ἐσώρμησεν στον ναόν του Βααλ και κατέστρεψεν αὐτόν και τὰ θυσιαστήριά του. Τὰ εἰδῶλα αὐτοῦ ἐκονιορτοποίησε και ἐφόνευσαν τὸν ἱερέα του Βααλ, τὸν Ματθάν ἐνώπιον των θυσιαστηρίων αὐτοῦ.
- B Παραλ. 23,18 καὶ ἐνεχείρισεν Ἰωδαὲ ὁ ἱερεὺς τὰ ἔργα οἴκου Κυρίου διὰ χερὸς ἱερέων και Λευιτῶν και ἀνέστησε τὰς



- έφημερίας τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν, ἃς διέστειλε Δαυὶδ ἐπὶ τὸν οἶκον Κυρίου καὶ ἀνενέγκαι ὀλοκαυτώματα Κυρίῳ, καθὼς γέγραπται ἐν νόμῳ Μωυσῆ, ἐν εὐφροσύνῃ καὶ ἐν ῥηδαίς διὰ χειρὸς Δαυὶδ.
- B Παραλ. 23,18 Ο ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ ἐνεπιστεύθη τὰ ἔργα του ναοῦ του Κυρίου εἰς τὴν ελοπτεῖαν των ἱερέων καὶ των Λευιτῶν. Αποκατέστησε τὰς τάξεις των ἱερέων καὶ των Λευιτῶν, ὅπως εἶχεν ὀρίσει ο Δαυὶδ, στον ναόν του Κυρίου, δια να προσφέρουν τὰ ὀλοκαυτώματα στον Κυριον σύμφωνα με ὅσα εἶναι γραμμένα στον Νομον του Μωϋσέως. Αυτό ἐγένε με χαράν καὶ με ἄσματα, ὅπως ἄλλωστε καὶ ο Δαυὶδ εἶχε δώσει ἐντολήν.
- B Παραλ. 23,19 καὶ ἔστησαν οἱ πυλωροὶ ἐπὶ τὰς πύλας οἴκου Κυρίου, καὶ οὐκ εἰσελεύεσται ἀκάθαρτος εἰς πᾶν πρᾶγμα.
- B Παραλ. 23,19 Ἐτοποθετήθησαν οἱ θυρωροὶ εἰς τὰς πύλας του ναοῦ του Κυρίου, δια να μὴ εἰσέρχεται ἐκεῖ δι' οἰονδήποτε λόγον κανένας νομικῶς ἀκάθαρτος.
- B Παραλ. 23,20 καὶ ἔλαβε τοὺς πατριάρχας καὶ τοὺς δυνατοὺς καὶ τοὺς ἄρχοντας τοῦ λαοῦ καὶ πάντα τὸν λαὸν τῆς γῆς καὶ ἐπεβίβασαν τὸν βασιλέα εἰς οἶκον Κυρίου, καὶ εἰσῆλθε διὰ τῆς πύλης τῆς ἐσωτέρας εἰς τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως, καὶ ἐκάθισαν τὸν βασιλέα ἐπὶ τοῦ θρόνου τῆς βασιλείας.
- B Παραλ. 23,20 Ο Ἰωδαὲ ἐπῆρε μαζὴ του τους ἀρχηγούς των φυλῶν, τους ἐπ' ἐξουσίαις καὶ τους ἄρχοντας του λαοῦ καὶ ὅλον τον ἰουδαϊκὸν λαόν καὶ ἔφεραν ἐν πομπῇ τον βασιλέα στον ναόν του Κυρίου. Ἀπὸ ἐκεῖ αὐτὸς εἰσῆλθε δια τῆς ἐσωτερικῆς πύλης στο βασιλικὸν ἀνάκτορον. Ἐνεθρόνισαν ἐκεῖ τον βασιλέα ἐπὶ του βασιλικοῦ θρόνου.
- B Παραλ. 23,21 καὶ ἠψφράνθη πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς, καὶ ἡ πόλις ἠσύχασε, καὶ τὴν Γοθολίαν ἐθανάτωσαν μαχαίρα.
- B Παραλ. 23,21 Με ὅλα αὐτὰ τὰ γεγονότα ἠψφράνθη ὅλος ο ἰουδαϊκὸς λαὸς τῆς χώρας, ἡ δε πόλις Ἰερουσαλήμ ἠσύχασε. Τὴν Γοθολίαν εἶχον ἤδη θανατώσει δια μαχαίρας.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 24

- B Παραλ. 24,1 Ὡν ἐτῶν ἐπτά Ἰωᾶς ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ τεσσαράκοντα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἰερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ Σαβιά ἐκ Βηρσαβεέ.
- B Παραλ. 24,1 Ἐπτά ἐτῶν ἦτο ο Ἰωᾶς, ὅταν ἀνῆλθεν στον βασιλικὸν θρόνον. Ἐβασίλευσε δε εἰς τὴν Ἰερουσαλήμ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Σαβιά καὶ κατήγετο ἀπὸ τὴν Βηρσαβέε.
- B Παραλ. 24,2 καὶ ἐποίησεν Ἰωᾶς τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου πάσας τὰς ἡμέρας Ἰωδαὲ τοῦ ἱερέως.
- B Παραλ. 24,2 Ο Ἰωᾶς ἐπράξε το ὀρθόν καὶ εὐάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου, ἐφ' ὅσον χρόνον ἐζοῦσε ο ἀρχιερεὺς Ἰωδαὲ.
- B Παραλ. 24,3 καὶ ἔλαβεν Ἰωδαὲ δύο γυναῖκας ἑαυτῷ, καὶ ἐγέννησαν υἱοὺς καὶ θυγατέρας.
- B Παραλ. 24,3 Ο Ἰωδαὲ ἐπῆρε δια τον Ἰωᾶς δύο συζύγους, αἱ ὁποῖαι ἐγέννησαν εἰς αὐτὸν υἱοὺς καὶ θυγατέρας.
- B Παραλ. 24,4 καὶ ἐγένετο μετὰ ταῦτα καὶ ἐγένετο ἐπὶ καρδίαν Ἰωᾶς ἐπισκευάσαι τὸν οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 24,4 Ἐπειτα ἀπὸ αὐτὰ τὰ γεγονότα ἐπεθύμησεν ο Ἰωᾶς, να ἐπισκευάσῃ τον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 24,5 καὶ συνήγαγε τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς Λευίτας καὶ εἶπεν αὐτοῖς· ἐξέλθατε εἰς τὰς πόλεις Ἰούδα καὶ συναγάγετε ἀπὸ παντὸς Ἰσραὴλ ἀργύριον κατισχύσαι τὸν οἶκον Κυρίου ἐνιαυτὸν κατ' ἐνιαυτὸν καὶ σπεύσατε λαλῆσαι· καὶ οὐκ ἔσπευσαν οἱ Λευῖται.
- B Παραλ. 24,5 Δια τον σκοπὸν αὐτὸν συνεκέντρωσε τους ἱερεῖς καὶ τους Λευίτας καὶ τους εἶπεν· “εβγάτε εἰς τὰς πόλστον βασιλείου του Ἰούδα καὶ δι' ἐράνου συγκεντρώσατε κάθε χρόνον ἀργύριον, δια να ἐπισκευάσετε τον ναόν του Κυρίου. Σπεύσατε να ἀναγγείλετε αὐτὸ στους Ἰσραηλίτας”. Οἱ Λευῖται ὁμως καὶ οἱ ἱερεῖς δεν ἐδειξαν προθυμίαν να ἐκτελέσουν τὴν ἐντολήν.
- B Παραλ. 24,6 καὶ ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς Ἰωᾶς τὸν Ἰωδαὲ τὸν ἄρχοντα καὶ εἶπεν αὐτῷ· διατὶ οὐκ ἐπεσκέψω περὶ τῶν Λευιτῶν τοῦ εἰσενέγκαι ἀπὸ Ἰούδα καὶ Ἰερουσαλήμ τὸ κεκριμένον ὑπὸ Μωυσῆ ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ, ὅτι ἐξεκκλησίασε τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου;
- B Παραλ. 24,6 Ο βασιλεὺς Ἰωᾶς ἐκάλεσε τον ἀρχιερέα Ἰωδαὲ καὶ του εἶπε· “διατὶ δεν ἐπέβλεψες στους Λευίτας, ὥστε να εἰσπράξουν αὐτοὶ ἀπὸ το βασιλεῖον του Ἰούδα καὶ ἀπὸ τὴν Ἰερουσαλήμ τον φόρον, τον ὀρισθέντα στους Ἰσραηλίτας ἀπὸ τον Μωϋσῆν, τον ἀνθρωπον αὐτὸν του Θεοῦ, τον ὁποῖον φόρον αὐτὸς ὠρίσεν, ὅταν συνεκέντρωσε τον ἰσραηλιτικὸν λαὸν ἐνώπιον τῆς Σκηνῆς του Μαρτυρίου;
- B Παραλ. 24,7 ὅτι Γοθολία ἦν ἡ ἄνομος, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῆς κατέσπασαν τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ· καὶ γὰρ τὰ ἅγια οἴκου Κυρίου ἐποίησαν ταῖς Βααλίμ.
- B Παραλ. 24,7 Διότι, ὅπως γνωρίζετε, ἡ παράνομος Γοθολία καὶ τὰ παιδιὰ τῆς ἐπέφεραν μεγάλας καταστροφὰς στον οἶκον του Θεοῦ, καὶ αὐτὰ τὰ ἱερὰ μέρη του ναοῦ του Κυρίου τὰ μετέβαλαν εἰς τόπον λατρείας των ἀγαλμάτων του Βααλ”.
- B Παραλ. 24,8 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· γενηθήτω γλωσσόκομον καὶ τεθήτω ἐν πύλῃ οἴκου Κυρίου ἕξω·
- B Παραλ. 24,8 Ο βασιλεὺς τότε διέταξεν· “ας κατασκευασθῆ ἕνα χρηματοκιβώτιον καὶ ας τοποθετηθῆ ἕξω ἀπὸ τον ναόν του Κυρίου, παρά τὴν πύλην.
- B Παραλ. 24,9 καὶ κηρυξάτωσαν ἐν Ἰούδα καὶ ἐν Ἰερουσαλήμ εἰσενέγκαι Κυρίῳ, καθὼς εἶπε Μωυσῆς παῖς τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ.

- B Παραλ. 24,9 Κηρυκες δε ας διαλαλήσουν εις όλην την Ιουδαίαν και την Ιερουσαλήμ να προσφέρη ο,τι ο καθένας είναι υποχρεωμένος στον Κυριον, τον φόρον τον οποίον διέταξεν ο Μωϋσής, ο δούλος αυτός του Θεού, προς τους Ισραηλίτας, όταν αυτοί ευρίσκοντο εις την έρημον”.
- B Παραλ. 24,10 και έδωκαν πάντες άρχοντες και πᾶς ο λαός και εισέφερον και ένέβαλλον εις τὸ γλωσσόκομον, έως οὔ έπληρώθη,
- B Παραλ. 24,10 Όλοι οι άρχοντες και όλος ο λαός έδωκαν τας εισφοράς των, τας οποίας και έρριπταν εις αυτό το κιβώτιον, έως ότου εγέμισεν.
- B Παραλ. 24,11 και ένένητο ως εισέφερον τὸ γλωσσόκομον πρὸς τοὺς προστάτας τοῦ βασιλέως διὰ χειρὸς τῶν Λευιτῶν και ως είδον ότι έπλέονασε τὸ άργύριον, και ήλθεν ο γραμματεὺς τοῦ βασιλέως και ο προστάτης τοῦ ιερέως τοῦ μεγάλου και έξεκένωσαν τὸ γλωσσόκομον και κατέστησαν εις τὸν τόπον αὐτοῦ· οὕτως έποίησαν ήμέραν έξ ήμέρας και συνήγαγον άργύριον πολύ.
- B Παραλ. 24,11 Όταν δε το κιβώτιον αυτό μετεφέρθη δια των χειρῶν των Λευιτῶν στους βασιλικούς επόπτας, είδον αυτοί ότι υπήρχεν εντός του κιβωτίου πολύ, πάρα πολύ άργύριον. Ο γραμματεὺς του βασιλέως και ο αντιπρόσωπος του αρχιερέως ήλθον, έξεκένωσαν το κιβώτιον αυτό και το ετοποθέτησαν πάλιν στον τόπον του. Αυτό έκαναν κάθε φοράν, που το κιβώτιον εγέμιζεν με άργυρά νομίσματα. Με τον τρόπον αυτόν συνεκέντρωσαν πολύ άργύριον.
- B Παραλ. 24,12 και έδωκεν αὐτὸ ὁ βασιλεὺς και Ἰωδαὲ ὁ ιερεὺς τοῖς ποιοῦσι τὰ έργα εις έργασίαν οἴκου Κυρίου, και έμισθοῦντο λατόμους και τέκτονας έπισκευάσαι τὸν οἶκον Κυρίου και χαλκεῖς σιδήρου και χαλκοῦ έπισκευάσαι τὸν οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 24,12 Ο βασιλεὺς Ἰωᾶς και ο Ἰωδαὲ ο αρχιερεὺς έδωκαν αὐτὸ το άργύριον εις εκείνους, οι οποίοι θα ανελάμβαναν τα έργα της επισκευῆς του ναοῦ του Κυρίου. Αυτοί δε έμισθωσαν λατόμους και κτίστας, δια να επισκευάσουν τον ναόν του Κυρίου όπως επίσης και σιδηρουργούς, δια να κατεργασθούν τον σίδηρον και τον χαλκόν προς επισκευήν του ναοῦ του Κυρίου.
- B Παραλ. 24,13 και έποίησαν οἱ ποιοῦντες τὰ έργα, και άνέβη μήκος τῶν έργων έν χειρσιν αὐτῶν και άνέστησαν τὸν οἶκον Κυρίου ἐπὶ τήν στάσιν αὐτοῦ και ένίσχυσαν.
- B Παραλ. 24,13 Έτσι οι εργάται ειργάζοντο εντατικά και το έργον της ανακαινίσεως επροχωρούσε εις τα χέρια των, μέχρις ότου αποκατέστησαν τον ναόν του Θεοῦ σύμφωνα με το σχέδιόν του και τον εστερέωσαν.
- B Παραλ. 24,14 και ως συνετέλεσαν, ήνεγκαν πρὸς τὸν βασιλέα και πρὸς Ἰωδαὲ τὸ κατάλοιπον τοῦ άργυρίου, και έποίησαν σκευή εις οἶκον Κυρίου, σκευή λειτουργικὰ ὀλοκαυτωμάτων και θυῖσκας χρυσᾶς και άργυρᾶς· και άνήνεγκαν ὀλοκαυτώσεις έν οἴκῳ Κυρίου διαπαντός πάσας τὰς ήμέρας Ἰωδαὲ.
- B Παραλ. 24,14 Όταν δε ετελείωσαν το έργον των, έφεραν στον βασιλέα Ἰωᾶς και τον αρχιερέα Ἰωδαὲ το υπόλοιπον άργύριον και κατεσκεύασαν με αὐτὸ ιερά σκευή δια τον ναόν του Κυρίου. Σκευή δια την προσφοράν των ὀλοκαυτωμάτων, όπως επίσης και θυμιατήρια μικρά, άργυρά και χρυσά. Εκτοτε δε προσέφεραν ὀλοκαυτώματα στον ναόν του Κυρίου καθ' ὅλας τας ήμέρας, κατά τας οποίας εζούσεν ο αρχιερεὺς Ἰωδαὲ.
- B Παραλ. 24,15 Και έγήρασεν Ἰωδαὲ πλήρης ήμερῶν και έτελεύτησεν ὦν έκατὸν και τριάκοντα έτῶν έν τῷ τελευτᾶν αὐτόν·
- B Παραλ. 24,15 Ο Ἰωδαὲ, πλήρης ήμερῶν, εγήρασε και απέθανε. Όταν απέθανεν, ήτο ηλικίας εκατόν τριάκοντα ετών.
- B Παραλ. 24,16 και έθαψαν αὐτόν έν πόλει Δαυιδ μετὰ τῶν βασιλέων, ὅτι έποίησεν αγαθωσύνην μετὰ Ἰσραήλ και μετὰ τοῦ Θεοῦ και τοῦ οἴκου αὐτοῦ.
- B Παραλ. 24,16 Τον έθαψαν εις την πόλιν Δαυιδ, εις την Ιερουσαλήμ, μαζί με τους βασιλείς, διότι είχε κάμει πολλά καλά έργα στον ισραηλιτικόν λαόν, στον Θεόν και στον ναόν του Θεοῦ.
- B Παραλ. 24,17 και ένένητο μετὰ τήν τελευτήν Ἰωδαὲ εισήλθον οἱ άρχοντες Ἰούδα και προσεκύνησαν τὸν βασιλέα· τότε έπήκουσεν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς.
- B Παραλ. 24,17 Μετὰ τον θάνατον του Ἰωδαὲ ασεβεις άρχοντες παρουσιάσθησαν πρὰς τον βασιλέα Ἰωᾶς και τον προσεκύνησαν. Αὐτός τους εδέχθη και τους ήκουσε με προσοχήν.
- B Παραλ. 24,18 και έγκατέλιπον τὸν οἶκον Κυρίου Θεοῦ τῶν πατέρων αὐτῶν και έδούλευον ταῖς Ἀστάρταις και τοῖς είδώλοις· και ένένητο ὀργή ἐπὶ Ἰούδαν και ἐπὶ Ἰερουσαλήμ έν τῇ ήμέρᾳ ταύτῃ.
- B Παραλ. 24,18 Αυτοί είχαν εγκαταλείψει τον ναόν του Κυρίου, του Θεοῦ των πατέρων των, και ελάτρευαν τα είδωλα της Αστάρτης και διάφορα είδωλα άλλων θεῶν. Δια τούτο έξέσπασεν ὀργή Κυρίου εναντίον του λαοῦ των Ιουδαίων και της Ιερουσαλήμ κατά την ήμέραν εκείνην.
- B Παραλ. 24,19 και απέστειλε πρὸς αὐτοὺς προφήτας έπιστρέψαι πρὸς Κύριον, και οὐκ ήκουσαν· και διεμαρτύρατο αὐτοῖς, και οὐχ υπήκουσαν.
- B Παραλ. 24,19 Ο Θεός έστειλεν εις αὐτοὺς προφήτας, δια να επιστρέψουν προς τον Κυριον. Εκείνοι όμως δεν υπήκουσαν. Ο Θεός διεμαρτυρήθη εναντίον των, άλλα και πάλιν αυτοί δεν υπήκουσαν.
- B Παραλ. 24,20 και πνεῦμα Θεοῦ ένέδυσσε τὸν Ἀζαριαν τὸν τοῦ Ἰωδαὲ τὸν ιερέα και άνέστη επάνω τοῦ λαοῦ και εῖπε· τάδε λέγει Κύριος· τί παραπορεύεσθε τὰς έντολάς Κυρίου; και οὐκ εὐοδωθήσεσθε, ὅτι έγκατελίπετε τὸν Κύριον,

καὶ ἐγκαταλείπει ὑμᾶς.

- B Παραλ. 24,20 Τότε Πνεῦμα Θεοῦ ἐνεδυνάμωσε τον Ἀζαρίαν τον ἀρχιερέα, υἱὸν του Ἰωδαῆ, ὁ ὁποῖος ἐσηκώθη ἐνώπιον του λαοῦ καὶ εἶπε· “αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος· Διατί παραβαίνετε τὰς ἐντολὰς του Κυρίου; Δὲν θα εὐδοιωθῶν τα ἔργα σας καὶ δὲν θα εὐημερήσετε, διότι ἔχετε ἐγκαταλείπει τον Κύριον καὶ ὁ Κύριος θα σας ἐγκαταλείψῃ”.
- B Παραλ. 24,21 καὶ ἐπέθεντο αὐτῷ καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν δι’ ἐντολῆς Ἰωᾶς τοῦ βασιλέως ἐν αὐλῇ οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 24,21 Αὐτοὶ ὁμῶς ἐπετέθησαν ἐναντίον του Ἀζαρίου καὶ τον ἐφόνευσαν με λιθοβολισμόν, κατόπιν ἐντολῆς του βασιλέως Ἰωᾶς, μέσα εἰς τὴν αὐλὴν του ναοῦ του Θεοῦ.
- B Παραλ. 24,22 καὶ οὐκ ἐμνήσθη Ἰωᾶς τοῦ ἐλέους, οὗ ἐποίησεν Ἰωδαῆ ὁ πατὴρ αὐτοῦ μετ’ αὐτοῦ, καὶ ἐθανάτωσε τὸν υἱὸν αὐτοῦ. καὶ ὡς ἀπέθνησκεν, εἶπεν· ἴδοι Κύριος καὶ κρινάτω.
- B Παραλ. 24,22 Ὁ βασιλεὺς Ἰωᾶς ἐλησμόνησε τὸ καλόν, ποῦ εἶχε κάμει εἰς αὐτὸν ὁ Ἰωδαῆ, ὁ πατὴρ του φονευθέντος, καὶ αὐτὸς ἀνταποδίδων κακὸν ἀντὶ καλοῦ ἐθανάτωσε τὸν υἱὸν ἐκείνου. Ὁ Ἀζαρίας, ὅταν ἀπέθνησκεν εἶπεν· “ὡς ἴδῃ ὁ Κύριος τὴν ἀδικίαν αὐτὴν καὶ ὡς κρίνῃ”.
- B Παραλ. 24,23 καὶ ἐγένετο μετὰ τὴν συντέλειαν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἀνέβη ἐπ’ αὐτὸν δύναμις Συρίας καὶ ἦλθεν ἐπὶ Ἰουδαίαν καὶ ἐπὶ Ἱερουσαλήμ καὶ κατέφθειραν πάντας τοὺς ἄρχοντας τοῦ λαοῦ ἐν τῷ λαῷ καὶ πάντα τὰ σκῦλα αὐτῶν ἀπέστειλαν τῷ βασιλεῖ Δαμασκοῦ·
- B Παραλ. 24,23 Ὅταν ἐτελείωσε τὸ ἔτος αὐτό, ἐξεστράτευσεν ἐναντίον του Ἰωᾶς ὁ στρατὸς τῆς Συρίας. Αὐτοὶ ἐπῆλθον ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας καὶ τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ κατέκοψαν ἀνάμεσα στον λαὸν ὅλους τοὺς ἀρχηγούς του λαοῦ. Ἐπῆραν λάφυρα καὶ ἐστειλαν ὅλα τα λάφυρά των στον βασιλέα τῆς Δαμασκοῦ.
- B Παραλ. 24,24 ὅτι ἐν ὀλίγοις ἀνδράσι παρεγένετο δύναμις Συρίας, καὶ ὁ Θεὸς παρέδωκεν εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν δύναμιν πολλὴν σφόδρα, ὅτι ἐγκατέλιπον Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν· καὶ μετὰ Ἰωᾶς ἐποίησε κρίματα.
- B Παραλ. 24,24 Ὁ στρατὸς των Συρων, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἔλθει, ἦτο ὀλιγάριθμος. Ὁ Θεὸς ὁμῶς παρέδωκεν εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν τὴν πολὺ μεγάλην στρατιωτικὴν δύναμιν των Ἰουδαίων, διότι αὐτοὶ εἶχον ἐγκαταλείπει Κύριον τὸν Θεὸν των πατέρων των. Ἔτσι ὁ Θεὸς διὰ του στρατοῦ των Συρων ἐτιμώρησε τὰς παρανομίας του Ἰωᾶς.
- B Παραλ. 24,25 καὶ μετὰ τὸ ἀπελθεῖν αὐτοὺς ἀπ’ αὐτοῦ, ἐν τῷ ἐγκαταλιπεῖν αὐτὸν ἐν μαλακίαις μεγάλαις καὶ ἐπέθεντο αὐτῷ οἱ παῖδες αὐτοῦ ἐν αἵμασιν υἱοῦ Ἰωδαῆ τοῦ ἱερέως καὶ ἐθανάτωσαν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτοῦ, καὶ ἀπέθανε· καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν πόλει Δαυὶδ καὶ οὐκ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν τῷ τάφῳ τῶν βασιλέων.
- B Παραλ. 24,25 Ὅταν αὐτοὶ ἀπεμακρύνθησαν, ἀφήκαν τὸν Ἰωᾶς με πολλὰς καὶ μεγάλας ἀσθενείας. Οἱ δούλοι του ἔκαμαν τότε συνωμοσίαν, ἐπετέθησαν ἐναντίον του καὶ τον ἐφόνευσαν ἐπάνω εἰς τὴν κλίνην του, τιμωροῦντες ἔτσι τὸ ἀθῶον αἷμα του υἱοῦ του ἀρχιερέως Ἰωδαῆ. Κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον ἀπέθανεν ὁ Ἰωᾶς. Οἱ Ἰουδαῖοι τον ἔθαψαν εἰς τὴν πόλιν Δαυὶδ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, ὄχι ὁμῶς στον τάφον των βασιλέων.
- B Παραλ. 24,26 καὶ οἱ ἐπιθέμενοι ἐπ’ αὐτὸν Ζαβὲδ ὁ τοῦ Σαμαάθ ὁ Ἀμμανίτης καὶ Ἰωζαβὲδ ὁ τοῦ Σομαρώθ ὁ Μωαβίτης
- B Παραλ. 24,26 Οἱ ἐπιτεθέντες καὶ φονεύσαντες τὸν Ἰωᾶς δούλοι του ἦσαν ὁ Ζαβὲδ υἱὸς του Σαμαάθ ὁ Ἀμμανίτης, καὶ ὁ Ἰωζαβὲδ υἱὸς του Σομαρώθ ὁ Μωαβίτης
- B Παραλ. 24,27 καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ πάντες, καὶ προσῆλθον αὐτῷ οἱ πέντε. καὶ τὰ λοιπὰ ἴδου γεγραμμένα ἐπὶ τὴν γραφὴν τῶν βασιλέων· καὶ ἐβασίλευσεν Ἀμασίας υἱὸς αὐτοῦ ἀντ’ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 24,27 με ὅλα τα παιδιά του, μάλιστα δε πέντε ἀπὸ αὐτοὺς ἦλθον μαζὴ του. Τα ὑπόλοιπα ἀπὸ τα ἔργα του Ἰωᾶς εἶναι γραμμένα εἰς τὰ ἀπομνημονεῦματα του βιβλίου των βασιλέων. Ἀντὶ του Ἰωᾶς ἀνεκηρύχθη βασιλεὺς ὁ υἱὸς του, ὁ Ἀμασίας.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 25

- B Παραλ. 25,1 Ὦν εἴκοσι καὶ πέντε ἐτῶν ἐβασίλευσεν Ἀμασίας καὶ εἰκοσιεννέα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ἰωαδὲν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 25,1 Εἰκοσιπέντε ἐτῶν ἦτο ὁ Ἀμασίας, ὅταν ἐγένε βασιλεὺς. Ἐβασίλευσεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ἐπὶ εἴκοσι ἐννέα ἔτη. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Ἰωαδὲν καὶ κατήγετο ἀπὸ τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 25,2 καὶ ἐποίησε τὸ εὐθεὲς ἐνώπιον Κυρίου, ἀλλ’ οὐκ ἐν καρδίᾳ πλήρει.
- B Παραλ. 25,2 Αὐτὸς ἐπράξε τὸ ὀρθὸν καὶ εὐάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου, ὄχι ὁμῶς με ὅλην τὴν καρδίαν.
- B Παραλ. 25,3 καὶ ἐγένετο ὡς κατέστη ἡ βασιλεία ἐν χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθανάτωσε τοὺς παῖδας αὐτοῦ τοὺς φονεύσαντας τὸν βασιλέα πατέρα αὐτοῦ·
- B Παραλ. 25,3 Ὅταν περιῆλθεν εἰς τὰ χέρια του ἡ βασιλεία, ἐφόνευσεν τοὺς δούλους του, οἱ ὁποῖοι εἶχαν θανατώσει τὸν βασιλέα πατέρα του.
- B Παραλ. 25,4 καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτῶν οὐκ ἀπέκτεινε κατὰ τὴν διαθήκην τοῦ νόμου Κυρίου, καθὼς γέγραπται, ὡς ἐνετείλατο Κύριος λέγων· οὐκ ἀποθανοῦνται πατέρες ὑπὲρ τέκνων, καὶ οἱ υἱοὶ οὐκ ἀποθανοῦνται ὑπὲρ πατέρων, ἀλλ’ ἢ ἕκαστος τῆς ἑαυτοῦ ἀμαρτίας ἀποθανοῦνται.

- B Παραλ. 25,4 Τους υιούς όμως των φονέων δεν εθανάτωσε σύμφωνα με τον Νομον του Κυρίου, όπου ρητώς αναγράφεται και ο Κυριος είπε: “δεν θα αποθνήσκουν οι πατέρες ένεκα των παιδιών των ούτε τα τέκνα θα θανατώνονται ένεκα των πατέρων των. Αλλά ο καθένας θα θανατώνεται δια την ιδικήν του αμαρτίαν”.
- B Παραλ. 25,5 και συνήγαγεν Άμασίας τόν οἶκον Ἰούδα και άνέστησεν αυτούς κατ’ οἴκους πατριῶν αὐτῶν εἰς χιλιάρχους και εκατοντάρχους έν παντί Ἰούδα και Ἰερουσαλήμ· και ήρίθμησεν αυτούς από εἰκοσαετοῦς και επάνω και εὔρεν αυτούς τριακοσίας χιλιάδας εξελθεῖν εἰς πόλεμον δυνατούς κρατοῦντας δόρυ και θυρεόν.
- B Παραλ. 25,5 Ο Άμασίας συνεκέντρωσε τους άνδρας της φυλής του Ἰούδα και τους κατέταξε κατά τους πατριαρχικούς οἴκους των εις όλην την Ἰουδαίαν και την Ἰερουσαλήμ, ορίσας δι’ αυτούς χιλιάρχους και εκατοντάρχους. Εκαμε δε και αριθμησιν αυτών από εἰκοσι ετών και άνω και ευρήκεν, ότι ήσαν τριακόσιοι χιλιάδες, ικανοί να εξέλθουν εις πόλεμον και να κρατούν δόρυ και μεγάλην ασπίδα.
- B Παραλ. 25,6 και έμισθώσατο από Ἰσραήλ εκατόν χιλιάδας δυνατούς ίσχυί εκατόν ταλάντων άργυρίου.
- B Παραλ. 25,6 Επήρε δε από το βασιλειον του Ἰσραήλ εκατόν χιλιάδας μισθοφόρους δυνατούς αντί εκατόν ταλάντων αργυρίου.
- B Παραλ. 25,7 και άνθρωπος τοῦ Θεοῦ ήλθε πρὸς αὐτόν λέγων· βασιλεῦ, οὐ πορεύεται μετὰ σοῦ δύναμις Ἰσραήλ, ὅτι οὐκ ἔστι Κύριος μετὰ Ἰσραήλ, πάντων τῶν υἱῶν Ἐφραΐμ.
- B Παραλ. 25,7 Ένας άνθρωπος του Θεου ήλθε τότε προς τον Άμασίαν και του είπε· “βασιλεῦ, δεν πρέπει να πορευθῆ μαζί σου εις εκστρατείαν ο στρατός αυτός από τον ισραηλιτικόν λαόν, διότι ο Κυριος δεν είναι μαζί με τον λαόν αυτόν, με αυτούς τους απογόνους της φυλής του Εφραΐμ.
- B Παραλ. 25,8 ὅτι εὖν ὑπολάβῃς κατισχύσαι έν τούτοις, και τροπώσεται σε Κύριος εναντίον τῶν ἐχθρῶν, ὅτι ἐστὶ παρὰ Κυρίου και ἰσχύσαι και τροπώσασθαι.
- B Παραλ. 25,8 Διότι εάν φαντασθῆς δη με αυτούς θα υπερισχύσης, σου καθιστώ γνωστόν ότι ο Κυριος θα φέρῃ έτσι τα πράγματα, ώστε να νικηθῆς ενώπιον των εχθρών σου. Σκέψου ότι μόνον δια του Κυρίου θα ημπορέσης να νικήσης και να κατατροπώσης τους εχθρούς σου”.
- B Παραλ. 25,9 και εἶπεν Ἄμασίας τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ Θεοῦ· και τί ποιήσω τὰ εκατόν τάλαντα, ἃ ἔδωκα τῇ δυνάμει Ἰσραήλ; και εἶπεν ὁ άνθρωπος τοῦ Θεοῦ· ἔστι τῷ Κυρίῳ δοῦναι σοι πλεῖστα τούτων.
- B Παραλ. 25,9 Ο Άμασίας είπε τότε στον άνθρωπον του Θεου· “και τι θα γίνῃ με τα εκατόν τάλαντα, τα οποια έδωκα στον μισθοφορικόν αυτόν στρατόν του Ἰσραήλ;” Ο άνθρωπος του Θεου του απήντησεν· “στον Κυριον και Θεόν είναι δυνατόν να σου δώσῃ περισσότερα τάλαντα, από εκείνα που συ έδωσες”.
- B Παραλ. 25,10 και διεχώρισεν Ἄμασίας τῇ δυνάμει τῇ ἐλθούσῃ πρὸς αὐτόν από Ἐφραΐμ ἀπελθεῖν εἰς τὸν τόπον αὐτῶν, και ἐθυμώθησαν σφόδρα ἐπὶ Ἰούδαν και ἐπέστρεψαν εἰς τὸν τόπον αὐτῶν έν ὀργῇ θυμοῦ.
- B Παραλ. 25,10 Ο Άμασίας εξεχώρισε τους στρατιώτας αυτούς τους μισθοφόρους, οι οποιοι είχαν έλθει προς αυτόν από την φυλήν Εφραΐμ, και τους διέταξε να επανέλθουν εις την χώραν των. Εκείνοι ωργίσθησαν πάρα πολύ εναντίον του βασιλείου του Ἰούδα και επέστρεψαν στον τόπον των πλήρεις οργῆς.
- B Παραλ. 25,11 και Ἄμασίας κατίσχυσε και παρέλαβε τὸν λαὸν αὐτοῦ και ἐπορεύθη εἰς τὴν κοιλάδα τῶν ἀλῶν και ἐπάταξεν ἐκεῖ τοὺς υἱοὺς Σηεῖρ δέκα χιλιάδας·
- B Παραλ. 25,11 Ο Άμασίας όμως, ενθαρρυνθείς από τα λόγια του ανθρώπου του Θεου, επήρε τον στρατόν του και εβάδισε προς την κοιλάδα των Αλών. Εκει δε κατετρόπωσε δέκα χιλιάδας Ἰδουμαίους, οι οποιοι κατοικοῦσαν στο όρος Σηεῖρ.
- B Παραλ. 25,12 και δέκα χιλιάδας ἐζώγησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα και ἔφερον αυτούς ἐπὶ τὸ ἄκρον τοῦ κρημοῦ και κατεκρήμνιζον αυτούς από τοῦ ἄκρου τοῦ κρημοῦ, και πάντες διερρήγγυντο.
- B Παραλ. 25,12 Άλλας δέκα χιλιάδας Ἰδουμαίων συνέλαβαν οι Ἰουδαῖοι ζώντας, τους οποίους έφεραν εις την άκραν ενός κρημινοῦ. Από το χεῖλος αυτού του κρημινοῦ τους κατεκρήμνισαν· και εκείνοι ὅλοι συνετρίβοντο.
- B Παραλ. 25,13 και οἱ υἱοὶ τῆς δυνάμεως, οὓς ἀπέστρεψεν Ἄμασίας τοῦ μή πορευθῆναι μετ’ αὐτοῦ εἰς πόλεμον, και ἐπέθεντο ἐπὶ τὰς πόλεις Ἰούδα από Σαμαρείας ἕως Βαιθωρῶν και ἐπάταξαν έν αὐτοῖς τρεῖς χιλιάδας και ἐσκύλευσαν σκῦλα πολλά.
- B Παραλ. 25,13 Οι μισθοφόροι όμως στρατιώται των Ἰσραηλιτών, στους οποίους ο Άμασίας δεν επέτρεψε να εκστρατεῦσουν μαζί με αυτόν στον πόλεμον, επετέθησαν εναντίον των πόλεων του βασιλείου του Ἰούδα, από την Σαμάρειαν έως την πόλιν Βαιθωρῶν. Εφόνευσαν τρεις χιλιάδες από τους Ἰουδαίους και επήραν πολλά λάφυρα.
- B Παραλ. 25,14 και ἐγένετο μετὰ τὸ ἐλθεῖν Ἄμασίαν πατάξαντα τὴν Ἰδουμαίαν και ἦνεγκε πρὸς αυτούς τοὺς θεοὺς υἱῶν Σηεῖρ και ἔστησεν αυτούς εἰς αὐτοῦς εἰς θεοὺς και εναντίον αὐτῶν προσεκύνη και αὐτὸς αὐτοῖς ἔθυε.
- B Παραλ. 25,14 Άλλά όταν ο Άμασίας επέστρεψεν από την εκστρατείαν, κατά την οποίαν ειχε νικήσει την Ἰδουμαίαν, έφερε μαζί του τους θεοὺς του ὀρους Σηεῖρ και ἔστησεν αυτούς, δια να είναι ιδικοί του θεοί. Τους προσεκύνησε και προσέφερεν ο ίδιος θυσίας εις αυτούς.
- B Παραλ. 25,15 και ἐγένετο ὀργῇ Κυρίου ἐπὶ Ἄμασίαν, και ἀπέστειλεν αὐτῷ προφήτην και εἶπεν αὐτῷ· τί ἐζήτησας τοὺς Θεοὺς τοῦ λαοῦ, οἱ οὐκ ἐξείλοντο τὸν λαὸν εἰς αὐτῶν ἐκ χειρὸς σου;
- B Παραλ. 25,15 Εξέσπασεν όμως εναντίον του Άμασία η οργῆ του Κυρίου, ο οποίος και έστειλε προς αυτόν ένα προφήτην και του είπε· “διατί συ ελάτρευες τους θεοὺς του ειδωλολατρικου εκείνου λαού, οι οποιοι δεν ημπορέσαν να βγάλουν και



να σώσουν τον λαόν των από τα χέρια σου;”

- B Παραλ. 25,16 και ἐγένετο ἐν τῷ λαλήσαι αὐτῷ πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν αὐτῷ· μὴ σύμβουλον τοῦ βασιλέως δέδωκά σε; πρόσεχε ἵνα μὴ μαστιγωθῆς. καὶ ἐσιώπησεν ὁ προφήτης καὶ εἶπεν, ὅτι γινώσκω ὅτι ἐβούλετο ἐπὶ σοὶ τοῦ καταφθεῖραι σε, ὅτι ἐποίησας τοῦτο καὶ οὐκ ἐπήκουσας τῆς συμβουλίας μου.
- B Παραλ. 25,16 Ὄταν ὁ προφήτης εἶπεν αὐτὰ πρὸς ἐκεῖνον, ὁ Αμασίας ἀπήντησε· “μήπως καὶ σε διώρισαν σύμβουλον ἐμοῦ τοῦ βασιλέως; Πρόσεχε, μήπως σε τιμωρήσω με μαστίγωσιν”. Ὁ προφήτης ἀπεσύρθη, ἐσιώπησε καὶ εἶπεν ἀπὸ μέσας του· “γνωρίζω ὅτι ὁ Κύριος ἠθέλησε νὰ σε καταστρέψῃ. Διὰ τοῦτο καὶ ἐκαμῆς τὴν πράξιν αὐτὴν καὶ δὲν ἐδέχθης τὴν συμβουλὴν μου”.
- B Παραλ. 25,17 καὶ ἐβουλεύσατο Ἀμασίας ὁ βασιλεὺς Ἰούδα καὶ ἀπέστειλε πρὸς Ἰωᾶς υἱὸν Ἰωάχαζ υἱοῦ Ἰηοῦ βασιλέα Ἰσραὴλ λέγων· δεῦρο καὶ ὀφθῶμεν προσώποις.
- B Παραλ. 25,17 Ὁ Αμασίας ὁ βασιλεὺς τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα ἐσκέφθη καὶ ἐστειλεν ἀπεσταλμένον τοῦ πρὸς τὸν βασιλέα τοῦ Ἰσραὴλ τὸν Ἰωᾶς υἱὸν τοῦ Ἰωάχαζ υἱοῦ τοῦ Ἰηοῦ, καὶ τοῦ εἶπε· “ἔλα νὰ λογαριασθῶμεν εἰς τὴν μάχην”.
- B Παραλ. 25,18 καὶ ἀπέστειλεν Ἰωᾶς βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἀμασίαν βασιλέα Ἰούδα λέγων· ὁ ἀχούχ ὁ ἐν τῷ Λιβάνῳ ἀπέστειλε πρὸς τὴν κέδρον τὴν ἐν τῷ Λιβάνῳ λέγων· δὸς τὴν θυγατέρα σου τῷ υἱῷ μου εἰς γυναῖκα. καὶ ἰδοὺ ἐλεύσεται τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ τὰ ἐν τῷ Λιβάνῳ· καὶ ἦλθον τὰ θηρία καὶ κατεπάτησαν τὸν ἀχούχ.
- B Παραλ. 25,18 Ὁ Ἰωᾶς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ ἐστειλε πρὸς τὸν Αμασίαν τὸν βασιλέα τοῦ Ἰούδα ἀνθρώπους του, οἱ ὁποῖοι καὶ τοῦ εἶπαν· “ἡ ἄκανθα, ἡ ὁποία εὐρίσκεται στὸ ὄρος Λιβανὸν, ἐστειλε πρὸς τὴν κέδρον προξενητὴν καὶ τῆς εἶπε· Δώσε τὴν θυγατέρα σου σύζυγον στὸ παιδί μου. Ἀλλ’ αἴφνης τα θηρία, τα ὁποῖα εὐρίσκοντο εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Λιβάνου, ἦλθον καὶ κατεπάτησαν τὴν ἄκανθαν.
- B Παραλ. 25,19 εἶπας· ἰδοὺ ἐπάταξα τὴν Ἰδουμαίαν καὶ ἐπαίρει σε ἡ καρδιά σου ἢ βαρεῖα· νῦν κάθισον ἐν οἴκῳ σου καὶ ἰνατί συμβάλλεις ἐν κακίᾳ καὶ πεσῆ σὺ καὶ Ἰούδας μετὰ σοῦ;
- B Παραλ. 25,19 Σὺ εἶπες, συνέχισεν ὁ Ἰωᾶς, ἰδοὺ υπέταξα τὴν Ἰδουμαίαν. Ἡ καρδιά σου ἀλαζονεύθηκε καὶ ἐγένεν υπερήφανος. Ἦναι, λοιπὸν, σε συμβουλευτὴν κάθησε ἡ σὺχος στὸ σπίτι σου. Διὰ τὴν προκαλεῖς ἐπάνω σου τὴν δυστυχίαν, ὥστε νὰ πέσης σὺ καὶ τὸ βασιλεῖον τοῦ Ἰούδα μαζὶ σου;”
- B Παραλ. 25,20 καὶ οὐκ ἤκουσεν Ἀμασίας, ὅτι παρὰ Κυρίου ἐγένετο τοῦ παραδοῦναι αὐτὸν εἰς χεῖρας, ὅτι ἐξεζήτησε τοὺς θεοὺς τῶν Ἰδουμαίων.
- B Παραλ. 25,20 Δὲν τα ἤκουσεν αὐτὰ ὁ Αμασίας. Αὐτὸ ἐγένετο κατὰ παραχώρησιν Θεοῦ, διὰ νὰ τὸν παραδώσῃ ὁ Θεὸς εἰς τὰ χέρια τῶν ἐχθρῶν του, ἐπειδὴ αὐτὸς κατέφυγε καὶ ἐλάτρευσε τοὺς θεοὺς τῶν Ἰδουμαίων.
- B Παραλ. 25,21 καὶ ἀνέβη Ἰωᾶς βασιλεὺς Ἰσραὴλ, καὶ ὤφθησαν ἀλλήλοις αὐτὸς καὶ Ἀμασίας βασιλεὺς Ἰούδα ἐν Βαιθσαμύς, ἣ ἐστὶ τοῦ Ἰούδα.
- B Παραλ. 25,21 Ἰωᾶς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ ἐξεστράτευσεν ἐναντίον τοῦ Αμασίου. Ἦλθον ἀντιμέτωποι μεταξὺ τῶν ὁ Ἰωᾶς καὶ ὁ Αμασίας, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰούδα, εἰς τὴν Βαιθσαμύς, πόλιν ποῦ εὐρίσκεται εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἰούδα.
- B Παραλ. 25,22 καὶ ἐτροπώθη Ἰούδας κατὰ πρόσωπον Ἰσραὴλ, καὶ ἔφυγεν ἕκαστος εἰς τὸ σκήνωμα αὐτοῦ.
- B Παραλ. 25,22 Οἱ Ἰουδαῖοι κατετροπώθησαν ἀπὸ τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ ἔφυγαν ὁ καθένας εἰς τὴν πόλιν του.
- B Παραλ. 25,23 καὶ τὸν Ἀμασίαν βασιλέα Ἰούδα τὸν τοῦ Ἰωᾶς υἱοῦ Ἰωάχαζ κατέλαβεν Ἰωᾶς βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐν Βαιθσαμύς καὶ εἰσήγαγεν αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλὴμ καὶ κατέσπασεν ἀπὸ τοῦ τείχους Ἱερουσαλὴμ, ἀπὸ πύλης Ἐφραὶμ ἕως πύλης γωνίας τετρακοσίου πῆχους·
- B Παραλ. 25,23 Τὸν δὲ Αμασίαν, τὸν βασιλέα τῶν Ἰουδαίων υἱὸν τοῦ Ἰωᾶς υἱοῦ τοῦ Ἰωάχαζ, συνέλαβεν ὁ Ἰωᾶς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ αἰχμάλωτον εἰς τὴν Βαιθσαμύς καὶ τὸν ὠδήγησεν εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ. Ἐκεῖ διέταξεν ὁ Ἰωᾶς καὶ κατεδάφισαν τὸ τείχος τῆς Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ τὴν πύλην Ἐφραὶμ μέχρι τῆς πύλης τῆς γωνίας εἰς μῆκος τετρακοσίων πῆχων.
- B Παραλ. 25,24 καὶ πᾶν τὸ χρυσιὸν καὶ τὸ ἀργύριον καὶ πάντα τὰ σκευὴ τὰ εὐρεθέντα ἐν οἴκῳ Κυρίου καὶ παρὰ τῷ Ἀβδεδὸμ καὶ τοὺς θησαυροὺς οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ τοὺς υἱοὺς τῶν συμμιξεων καὶ ἐπέστρεψεν εἰς Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 25,24 Ἐπήρε δὲ ὅλον τὸ χρυσιὸν καὶ τὸ ἀργύριον καὶ ὅλα τὰ ἱερά σκευὴ, τα ὁποῖα εὐρέθησαν στὸν ναὸν τοῦ Κυρίου, ὅπως ἐπίσης καὶ ὅσα ἦσαν ὑπὸ τὴν φύλαξιν τοῦ Ἀβδεδὸμ, καὶ τοὺς θησαυροὺς τοῦ βασιλικοῦ ἀνακτόρου καὶ ομηρῶς. Φέρων ὅλα αὐτὰ ἐπέστρεψεν ὁ Ἰωᾶς εἰς τὴν Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 25,25 καὶ ἐξῆσεν Ἀμασίας ὁ τοῦ Ἰωᾶς βασιλεὺς Ἰούδα μετὰ τὸ ἀποθανεῖν Ἰωᾶς τὸν τοῦ Ἰωάχαζ βασιλέα Ἰσραὴλ ἕτη δεκαπέντε.
- B Παραλ. 25,25 Ὁ Αμασίας, ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωᾶς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰούδα, ἐξῆσεν ἔπειτα ἀπὸ τὸν θάνατον τοῦ Ἰωᾶς, τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἰωάχαζ τοῦ βασιλέως τοῦ Ἰσραὴλ, δεκαπέντε ἔτη.
- B Παραλ. 25,26 καὶ οἱ λοιποὶ λόγοι Αμασίου οἱ πρῶτοι καὶ οἱ ἔσχατοι οὐκ ἰδοὺ γεγραμμένοι ἐπὶ βιβλίου βασιλέων Ἰούδα καὶ Ἰσραὴλ;
- B Παραλ. 25,26 Τα ὑπόλοιπα ἔργα τοῦ Αμασίου, τα πρῶτα καὶ τα τελευταῖα, δὲν εἶναι γραμμένα στὸ βιβλίον τῶν βασιλέων τοῦ Ἰούδα καὶ τοῦ Ἰσραὴλ;

- B Παραλ. 25,27 και ἐν τῷ καιρῷ, ᾧ ἀπέστη Ἀμασίας ἀπὸ Κυρίου, καὶ ἐπέθεντο αὐτῷ ἐπίθεσιν, καὶ ἔφυγεν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ εἰς Λαχίς· καὶ ἀπέστειλαν κατόπισθεν αὐτοῦ εἰς Λαχίς καὶ ἐθανάτωσαν αὐτὸν ἐκεῖ.
- B Παραλ. 25,27 Κατὰ τον καιρόν εκείνον, κατά τον οποίον ο Αμασίας εἶχεν αποστατήσει ἀπὸ τον Κυριον, μερικοί ἄνδρες ἔκαμαν συνωμοσίαν ἐναντίον του. Αὐτός δια να σωθῆ, ἔφυγεν ἀπὸ την Ἱερουσαλήμ και ἦλθεν εἰς την Λαχίς. Οι συνωμοτὰ ἔστειλαν ὀπισθεν ἀπὸ αὐτὸν ἄνδρας εἰς την Λαχίς, οι οποίοι και τον εθανάτωσαν ἐκεῖ.
- B Παραλ. 25,28 καὶ ἀνέλαβον αὐτὸν ἐπὶ τῶν ἵππων καὶ ἔθαψαν αὐτὸν μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυίδ.
- B Παραλ. 25,28 Το νεκρὸν σῶμα του το εφορτώσαν ἐπάνω εἰς ἵππον, το μετέφεραν εἰς την Ἱερουσαλήμ και το ἔθαψαν μαζί με τους πατέρας του εἰς την πόλιν Δαυίδ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 26

- B Παραλ. 26,1 Καὶ ἔλαβε πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς τὸν Ὁζιαν, καὶ αὐτὸς υἱὸς ἐκκαίδεκα ἐτῶν, καὶ ἐβασίλευσαν αὐτὸν ἀντὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἀμασίου.
- B Παραλ. 26,1 Ὀλος ο ιουδαϊκὸς λαὸς ἐπῆρε και ἀνεκήρυξε βασιλέα τον Οζιαν. Ο Οζίας ἦτο δεκαῆξ ἐτῶν, ὅταν ἀνεκηρύχθη βασιλεὺς ἀντὶ του πατρὸς του Αμασίου.
- B Παραλ. 26,2 αὐτὸς ᾠκοδόμησε τὴν Αἰλάθ, αὐτὸς ἐπέστρεψεν αὐτὴν τῷ Ἰουδα μετὰ τὸ κοιμηθῆναι τὸν βασιλέα μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ.
- B Παραλ. 26,2 Αὐτός, μετὰ τον θάνατον του βασιλέως πατρὸς του και τον ἐνταφιασμόν του στον τάφον των προπατόρων του, ἀνοικοδόμησε την Αἰλάθ και ἐπανέδωκεν αὐτὴν στο βασιλεῖον του Ἰούδα.
- B Παραλ. 26,3 υἱὸς ἐκκαίδεκα ἐτῶν ἐβασίλευσεν Ὁζίας καὶ πενήκοντα καὶ δύο ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ἰεχελία ἀπὸ Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 26,3 Δεκαῆξ ἐτῶν ἦτο, ὅταν ἐγίνε βασιλεὺς ο Οζίας. Εβασίλευσε δε εἰς την Ἱερουσαλήμ ἐπὶ πενήκοντα δύο ἔτη. Η μητέρα του ὠνομάζετο Ἰεχελία και κατήγετο ἀπὸ την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 26,4 καὶ ἐποίησε τὸ εὐθέξ ἐνώπιον Κυρίου κατὰ πάντα, ὅσα ἐποίησεν Ἀμασίας ὁ πατὴρ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 26,4 Αὐτός ἐπράξε το ὀρθὸν και εὐάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου κατὰ πάντα, ὅπως εἶχε πράξει και ο πατὴρ του ο Αμασίας.
- B Παραλ. 26,5 καὶ ἦν ἐκζητῶν τὸν Κύριον ἐν ταῖς ἡμέραις Ζαχαρίου τοῦ συνιόντος ἐν φόβῳ Κυρίου· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ ἐζήτησε τὸν Κύριον, καὶ εὐώδωσεν αὐτῷ Κύριος.
- B Παραλ. 26,5 Αὐτός ἐλάτρευε τον Κυριον καθ' ὅλον το διάστημα της ζωῆς του Ζαχαρίου, ἀνθρώπου ο οποίος κατενοεῖ και ἐδίδασκεν ἐν φόβῳ Κυρίου. Κατὰ τας ἡμέρας, λοιπόν, του Ζαχαρίου ο Οζίας ἐλάτρευε τον Κυριον, ο δε Κυριος τον κατενώδωνεν εἰς ὅλα.
- B Παραλ. 26,6 καὶ ἐξῆλθε καὶ ἐπολέμησε πρὸς τοὺς ἄλλοφύλους καὶ κατέσπασε τὰ τεῖχη Γέθ καὶ τὰ τεῖχη Ἰαβνὴ καὶ τὰ τεῖχη Ἀζώτου καὶ ᾠκοδόμησε πόλεις Ἀζώτου καὶ ἐν τοῖς ἄλλοφύλοις.
- B Παραλ. 26,6 Ο Οζίας ἐξεστράτευσε και ἐπολέμησεν ἐναντίον των Φιλισταίων, τους ἐνίκησε και ἐκρήμνισε τα τα τεῖχη της πόλεως Γέθ, τα τεῖχη της πόλεως Ἰαβνὴ, τα τεῖχη της Αζώτου, και οἰκοδόμησε πόλεις εἰς την περιοχὴν της Αζώτου μεταξύ των Φιλισταίων.
- B Παραλ. 26,7 καὶ κατίσχυσεν αὐτὸν Κύριος ἐπὶ τοὺς ἄλλοφύλους καὶ ἐπὶ τοὺς Ἄραβας τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς πέτρας καὶ ἐπὶ τοὺς Μιναίους.
- B Παραλ. 26,7 Ο Κυριος ἐνεδυνάμωσεν αὐτὸν ἐναντίον των Φιλισταίων, ἐναντίον των Ἀράβων, οι οποίοι κατοικοῦσαν εἰς την Πέτραν, και ἐναντίον των Μιναίων.
- B Παραλ. 26,8 καὶ ἔδωκαν οἱ Μιναῖοι δῶρα τῷ Ὁζία, καὶ ἦν τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἕως εἰσόδου Αἰγύπτου, ὅτι κατίσχυσεν ἕως ἄνω.
- B Παραλ. 26,8 Οι Μιναῖοι προσέφεραν δῶρα στον Οζιαν. Η φήμη του κατέστη γνωστὴ ἕως εἰς τας χώρας, αι ὁποῖαι εὐρίσκοντο εἰς την εἰσοδον της Αιγύπτου. Αλέκτησε δε τέτοιαν μεγάλην ψῆμην, διότι εἶχε γίνεῖ πολὺ ἰσχυρὸς.
- B Παραλ. 26,9 καὶ ᾠκοδόμησεν Ὁζίας πύργους ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἐπὶ τὴν πύλην τῆς γωνίας καὶ ἐπὶ τὴν πύλην τῆς φάραγγος καὶ ἐπὶ τῶν γωνιῶν καὶ κατίσχυσε.
- B Παραλ. 26,9 Ο Οζίας οἰκοδόμησε πύργους εἰς την Ἱερουσαλήμ, εἰς την πύλην μιας γωνίας του τείχους, εἰς την πύλην της φάραγγος και εἰς τας ἄλλας γωνίας του τείχους, τους ὁποῖους πύργους και ὠχύρωσεν.
- B Παραλ. 26,10 καὶ ᾠκοδόμησε πύργους ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ ἐλατόμησε λάκκους πολλοὺς, ὅτι κτήνη πολλὰ ὑπῆρχεν αὐτῷ ἐν Σεφηλᾷ καὶ ἐν τῇ πεδινῇ καὶ ἀμπελουργοὶ ἐν τῇ ὀρεινῇ καὶ ἐν τῷ Καρμήλῳ, ὅτι γεωργὸς ἦν.
- B Παραλ. 26,10 Οἰκοδόμησεν ἐπίσης πύργους εἰς την ἐρημον και ἐλατόμησε πολλὰς δεξαμενὰς, δια να συλλέγεται το ὕδωρ, ἐπειδὴ εἶχε πολλὰ κτήνη εἰς την Σεφηλάν και εἰς την πεδινὴν, ὅπως ἐπίσης και ἀμπελουργοὺς εἰς την ὀρεινὴν περιοχὴν και στο Καρμηλον και ταῦτα, διότι ἀγαπούσε την γεωργίαν.
- B Παραλ. 26,11 καὶ ἐγένετο τῷ Ὁζία δύναμις ποιοῦσα πόλεμον καὶ ἐκπορευομένη εἰς παράταξιν εἰς πόλεμον και

είσπορευομένη εις παράταξιν εις ἀριθμόν, καὶ ἦν ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν διὰ χειρὸς Ἰεὶήλ τοῦ γραμματέως καὶ Μασίου τοῦ κριτοῦ, διὰ χειρὸς Ἀνανίου τοῦ διαδόχου τοῦ βασιλέως.

- B Παραλ. 26,11 Ο Οζίας εἶχε συγκροτήσει στρατιωτικὴν ἐμπειροπόλεμον δύναμιν, ἡ ὁποία ἐλάμβανε μέρος εἰς τὰς πολεμικὰς ἐκστρατείας, συγκροτημένη εἰς στρατιωτικὰ τμήματα σύμφωνα με τὴν ἀρίθμησην, τὴν ὁποίαν εἶχε κάμει ὁ Ἰεὶήλ ὁ γραμματεὺς, καὶ ὁ Μασίας ὁ δικαστὴς, καὶ ὁ Ἀνανίας ἕνας ἀπὸ τοὺς στρατηγούς του βασιλέως.
- B Παραλ. 26,12 πᾶς ὁ ἀριθμὸς τῶν πατριαρχῶν τῶν δυνατῶν εἰς πόλεμον δισχίλιοι ἑξακόσιοι,
- B Παραλ. 26,12 Ὅλος ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀρχηγῶν του στρατοῦ, οἱ ὁποῖοι ἐλάμβανον μέρος στον πόλεμον, ἦσαν δύο χιλιάδες ἑξακόσιοι.
- B Παραλ. 26,13 καὶ μετ' αὐτῶν δύναμις πολεμικὴ τριακόσιοι χιλιάδες καὶ ἑπτακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι· οὗτοι οἱ ποιοῦντες πόλεμον ἐν δυνάμει ἰσχύος βοηθῆσαι τῷ βασιλεῖ ἐπὶ τοὺς ὑπεναντίους.
- B Παραλ. 26,13 Εἶχον αὐτοὶ ὑπὸ τὴν διοίκησίν των πολεμικὴν δύναμιν τριακοσίων ἐπτὰ χιλιάδων πεντακοσίων ἀνδρῶν. Αὐτοὶ ἦσαν που διητύθουν τον πόλεμον, δια να βοηθοῦν τον βασιλέα ἐναντίον των ἐχθρῶν.
- B Παραλ. 26,14 καὶ ἠτοίμασεν αὐτοῖς Ὁζίας πάση τῇ δυνάμει θυρεοὺς καὶ δόρατα καὶ περικεφαλαίας καὶ θώρακας καὶ τόξα καὶ σφενδόνας εἰς λίθους.
- B Παραλ. 26,14 Ο Οζίας κατασκεύασε καὶ ἔδωκεν εἰς ὅλον αὐτὸν τον στρατὸν μεγάλας ἀσπίδας καὶ δόρατα, περικεφαλαίας καὶ θώρακας, τόξα καὶ σφενδόνας δια λίθους.
- B Παραλ. 26,15 καὶ ἐποίησεν ἐν Ἱερουσαλὴμ μηχανὰς μεμηχανευμένας λογιστοῦ τοῦ εἶναι ἐπὶ τῶν πύργων καὶ ἐπὶ τῶν γωνιῶν βάλλειν βέλεσι καὶ λίθοις μεγάλοις· καὶ ἠκούσθη ἡ κατασκευὴ αὐτῶν ἕως πόρρω, ὅτι ἐθαυμαστώθη τοῦ βοηθῆναι, ἕως οὗ κατίσχυσε.
- B Παραλ. 26,15 Ο Οζίας κατασκεύασεν ἐπίσης εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ πολεμικὰς μηχανὰς, τὰς ὁποίας ἐφεύρε κάποιος μηχανικός, ὥστε αὐτὰ τοποθετοῦμενοι εἰς τὰς γωνίας του τείχους καὶ στους πύργους να ἐκτοξεύουν βέλη καὶ μεγάλους λίθους. Ἡ φήμη δε δια τὰς ἐπινοηθείσας αὐτὰς πολεμικὰς μηχανὰς ἐφθασε πολὺ μακρὰν. Εἶναι δε γεγονός ὅτι ὁ Οζίας κατὰ θαυμαστὸν τρόπον ἐβοηθήθη ἀπὸ τον Θεόν, ὥστε να καταστή ἰσχυρός.
- B Παραλ. 26,16 Καὶ ὡς κατίσχυσεν, ὑψώθη ἡ καρδία αὐτοῦ τοῦ καταφθεῖραι, καὶ ἠδίκησεν ἐν Κυρίῳ Θεῷ αὐτοῦ καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν Κυρίου θυμιάσαι ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τῶν θυμιαμάτων.
- B Παραλ. 26,16 Ὅταν ὁμως αὐτὸς ἀπέκτησεν αὐτὴν τὴν ἰσχὴν υπερηφανεύθη ἡ καρδία του, ὥστε να οδηγήσῃ αὐτὸν εἰς καταστροφὴν. Ἠμάρτησεν ἐνώπιον Κυρίου του Θεοῦ, διότι, χωρὶς να ἔχει ἱερατικὸν ἀξίωμα, εἰσῆλθε παρανόμως στον ναὸν του Θεοῦ, δια να προσφέρῃ θυμίαμα στο θυσιαστήριον των θυμιαμάτων.
- B Παραλ. 26,17 καὶ εἰσῆλθεν ὀπίσω αὐτοῦ Ἀζαρίας ὁ ἱερεὺς καὶ μετ' αὐτοῦ ἱερεῖς τοῦ Κυρίου ὀγδοήκοντα υἱοὶ δυνατοὶ
- B Παραλ. 26,17 Ὅπισω ἀπὸ αὐτὸν ἀκολουθοῦσεν ὁ ἀρχιερεὺς Ἀζαρίας καὶ μαζὴ με τον ἀρχιερέα ἑκατὸν ὀγδοήκοντα ἱερεῖς του Κυρίου, ἀνδρες δυνατοί.
- B Παραλ. 26,18 καὶ ἔστησαν ἐπὶ Ὁζιαν τὸν βασιλέα καὶ εἶπαν αὐτῷ· οὐ σοί, Ὁζία, θυμιάσαι τῷ Κυρίῳ, ἀλλ' ἢ τοῖς ἱερεῦσιν υἱοῖς Ἀαρὼν τοῖς ἡγιασμένοις θυμιάσαι· ἔξελθε ἐκ τοῦ ἁγιάσματος, ὅτι ἀπέστης ἀπὸ Κυρίου, καὶ οὐκ ἔσται σοι τοῦτο εἰς δόξαν παρὰ Κυρίου Θεοῦ.
- B Παραλ. 26,18 Αὐτοὶ ἀντεστάθησαν στον βασιλέα Ὁζιαν καὶ του εἶπαν· “δεν εἶναι ἰδικόν σου καθήκον οὔτε καὶ δικαίωμά σου, Ὁζία, να προσφέρῃς θυμίαμα στον ναὸν του Κυρίου. Αὐτὸ εἶναι καθήκον καὶ δικαίωμα των ἱερέων, των ἀπογόνων του Ἀαρὼν, οἱ ὁποῖοι εἶναι καθιερωμένοι, δια να προσφέρουν το θυμίαμα. Εβγα, λοιπόν, ἀπὸ τον ναόν, διότι συ ἔχεις πλέον ἀποστατήσῃ ἀπὸ τον Κυριον. Αὐτὴ δε ἡ πράξις, τὴν ὁποίαν ἐπιχειρεῖς να κάμῃς, κάθε ἄλλο παρὰ δόξαν παρὰ Θεοῦ θα σου δώσῃ”.
- B Παραλ. 26,19 καὶ ἐθυμώθη Ὁζίας, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ τὸ θυμιατήριον τοῦ θυμιάσαι ἐν τῷ ναῷ, καὶ ἐν τῷ θυμωθῆναι αὐτὸν πρὸς τοὺς ἱερεῖς καὶ ἡ λέπρα ἀνέτειλεν ἐν τῷ μετώπῳ αὐτοῦ ἐναντίον τῶν ἱερέων ἐν οἴκῳ Κυρίου ἐπάνω τοῦ θυσιαστηρίου τῶν θυμιαμάτων.
- B Παραλ. 26,19 Ο Οζίας ὠργίσθη, καθ' ὃν χρόνον ἐκρατοῦσεν στο χεῖρ του το θυμιατήριον, δια να θυμιάσῃ τον ναόν. Τὴν ὥραν ἀκριβῶς, κατὰ τὴν ὁποίαν αὐτὸς εἶχεν ὀργισθῆ ἐναντίον των ἱερέων, ἐφάνηκε λέπρα στο μέτωπόν του ἐκεῖ ἐμπρὸς στους ἱερεῖς, στον ναόν του Κυρίου, πλησίον στο θυσιαστήριον των θυμιαμάτων.
- B Παραλ. 26,20 καὶ ἐπέστρεψε πρὸς αὐτὸν Ἀζαρίας ὁ ἱερεὺς ὁ πρῶτος καὶ οἱ ἱερεῖς, καὶ ἰδοὺ αὐτὸς λεπρὸς ἐν τῷ μετώπῳ· καὶ κατέσπευσαν αὐτὸν ἐκεῖθεν, καὶ γὰρ αὐτὸς ἔσπευσεν ἔξελθεῖν, ὅτι ἠλεγξεν αὐτὸν Κύριος.
- B Παραλ. 26,20 Ὁ ἀρχιερεὺς Ἀζαρίας καὶ οἱ ἄλλοι ἱερεῖς ἐστράφησαν πρὸς αὐτὸν καὶ ἰδοὺ εἶδον αἴφνης, ὅτι αὐτὸς ἦτο λεπρὸς στο μέτωπόν του. Τον ἐξεδίωξαν ἀμέσως ἀπὸ ἐκεῖ καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος ἔσπευσε να ἐξέλθῃ, διότι ὁ Κύριος τον εἶχε τιμωρήσει.
- B Παραλ. 26,21 καὶ Ὁζίας ὁ βασιλεὺς ἦν λεπρὸς ἕως ἡμέρας τῆς τελευτῆς αὐτοῦ, καὶ ἐν οἴκῳ ἀφφουσῶθ ἐκάθητο λεπρὸς, ὅτι ἀπεσχίσθη ἀπὸ οἴκου Κυρίου· καὶ Ἰωάθαμ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἐπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ κρίνων τὸν λαὸν τῆς γῆς.
- B Παραλ. 26,21 Ἐτσι δε ὁ Οζίας ἐγίνε καὶ ἐμεινε λεπρὸς ἕως τὴν ἡμέραν του θανάτου του καὶ κατοικοῦσεν εἰς κάποιαν ἀπομονωμένην οἰκίαν, διότι ἦτο λεπρὸς καὶ εἶχε πλέον ἀποκοπὴ ἀπὸ τον ναόν του Κυρίου. Ὁ δε υἱὸς του ὁ Ἰωάθαμ

ανέλαβε τα του οίκου του βασιλέως και εκυβερνούσε αυτός τον λαόν της χώρας.

- B Παραλ. 26,22 και οι λοιποί λόγοι Όζιου οι πρώτοι και οι ἔσχατοι γεγραμμένοι ὑπὸ Ἰεσίου τοῦ προφήτου.  
B Παραλ. 26,22 Τα υπόλοιπα ἔργα του Οζίου, τα πρώτα και τα τελευταία, ἔχουν γραφή ἀπὸ τον προφήτην Ιεσσίαν.  
B Παραλ. 26,23 και ἐκοιμήθη Όζις μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, και ἔθαψαν αὐτὸν μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν τῷ πεδίῳ τῆς ταφῆς τῶν βασιλέων, ὅτι εἶπαν ὅτι λεπρός ἐστί. και ἐβασίλευσεν Ἰωάθαμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.  
B Παραλ. 26,23 Ο Όζις ἀπέθανε και ἐνεταφιάσθη με τους προπάτορας αὐτοῦ εἰς την πεδιάδα, ὅπου ἐθάπτοντο οἱ βασιλεῖς. Δεν ἐνεταφιάσθη ὁμως στον τάφον των βασιλέων, διότι εἶπαν ὅτι αὐτὸς εἶναι λεπρός. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἀνεκηρύχθη βασιλεύς ο υἱὸς του Ἰωάθαμ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 27

- B Παραλ. 27,1 Υἱὸς εἴκοσι και πέντε ἐτῶν Ἰωάθαμ ἐν τῷ βασιλεῦσαι αὐτὸν και ἐκκαίδεκα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, και ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ἱερουσα θυγάτηρ Σαδῶκ.  
B Παραλ. 27,1 Εικοσιπέντε ἐτῶν ἦτο ο Ἰωάθαμ, ὅταν ἀνήλθεν στον βασιλικὸν θρόνον. Ἐβασίλευσεν ἐπὶ δεκαῆξ ἔτη εἰς την Ἱερουσαλήμ. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Ἱερουσα και ἦτο θυγάτηρ του Σαδῶκ.  
B Παραλ. 27,2 και ἐποίησε τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου κατὰ πάντα, ἃ ἐποίησεν Όζις ὁ πατήρ αὐτοῦ, ἀλλ' οὐκ εἰσήλθεν εἰς τὸν ναὸν Κυρίου, και ἔτι ὁ λαὸς κατεφθείρετο.  
B Παραλ. 27,2 Αὐτὸς ἐπράξε το ὀρθὸν και εὐάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου, ἀκριβῶς ὅπως εἶχε πράξει και ο πατήρ του ο Όζις. Ἀλλὰ δεν εἰσήλθε βεβαίως παρανόμως στον ναὸν του Κυρίου. Ο λαὸς ὁμως διεφθείρετο ὁλοέν και περισσότερο ἐνεκα της ἀσεβείας.  
B Παραλ. 27,3 αὐτὸς ὠκοδόμησε τὴν πύλην οἴκου Κυρίου τὴν ὑψηλὴν και ἐν τείχει τοῦ Ὁφλά ὠκοδόμησε πολλὰ· και πόλεις ὠκοδόμησεν  
B Παραλ. 27,3 Αὐτὸς ἐκτίσεν την ἀνω πύλην του ναοῦ του Κυρίου, ἔκαμε πολλὰς συμπληρώσεις στο τείχος του Ὁφλά και ἐκτίσεν ἐπίσης πόλεις.  
B Παραλ. 27,4 ἐν ὄρει Ἰουδα και ἐν τοῖς δρυμοῖς και οἰκῆσεις και πύργους,  
B Παραλ. 27,4 Εἰς την ορεινήν Ἰουδαίαν και εἰς τα δάση ἐκτίσεν ἐπίσης οικήματα και πύργους.  
B Παραλ. 27,5 αὐτὸς ἐμαχέσατο πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμῶν και κατίσχυσεν ἐπ' αὐτόν· και ἐδίδουν αὐτῷ οἱ υἱοὶ Ἀμμῶν και κατ' ἐνιαυτὸν ἑκατὸν τάλαντα ἀργυρίου και δέκα χιλιάδας κόρων πυροῦ και κριθῶν δέκα χιλιάδας· ταῦτα ἔφερον αὐτῷ βασιλεύς υἱῶν Ἀμμῶν κατ' ἐνιαυτὸν ἐν τῷ πρώτῳ ἔτει και ἐν τῷ δευτέρῳ και τῷ τρίτῳ.  
B Παραλ. 27,5 Αὐτὸς ἐπολέμησεν ἐναντίον του βασιλέως των Ἀμμωνιτῶν, τον ὁποῖον και κατενίκησεν. Οἱ δε Ἀμμωνίται υπεχρεώθησαν να καταβάλλουν εἰς αὐτόν κάθε ἔτος ἑκατὸν ἀργυρὰ τάλαντα, δέκα χιλιάδες κύρους σίτου και δέκα χιλιάδες κόρους κριθῆς. Ἀυτὰ κατέβαλλεν ο βασιλεύς των Ἀμμωνιτῶν κάθε ἔτος μόνον κατὰ το πρώτον και δεῦτερον και τρίτον ἔτος τα κατέβαλεν.  
B Παραλ. 27,6 και κατίσχυσεν Ἰωάθαμ, ὅτι ἠτοίμασε τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ ἐναντίον Κυρίου Θεοῦ αὐτοῦ.  
B Παραλ. 27,6 Ἔτσι ο Ἰωάθαμ ἐγένεν ἰσχυρὸς, διότι κατηύθυνε τὰς ὁδοὺς του ἐνώπιον Κυρίου του Θεοῦ του.  
B Παραλ. 27,7 και οι λοιποί λόγοι Ἰωάθαμ και ὁ πόλεμος και αἱ πράξεις αὐτοῦ ἰδοὺ γεγραμμένοι ἐπὶ βιβλίῳ βασιλέων Ἰουδα και Ἰσραήλ.  
B Παραλ. 27,7 Τα υπόλοιπα ἔργα του Ἰωάθαμ, ὅλοι οἱ πόλεμοί του και αἱ ἄλλαι του πράξεις ἰδοὺ, εἶναι γραμμένα στο βιβλίον των βασιλέων Ἰουδα και Ἰσραήλ.  
B Παραλ. 27,9 και ἐκοιμήθη Ἰωάθαμ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ και ἐτάφη ἐν πόλει Δαυὶδ, και ἐβασίλευσεν Ἄχαζ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.  
B Παραλ. 27,9 Ο Ἰωάθαμ ἀπέθανε και ἐτάφη με τους προπάτοράς του εἰς την πόλιν Δαυὶδ, την Ἱερουσαλήμ. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἐβασίλευσεν ο υἱὸς του Ἀχαζ.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 28

- B Παραλ. 28,1 Υἱὸς εἴκοσι και πέντε ἐτῶν ἦν Ἄχαζ ἐν τῷ βασιλεῦειν αὐτὸν και ἐκκαίδεκα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ· και οὐκ ἐποίησε τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου, ὡς Δαυὶδ ὁ πατήρ αὐτοῦ.  
B Παραλ. 28,1 Ο Ἀχαζ ἦτο εικοσιπέντε ἐτῶν, ὅταν ἀνήλθεν στον βασιλικὸν θρόνον· ἐβασίλευσεν εἰς την Ἱερουσαλήμ ἐπὶ δεκαῆξ ἔτη. Δεν ἐπράξεν ὁμως το εὐάρεστον ἐνώπιον Κυρίου, ὅπως εἶχε πράξει ο προπάτωρ αὐτοῦ Δαυὶδ.  
B Παραλ. 28,2 και ἐπορεύθη κατὰ τὰς ὁδοὺς βασιλέων Ἰσραήλ· και γὰρ γλυπτὰ ἐποίησε  
B Παραλ. 28,2 Αὐτὸς ἐβάδισε τους ἀμαρτωλοὺς και ἀσεβεῖς δρόμους των βασιλέων του Ἰσραήλ, ἀφοῦ και ἀγάλματα ἀκόμη κατεσκεύασε



- B Παραλ. 28,3 τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν καὶ ἔθυσεν ἐν Βενεννόμ καὶ διήγε τὰ τέκνα αὐτοῦ διὰ πυρὸς κατὰ τὰ βδελύγματα τῶν ἐθνῶν, ὧν ἐξωλόθρευσε Κύριος ἀπὸ προσώπου υἱῶν Ἰσραὴλ,
- B Παραλ. 28,3 δια τα εἰδωλα των θεῶν των καὶ προσέφερε θυσίας εἰς Βενεννόμ. Διέταξε καὶ ἐπερνούσαν τα παιδιά του ἐπάνω ἀπὸ το ἐξαγνιστικόν, τάχα, πυρ, σύμφωνα με τας αποκρουστικὰς συνηθείας των εἰδωλολατρικῶν ἐθνῶν, τα οποία ἔθνη ο Κύριος εἶχε καταστρέψει ἐνώπιον των Ἰσραηλιτῶν.
- B Παραλ. 28,4 καὶ ἐθυμία ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν καὶ ἐπὶ τῶν δωματίων καὶ ὑποκάτω παντός ξύλου ἀλσώδους.
- B Παραλ. 28,4 Αὐτὸς προσέφερον ἐπίσης θυμίαμα στους υψηλοὺς εἰδωλολατρικοὺς τόπους, εἰς τα ηλιακωτὰ των οικιῶν καὶ κάτω ἀπὸ κάθε ἄλσος της εἰδωλολατρίας.
- B Παραλ. 28,5 καὶ παρέδωκεν αὐτὸν Κύριος ὁ Θεὸς αὐτοῦ διὰ χειρὸς βασιλέως Συρίας, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῷ καὶ ἠχμαλώτευσεν ἐξ αὐτῶν αἰχμαλωσίαν πολλήν καὶ ἤγαγεν εἰς Δαμασκόν· καὶ γὰρ εἰς χεῖρας βασιλέως Ἰσραὴλ παρέδωκεν αὐτόν, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῷ πληγὴν μεγάλην.
- B Παραλ. 28,5 Δια τοῦτο Κύριος ο Θεὸς τον παρέδωκεν εἰς τα χέρια του βασιλέως της Συρίας, ο οποίος τον ἐνίκησεν, ἐπῆρε πολλοὺς ἀνδρας αἰχμαλώτους ἀπὸ τους Ἰουδαίους καὶ τους ἔφερον εἰς την Δαμασκόν. Ἐπίσης τον παρέδωκεν ο Θεὸς εἰς τα χέρια του βασιλέως των Ἰσραηλιτῶν, ο οποίος καὶ ἐπροξένησε πολὺ μεγάλην συμφορὰν εἰς αὐτόν.
- B Παραλ. 28,6 καὶ ἀπέκτεινε Φακεὲ ὁ τοῦ Ῥομελία βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐν Ἰούδα ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδας ἀνδρῶν δυνατῶν ἰσχυρῶν ἐν τῷ καταλιπεῖν αὐτοὺς Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν.
- B Παραλ. 28,6 Δηλαδή ο Φακεὲ, ο υἱὸς του Ῥομελία βασιλεὺς του Ἰσραὴλ, εἰς μίαν καὶ μόνην ἡμέραν ἐφόνευσε ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδας πολεμιστὰς ἀνδρας ἀπὸ τους Ἰουδαίους, διότι καὶ αυτοὶ εἶχαν ἐγκαταλείψει Κυριον τον Θεὸν των πατέρων των.
- B Παραλ. 28,7 καὶ ἀπέκτεινε Ζεχρή ὁ δυνατὸς τοῦ Ἐφραὶμ τὸν Μασσά τὸν υἱὸν τοῦ βασιλέως καὶ τὸν Ἐζρικὰν ἠγούμενον τοῦ οἴκου αὐτοῦ καὶ τὸν Ἐλκανὰ τὸν διάδοχον τοῦ βασιλέως.
- B Παραλ. 28,7 Ἐξ ἄλλου ο Ζεχρή, ο ἰσχυρὸς πολεμιστὴς ἀπὸ την φυλὴν του Εφραὶμ, ἐφόνευσε τον Μασσά τον υἱὸν του βασιλέως, τον Εζρικὰν ἀρχηγὸν του βασιλικοῦ οἴκου, καὶ τον Ελκανὰ πρῶτον ἀρχοντα του βασιλέως ἐπειτα ἀπὸ αὐτόν.
- B Παραλ. 28,8 καὶ ἠχμαλώτισαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν τριακοσίας χιλιάδας, γυναῖκας καὶ υἱοὺς καὶ θυγατέρας, καὶ σκῦλα πολλὰ ἐσκύλευσαν ἐξ αὐτῶν καὶ ἤνεγκαν τὰ σκῦλα εἰς Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 28,8 Οἱ Ἰσραηλίται ἠχμαλώτισαν ἀπὸ τους ἀδελφούς των τους Ἰουδαίους τριακοσίας χιλιάδας, γυναῖκας, υἱοὺς καὶ θυγατέρας, ἐπῆραν πολλὰ λάφυρα ἀπὸ αὐτοὺς καὶ ἔφεραν αἰχμαλώτους καὶ λάφυρα εἰς Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 28,9 καὶ ἐκεῖ ἦν ὁ προφήτης τοῦ Κυρίου, Ὡδῆδ ὄνομα αὐτῷ, καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν τῆς δυνάμεως τῶν ἐρχομένων εἰς Σαμάρειαν καὶ εἶπεν αὐτοῖς· ἰδοὺ ὀργὴ Κυρίου Θεοῦ τῶν πατέρων ὑμῶν ἐπὶ Ἰούδα, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς τὰς χεῖρας ὑμῶν, καὶ ἀπεκτείνετε ἐν αὐτοῖς ἐν ὀργῇ· καὶ ἕως τῶν οὐρανῶν ἔφθακε.
- B Παραλ. 28,9 Εἰς την Σαμάρειαν υπῆρχεν ἕνας προφήτης του Κυρίου, ο οποίος ὠνομάζετο Ὡδῆδ. Αὐτὸς ἐξῆλθε να προῦπαντήσῃ τον στρατὸν των Ἰσραηλιτῶν, ὅταν αυτοὶ ἐπέστρεφαν εἰς την Σαμάρειαν. Ὄταν τους συνήντησε τους εἶπεν· “ἰδοὺ ἡ ὀργὴ Κυρίου του Θεοῦ των πατέρων μας ἐξέσπασεν ἐναντίον του βασιλείου των Ἰουδαίων καὶ ο Θεὸς παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς τα χέρια σας. Ἀλλὰ σεις ὅλους τους ἐξωντώσατε με τοιαύτην μανίαν, ὥστε ἡ ἀδικος καὶ ἀγρία συμπεριφορὰ σας ἐφθασε ἕως στον οὐρανόν.
- B Παραλ. 28,10 καὶ νῦν υἱοὺς Ἰούδα καὶ Ἰερουσαλήμ ὑμεῖς λέγετε κατακτῆσασθαι εἰς δούλους καὶ δούλας· οὐκ ἰδοὺ εἰμι μεθ’ ὑμῶν μαρτυρῆσαι Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν;
- B Παραλ. 28,10 Καὶ ἐπὶ πλέον σεις τώρα σκέπτεσθε καὶ ἔχετε αποφασίσει να κρατήσετε ὡς δούλους τους ἀνδρας καὶ ὡς δούλας σας τας γυναῖκας του βασιλείου του Ἰούδα. Ἀλλὰ ἰδοὺ ἐγὼ δεν εὐρίσκομαι σήμερον μαζὴ σας, δια να διαμαρτυρηθῶ ἐνώπιον Κυρίου του Θεοῦ σας δια την πράξιν σας αὐτήν;
- B Παραλ. 28,11 καὶ νῦν ἀκούσατέ μου καὶ ἀποστρέψατε τὴν αἰχμαλωσίαν, ἣν ἠχμαλωτεύσατε τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν, ὅτι ὀργὴ θυμοῦ Κυρίου ἐφ’ ὑμῖν.
- B Παραλ. 28,11 Τώρα ὁμῶς ἀκούσατε αὐτὰ, τα οποία σας λέγω· τους ἀδελφούς σας, τους οποίους ἔχετε συλλάβει αἰχμαλώτους, ἀφήσατέ τους ἐλευθέρους να ἐπιστρέψουν εἰς την πατρίδα των, διότι ἄλλως ἡ ὀργὴ Κυρίου του Θεοῦ θα ἐκσπάσῃ ἐναντίον σας”.
- B Παραλ. 28,12 καὶ ἀνέστησαν ἄρχοντες ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἐφραὶμ, Οὐδείας ὁ τοῦ Ἰωανοῦ καὶ Βαραχίας ὁ τοῦ Μωσολαμῶθ καὶ Ἐζεκίας ὁ τοῦ Σελλῆμ καὶ Ἀμασίας ὁ τοῦ Ἐλδαῖ, ἐπὶ τοὺς ἐρχομένους ἀπὸ τοῦ πολέμου,
- B Παραλ. 28,12 Ἀλλὰ καὶ μερικοὶ ἀπὸ τους ἀρχηγούς της φυλῆς του Εφραὶμ, ο Ουδείας υἱὸς του Ἰωαννοῦ, ο Βαραχίας υἱὸς του Μωσολαμῶθ, ο Εζεκίας υἱὸς του Σελλῆμ καὶ ο Αμασίας ο υἱὸς του Ελδαῖ ἐξηγέρθησαν ἐναντίον ἐκείνων, οἱ οποίοι ἐπανήρχοντο ἀπὸ τον πόλεμον
- B Παραλ. 28,13 καὶ εἶπαν αὐτοῖς· οὐ μὴ εἰσαγάγητε τὴν αἰχμαλωσίαν ᾧδε πρὸς ἡμᾶς, ὅτι εἰς τὸ ἀμαρτάνειν τῷ Κυρίῳ ἐφ’ ἡμᾶς ὑμεῖς λέγετε, προσθεῖναι ἐπὶ ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν καὶ ἐπὶ τὴν ἄγνοιαν ἡμῶν, ὅτι πολλὴ ἡ ἀμαρτία ἡμῶν καὶ ὀργὴ θυμοῦ Κυρίου ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 28,13 καὶ εἶπαν προς αὐτούς· “κατ’ οὐδένα τρόπον θα εἰσαγάγετε τους αἰχμαλώτους ἐδῶ εἰς την πόλιν, διότι αὐτὸ ποὺ σκέπτεσθε να πράξετε, θα θεωρηθῇ καὶ ὡς ἀμαρτία ἰδικὴ μας ἐνώπιον του Κυρίου, ὅπως καὶ σστο

αντιλαμβάνεσθε, και θα προστεθή και αυτή η αμαρτία εις τας αμαρτίας μας και εις τα εξ αγνοίας σφάλματά μας. Δεν πρέπει, λοιπόν, να γίνη αυτό, διότι είναι αμαρτία μεγάλη και η φοβερά οργή του Κυρίου θα εκσπάση εναντίον του ισραηλιτικού λαού”.

- B Παραλ. 28,14 και ἀφῆκαν οἱ πολεμισταὶ τὴν αἰχμαλωσίαν καὶ τὰ σκῦλα ἐναντίον τῶν ἀρχόντων καὶ πάσης τῆς ἐκκλησίας.
- B Παραλ. 28,14 Οἱ Ἰσραηλίται στρατιώται ἐπεισθήσαν εἰς αὐτὰ καὶ ἔτσι ἀφῆκαν ἐκεῖ ἐνώπιον τῶν ἀρχόντων καὶ ὅλης τῆς συγκεντρώσεως τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐλευθέρους τοὺς αἰχμαλώτους καὶ ἐπέστρεψαν εἰς αὐτοὺς τὰ λάφυρα, ποὺ εἶχαν πάρει.
- B Παραλ. 28,15 καὶ ἀνέστησαν ἄνδρες, οἳ ἐπεκλήθησαν ἐν ὀνόματι, καὶ ἀντελάβοντο τῆς αἰχμαλωσίας καὶ πάντας τοὺς γυμνοὺς περιέβαλον ἀπὸ τῶν σκύλων καὶ ἐνέδυσαν αὐτοὺς καὶ ὑπέδυσαν αὐτοὺς καὶ ἔδωκαν φαγεῖν καὶ ἀλείψασθαι καὶ ἀντελάβοντο καὶ ἐν ὑποζυγίοις παντὸς ἀσθενοῦντος καὶ κατέστησαν αὐτοὺς εἰς Ἱεριχὼ πόλιν Φοινίκων πρὸς τοὺς ἀδελφούς αὐτῶν, καὶ ἐπέστρεψαν εἰς Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 28,15 Οἱ ἄνδρες, οἱ ὁποῖοι εἶχαν ἀναφερθῆ μετὰ τὰ ὀνόματά των, ἐσηκώθησαν, ἐπήραν τοὺς αἰχμαλώτους, ἔδωσαν στους γυμνοὺς ἀπὸ αὐτοὺς ἐνδύματα ἀπὸ τὰ λάφυρα νὰ ἐνδυθῶν καὶ στους ἀνυποδήτους ὑποδήματα νὰ φορέσουν, τοὺς ἔδωκαν τροφήν νὰ φάγουν καὶ ἔλαιον δια νὰ ἀλειφθῶν, ἐπεβίβασαν κάθε ἀσθενή εἰς τὰ ζῶα καὶ τοὺς ὠδήγησαν εἰς τὴν Ἱεριχὼ, τὴν πόλιν τῶν φοινίκων, στους ἀδελφούς των. Κατόπιν δὲ ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Σαμάρειαν.
- B Παραλ. 28,16 Ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Ἀχαζ πρὸς βασιλέα Ἀσσοῦρ βοηθῆσαι αὐτῷ καὶ ἐν τούτῳ,
- B Παραλ. 28,16 Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ὁ βασιλεὺς Ἀχαζ ἔστειλε πρεσβείαν πρὸς τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυρίων ζητῶν ἀπὸ αὐτῶν νὰ τὸν βοηθήσῃ εἰς προκειμένην ἀνάγκην.
- B Παραλ. 28,17 ὅτι οἱ Ἰδουμαῖοι ἐπέθεντο καὶ ἐπάταξαν ἐν Ἰούδα καὶ ἠχμαλώτισαν αἰχμαλωσίαν
- B Παραλ. 28,17 Διότι οἱ Ἰδουμαῖοι εἶχαν ἐπιτεθῆ ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας, τὴν ἐκτύπησαν καὶ συνέλαβαν πολλοὺς αἰχμαλώτους.
- B Παραλ. 28,18 καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἐπέθεντο ἐπὶ τὰς πόλεις τῆς πεδινῆς καὶ ἀπὸ λιβὸς τοῦ Ἰούδα καὶ ἔλαβον τὴν Βαιθσαμὺς καὶ τὴν Αἰλὼν καὶ τὴν Γαδηρῶθ καὶ τὴν Σωχώ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς καὶ τὴν Θαμνὰ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς καὶ τὴν Γαμζὼ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς καὶ κατώκησαν ἐκεῖ·
- B Παραλ. 28,18 Ἀλλὰ καὶ οἱ Φιλιστῆται ἐπετέθησαν ἐναντίον τῶν πόλεων τῆς πεδινῆς χώρας τῶν Ἰουδαίων πρὸς δυσμὰς καὶ κατέλαβον τὴν Βαιθσαμὺς, τὴν Αἰλὼν, τὴν Γαδηρῶθ καὶ τὴν Σωχώ καὶ τὰς γύρω ἀπὸ αὐτῆς κώμας, ὅπως ἐπίσης καὶ τὴν Θαμνὰ καὶ τὰς γύρω ἀπὸ αὐτῆς κώμας καὶ τὴν Γαμζὼ καὶ τὰς γύρω ἀπὸ αὐτῆς κώμας καὶ ἐγκατεστάθησαν εἰς αὐτάς.
- B Παραλ. 28,19 ὅτι ἐταπεινώσε Κύριος τὸν Ἰούδαν διὰ Ἀχαζ βασιλέα Ἰούδα, ὅτι ἀπέστη ἀποστάσει ἀπὸ Κυρίου.
- B Παραλ. 28,19 Τοῦτο δὲ ἐγένετο, διότι ὁ Κύριος ἐτιμώρησε τὸ βασιλεῖον τῶν Ἰουδαίων ἐξ αἰτίας Ἀχαζ τοῦ βασιλέως αὐτῶν, διότι αὐτὸς εἶχεν ἀποστατήσῃ ἀπὸ τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 28,20 καὶ ἦλθεν ἐπ’ αὐτὸν Θαυλαφφελλασάρ βασιλεὺς Ἀσσοῦρ καὶ ἐπάταξεν αὐτόν.
- B Παραλ. 28,20 Ὁ βασιλεὺς ὁμοίως τῶν Ἀσσυρίων, ὁ Θαυλαφφελλασάρ, ἀντὶ νὰ βοηθήσῃ τὸν Ἀχαζ, ἐπετέθη ἐναντίον τοῦ καὶ τὸν ἐκτύπησε.
- B Παραλ. 28,21 καὶ ἔλαβεν Ἀχαζ τὰ ἐν οἴκῳ Κυρίου καὶ τὰ ἐν οἴκῳ τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀρχόντων καὶ ἔδωκε τῷ βασιλεῖ Ἀσσοῦρ καὶ οὐκ εἰς βοήθειαν αὐτῷ ἦν,
- B Παραλ. 28,21 Τότε ὁ Ἀχαζ ἐπῆρε τοὺς θησαυροὺς ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου, ἀπὸ τὰ βασιλικά του ἀνάκτορα καὶ ἀπὸ τοὺς ἀρχοντας καὶ τὰ ἔδωκεν ὡς φόρον πρὸς τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυρίων, πράγμα ὁμοίως τοῦ ὁποῖου δὲν ἐβοήθησεν αὐτὸν εἰς τίποτε,
- B Παραλ. 28,22 ἀλλ’ ἦ τῷ θλιβῆναι αὐτόν. καὶ προσέθηκε τοῦ ἀποστῆναι ἀπὸ Κυρίου. καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἀχαζ·
- B Παραλ. 28,22 ἀλλὰ ἐπεδείνωσε μᾶλλον τὴν συμφορὰν. Ὁ δὲ Ἀχαζ ἀντὶ νὰ μετανοήσῃ, ἐπροχώρησε πολὺ περισσότερον εἰς τὴν ἀποστασίαν τοῦ ἀπὸ τοῦ Κυρίου. Εἶπε δὲ τότε καὶ ἀπεφάσισε·
- B Παραλ. 28,23 ἐκζητήσω τοὺς θεοὺς Δαμασκοῦ τοὺς τύποντάς με· καὶ εἶπεν ὅτι θεοὶ βασιλέως Συρίας αὐτοὶ κατισχύουσιν αὐτοὺς, αὐτοῖς τοίνυν θύσω, καὶ ἀντιλήψονται μοι. καὶ αὐτοὶ ἐγένοντο αὐτῷ εἰς σκῶλον καὶ παντὶ Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 28,23 “θα λατρεύσω τοὺς εἰδωλικούς θεοὺς τῆς Δαμασκῆ, οἱ ὁποῖοι καὶ με κατενίκησαν”. Ἀπεφάσισε δὲ τοῦτο, διότι ἐνόμισεν ὅτι οἱ θεοὶ τοῦ βασιλέως τῆς Συρίας, αὐτοὶ ἐνίσχυσαν τοὺς Συροὺς ἐναντίον τοῦ. “Λοιπόν, εἶπε, θα προσφέρω θυσίας εἰς αὐτοὺς καὶ αὐτοὶ θα με βοηθήσουν”. Ἡ πράξις ὁμοίως αὐτῆ τοῦ Ἀχαζ ἐγένετο αἰτία νέων συμφορῶν εἰς αὐτόν καὶ εἰς ὅλον τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν.
- B Παραλ. 28,24 καὶ ἀπέστησεν Ἀχαζ τὰ σκεύη οἴκου Κυρίου καὶ κατέκοψεν αὐτὰ καὶ ἔκλεισε τὰς θύρας οἴκου Κυρίου καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ θυσιαστήρια ἐν πάσῃ γωνίᾳ ἐν Ἱερουσαλήμ·
- B Παραλ. 28,24 Ἐν τούτοις ὁ Ἀχαζ ἐπῆρε τὰ ἱερά σκεύη τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου, τὰ κατεκομμάτιασε, ἔκλεισε τὰς θύρας τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου καὶ κατεσκεύασε δια τὸν εαυτὸν τοῦ εἰδωλολατρικὰ θυσιαστήρια εἰς ὅλας τὰς γωνίας τῶν οδῶν τῆς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 28,25 καὶ ἐν πάσῃ πόλει καὶ πόλει ἐν Ἰούδα ἐποίησεν ὑψηλὰ θυμιᾶν θεοῖς ἄλλοτριῶν, καὶ παρώργισαν Κύριον τὸν

Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν.

- B Παραλ. 28,25 Ἐπίσης εἰς ὅλας τὰς πόλστον βασιλείου του Ἰούδα κατεσκεύασεν υψηλοῦς εἰδωλολατρικοὺς τόπους, δια να προσφέρεται ἐκεῖ θυμίαμα στους ξένους θεοῦς. Ἐτσι ὁμως αὐτός και ο ἰουδαϊκὸς λαὸς ἐξώργισαν ἐναντίον των Κυριον τον Θεὸν των πατέρων των.
- B Παραλ. 28,26 και οἱ λοιποὶ λόγοι αὐτοῦ και αἱ πράξεις αὐτοῦ αἱ πρῶται και ἔσχαται ἰδοῦ γεγραμμένοι ἐπὶ βιβλίῳ βασιλέων Ἰούδα και Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 28,26 Τα υπόλοιπα ἔργα αὐτοῦ και ὅλαι αἱ πράξιστου, αἱ πρῶται και αἱ τελευταῖαι, εἶναι γραμμένοι στο βιβλίον των βασιλέων Ἰούδα και Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 28,27 και ἐκοιμήθη Ἄχαζ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ και ἐτάφη ἐν πόλει Δαυὶδ, ὅτι οὐκ εἰσήνεγκαν αὐτὸν εἰς τοὺς τάφους τῶν βασιλέων Ἰσραήλ· και ἐβασίλευσεν Ἐζεκίας υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 28,27 Ὁ Ἀχαζ ἀπέθανε και ἐτάφη μαζὴ με τους προπάτοράς του εἰς την Ἱερουσαλήμ. Δεν ἔφεραν ὁμως αὐτὸν να ἐνταφιασθῆ στους τάφους των βασιλέων του Ἰσραήλ. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἐγένεν βασιλεὺς ο υἱὸς του Ἐζεκίας.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 29

- B Παραλ. 29,1 Καὶ Ἐζεκίας ἐβασίλευσεν ὡν εἴκοσι και πέντε ἐτῶν και εἴκοσιν ἑννέα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, και ὄνομα τῆ μητρὶ αὐτοῦ Ἀββὰ θυγάτηρ Ζαχαρίου.
- B Παραλ. 29,1 Ὅταν ο Ἐζεκίας ἀνήλθεν στον βασιλικὸν θρόνον, ἦτο ἡλικίας εικοσιπέντε ἐτῶν. Ἐβασίλευσεν εἰς την Ἱερουσαλήμ ἐπὶ εἴκοσι ἑννέα ἔτη. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Ἀββὰ, ἦτο δε θυγάτηρ του Ζαχαρίου.
- B Παραλ. 29,2 και ἐποίησε τὸ εὐθέξ ἐνώπιον Κυρίου κατὰ πάντα, ὅσα ἐποίησε Δαυὶδ ὁ πατὴρ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 29,2 Αὐτὸς ἐπράξε το ὀρθὸν και ἐνάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου, καθ' ὅλα ὅσα εἶχε πράξει και ο προπάτωρ αὐτοῦ Δαυὶδ.
- B Παραλ. 29,3 και ἐγένετο ὡς ἔστη ἐπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ἐν τῷ μηνὶ τῷ πρῶτῳ ἀνέωξε τὰς θύρας οἴκου Κυρίου και ἐπεσκεύασεν αὐτάς.
- B Παραλ. 29,3 Ὅταν αὐτὸς ἀνήλθεν στον βασιλικὸν θρόνον, ἀμέσως ἀπὸ τον πρῶτον μῆνα της βασιλείας του ἠνοιξε τὰς κλειστάς θύρας του ναοῦ του Κυρίου και ἐκαμιν εἰς αὐτάς ἐπισκευάς.
- B Παραλ. 29,4 και εἰσήγαγε τοὺς ἱερεῖς και τοὺς Λευίτας και κατέστησεν αὐτοὺς εἰς τὸ κλίτος τὸ πρὸς ἀνατολάς και εἶπεν αὐτοῖς·
- B Παραλ. 29,4 Διέταξε να μεταβούν στον ναὸν του Κυρίου οἱ ἱερεῖς και οἱ Λευῖται, τους οποίους συνεκέντρωσεν στο ἀνατολικὸν κλίτος του ναοῦ και τους εἶπε·
- B Παραλ. 29,5 ἀκούσατε, οἱ Λευῖται, νῦν ἀγνίσθητε και ἀγνίσατε τὸν οἶκον Κυρίου Θεοῦ τῶν πατέρων ὑμῶν και ἐκβάλετε τὴν ἀκαθαρσίαν ἐκ τῶν ἁγίων·
- B Παραλ. 29,5 “σεῖς, οἱ Λευῖται, ἀκούσατέ με. Ἀμέσως ἀγνισθῆτε οἱ ἴδιοι, ἀγνίσατε τον οἶκον Κυρίου του Θεοῦ των πατέρων ἡμῶν και βγάλτε κάθε μολυσμὸν ἀπὸ τους ἱεροὺς τόπους.
- B Παραλ. 29,6 ὅτι ἀπέστησαν οἱ πατέρες ἡμῶν και ἐποίησαν τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν και ἐγκατέλιπαν αὐτὸν και ἀπέστρεψαν τὸ πρόσωπον αὐτῶν ἀπὸ τῆς σκηνῆς Κυρίου και ἔδωκαν αὐχένα
- B Παραλ. 29,6 Διότι, δυστυχῶς, οἱ πατέρες μας ἀπεστάτησαν ἀπὸ τον Θεὸν, ἐπράξαν το πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου του Θεοῦ μας, ἐγκατέλειψαν αὐτὸν, ἀπέστρεψαν το πρόσωπόν των ἀπὸ την Σκηνὴν του Μαρτυρίου, ἐστρεψαν με περιφρόνησιν τις πλάτες των στον Θεὸν.
- B Παραλ. 29,7 και ἀπέκλεισαν τὰς θύρας τοῦ ναοῦ και ἔσβεσαν τοὺς λύχνους και θυμίαμα οὐκ ἐθυμίασαν και ὀλοκαυτώματα οὐ προσήνεγκαν ἐν τῷ ἁγίῳ Θεῷ Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 29,7 Αὐτοὶ ἀπέκλεισαν τὰς θύρας του ναοῦ, ἐσβησαν τους λύχνους, με θυμίαμα δεν ἐθυμίασαν, και ὀλοκαυτώματα δεν προσέφεραν στον ἅγιον Θεὸν του Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 29,8 και ὠργίσθη ὀργῆ Κύριος ἐπὶ τὸν Ἰούδαν και τὴν Ἱερουσαλήμ και ἔδωκεν αὐτοὺς εἰς ἔκστασιν και εἰς ἀφανισμόν και εἰς συρισμόν, ὡς ὑμεῖς ὀρᾶτε τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν.
- B Παραλ. 29,8 Διὰ τοῦτο με μεγάλην ὀργὴν ὠργίσθη ο Κύριος ἐναντίον των Ἰουδαίων και της Ἱερουσαλήμ, ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς φόβον, τους παρέδωκεν στον ὄλεθρον και στον ἐμπαιγμόν, ὅπως σεῖς με τα ἴδια σας τα μάτια βλέπετε.
- B Παραλ. 29,9 και ἰδοῦ πεπλήγασιν οἱ πατέρες ὑμῶν ἐν μαχαίρᾳ, και οἱ υἱοὶ ὑμῶν και αἱ θυγατέρες ὑμῶν και αἱ γυναῖκες ὑμῶν ἐν αἰχμαλωσίᾳ ἐν γῆ οὐκ αὐτῶν, ὃ και νῦν ἐστίν.
- B Παραλ. 29,9 Διότι ἰδοῦ, οἱ πατέρες σας ἔχουν θανατωθῆ με μάχαιραν, οἱ υἱοὶ σας και αἱ θυγατέρες σας και αἱ γυναῖκες σας ἔχουν ὀδηγηθῆ αἰχμάλωτοι εἰς ξένην χώραν. Και μέχρι της ἡμέρας αὐτῆς εἶναι αἰχμάλωτοι.
- B Παραλ. 29,10 ἐπὶ τούτοις νῦν ἐστίν ἐπὶ καρδίας διαθέσθαι διαθήκην Κυρίου Θεοῦ Ἰσραήλ, και ἀποστρέψει τὴν ὀργὴν τοῦ θυμοῦ αὐτοῦ ἀφ' ἡμῶν.
- B Παραλ. 29,10 Δι' ὅλα αὐτὰ ἔχω πόθον και ἀπόφασιν εἰς την καρδίαν μου να συνάψωμεν συμφωνίαν με Κυριον τον Θεὸν του Ἰσραήλ, ὥστε να ἀποσύρη την ὀργὴν του θυμοῦ του ἀπὸ ἡμᾶς.

- B Παραλ. 29,11 και νῦν μὴ διαλίπητε, ὅτι ἐν ὑμῖν ἠρέτικε Κύριος στήναι ἐναντίον αὐτοῦ λειτουργεῖν καὶ εἶναι αὐτῶ λειτουργοῦντας καὶ θυμιῶντας,
- B Παραλ. 29,11 Καὶ λοιπόν, μὴ παραμελήσετε τίποτε ἀπὸ ο,τι πρέπει νὰ κάμετε, διότι ἀπὸ σας ἐξέλεξεν ὁ Κύριος ἄνδρας νὰ εὐρίσκωνται ἐνώπιον του, νὰ υπηρετοῦν αὐτὸν στὸν ναὸν καὶ νὰ του προσφέρουν τὴν θυσίαν τοῦ θυμιάματος”.
- B Παραλ. 29,12 καὶ ἀνέστησαν οἱ Λευῖται, Μαᾶθ ὁ τοῦ Ἀμασί καὶ Ἰωὴλ ὁ τοῦ Ἀζαρίου ἐκ τῶν υἱῶν Καάθ καὶ ἐκ τῶν υἱῶν Μεραρί Κίς ὁ τοῦ Ἀβδὶ καὶ Ἀζαρίας ὁ τοῦ Ἰαλλελλήλ, καὶ ἀπὸ τῶν υἱῶν Γεδσωνὶ Ἰωδαὰδ ὁ τοῦ Ζεμμάθ καὶ Ἰωαδάμ ὁ τοῦ Ἰωαχά,
- B Παραλ. 29,12 Τότε ἠγέρθησαν ἀπὸ τοὺς Λευίτας ὁ Μαᾶθ υἱὸς τοῦ Ἀμασί, Ἰωὴλ ὁ υἱὸς τοῦ Ἀζαρίου, ἀπόγονοι τοῦ Καάθ, καὶ ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Μεραρί ὁ Κίς υἱὸς τοῦ Ἀβδὶ, ὁ Ἀζαρίας υἱὸς τοῦ Ἰαλλελλήλ καὶ ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Γεδσωνὶ ὁ Ἰωδαὰδ υἱὸς τοῦ Ζεμμάθ, καὶ Ἰωαδάμ ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωαχά.
- B Παραλ. 29,13 καὶ τῶν υἱῶν Ἐλισαφάν Ζαμβρί καὶ Ἰεῖήλ, καὶ τῶν υἱῶν Ἀσάφ Ζαχαρίας καὶ Ματθανίας,
- B Παραλ. 29,13 Ἐπίσης ἠγέρθησαν ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἐλισαφάν ὁ Ζαμβρί καὶ ὁ Ἰεῖήλ, ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἀσάφ ὁ Ζαχαρίας καὶ ὁ Ματθανίας,
- B Παραλ. 29,14 καὶ τῶν υἱῶν Αἰμάν Ἰεῖήλ καὶ Σεμεῖ, καὶ τῶν υἱῶν Ἰδιθούν Σαμαίας καὶ Ὀζιήλ,
- B Παραλ. 29,14 ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Αἰμάν ὁ Ἰεῖήλ καὶ ὁ Σεμεῖ, ἀπὸ δε τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἰδιθούν ὁ Σαμαίας καὶ ὁ Ὀζιήλ.
- B Παραλ. 29,15 καὶ συνήγαγον τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν καὶ ἠγνίσθησαν κατὰ τὴν ἐντολὴν τοῦ βασιλέως διὰ προστάγματος Κυρίου καθαρῖσαι τὸν οἶκον Κυρίου.
- B Παραλ. 29,15 Αὐτοὶ συνεκέντρωσαν τοὺς ἀδελφοὺς τῶν τοὺς Λευίτας καὶ ἀφ’ οὗ ἐκαθαρίσθησαν σύμφωνα με τὰς διατάξεις τοῦ Νομοῦ, ἦλθον κατὰ τὴν ἐντολὴν τοῦ βασιλέως, ὥστε σύμφωνα με τὸν Νόμον τοῦ Κυρίου νὰ καθαρῖσουν τὸν οἶκον τοῦ Κυρίου ἀπὸ τὰ εἰδωλολατρικὰ μιάσματα.
- B Παραλ. 29,16 καὶ εἰσῆλθον οἱ ἱερεῖς ἔσω εἰς τὸν οἶκον Κυρίου ἀγνίσαι καὶ ἐξέβαλον πᾶσαν τὴν ἀκαθαρσίαν τὴν εὐρεθεῖσαν ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου καὶ εἰς τὴν αὐλὴν οἴκου Κυρίου, καὶ ἐδέξαντο οἱ Λευῖται ἐκβαλεῖν εἰς τὸν χεῖμαρρον Κέδρων ἕξω.
- B Παραλ. 29,16 Οἱ ἱερεῖς εἰσῆλθον στὸ εσωτερικὸν τοῦ ναοῦ νὰ τὸν ἐξαγνίσουν καὶ ἐβγαλαν ἀπὸ αὐτὸν κάθε εἰδωλολατρικὸν μολυσμὸν καὶ ἀκαθαρσίαν, πού εἶχεν εὐρεθῆ στὸν ναὸν τοῦ Κυρίου καὶ εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ οἴκου τοῦ Κυρίου. Αὐτὰς τὰς ἀκαθαρσίας οἱ Λευῖται τὰς ἐρριψαν ἕξω στὸν χεῖμαρρον τῶν Κέδρων.
- B Παραλ. 29,17 καὶ ἤρξαντο τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ νουμηνία τοῦ πρώτου μηνὸς ἀγνίσαι καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ τοῦ μηνὸς εἰσῆλθον εἰς τὸν ναὸν Κυρίου καὶ ἠγνισαν τὸν οἶκον Κυρίου ἐν ἡμέραις ὀκτῶ καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρισκαιδεκάτῃ τοῦ μηνὸς τοῦ πρώτου συνετέλεσαν.
- B Παραλ. 29,17 Ὁ καθαρισμὸς ἱερέων καὶ Λευιτῶν ἤρχισε τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ πρώτου μηνὸς. Κατὰ δε τὴν ὀγδόην ἡμέραν τοῦ ἰδίου μηνὸς εἰσῆλθον στὸν ναὸν τοῦ Κυρίου. Ἐπὶ ὀκτῶ ἡμέρας ἐκαθάρισαν καὶ ἐξῆγνισαν τὸν ναὸν τοῦ Κυρίου. Κατὰ τὴν δεκάτην τρίτην τοῦ πρώτου μηνὸς ἔφεραν εἰς πέρας τὸν καθαρισμὸν.
- B Παραλ. 29,18 καὶ εἰσῆλθον ἔσω πρὸς Ἐζεκιάν τὸν βασιλέα καὶ εἶπαν· ἠγνίσασμεν πάντα τὰ ἐν οἴκῳ Κυρίου, τὸ θυσιαστήριον τῆς ὀλοκαυτώσεως καὶ τὰ σκεύη αὐτοῦ καὶ τὴν τράπεζαν τῆς προθέσεως καὶ τὰ σκεύη αὐτῆς·
- B Παραλ. 29,18 Ἐπειτα παρουσιάσθησαν αὐτοὶ πρὸς τὸν βασιλέα τὸν Ἐζεκιάν, εἰς τὰ ἀνάκτορα, καὶ τοὺς εἶπαν· “ἡμεῖς ἐξῆγνίσασμεν ὅλα ὅσα ὑπάρχουν στὸν οἶκον τοῦ Κυρίου, τὸ θυσιαστήριον τῶν ὀλοκαυτωμάτων καὶ τὰ ἱερά αὐτοῦ σκεύη, τὴν τράπεζαν τῆς προθέσεως καὶ τὰ ἱερά τῆς σκεύη.
- B Παραλ. 29,19 καὶ πάντα τὰ σκεύη, ἃ ἐμίανεν ὁ βασιλεὺς Ἀχαζ ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ ἐν τῇ ἀποστασίᾳ αὐτοῦ, ἠτοιμάκαμεν καὶ ἠγνίκαμεν, ἰδοὺ ἐστὶν ἐναντίον τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου.
- B Παραλ. 29,19 Ἐκαθαρίσαμεν ὅλα τὰ ἱερά σκεύη, τὰ ὁποῖα κατὰ τὸ διάστημα τῆς βασιλείας τοῦ ἀποστατήσας βασιλεὺς Ἀχαζ εἶχε μολύνει. Ἐκαθαρίσαμεν καὶ ἠτοιμάσαμεν αὐτὰ καὶ ἰδοὺ εὐρίσκονται καθαρὰ καὶ ἀγνὰ ἐνώπιον τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ Κυρίου”.
- B Παραλ. 29,20 καὶ ὠρθρισεν Ἐζεκιὰς ὁ βασιλεὺς καὶ συνήγαγε τοὺς ἄρχοντας τῆς πόλεως καὶ ἀνέβη εἰς οἶκον Κυρίου
- B Παραλ. 29,20 Ὁ βασιλεὺς Ἐζεκιὰς ἐσηκώθη λίαν πρωῖ, συνεκέντρωσε τοὺς ἄρχοντας τῆς πόλεως, ἀνέβη στὸν ναὸν τοῦ Κυρίου
- B Παραλ. 29,21 καὶ ἀνήνεγκε μὸσχους ἑπτὰ, κριοὺς ἑπτὰ, ἀμνοὺς ἑπτὰ, χιμάρους αἰγῶν ἑπτὰ περὶ ἁμαρτίας, περὶ τῆς βασιλείας καὶ περὶ τῶν ἁγίων καὶ περὶ Ἰσραὴλ καὶ εἶπε τοῖς υἱοῖς Ἀαρῶν τοῖς ἱερεῦσιν ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον Κυρίου.
- B Παραλ. 29,21 καὶ προσέφερον ὡς θυσίαν ἑπτὰ μὸσχους, ἑπτὰ κριοὺς, ἑπτὰ ἀμνοὺς καὶ ἑπτὰ τράγους θυσίαν διὰ τὰς ἁμαρτίας τοῦ βασιλικοῦ οἴκου, διὰ τὰς ἁμαρτίας τῶν λειτουργῶν τοῦ ναοῦ καὶ γενικῶς τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ὁ βασιλεὺς εἶπε τότε τοῖς ἱερεῖς, τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἀαρῶν, νὰ ἀνεβούν στὸ θυσιαστήριον τῶν ὀλοκαυτωμάτων τοῦ Κυρίου καὶ νὰ προσφέρουν τὰς θυσίας αὐτὰς.
- B Παραλ. 29,22 καὶ ἔθυσαν τοὺς μὸσχους, καὶ ἐδέξαντο οἱ ἱερεῖς τὸ αἷμα καὶ προσέχεαν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον· καὶ ἔθυσαν τοὺς κριοὺς, καὶ προσέχεαν τὸ αἷμα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον· καὶ ἔθυσαν τοὺς ἀμνοὺς, καὶ περιέχεον τὸ αἷμα τῷ θυσιαστηρίῳ·



- B Παραλ. 29,22 Εθυσίασαν τους μόσχους, και οι ιερείς επήραν το αίμα αυτών και το έχυσαν γύρω από το θυσιαστήριον των ολοκαυτωμάτων. Εθυσίασαν κατόπιν τους κριούς, και οι ιερείς επήραν και έχυσαν το αίμα των κριών γύρω από το θυσιαστήριον των ολοκαυτωμάτων. Εθυσίασαν έπειτα τους αμνούς, οι δε ιερείς έχυσαν το αίμα αυτών γύρω από το θυσιαστήριον των ολοκαυτωμάτων.
- B Παραλ. 29,23 και προσήγαγον τούς χιμάρους τούς περι άμαρτίας έναντίον του βασιλέως και τής εκκλησίας, και επέθηκαν τās χείρας αυτών έπ' αυτούς,
- B Παραλ. 29,23 Κατόπιν έφεραν τους τράγους, οι οποίοι θα προσεφέροντο θυσία δια τας αμαρτίας ενώπιον του βασιλέως και των συγκεντρωθέντων Ισραηλιτών. Ο βασιλεύς και οι εκπρόσωποι του λαού έθεσαν τα χέρια των επάνω στους τράγους αυτούς.
- B Παραλ. 29,24 και έθυσαν αυτούς οι ιερείς και έξιλάσαντο τὸ αίμα αυτών πρὸς τὸ θυσιαστήριον και έξιλάσαντο περι παντός Ισραήλ, ὅτι εἶπεν ὁ βασιλεύς, περι παντός Ισραήλ ἡ ὀλοκαύτωσις και τὰ περι άμαρτίας.
- B Παραλ. 29,24 Οι ιερείς έσφαξαν αυτούς και με το αίμα των, το οποίον έχυσαν στο θυσιαστήριον, εξιλέωσαν τον Θεόν δι' ὀλόκληρον τον ισραηλιτικόν λαόν, διότι ο βασιλεύς είχε διατάξει να προσφερθούν αυτά τα ολοκαυτώματα δια τας αμαρτίας ὀλοκλήρου του ισραηλιτικου λαου.
- B Παραλ. 29,25 και έστησε τούς Λευίτας έν οἴκῳ Κυρίου έν κυμβάλοις και έν νάβλαις και έν κινύραις κατά τήν έντολήν Δαυιδ του βασιλέως και Γαδ του ὀρῶντος τῷ βασιλεῖ και Νάθαν του προφήτου, ὅτι δια έντολῆς Κυρίου τὸ πρόσταγμα έν χειρὶ τῶν προφητῶν.
- B Παραλ. 29,25 Ο βασιλεύς ετακτοποίησε τους Λευίτας στον ναόν του Κυρίου με κύμβαλα, με νάβλας, με κινύρας, ὅπως είχε διατάξει ο βασιλεύς Δαυιδ και ο προφήτης Γαδ στον βασιλέα Δαυιδ και ο προφήτης Ναθαν. Η τακτοποίησις αυτή των Λευιτών έγινε σύμφωνα με την έντολήν του Κυρίου, η οποία εδόθη με πρόσταγμα δια μέσου των προφητῶν.
- B Παραλ. 29,26 και έστησαν οι Λευῖται έν ὀργανοῖς Δαυιδ και οι ιερείς ταῖς σάλπιγγι.
- B Παραλ. 29,26 Έτσι οι Λευῖται επήραν τας θέσεις των με τα μουσικά ὀργανα του Δαυιδ. Οι δε ιερείς είχαν εις τα χέρια των τας ιεράς σάλπιγγας.
- B Παραλ. 29,27 και εἶπεν Έζεκιὰς άνενέγκαι τήν ὀλοκαύτωσιν επί τὸ θυσιαστήριον· και έν τῷ ἄρξασθαι άναφέρειν τήν ὀλοκαύτωσιν ἤρξαντο ἄδειν Κυρίῳ, και σάλπιγγες πρὸς τὰ ὀργανα Δαυιδ βασιλέως Ισραήλ.
- B Παραλ. 29,27 Ο Έζεκιὰς είτε να προσφέρουν τα ολοκαυτώματα στο θυσιαστήριον και κατά την στιγμήν, που ἤρχισεν η προσφορά των ολοκαυτωμάτων, ἤρχισαν επίσης να ψάλλουν οι ψάλται προς δόξαν του Κυρίου και αι σάλπιγγες να ηχοῦν συνοδευόμεναι με τα μουσικά ὀργανα του Δαυιδ του βασιλέως του ισραηλιτικου λαου.
- B Παραλ. 29,28 και πᾶσα ἡ εκκλησία προσεκύνει, και οι ψαλτωδοὶ ἄδοντες, και σάλπιγγες σαλπίζουσαι, ἕως οὔ συνετελέσθη ἡ ὀλοκαύτωσις.
- B Παραλ. 29,28 Όλοι δε τότε οι εκεί συγκεντρωθέντες προσεκύνησαν τον Θεόν, οι ψάλται έψαλλον, αι σάλπιγγες εσάλπιζον, ἕως ὅτου ετελείωσεν η πρόσφορα των ολοκαυτωμάτων.
- B Παραλ. 29,29 και ὡς συνετέλεσαν άναφέροντες, ἔκαμψεν ὁ βασιλεύς και πάντες οι εύρεθέντες και προσεκύνησαν.
- B Παραλ. 29,29 Όταν αυτοί, που προσέφεραν τα ολοκαυτώματα, ετελείωσαν την προσφοράν των, ο βασιλεύς και ὄλοι ὄσοι ευρέθησαν εκεί έκαμψαν τα γόνατα και προσεκύνησαν τον Θεόν.
- B Παραλ. 29,30 και εἶπεν Έζεκιὰς ὁ βασιλεύς και οι ἄρχοντες τοῖς Λευίταις ὑμνεῖν τὸν Κύριον έν λόγοις Δαυιδ και Ἀσάφ του προφήτου· και ὑμνοῦν έν εύφροσύνῃ και ἔπεσον και προσεκύνησαν.
- B Παραλ. 29,30 Τότε ο βασιλεύς Έζεκιὰς και οι ἄρχοντες, που ἦσαν μαζί του, είπαν στους Λευίτας να υμνοῦν τον Κυριον με τους ψαλμούς του Δαυιδ και του προφήτου Ασάφ. Αυτοί πράγματι υμνολογοῦσαν τον Θεόν με χαράν και αγαλλίασιν και έπεσαν και προσεκύνησαν αυτόν.
- B Παραλ. 29,31 και άπεκρίθη Έζεκιὰς και εἶπε· νῦν έπληρώσατε τās χείρας ὑμῶν Κυρίῳ, προσαγάγετε και φέρετε θυσίας αινέσεως εις οἶκον Κυρίου· και άνήνεγκεν ἡ εκκλησία θυσίας και αινέσεις εις οἶκον Κυρίου και πᾶς πρόθυμος τῇ καρδίᾳ ὀλοκαυτώσεις.
- B Παραλ. 29,31 Ο Έζεκιὰς ωμίλησε τότε και ειπε· “τώρα με τα ίδια σας τα χέρια έχετε εκπληρώσει το καθήκον σας απέναντι του Κυρίου. Πλησιάστε και φέρτε θυσίας δοξολογίας στον ναόν του Κυρίου”. Η συγκέντρωσις προσέφερε πράγματι θυσίας και δοξολογίας στον Κυριον. Και καθένας ο οποίος είχε ευλαβή και πρόθυμον την κοιρδιαν, προσέφερεν ὀλοκαυτώματα.
- B Παραλ. 29,32 και έγένετο ὁ ἄριθμὸς τῆς ὀλοκαυτώσεως, ἧς άνήνεγκεν ἡ εκκλησία, μόσχοι ἑβδομήκοντα, κριοὶ ἑκατὸν, ἄμνοι διακόσιοι· εις ὀλοκαύτωσιν Κυρίῳ πάντα ταῦτα.
- B Παραλ. 29,32 Ο αριθμὸς δε των ολοκαυτωμάτων, τα οποία προσέφεραν οι εκεί συγκεντρωθέντες, ἦσαν εβδομήκοντα μόσχοι, ἑκατὸν κριοι και διακόσιοι αμνοί. Όλα αυτά προς ὀλοκαύτωσιν δια τον Κυριον.
- B Παραλ. 29,33 και οι ἡγιασμένοι μόσχοι ἑξακόσιοι, πρόβατα τρισχίλια.
- B Παραλ. 29,33 Εκτός δε αυτών ἦσαν προωρισμένοι προς θυσίαν δια τον Θεόν ἑξακόσιοι μόσχοι και τρεις χιλιάδες πρόβατα.
- B Παραλ. 29,34 ἄλλ' ἢ οι ιερείς ἦσαν ὀλίγοι και οὐκ ἠδύναντο ἑκδεῖραι τήν ὀλοκαύτωσιν, και άντελάβοντο αυτών οι ἄδελφοὶ αυτών οι Λευῖται, ἕως οὔ συνετελέσθη τὸ ἔργον και ἕως οὔ ἡγγίσθησαν οι ιερείς, ὅτι οι Λευῖται

προθύμως ἤγνισαν παρὰ τοὺς ἱερεῖς.

- B Παραλ. 29,34 Οι ιερείς ὁμῶς ἦσαν ὀλίγοι καὶ δὲν ἠμποροῦσαν νὰ γδέρνουν ὅλα αὐτὰ τὰ ὀλοκαυτώματα, δια τούτο καὶ τοὺς ἐβοηθοῦσαν οἱ ἀδελφοὶ τῶν οἱ Λευῖται, ἕως ὅτου ἐτελείωσεν ὀλόκληρος ἡ ἐργασία τῶν, καὶ μέχρις ὅτου ἠγνίσθησαν καὶ ἐκαθαρίσθησαν κατὰ τὸν Νόμον καὶ ἄλλοι ιερεῖς. Παντῶς οἱ Λευῖται ἐφάνησαν προθυμότεροι στὸν ἐξαγνισμόν τῶν, παρὰ οἱ ιερεῖς.
- B Παραλ. 29,35 καὶ ἡ ὀλοκαύτωσις πολλὴ ἔν τῷ στέασι τῆς τελειώσεως τοῦ σωτηρίου καὶ τῶν σπονδῶν τῆς ὀλοκαυτώσεως· καὶ κατωρθώθη τὸ ἔργον ἔν οἴκῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 29,35 Υπήρχον πολλὰ ὀλοκαυτώματα ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς εἰρηνικὰς θυσίας, κατὰ τὰς ὁποίας ἐκαίοντο τὰ λίπη, καὶ ἐγίνοντο πολλὰὶ σπονδαὶ οἴνου μαζῇ με τὰ ὀλοκαυτώματα. Ἐτσι δε ἐπραγματοποιήθη καὶ ἀποκατεστάθη ἡ ὑπηρεσία στὸν ναόν τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 29,36 καὶ ἠυφράνθη Ἐζεκίας καὶ πᾶς ὁ λαὸς διὰ τὸ ἠτοιμακέναι τὸν Θεὸν τῷ λαῷ, ὅτι ἐξάπινα ἐγένετο ὁ λόγος.
- B Παραλ. 29,36 Ὁ Ἐζεκίας καὶ ὁλος ὁ λαὸς ἠυφράνθησαν, διότι ἐτακτοποιήθη ἡ λατρεία τοῦ Θεοῦ στὸν ναόν καὶ διότι ὅλον αὐτὸ τὸ ἔργον τῆς τακτοποιήσεως καὶ ἀποκαταστάσεως ἐγένε τόσον σύντομα.

### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 30

- B Παραλ. 30,1 Καὶ ἀπέστειλεν Ἐζεκίας ἐπὶ πάντα Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα καὶ ἐπιστολὰς ἔγραψαν ἐπὶ τὸν Ἐφραὶμ καὶ Μανασσὴ ἐλθεῖν εἰς οἶκον Κυρίου εἰς Ἱερουσαλὴμ ποιῆσαι τὸ φασέκ τῷ Κυρίῳ Θεῷ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 30,1 Ὁ Ἐζεκίας ἔστειλεν ἀγγελιαφόρος εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα, ἔγραψε δε καὶ ἐπιστολὰς πρὸς τὰς φυλάς Ἐφραὶμ καὶ Μανασσὴ καὶ προσεκάλεσεν ὅλους νὰ ἐλθοῦν στὸν ναόν τοῦ Κυρίου εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, νὰ εορτάσουν ὁμοῦ τὸ Πάσχα πρὸς τιμὴν τοῦ Κυρίου τοῦ Θεοῦ τοῦ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 30,2 καὶ ἐβουλεύσατο ὁ βασιλεὺς καὶ οἱ ἄρχοντες καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία ἔν Ἱερουσαλὴμ ποιῆσαι τὸ φασέκ τῷ μηνὶ τῷ δευτέρῳ·
- B Παραλ. 30,2 Ὁ βασιλεὺς, οἱ ἄρχοντές τοῦ καὶ ὅλοι ὅσοι εἶχαν συγκεντρωθῆ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, συνεσκέφθησαν καὶ ἀπεφάσισαν νὰ εορτάσουν τὸ Πάσχα κατὰ τὸν δεῦτερον μῆνα.
- B Παραλ. 30,3 οὐ γὰρ ἠδυνάσθησαν ποιῆσαι αὐτὸ ἔν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὅτι οἱ ἱερεῖς οὐχ ἠγνίσθησαν ἱκανοί, καὶ ὁ λαὸς οὐ συνήχθη εἰς Ἱερουσαλὴμ.
- B Παραλ. 30,3 Τούτο δέ, διότι δὲν ἠμπόρεσαν νὰ εορτάσουν αὐτὸ κατὰ τὸν καθωρισμένον ἀπὸ τὸν Νόμον πρῶτον μῆνα τοῦ ἔτους, ἐπειδὴ πολλοὶ ιερεῖς δὲν εἶχαν ἀκόμη ἀγνισθῆ καὶ ὁ λαὸς δὲν εἶχε συγκεντρωθῆ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ.
- B Παραλ. 30,4 καὶ ἤρρεσεν ὁ λόγος ἐναντίον τοῦ βασιλέως καὶ ἐναντίον τῆς ἐκκλησίας.
- B Παραλ. 30,4 Αὐτὴ ἡ ἀπόφασις ἐφάνη ἀρεστὴ στὸν βασιλέα καὶ εἰς ὅλην τὴν συγκέντρωσιν.
- B Παραλ. 30,5 καὶ ἔστησαν λόγον διελθεῖν κήρυγμα ἔν παντὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ Βηρσαβεὲ ἕως Δάν, ἐλθόντας ποιῆσαι τὸ φασέκ Κυρίῳ Θεῷ Ἰσραὴλ εἰς Ἱερουσαλὴμ, ὅτι πλῆθος οὐκ ἐποίησε κατὰ τὴν γραφήν.
- B Παραλ. 30,5 Ἐτσι, λοιπόν, ἐπήραν ἀπόφασιν νὰ στείλουν μῆνυμα εἰς ὅλον τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν, ἀπὸ τὴν νοτιωτέραν πόλιν τὴν Βηρσαβεὲ μέχρι τῆς βορειωτέρας περιοχῆς τῆς Δαν. Με τὸ μῆνυμα αὐτὸ ἐκαλοῦσαν αὐτοὺς νὰ ἐλθοῦν νὰ εορτάσουν τὸ Πάσχα πρὸς τιμὴν Κυρίου τοῦ Θεοῦ τοῦ Ἰσραὴλ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, διότι πολὺ πλῆθος λαοῦ δὲν εἶχεν εορτάσει τὸ Πάσχα, ὅπως ὁ Νόμος ὠρίζεν.
- B Παραλ. 30,6 καὶ ἐπορεύθησαν οἱ τρέχοντες σὺν ταῖς ἐπιστολαῖς παρὰ τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀρχόντων εἰς πάντα Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα κατὰ τὸ πρόσταγμα τοῦ βασιλέως λέγοντες· οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπιστρέψατε πρὸς Κύριον Θεὸν Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπιστρέψαι τοὺς ἀνασσεωσμένους τοὺς καταλειφθέντας ἀπὸ χειρὸς βασιλέως Ἀσσοῦρ·
- B Παραλ. 30,6 Οἱ ἀγγελιαφόροι ἔτρεξαν ἔχοντες μαζῇ τῶν τὰς ἐπιστολὰς τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀρχόντων πρὸς ὅλους τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ τοὺς Ἰουδαίους, νὰ ἀναγγεῖλουν τὴν ἐντολήν τοῦ βασιλέως καὶ νὰ πουν· “Ἰσραηλίται, ἐπιστρέψατε ἐν μετάνοια πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν τοῦ Ἀβραάμ, τοῦ Ἰσαὰκ καὶ τοῦ Ἰακώβ, καὶ ὁ Θεὸς θα ἐπαναφέρῃ ἐλευθέρους ὅσους ἀπέμειναν εἰς τὴν ζωὴν καὶ εὐρίσκονται ἀιχμάλωτοι ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ βασιλέως τῶν Ἀσσυρίων.
- B Παραλ. 30,7 καὶ μὴ γίνεσθε καθὼς οἱ πατέρες ὑμῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν, οἳ ἀπέστησαν ἀπὸ Κυρίου Θεοῦ πατέρων αὐτῶν, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς ἐρήμωσιν, καθὼς ὑμεῖς ὁρᾶτε.
- B Παραλ. 30,7 Μὴ γίνετε καὶ σεις ὅμοιοι με τοὺς πατέρας σας καὶ τοὺς ἀδελφούς σας, οἱ ὁποῖοι ἀπεστάτησαν ἀπὸ Κυρίου τῶν Θεῶν τῶν πατέρων τῶν, ὁ δε Θεὸς παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς καταστροφὴν, ὅπως καὶ σεις βλέπετε με τὰ ἴδια σας τὰ μάτια.
- B Παραλ. 30,8 καὶ νῦν μὴ σκληρύνετε τὰς καρδίας ὑμῶν ὡς οἱ πατέρες ὑμῶν· δότε δόξαν Κυρίῳ τῷ Θεῷ καὶ εἰσέλθετε εἰς τὸ ἅγιασμα αὐτοῦ, ὃ ἠγίασεν εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ δουλεύσατε τῷ Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν, καὶ ἀποστρέψαι ἀφ’ ὑμῶν θυμὸν ὀργῆς.
- B Παραλ. 30,8 Τώρα, λοιπόν, μὴ θελήσετε νὰ σκληρύνετε καὶ σεις τὰς καρδίας σας παρακούοντες τὰς ἐντολὰς τοῦ Κυρίου, ὅπως

τας εσκήρυναν οι πατέρες σας. Δοξάσατε Κυριον τον Θεόν σας, ελάτε στον άγιον αυτού ναόν, τον οποίον καθέρωσε και ηγίασε, δια να μένη εις αιώνας των αιώνων. Υποταχθήτε στον Κυριον και συμμορφωθήτε με το θέλημά του. Τότε δε ο Θεός θα αποσύρη από σας και θα διαλύση την βαρειάν οργήν του.

- B Παραλ. 30,9 ὅτι ἐν τῷ ἐπιστρέφειν ὑμᾶς πρὸς Κύριον οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν καὶ τὰ τέκνα ὑμῶν ἔσονται ἐν οἰκτιρμοῖς ἔναντι πάντων τῶν αἰχμαλωτισάντων αὐτούς, καὶ ἀποστρέψει εἰς τὴν γῆν ταύτην, ὅτι ἐλεήμων καὶ οἰκτίρμων Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ οὐκ ἀποστρέψει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀφ' ὑμῶν, ἐάν ἐπιστρέψωμεν πρὸς αὐτόν.
- B Παραλ. 30,9 Ἐάν σεις ἐν μετανοίᾳ ἐπιστρέψετε πρὸς τον Κυριον μας, οι αδελφοί σας και τα τέκνα σας θα βρουν καλωσύνην και κατανόησιν ἀπέναντι ἐκείνων, οι οποίοι τους ἔχουν αἰχμαλωτίσει, ο δε Θεός θα τους επαναφέρει ελευθέρους εις την χώραν αὐτήν, διότι ο Κυριος και Θεός ημών είναι ἐλεήμων και οἰκτίρμων. Και στο μέλλον, ἐάν ημεῖς ἐπιστρέψωμεν και μείνωμεν πιστοὶ εις αὐτόν, δεν θα ἀποστρέψη το πρόσωπόν του ἀπὸ σας”.
- B Παραλ. 30,10 καὶ ἦσαν οἱ τρέχοντες διαπορευόμενοι πόλιν ἐκ πόλεως ἐν τῷ ὄρει Ἐφραὶμ καὶ Μανασσῆ καὶ ἕως Ζαβουλῶν, καὶ ἐγένοντο ὡς καταγελῶντες αὐτῶν καὶ καταμωκῶμενοι·
- B Παραλ. 30,10 Οἱ ἀγγελιαφόροι διέτρεχον την μίαν πάλιν κατόπιν της ἀλλης εις την ορεινήν χώραν των φυλῶν Εφραϊμ και Μανασσῆ, μέχρι και της φυλῆς του Ζαβουλῶν. Οἱ του βασιλείου ὁμως του Ισραήλ ἐνέπαιζον και ἐχλεύαζον αὐτούς.
- B Παραλ. 30,11 ἀλλὰ ἄνθρωποι Ἀσὴρ καὶ ἀπὸ Μανασσῆ καὶ ἀπὸ Ζαβουλῶν ἐνετράπησαν καὶ ἦλθον εἰς Ἱερουσαλήμ καὶ εἰς Ἰούδα.
- B Παραλ. 30,11 Ἀλλὰ οἱ ἄνθρωποι των φυλῶν Ἀσὴρ, Μανασσῆ και Ζαβουλῶν τους ἤκουσαν με συναίσθησιν, ἐδέχθησαν την πρόσκλησιν και ἦλθον εις την Ἱερουσαλήμ στο βασιλειον του Ιουδα.
- B Παραλ. 30,12 καὶ ἐγένετο χεὶρ Κυρίου δοῦναι αὐτοῖς καρδίαν μίαν ἐλθεῖν τοῦ ποιῆσαι κατὰ τὰ προστάγματα τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀρχόντων ἐν λόγῳ Κυρίου,
- B Παραλ. 30,12 Ο Κυριος ἔβαλε το χέρι του και ἔκαμε την καρδιά των μίαν, ὡστε ὁμοφώνως να ἔλθουν και να εορτάσουν το Πασχα σύμφωνα με την ἐντολήν του βασιλέως και των ἀρχόντων του Ιουδαϊκού λαοῦ και σύμφωνα με τον λόγον του Κυρίου.
- B Παραλ. 30,13 καὶ συνήχθησαν εἰς Ἱερουσαλήμ λαὸς πολὺς τοῦ ποιῆσαι τὴν ἐορτὴν τῶν ἀζύμων ἐν τῷ μηνὶ τῷ δευτέρῳ, ἐκκλησία πολλὴ σφόδρα.
- B Παραλ. 30,13 Ἐτσι πολυάριθμος λαός συνεκεντρώθη εις την Ἱερουσαλήμ, δια να εορτάσουν την εορτήν των ἀζύμων, το Πασχα, κατὰ τον δεῦτερον μήνα. Η συγκέντρωσις αὐτῆ υπήρξε πολυάριθμος.
- B Παραλ. 30,14 καὶ ἀνέστησαν καὶ καθεῖλαν τὰ θυσιαστήρια τὰ ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ πάντα, ἐν οἷς ἐθυμίῳν τοῖς ψευδέσι, κατέσπασαν καὶ ἔρριψαν εἰς τὸν χειμάρρουν Κέδρων.
- B Παραλ. 30,14 Αὐτοὶ εσηκώθησαν και ἐκρήμνισαν τα ξένα θυσιαστήρια των εἰδωλικῶν θεῶν, που υπήρχον εις την Ἱερουσαλήμ, και ὅλα τα θυσιαστήρια, εις τα ὁποία προσέφεραν θυμίαμα προς τους ψευδεῖς θεοὺς, τα εθρυμάττισαν και τα ἔρριψαν στον χεῖμαρρον των Κέδρων.
- B Παραλ. 30,15 καὶ ἔθυσαν τὸ φασέκ τῆς τεσσαρεσκαίδεκάτης τοῦ μηνὸς τοῦ δευτέρου· καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ἐνετράπησαν καὶ ἠγγίσθησαν καὶ εἰσήνεγκαν ὀλοκαυτώματα ἐν οἴκῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 30,15 Κατόπιν προσέφεραν την θυσίαν δια το Πασχα κατὰ την δεκάτην τετάρτην ἡμέραν του δευτέρου μηνός. Οἱ ἱερεῖς και οἱ Λευῖται συνησθάνθησαν την ἐνοχὴν των, ἐκαθαρίσθησαν και ἐξηγνίσθησαν, ὅπως διέτασεν ο Νομος, και προσέφεραν ὀλοκαυτώματα στον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 30,16 καὶ ἔστησαν ἐπὶ τὴν στάσιν αὐτῶν κατὰ τὸ κρίμα αὐτῶν, κατὰ τὴν ἐντολήν Μωυσοῦ ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ, καὶ οἱ ἱερεῖς ἐδέχοντο τὰ αἵματα ἐκ χειρὸς τῶν Λευιτῶν·
- B Παραλ. 30,16 Οἱ Λευῖται ἐπῆραν την καθωρισμένην δι' αὐτούς θέσιν, σύμφωνα με την ἐντολήν την ὁποίαν εἶχε δώσει ο Μωϋσῆς, ο ἄνθρωπος του Θεοῦ. Οἱ δε ἱερεῖς ἔπαιρναν τα αἵματα των θυσιῶν ἀπὸ τα χέρια των Λευιτῶν.
- B Παραλ. 30,17 ὅτι πλῆθος τῆς ἐκκλησίας οὐχ ἠγγίσθη, καὶ οἱ Λευῖται ἦσαν τοῦ θύειν τὸ φασέκ παντὶ τῷ μὴ δυναμένῳ ἀγγισθῆναι τῷ Κυρίῳ.
- B Παραλ. 30,17 Ἐπειδὴ ὁμως ὅλον το συγκεντρωθέν ἐκεῖ πλῆθος δεν ἐπρόλαβε να ἐξαγισθῆ σύμφωνα με τον Νομον, οἱ Λευῖται ἦσαν υποχρεωμένοι να σφάζουν τα ζῶα της πασχαλινῆς θυσίας και δι' ὅλους αὐτούς, οἱ ὁποῖοι δεν ἦσαν καθαροὶ ἐνώπιον του Κυρίου.
- B Παραλ. 30,18 ὅτι τὸ πλεῖστον τοῦ λαοῦ ἀπὸ Ἐφραὶμ καὶ Μανασσῆ καὶ Ἰσάχαρ καὶ Ζαβουλῶν οὐχ ἠγγίσθησαν, ἀλλ' ἔφαγον τὸ φασέκ παρὰ τὴν γραφήν. καὶ προσηύξατο Ἐζεκίας περὶ αὐτῶν λέγων· Κύριος ἀγαθὸς ἐξιλασάσθω
- B Παραλ. 30,18 Το μεγαλύτερον μέρος του λαοῦ ἀπὸ τας φυλάς Εφραϊμ, Μανασσῆ, Ἰσάχαρ και Ζαβουλῶν δεν ἦσαν νομικῶς καθαροὶ, ἀλλὰ ἔφαγον το Πασχα, παρὰ την περι καθαρισμοῦ γραπτὴν ἐντολήν του Κυρίου. Ο Ἐζεκίας ὁμως προσυχήθη δι' αὐτούς προς τον Κυριον και εἶπε· “Κυριε, σαν ἀγαθός που εἶσαι, συγχώρησε
- B Παραλ. 30,19 ὑπὲρ πάσης καρδίας κατευθυνούσης ἐκζητῆσαι Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν καὶ οὐ κατὰ τὴν ἀγγελίαν τῶν ἁγίων.
- B Παραλ. 30,19 ὅλους αὐτούς, οἱ ὁποῖοι κατήθυναν την καρδίαν των να λατρεύσουν σέ, τον Κυριον τον Θεόν των πατέρων των,

έστω και αν δεν είναι καθαροί, όπως απαιτεί η αγιότης του ναού σου”.

- B Παραλ. 30,20 και ἐπήκουσε Κύριος τῷ Ἐζεκίᾳ καὶ ἰάσατο τὸν λαόν.
- B Παραλ. 30,20 Ο Κύριος ἤκουσε τὴν προσευχὴν τοῦ Ἐζεκίου καὶ ἐσυγχώρησε τὸν λαὸν αὐτόν, που δεν ἐπρόλαβε νὰ ἐξαγνισθῆ.
- B Παραλ. 30,21 καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἱ εὐρεθέντες ἐν Ἱερουσαλὴμ τὴν ἑορτὴν τῶν ἀζύμων ἑπτὰ ἡμέρας ἐν εὐφροσύνῃ μεγάλῃ καὶ καθυμνοῦντες τῷ Κυρίῳ ἡμέραν καθ’ ἡμέραν καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ἐν ὄργανοις τῷ Κυρίῳ.
- B Παραλ. 30,21 Οἱ Ἰσραηλίται, οἱ ὁποῖοι εἶχαν εὐρεθῆ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, ἐώρτασαν τὸ Πάσχα, τὴν λεγομένην ἑορτὴν τῶν ἀζύμων, ἐπὶ ἑπτὰ ἡμέρας με μεγάλην χαρὰν δοξολογούντες τὸν Κύριον κάθε ἡμέραν, ἐνῶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ὑμνολογοῦσαν τὸν Κύριον με τὰ μουσικὰ τῶν ὄργανα.
- B Παραλ. 30,22 καὶ ἐλάλησεν Ἐζεκίας ἐπὶ πᾶσαν καρδίαν τῶν Λευιτῶν καὶ τῶν συνιόντων σύνεσιν ἀγαθὴν τῷ Κυρίῳ· καὶ συνετέλεσαν τὴν ἑορτὴν τῶν ἀζύμων ἑπτὰ ἡμέρας θύοντες θυσίαν σωτηρίου καὶ ἐξομολογούμενοι τῷ Κυρίῳ Θεῷ τῶν πατέρων αὐτῶν.
- B Παραλ. 30,22 Ο Ἐζεκίας ὠμίλησε κατὰ τρόπον, που συνεκίνησε τὰς καρδίας τῶν Λευιτῶν καὶ μάλιστα τὰς καρδίας ἐκείνων που ἐδείξαν μεγάλην κατανόησιν καὶ ἀγαθὴν διάθεσιν, δια νὰ υπηρετήσουν τὸν Κύριον. Ἐτσι ἐτελείωσε τὸ Πάσχα, ἡ ἑορτὴ τῶν ἀζύμων, κατὰ τὴν ὁποῖαν ἐπὶ ἑπτὰ ἡμέρας προσέφεραν θυσίας σωτηρίου καὶ ὑμνολογοῦσαν Κύριον τὸν Θεὸν τῶν πατέρων τῶν.
- B Παραλ. 30,23 καὶ ἐβουλεύσατο ἡ ἐκκλησία ἅμα ποιῆσαι ἑπτὰ ἡμέρας ἄλλας· καὶ ἐποίησαν ἑπτὰ ἡμέρας ἐν εὐφροσύνῃ.
- B Παραλ. 30,23 Ὅλοι οἱ συγκεντρωθέντες συνεσκέφθησαν καὶ ἀπεφάσισαν ὁμοφώνως νὰ εορτάσουν τὸ Πάσχα ἄλλας ἑπτὰ ἡμέρας. Καὶ πράγματι ἐώρτασαν με μεγάλην χαρὰν ἑπτὰ ἀκόμη ἡμέρας.
- B Παραλ. 30,24 ὅτι Ἐζεκίας ἀπήρξατο τῷ Ἰούδα τῇ ἐκκλησίᾳ χιλίους μόσχους καὶ ἑπτακισχίλια πρόβατα, καὶ οἱ ἄρχοντες ἀπήρξαντο τῷ λαῷ μόσχους χιλίους καὶ πρόβατα δέκα χιλιάδας, καὶ τὰ ἅγια τῶν ἱερέων εἰς πλῆθος.
- B Παραλ. 30,24 Ο Ἐζεκίας, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰούδα, προσέφερεν εἰς τὴν συγκέντρωσιν αὐτὴν χιλίους μόσχους καὶ ἑπτὰ χιλιάδας πρόβατα. Ὁμως καὶ οἱ ἄρχοντες προσέφεραν δια τὸν λαὸν χιλίους μόσχους καὶ δέκα χιλιάδες πρόβατα. Ἐξ ἄλλου ἐπραγματοποιήθη καὶ ὁ καθαρισμὸς κατὰ τὸν Νόμον εἰς πλῆθος ἄλλο ἱερέων.
- B Παραλ. 30,25 καὶ ἠυφράνθη πᾶσα ἡ ἐκκλησία, οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία Ἰούδα καὶ οἱ εὐρεθέντες ἐξ Ἱερουσαλὴμ καὶ οἱ προσήλυτοι οἱ ἐλθόντες ἀπὸ γῆς Ἰσραὴλ καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἰούδα.
- B Παραλ. 30,25 Ἐτσι ὅλοι οἱ ἐκεῖ συγκεντρωθέντες ἠυφράνθησαν, οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται, οἱ συγκεντρωθέντες Ἰουδαῖοι, ὅσοι εὐρέθησαν κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλὴμ, οἱ ξένοι οἱ ὁποῖοι εἶχαν ἐλθεῖ ἀπὸ τὴν χώραν τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς Ἰουδαίας.
- B Παραλ. 30,26 καὶ ἐγένετο εὐφροσύνῃ μεγάλη ἐν Ἱερουσαλὴμ· ἀπὸ ἡμερῶν Σαλωμῶν υἱοῦ Δαυὶδ βασιλέως Ἰσραὴλ οὐκ ἐγένετο τοιαύτη ἑορτὴ ἐν Ἱερουσαλὴμ.
- B Παραλ. 30,26 Ἐγενε μεγάλη χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ· ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ Σολομῶντος τοῦ υἱοῦ τοῦ Δαυὶδ, βασιλέως τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, δεν ἐγένεν ἄλλη ἑορτὴ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ τόσον λαμπρά, ὅπως αὐτή.
- B Παραλ. 30,27 καὶ ἀνέστησαν οἱ ἱερεῖς οἱ Λευῖται καὶ εὐλόγησαν τὸν λαόν· καὶ ἐπηκούσθη ἡ φωνὴ αὐτῶν, καὶ ἦλθεν ἡ προσευχὴ αὐτῶν εἰς τὸ κατοικητήριον τὸ ἅγιον αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανόν.
- B Παραλ. 30,27 Μετὰ ταῦτα οἱ ἱερεῖς οἱ Λευῖται ἐσηκώθησαν καὶ εὐλόγησαν τὸν λαόν. Ἡ φωνὴ τῶν εἰσηκούσθη, ἡ προσευχὴ τῶν δηλαδὴ ἐφθασεν στο ἅγιον κατοικητήριον τοῦ Θεοῦ στον οὐρανόν.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 31

- B Παραλ. 31,1 Καὶ ὡς συνετελέσθη πάντα ταῦτα, ἐξῆλθε πᾶς Ἰσραὴλ οἱ εὐρεθέντες ἐν πόλεσιν Ἰούδα καὶ συνέτριψαν τὰς στήλας καὶ ἔκοψαν τὰ ἄλση καὶ κατέσπασαν τὰ ὑψηλὰ καὶ τοὺς βωμοὺς ἀπὸ πάσης τῆς Ἰουδαίας καὶ Βενιαμίν, καὶ ἐξ Ἐφραὶμ καὶ ἀπὸ Μανασσῆ ἕως εἰς τέλος, καὶ ἐπέστρεψαν πᾶς Ἰσραὴλ ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ καὶ εἰς τὰς πόλεις αὐτῶν.
- B Παραλ. 31,1 Ὅταν ἐτελείωσαν ὅλοι αἱ χαρμόσυνοι αὐταῖ εορταῖ τοῦ Πάσχα, πάντες οἱ Ἰσραηλίται, οἱ ὁποῖοι εὐρέθησαν εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, ἐξῆλθον καὶ διεσκορπίσθησαν ἀνά τὰς πόλεις τοῦ Ἰούδα καὶ συνέτριψαν τὰς εἰδωλολατρικὰς στήλας, κατέκοψαν τὰ εἰδωλολατρικὰ ἄλση καὶ κατέρριψαν τοὺς υψηλοὺς εἰδωλολατρικοὺς τόπους καὶ τοὺς βωμοὺς ἀπὸ τὴν χώραν τῆς Ἰουδαίας καὶ ἀπὸ τὴν χώραν τῆς φυλῆς τοῦ Βενιαμίν καὶ ἀπὸ τὰς περιοχὰς τῶν φυλῶν Ἐφραὶμ καὶ Μανασσῆ, ἕως ὅτου τὰ κατέστρεψαν τελείως. Ἐπειτα ὅλοι οἱ Ἰσραηλίται ἐπέστρεψαν ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς εἰς τὰς πόλεις τῶν καὶ τὰς κατοικίας τῶν.
- B Παραλ. 31,2 καὶ ἔταξεν Ἐζεκίας τὰς ἐφημερίας τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν καὶ τὰς ἐφημερίας ἐκάστου κατὰ τὴν ἑαυτοῦ λειτουργίαν τοῖς ἱερεῦσι καὶ τοῖς Λευίταις εἰς τὴν ὀλοκαύτωσιν καὶ εἰς τὴν θυσίαν τοῦ σωτηρίου καὶ αἰνεῖν καὶ ἐξομολογεῖσθαι καὶ λειτουργεῖν ἐν ταῖς πύλαις ἐν ταῖς αὐλαῖς οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 31,2 Ο βασιλεὺς Ἐζεκίας ὀργάνωσε τὰς τάξεις τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν ὥστε ὁ καθένας ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς



Λευίτας να ἔχη την υπηρεσίαν του, όταν θα προσεφέροντο τα ολοκαυτώματα και αι ειρηνικαὶ θυσίαι, να δοξολογῆ, να υμνῆ τον Κυριον και να υπηρετῆ ως θυρωρός εις τας αυλάς του Κυρίου.

- B Παραλ. 31,3 καὶ μερίς τοῦ βασιλέως ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐτοῦ εἰς τὰς ὀλοκαυτώσεις τὴν πρωϊνὴν καὶ τὴν δειλινὴν καὶ ὀλοκαυτώσεις εἰς τὰ σάββατα καὶ εἰς τὰς νομηνίας καὶ εἰς τὰς ἑορτὰς τὰς γεγραμμένας ἐν τῷ νόμῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 31,3 Ο βασιλεὺς παρεχώρησε ἀπὸ τα ὑπάρχοντα αὐτοῦ ἓνα μέρος δια την προσφορὰν των ολοκαυτωμάτων κατὰ την πρωϊαν και το εσπέρας, ὅπως ἐπίσης και δια τα ολοκαυτώματα των Σαββάτων, ἐκάστης πρώτης του μηνός και των εορτῶν, ὅπως αὐταὶ ἦσαν γραμμέναι στον Νομον του Κυρίου.
- B Παραλ. 31,4 καὶ εἶπαν τῷ λαῷ τοῖς κατοικοῦσιν ἐν Ἱερουσαλήμ δοῦναι τὴν μερίδα τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν, ὅπως κατισχύσωσιν ἐν τῇ λειτουργίᾳ οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 31,4 Ἐδόθησαν ἐπίσης ἐντολαὶ στους ανθρώπους, οἱ ὁποῖοι κατοικοῦσαν εις την Ιερουσαλήμ, να διδοῦν την καθωρισμένην μερίδα στους ιερεῖς και τους Λευίτας, δια να αφιερωθῶν αὐτοὶ ἀπερίσπαστοι εις την υπηρεσίαν των στον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 31,5 καὶ ὡς προσέταξε τὸν λόγον, ἐπλεόνασεν Ἰσραὴλ ἀπαρχὴν σίτου καὶ οἴνου καὶ ἐλαίου καὶ μέλιτος καὶ πᾶν γέννημα ἀγροῦ, καὶ ἐπιδέκατα πάντα εἰς πλῆθος ἤνεγκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα.
- B Παραλ. 31,5 Ἀμέσως μόλις ἐκοινοποιήθη ἡ διαταγὴ αὐτή, οἱ Ἰσραηλίται προσέφεραν στον ναόν ἀφθόνους τας ἀπαρχὰς του σίτου, του οἴνου, του ἐλαίου και του μέλιτος και ὅλων των ἄλλων γεωργικῶν προϊόντων. Ἀκόμη δε οἱ Ἰσραηλίται και οἱ Ἰουδαῖοι προσέφεραν δια το ἱερατεῖον ἐν ἀφθονία το δέκατον ἀπὸ ὅλα τα προϊόντα.
- B Παραλ. 31,6 καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν ταῖς πόλεσιν Ἰούδα καὶ αὐτοὶ ἤνεγκαν ἐπιδέκατα μόσχων καὶ προβάτων καὶ ἐπιδέκατα αἰγῶν καὶ ἡγίασαν τῷ Κυρίῳ Θεῷ αὐτῶν καὶ εἰσήνεγκαν καὶ ἔθηκαν σωρούς σωρούς·
- B Παραλ. 31,6 Ὅσοι δε κατοικοῦσαν εις πόλτου Ἰούδα και αὐτοὶ προσέφεραν τα δέκατα ἀπὸ τους μόσχους, ἀπὸ τα πρόβατα, ἀπὸ τας αἰγας των, τα ὁποῖα δέκατα ἀφιέρωσαν εις Κυριον τον Θεόν των. Τα προσέφεραν και τα ετοποθέτησαν στον ναόν ἐνώπιον του Κυρίου κατὰ ομάδας ομάδας.
- B Παραλ. 31,7 ἐν τῷ μηνὶ τῷ τρίτῳ ἤρξαντο οἱ σωροὶ θεμελιοῦσθαι, καὶ ἐν τῷ μηνὶ τῷ ἑβδόμῳ συνετελέσθησαν.
- B Παραλ. 31,7 Κατὰ τον τρίτον μῆνα ἤρχισε να γίνεται ἡ συγκέντρωσις και ταξινόμησις ὅλων των αφιερωμάτων και κατὰ τον ἑβδομον μῆνα ἐτελείωσεν.
- B Παραλ. 31,8 καὶ ἦλθεν Ἐζεκίας καὶ οἱ ἄρχοντες καὶ εἶδον τοὺς σωρούς καὶ ἠύλγησαν τὸν Κύριον καὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 31,8 Ὁ Ἐζεκίας και οἱ ἄρχοντες των Ἰουδαίων ἦλθον και εἶδαν το πλῆθος των διαφόρων αφιερωμάτων, ἐδόξασαν τον Κυριον και εὐλόγησαν τον λαόν του, τον Ἰσραηλιτικόν.
- B Παραλ. 31,9 καὶ ἐπυνθάνετο Ἐζεκίας τῶν ἱερέων καὶ τῶν Λευιτῶν ὑπὲρ τῶν σωρῶν,
- B Παραλ. 31,9 Ὁ Ἐζεκίας ἐζήτησε να μάθῃ ἀπὸ τους ιερεῖς και τους Λευίτας σχετικῶς με τα πλῆθη αὐτὰ των προσφορῶν.
- B Παραλ. 31,10 καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ἀζαρίας ὁ ἱερεὺς ὁ ἄρχων εἰς οἶκον Σαδῶκ καὶ εἶπεν· ἐξ οὗ ἤρκει ἡ ἀπαρχὴ φέρεσθαι εἰς οἶκον Κυρίου, ἐφάγομεν καὶ ἐπίομεν καὶ κατελίπομεν ἕως εἰς πλῆθος, ὅτι Κύριος ἠύλγησε τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ κατελίπομεν ἐπὶ τὸ πλῆθος τοῦτο.
- B Παραλ. 31,10 Ὁ ἀρχιερεὺς Ἀζαρίας, ὁ ὁποῖος ἦτο ὁ ἀρχων εις την οἰκογένειαν του Σαδῶκ, ἀπήντησε και εἶπε πρὸς αὐτόν· “ἀπὸ τότε που ἐγένεεν ἡ ἀρχὴ να προσφέρονται αὐταὶ αι ἀπαρχαὶ στον ναόν του Κυρίου, ἐφάγομεν και ἐπίομεν και ἐχορτάσαμεν και ἀφήσαμεν πολὺ πλῆθος περισσευμάτων, διότι ὁ Κυριος ἠυλόγησε τον λαόν αὐτοῦ, ὥστε να ἀφήσωμεν το πλῆθος αὐτὸ των περισσευμάτων”.
- B Παραλ. 31,11 καὶ εἶπεν Ἐζεκίας ἔτι ἐτοιμάσαι παστοφόρια εἰς οἶκον Κυρίου, καὶ ἠτοίμασαν.
- B Παραλ. 31,11 Ὁ Ἐζεκίας διέταξε να κατασκευάσουν δωμάτια πλησίον του ναοῦ του Κυρίου, τα ὑποῖα πράγματι κατεσκεύασαν και ἐτακτοποίησαν.
- B Παραλ. 31,12 καὶ ἤνεγκαν ἐκεῖ τὰς ἀπαρχὰς καὶ τὰ ἐπιδέκατα ἐν πίστει, καὶ ἐπ’ αὐτῶν ἐπιστάτης Χωνενίας ὁ Λευίτης, καὶ Σεμεὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ διαδεχόμενος,
- B Παραλ. 31,12 Ἐκεῖ μετέφεραν ὅλα ὅσα εἶχαν περισσεύσει ἀπὸ τας ἀπαρχὰς και ἀπὸ το δέκατον των προϊόντων. Ἐπόπτης δε ἐπάνω εις αὐτὰ και υπεύθυνος ὠρίσθη ὁ Λευίτης Χωνενίας και ὡς ἀντικαταστάτης αὐτοῦ ὁ ἀδελφός του ὁ Σεμεὶ.
- B Παραλ. 31,13 καὶ Ἰεὶήλ καὶ Ὀζαζίας καὶ Ναέθ καὶ Ἀσαήλ καὶ Ἰεριμῶθ καὶ Ἰωζαβάδ καὶ Ἐλιήλ καὶ Σαμαχίας καὶ Μαάθ καὶ Βαναΐας καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καθεσταμένοι διὰ Χωνενίου καὶ Σεμεὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, καθὼς προσέταξεν Ἐζεκίας ὁ βασιλεὺς καὶ Ἀζαρίας ὁ ἠγούμενος οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 31,13 Ὁ δε Ἰεὶήλ, ὁ Ὀζαζίας, ὁ Ναέθ, ὁ Ἀσαήλ, ὁ Ἰεριμῶθ, ὁ Ἰωζαβάδ, ὁ Ἐλιήλ, ὁ Σαμαχίας, ὁ Μαάθ, ὁ Βαναΐας και οἱ υἱοὶ αὐτοῦ εἶχαν διορισθῆ ὡς ἐπόπται ὑπὸ την ἐπιβλεψιν του Χωνενίου και του ἀδελφοῦ του Σεμεὶ, ὅπως ἀκριβῶς εἶχε διατάξει ὁ βασιλεὺς Ἐζεκίας και ὁ ἀρχιερεὺς Ἀζαρίας, ὁ ὁποῖος ἦτο και ὁ γενικὸς ἀρχηγός στον ναόν του Κυρίου.
- B Παραλ. 31,14 καὶ Κωρὴ ὁ τοῦ Ἰεμνά ὁ Λευίτης ὁ πυλωρός κατὰ ἀνατολάς ἐπὶ τῶν δομάτων δοῦναι τὰς ἀπαρχὰς Κυρίου καὶ τὰ ἅγια τῶν ἁγίων
- B Παραλ. 31,14 Ὁ Κωρὴ, ὁ υἱός του Ἰεμνά ὁ Λευίτης, ἦτο θυρωρός εις τας ἀνατολικὰς αἰθούσας του ναοῦ και εἶχεν ἀναλάβει να

κατανέμη τας προσφερομένας απαρχάς και τας άλλας αγιωτάτας προσφοράς.

- B Παραλ. 31,15 διὰ χειρὸς Ὀδοῦ καὶ Βενιαμὶν καὶ Ἰησοῦς καὶ Σεμεῖ καὶ Ἀμαρίας, καὶ Σεχονίας διὰ χειρὸς τῶν ἱερέων ἐν πίστει δοῦναι τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν κατὰ τὰς ἐφημερίας, κατὰ τὸν μέγαν καὶ τὸν μικρόν,
- B Παραλ. 31,15 Αὐτὰ δε τα διένεμε δια μέσου των βοηθῶν του, του Οδοῦ, του Βενιαμίν, του Ιησοῦ, του Σεμεῖ, του Αμαρία και του Σεχονία, οι οποίοι εἶχον αὐτὸ τὸ ἔργον να διανέμουν στους αδελφούς των τας προσφοράς δικαίως, κατὰ τας τάξεις αὐτῶν, εἰς μεγάλους και εἰς μικρούς,
- B Παραλ. 31,16 ἐκτὸς τῆς ἐπιγονῆς τῶν ἀρσενικῶν ἀπὸ τριετοῦς και ἐπάνω, παντὶ τῷ εἰσπορευομένῳ εἰς οἶκον Κυρίου, εἰς λόγον ἡμερῶν εἰς ἡμέραν, εἰς λειτουργίαν ἐφημερίας διατάξεως αὐτῶν.
- B Παραλ. 31,16 ὅπως ἐπίσης και δια τα ἄνω των τριῶν ἐτῶν ἄρρενα τέκνα ὅλων των ἱερέων, οι οποίοι εἰσῆρχοντο στον ναόν του Κυρίου δια τας υπηρεσίας ἐκάστης ἡμέρας, δια να προσφέρουν τας υπηρεσίας των, ὅπως ἦτο καθωρισμένον δια την τάξιν των.
- B Παραλ. 31,17 οὗτος ὁ καταλοχισμὸς τῶν ἱερέων κατ' οἶκους πατριῶν, και οἱ Λευῖται ἐν ταῖς ἐφημερίαις αὐτῶν ἀπὸ εἰκοσαετοῦς και ἐπάνω ἐν διατάξει,
- B Παραλ. 31,17 Αὐτὸς ο κατάλογος των ἱερέων εἶχε συνταχθῆ σύμφωνα με τας πατριαρχικὰς οικογενεῖας. Οι Λευῖται εἶχον και αὐτοὶ εγγραφή εἰς καταλόγους ἀπὸ εικοσαετούς και ἄνω, δια να μετέχουν εἰς την διανομὴν αὐτὴν κατὰ την τάξιν των.
- B Παραλ. 31,18 ἐν καταλοχίαις, ἐν πάσῃ ἐπιγονῇ υἰῶν αὐτῶν και θυγατέρων αὐτῶν εἰς πᾶν πλῆθος, ὅτι ἐν πίστει ἤγγισαν τὸ ἅγιον
- B Παραλ. 31,18 Απεφασίσθη να εγγραφοῦν ὅλα τα τέκνα των, οι υιοὶ των και αι θυγατέρες των εν τῷ συνόλω, διότι αὐτοὶ εἶχαν αφιερώσει εαυτοὺς πιστῶς εἰς τα ἅγια.
- B Παραλ. 31,19 τοῖς υἰοῖς Ἀαρῶν τοῖς ἱερατεύουσι, και οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων αὐτῶν ἐν πάσῃ πόλει και πόλει ἄνδρες, οἱ ὠνομάσθησαν ἐν ὀνόματι, δοῦναι μερίδα παντὶ ἀρσενικῷ ἐν τοῖς ἱερεῦσι και παντὶ καταριθμουμένῳ ἐν τοῖς Λευίταις.
- B Παραλ. 31,19 Δια δε τους υἰοὺς του Ααρῶν, τους ἱερεῖς, οι οποίοι ευρίσκοντο εἰς τας αγροτικὰς περιοχὰς γύρω ἀπὸ τας πόλεις των, εἰς κάθε πόλιν υπῆρχον ἄνδρες, οι οποίοι ονομαστὶ εἶχαν ορισθῆ, να δίδουν μερίδας εἰς ὅλα τα ἄρρενα παιδιὰ των ἱερέων και εἰς ὅλους τους Λευίτας τους εγγεγραμμένους στους καταλόγους.
- B Παραλ. 31,20 και ἐποίησεν οὕτως Ἐζεκίας ἐν παντὶ Ἰουδα και ἐποίησε τὸ καλὸν και τὸ εὐθὲς ἐναντίον τοῦ Κυρίου Θεοῦ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 31,20 Ἐτσι ἔκαμεν ο Εζεκίας καθ' ὅλην την Ιουδαίαν, ἐπραξε δηλαδὴ τὸ καλὸν και εὐάρεστον ἐνώπιον Κυρίου του Θεοῦ του.
- B Παραλ. 31,21 και ἐν παντὶ ἔργῳ, ᾧ ἤρξατο ἐν ἐργασίᾳ ἐν οἴκῳ Κυρίου, και ἐν τῷ νόμῳ και ἐν τοῖς προστάγμασιν ἐξεζήτησε τὸν Θεὸν αὐτοῦ ἐξ ὅλης ψυχῆς αὐτοῦ και ἐποίησε και εὐωδῶθη.
- B Παραλ. 31,21 Γενικῶς κάθε ἔργον, τὸ ὁποῖον ἀνέλαβε να εκτελέση στον ναόν του Κυρίου, τὸ ἐπραξε σύμφωνα με τον Νομον και τας ἐντολάς του Θεοῦ, τον ὁποῖον με ὅλην του την ψυχὴν ἐλάτρευε. Κατ' αὐτὸν τον τρόπον ἐνήργησεν ο Εζεκίας και εὐωδῶθη εἰς την ζωὴν του.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 32

- B Παραλ. 32,1 Καὶ μετὰ τοὺς λόγους τούτους και τὴν ἀλήθειαν ταύτην ἦλθε Σενναχηρίμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων και ἦλθεν ἐπὶ Ἰουδαν και παρενέβαλεν ἐπὶ τὰς πόλεις τὰς τειχήρεις και εἶπε προκαταλαβέσθαι αὐτάς.
- B Παραλ. 32,1 Ἐπειτα ἀπὸ τα γεγονότα αὐτά, τας συμφώνους προς τὸ θέλημα του Θεοῦ πράξεις αὐτὰς του Εζεκιου, ο Σενναχηρίμ ο βασιλεὺς των Ασσυρίων ἐξεστράτευσεν ἐναντίον της Ιουδαίας, ἐπολιόρκησε τας οχυράς πόλεις και ἔδωσε διαταγὴν να τας καταλάβουν.
- B Παραλ. 32,2 και εἶδεν Ἐζεκίας ὅτι ἦκει Σενναχηρίμ και τὸ πρόσωπον αὐτοῦ τοῦ πολεμῆσαι ἐπὶ Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 32,2 Ὄταν ο Εζεκίας εἶδεν ὅτι εἶχεν ἐλθεῖ ο Σενναχηρίμ με τον σκοπὸν να πολεμήσῃ κατὰ της Ιερουσαλήμ,
- B Παραλ. 32,3 και ἐβουλεύσατο μετὰ τῶν πρεσβυτέρων αὐτοῦ και τῶν δυνατῶν ἐμφράξαι τὰ ὕδατα τῶν πηγῶν, ἃ ἦν ἔξω τῆς πόλεως, και συνεπίσχυσαν αὐτῷ.
- B Παραλ. 32,3 συνεσκέφθη και ἀπεφάσισε με τους πρεσβυτέρους της πόλεως και τους ἄλλους γενναίους ἄνδρας να κλείσουν τας πηγὰς των υδάτων, που ἦσαν ἔξω ἀπὸ την πόλιν της Ιερουσαλήμ. Οι πρεσβύτεροι και οι ἄλλοι τον ἐνεθάρρυναν στο ἔργον αὐτό.
- B Παραλ. 32,4 και συνήγαγε λαὸν πολὺν και ἐνέφραξε τὰ ὕδατα τῶν πηγῶν και τὸν ποταμὸν τὸν διορίζοντα διὰ τῆς πόλεως λέγων· μὴ ἔλθῃ βασιλεὺς Ἀσσοῦρ και εὖρη ὕδωρ πολὺ και κατισχύση.
- B Παραλ. 32,4 Ὁ βασιλεὺς συνεκέντρωσε πολὺν λαόν και ἐφράξε τας πηγὰς των υδάτων και τὸ ποτάμι, που ἔρρεε πλησίον της πόλεως, λέγων· “αὐτὸ γίνεται, δια να μη εὖρη πολὺ ὕδωρ, ὅταν ἐλθῇ ο βασιλεὺς των Ασσυρίων και μας νικήσῃ”.

- B Παραλ. 32,5 καὶ κατίσχυσεν Ἐζεκίας καὶ ὠκοδόμησε πᾶν τὸ τεῖχος τὸ κατεσκαμμένον καὶ πύργους καὶ ἔξω προτείχισμα ἄλλο καὶ κατίσχυσε τὸ ἀνάλημμα τῆς πόλεως Δαυὶδ καὶ κατεσκεύασεν ὄπλα πολλά.
- B Παραλ. 32,5 Ὁ Ἐζεκίας ἔλαβε θάρρος ανοικοδόμησεν ὅλον τὸ τεῖχος τῆς Ἱερουσαλήμ, ὅπου αὐτὸ εἶχε καταστροφή, καὶ τοὺς πύργους αὐτοῦ, ἐκτίσεν ἄλλο τεῖχος ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν καὶ ἐνίσχυσε τὸ φρούριον τῆς πόλεως Δαυὶδ. Ἐπὶ πλέον δὲ κατεσκεύασε καὶ πολλὰ ὄπλα.
- B Παραλ. 32,6 καὶ ἔθετο ἄρχοντας τοῦ πολέμου ἐπὶ τὸν λαόν, καὶ συνήχθησαν πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τὴν πλατείαν τῆς πύλης τῆς φάραγγος, καὶ ἐλάλησεν ἐπὶ καρδίαν αὐτῶν λέγων·
- B Παραλ. 32,6 Ὄρισε στρατιωτικούς ἀρχηγούς ἐπὶ τοῦ στρατοῦ, οἱ ὁποῖοι καὶ συνεκεντρώθησαν κοντὰ εἰς αὐτὸν εἰς τὴν πλατείαν τῆς πύλης τῆς φάραγγος. Πρὸς αὐτοὺς ὠμίλησεν εἰς τὰς καρδίας τῶν ο βασιλεὺς καὶ εἶπε·
- B Παραλ. 32,7 ἰσχύσατε καὶ ἀνδρίζεσθε καὶ μὴ φοβηθῆτε, μὴδὲ πτοηθῆτε ἀπὸ προσώπου βασιλέως Ἀσσοῦρ καὶ ἀπὸ προσώπου παντὸς τοῦ ἔθνους τοῦ μετ’ αὐτοῦ, ὅτι μεθ’ ἡμῶν πλείονες ἢ μετ’ αὐτοῦ·
- B Παραλ. 32,7 “ἔχετε θάρρος, φανήτε ἀνδρείοι, μὴ φοβηθῆτε καὶ μὴ πτοηθῆτε ἐξ αἰτίας τοῦ βασιλέως τῶν Ἀσσυρίων καὶ ἐξ αἰτίας ὅλου τοῦ λαοῦ, πού ευρίσκεται μαζὴ του, διότι ἐκεῖνοι πού εἶναι μαζὴ μας, εἶναι περισσότεροι, ἀπὸ ἐκείνους πού εἶναι μαζὴ του.
- B Παραλ. 32,8 μετ’ αὐτοῦ βραχίονες σάρκιννοι, μεθ’ ἡμῶν δὲ Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν τοῦ σῶζειν καὶ τοῦ πολεμεῖν τὸν πόλεμον ἡμῶν. καὶ κατεθάρρησεν ὁ λαὸς ἐπὶ τοῖς λόγοις Ἐζεκίου βασιλέως Ἰουδα.
- B Παραλ. 32,8 Με τὸν βασιλεῖα τῶν Ἀσσυρίων εἶναι βραχίονες σάρκιννοι, ἐνὼ μαζὴ μας εἶναι Κύριος ὁ Θεὸς μας, ὁ ὁποῖος εἶναι ἱκανὸς νὰ μας σώζη ἀπὸ κινδύνους, νὰ ἀναλαμβάνη καὶ ὁδηγῆ εἰς νίκην τὸν πόλεμάν μας”. Ὁ λαὸς ἐπῆρε θάρρος ἀπὸ τὰ λόγια αὐτὰ τοῦ Ἐζεκίου βασιλέως τῶν Ἰουδαίων.
- B Παραλ. 32,9 καὶ μετὰ ταῦτα ἀπέστειλε Σενναχηρίμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων τοὺς παῖδας ἑαυτοῦ ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, καὶ αὐτὸς ἐπὶ Λαχίς καὶ πᾶσα ἡ στρατιά μετ’ αὐτοῦ, καὶ ἀπέστειλε πρὸς Ἐζεκίαν βασιλεῖα Ἰουδα καὶ πρὸς πάντα Ἰουδα τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ λέγων·
- B Παραλ. 32,9 Μετὰ ταῦτα ὁ Σενναχηρίμ, ὁ βασιλεὺς τῶν Ἀσσυρίων, ἀπέστειλε μερικοὺς δούλους τοῦ ἐναντίον τῆς Ἱερουσαλήμ, αὐτὸς δὲ καὶ μαζὴ με αὐτὸν ὅλος ὁ στρατὸς τοῦ παρέμειναν εἰς τὴν Λαχίς. Ἐστειλε δὲ τοὺς ἀνδρας αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἐζεκίαν καὶ πρὸς ὅλους τοὺς Ἰουδαίους, οἱ ὁποῖοι ευρίσκοντο εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τοὺς εἶπε·
- B Παραλ. 32,10 οὕτως λέγει Σενναχηρίμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων· ἐπὶ τί ὑμεῖς πεποιθάτε καὶ καθήσεσθε ἐν τῇ περιοχῇ ἐν Ἱερουσαλήμ;
- B Παραλ. 32,10 “Αὐτὰ λέγει ὁ Σενναχηρίμ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἀσσυρίων. Πού σεις στηρίζετε τὴν πεποίθησίν σας καὶ μένετε περικυκλωμένοι μέσα εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ;
- B Παραλ. 32,11 οὐχὶ Ἐζεκίας ἀπατᾷ ὑμᾶς τοῦ παραδοῦναι ὑμᾶς εἰς θάνατον καὶ εἰς λιμὸν καὶ εἰς δίψαν λέγων· Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν σώσει ἡμᾶς ἐκ χειρὸς βασιλέως Ἀσσοῦρ;
- B Παραλ. 32,11 Ὁ Ἐζεκίας δὲν εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος σας εξαπατᾷ διὰ νὰ σας παραδώσῃ εἰς βέβαιον θάνατον, εἰς τὴν πείναν καὶ τὴν δίψαν λέγων ὅτι, τάχα, Κύριος ὁ Θεὸς μας θὰ μας σώσῃ ἀπὸ τὰ χέρια τῶν Ἀσσυρίων;
- B Παραλ. 32,12 οὐχ οὗτός ἐστιν Ἐζεκίας, ὃς περιεῖλε τὰ θυσιαστήρια αὐτοῦ καὶ τὰ ὑψηλὰ αὐτοῦ καὶ εἶπε τῷ Ἰουδα καὶ τοῖς κατοικοῦσιν ἐν Ἱερουσαλήμ λέγων· κατέναντι τοῦ θυσιαστηρίου τούτου προσκυνήσετε καὶ ἐπ’ αὐτῷ θυμιάσατε;
- B Παραλ. 32,12 Αὐτὸς ὁ Ἐζεκίας δὲν εἶναι ἐκεῖνος πού κατέστρεψε τὰ θυσιαστήρια τοῦ εἰδωλικοῦ θεοῦ καὶ τοὺς ὑψηλοὺς εἰδωλολατρικούς τόπους καὶ εἶπεν εἰς ὅλους τοὺς Ἰουδαίους καὶ εἰδικότερα στοὺς κατοίκους τῆς Ἱερουσαλήμ ὅτι μόνον ἐνώπιον τοῦ θυσιαστηρίου αὐτοῦ, πού ὑπάρχει στὸν ναόν, θὰ προσκυνῆτε καὶ ἐπάνω εἰς αὐτὸ θὰ προσφέρετε τὸ θυμίαμα;
- B Παραλ. 32,13 οὐ γνώσεσθε ὅτι ἐποίησα ἐγὼ καὶ οἱ πατέρες μου πᾶσι τοῖς λαοῖς τῶν χωρῶν; μὴ δυνάμενοι ἠδύναντο θεοὶ τῶν ἐθνῶν πάσης τῆς γῆς σῶσαι τὸν λαὸν αὐτῶν ἐκ χειρὸς μου;
- B Παραλ. 32,13 Δὲν ἔχετε μάθει ὅσα ἐγὼ καὶ οἱ προκάτοχοί μου βασιλεῖς ἔχομεν κάμει εἰς ὅλους τοὺς λαοὺς τῶν γύρω χωρῶν; Μηπως, τάχα καὶ ἠμπόρεσαν καθόλου οἱ θεοὶ τῶν ἄλλων ἐθνῶν ὅλης τῆς γῆς νὰ σώσουν τοὺς λαοὺς τῶν ἀπὸ τὸ χέρια μου;
- B Παραλ. 32,14 τίς ἐν πᾶσι τοῖς θεοῖς τῶν ἐθνῶν τούτων, οὓς ἐξωλόθρευσαν οἱ πατέρες μου; μὴ ἐδύναντο σῶσαι τὸν λαὸν αὐτῶν ἐκ χειρὸς μου, ὅτι δυνήσεται ὁ Θεὸς ὑμῶν σῶσαι ὑμᾶς ἐκ χειρὸς μου;
- B Παραλ. 32,14 Μεταξὺ ὅλων τῶν ἄλλων θεῶν, πού λατρεύουν τὰ ἔθνη αὐτὰ, τὰ ὁποῖα οἱ προκάτοχοί μου κατέστρεψαν, ποῖος θεὸς ὑπῆρξε πού ἠμπόρεσε νὰ σώσῃ τὸν λαὸν τοῦ ἀπὸ τὰ χέρια μου, ὥστε νὰ πιστεῦσατε καὶ σεις ὅτι ἠμπορεῖ ὁ Θεὸς σας νὰ σας σώσῃ ἀπὸ τὰ χέρια μου;
- B Παραλ. 32,15 νῦν οὖν μὴ ἀπατάτω ὑμᾶς Ἐζεκίας καὶ μὴ πεποιθῆναι ὑμᾶς ποιεῖτω κατὰ ταῦτα, καὶ μὴ πιστεύετε αὐτῷ· ὅτι οὐ μὴ δύνηται ὁ Θεὸς παντὸς ἔθνους καὶ βασιλείας τοῦ σῶσαι τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐκ χειρὸς μου καὶ ἐκ χειρὸς πατέρων μου, ὅτι ὁ Θεὸς ὑμῶν οὐ μὴ σώσει ὑμᾶς ἐκ χειρὸς μου.
- B Παραλ. 32,15 Τώρα, λοιπόν, ἀς μὴ σας εξαπατᾷ ὁ Ἐζεκίας καὶ ἀς μὴ σας παρασύρῃ νὰ ἔχετε πεποιθήσιν εἰς αὐτὰ καὶ νὰ πράξετε, ὅπως αὐτὸς σας λέγει. Μὴ τὸν πιστεύετε, διότι δὲν θὰ ἠμπορέσῃ κανένας θεός, οἰουδήποτε ἔθνος καὶ

οιασδήποτε βασιλείας να σώση τον λαόν του από τα χέρια μου, όπως δεν τον έσωσεν από τα χέρια των πατέρων μου. Επαναλαμβάνω, ότι ο Θεός σας δεν θα σας σώση από το χέρι μου”.

- B Παραλ. 32,16 και ἔτι ἐλάλησαν οἱ παῖδες αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Κύριον Θεὸν καὶ ἐπὶ Ἐζεκιάν παιῶνα αὐτοῦ.
- B Παραλ. 32,16 Εἶπαν ἀκόμη περισσότερα οἱ δούλοι του Σενναχηρίμ ἐναντίον Κυρίου του Θεοῦ καὶ ἐναντίον του Εζεκιου του δούλου του.
- B Παραλ. 32,17 καὶ βιβλίον ἔγραψεν ὀνειδίζων τὸν Κύριον Θεὸν Ἰσραὴλ καὶ εἶπε περὶ αὐτοῦ λέγων· ὡς οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν τῆς γῆς οὐκ ἐξείλαντο λαοὺς αὐτῶν ἐκ χειρὸς μου, οὕτως οὐ μὴ ἐξέλῃται ὁ Θεὸς Ἐζεκιου λαὸν αὐτοῦ ἐκ χειρὸς μου,
- B Παραλ. 32,17 Ἐγραψε δε ο βασιλεὺς Σενναχηρίμ ἐπιστολὴν, δια να υβρίση Κυριον τον Θεόν του Ἰσραὴλ λέγων ἐναντίον του Θεοῦ· “ὡπως οἱ θεοὶ των ἄλλων ἐθνῶν της γης δεν ἔσωσαν τους λαοὺς των ἀπὸ τα χέρια μου, κατὰ παρόμοιον τρόπον καὶ ο Θεός του Εζεκιου δεν θα σώση τον λαόν του ἀπὸ τα χέρια μου”.
- B Παραλ. 32,18 καὶ ἐβόησε φωνῆ μεγάλη Ἰουδαῖστί ἐπὶ τὸν λαὸν Ἰερουσαλήμ τὸν ἐπὶ τοῦ τείχους, τοῦ φοβῆσαι αὐτοὺς καὶ κατασπάσαι, ὅπως προκαταλάβωνται τὴν πόλιν.
- B Παραλ. 32,18 Ἐνας δε ἀπὸ τους δούλους του Σενναχηρίμ ἐκραύγασε με μεγάλην φωνὴν εἰς την γλώσσαν την ἰουδαϊκὴν πρὸς τον λαόν της Ἰερουσαλήμ, που εὐρίσκετο ἐπάνω στο τείχος, δια να ἐκφοβίση καὶ καταπτοήση αὐτοὺς καὶ ἠμπορέσουν ἔτσι οἱ Ἀσσύριοι να καταλάβουν την πόλιν.
- B Παραλ. 32,19 καὶ ἐλάλησεν ἐπὶ Θεὸν Ἰερουσαλήμ, ὡς καὶ ἐπὶ θεοὺς λαῶν τῆς γῆς, ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων.
- B Παραλ. 32,19 Αὐτός ο δούλος του Σενναχηρίμ ὠμίλησεν ἐναντίον του Θεοῦ της Ἰερουσαλήμ, ὅπως θα ὠμιλοῦσε καὶ ἐναντίον των εἰδωλολατρικῶν θεῶν των λαῶν της γης, οἱ οἱποῖοι ἦσαν ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων.
- B Παραλ. 32,20 καὶ προσηύξατο Ἐζεκιᾶς ὁ βασιλεὺς καὶ Ἡσαΐας υἱὸς Ἀμῶς ὁ προφήτης περὶ τούτων καὶ ἐβόησαν εἰς τὸν οὐρανόν.
- B Παραλ. 32,20 Ὁ Εζεκιᾶς καὶ ο προφήτης Ἡσαΐας ο υἱὸς του Ἀμῶς ἀκούσαντες τους υβριστικούς αὐτοὺς λόγους προσηυχήθησαν πρὸς τον Θεόν, ἡ δε κραυγὴ των ἀνέβηκεν ἕως στον οὐρανόν.
- B Παραλ. 32,21 καὶ ἀπέστειλε Κύριος ἄγγελον, καὶ ἐξέτριψε πάντα δυνατὸν πολεμιστὴν καὶ ἄρχοντα καὶ στρατηγὸν ἐν τῇ παρεμβολῇ βασιλέως Ἀσσοῦρ, καὶ ἀπέστρεψε μετὰ αἰσχύνης προσώπου εἰς τὴν γῆν ἑαυτοῦ. καὶ ἦλθεν εἰς οἶκον Θεοῦ αὐτοῦ, καὶ τῶν ἐξεληθόντων ἐκ κοιλίας αὐτοῦ κατέβαλον αὐτὸν ἐν ῥομφαίᾳ.
- B Παραλ. 32,21 Ὁ δε Κυριος ἐστειλεν ἄγγελον ἀπὸ τον οὐρανόν, ο οἱποῖος ἐξεπάστρεψε κάθε γενναῖον πολεμιστὴν καὶ ἄρχοντα καὶ στρατηγὸν στο στρατόπεδον του βασιλέως της Ἀσσυρίας. Ἐτσι δε ο βασιλεὺς αὐτός κατεντροπιασμένος ἀνεχώρησε καὶ ἐπληθύνθη εἰς την πατρίδα του. Ὁταν ἐφθασεν ἐκεῖ, εἰσῆλθεν στον ναόν του θεοῦ του. Μερικοὶ ὁμως ἀπὸ τους υἱοὺς του τον ἐφόνευσαν δια ρομφαίας.
- B Παραλ. 32,22 καὶ ἔσωσε Κύριος τὸν Ἐζεκιάν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἰερουσαλήμ ἐκ χειρὸς Σενναχηρίμ βασιλέως Ἀσσοῦρ καὶ ἐκ χειρὸς πάντων καὶ κατέπαυσεν αὐτοὺς κυκλόθεν.
- B Παραλ. 32,22 Ἐτσι δε ο Κυριος ἔσωσε τον Εζεκιάν καὶ ὅλους τους κατοίκους της Ἰερουσαλήμ ἀπὸ τα χέρια του Σενναχηρίμ, του βασιλέως των Ἀσσυρίων, καὶ ἀπὸ τα χέρια ὅλων των ἄλλων ἐχθρῶν. Ἀνέπαυσε καὶ περιεφρούρησε τον Εζεκιάν καὶ τους κατοίκους της Ἰερουσαλήμ ἀπὸ τους κύκλω ἐχθροὺς των.
- B Παραλ. 32,23 καὶ πολλοὶ ἔφερον δῶρα τῷ Κυρίῳ εἰς Ἰερουσαλήμ καὶ δόματα τῷ Ἐζεκιᾶ βασιλεῖ Ἰουδα, καὶ ὑπερήρηθη κατ’ ὀφθαλμοὺς πάντων τῶν ἐθνῶν μετὰ ταῦτα.
- B Παραλ. 32,23 Πολλοὶ προσέφεραν ἀφιερῶματα πρὸς τον Κυριον εἰς την Ἰερουσαλήμ καὶ δῶρα στον Εζεκιάν βασιλέα των Ἰουδαίων. Ὁ δε Εζεκιᾶς ἔπειτα ἀπὸ αὐτὰ ἐξυψώθη εἰς τα μάτια ὅλων των ἐθνῶν.
- B Παραλ. 32,24 Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἠρρώσθησεν Ἐζεκιᾶς ἕως θανάτου· καὶ προσηύξατο πρὸς Κύριον, καὶ ἐπήκουσεν αὐτῷ, καὶ σημεῖον ἔδωκεν αὐτῷ.
- B Παραλ. 32,24 Κατὰ τας ἡμέρας ἐκείνας ἀρρώσθησεν ο Εζεκιᾶς μέχρι θανάτου, προσηυχῆθη ὁμως πρὸς τον Κυριον, ο δε Κυριος ἤκουσε την προσευχὴν του καὶ του ἔδωσε κάποιον σημεῖον εἰς θαυματουργικὴν θεραπείαν του.
- B Παραλ. 32,25 καὶ οὐ κατὰ τὸ ἀνταπόδομα, ὃ ἔδωκεν αὐτῷ ἀνταπέδωκεν Ἐζεκιᾶς, ἀλλὰ ὑψώθη ἡ καρδιά αὐτοῦ, καὶ ἐγένετο ἐπ’ αὐτὸν ὀργὴ καὶ ἐπὶ Ἰουδαν καὶ Ἰερουσαλήμ.
- B Παραλ. 32,25 Ὁ Εζεκιᾶς ὁμως δεν ἀπέδωσε πρὸς τον Κυριον ἀνάλογον ευγνωμοσύνην πρὸς την δωρεάν, που ἔλαβε, διότι ἡ καρδιά του υπερηφανεύθη. Δι’ αὐτὸ καὶ ἐξέσπασεν ἐναντίον αὐτοῦ καὶ ἐναντίον των Ἰουδαίων των κατοίκων της Ἰερουσαλήμ ἡ ὀργὴ του Κυρίου.
- B Παραλ. 32,26 καὶ ἐταπεινώθη Ἐζεκιᾶς ἀπὸ τοῦ ὕψους τῆς καρδίας αὐτοῦ αὐτός καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἰερουσαλήμ, καὶ οὐκ ἐπῆλθεν ἐπ’ αὐτοὺς ὀργὴ Κυρίου ἐν ταῖς ἡμέραις Ἐζεκιου.
- B Παραλ. 32,26 Ἀλλὰ ο Εζεκιᾶς ἐταπεινώθη ἀπὸ την υπερηφάνειαν της καρδίας του, αὐτός καὶ οἱ κάτοικοι της Ἰερουσαλήμ. Ἐτσι δε δεν ἐπῆλθεν ἐναντίον των ἡ ὀργὴ του Κυρίου κατὰ τας ἡμέρας του Εζεκιου.
- B Παραλ. 32,27 καὶ ἐγένετο τῷ Ἐζεκιᾶ πλοῦτος καὶ δόξα πολλὴ σφόδρα, καὶ θησαυροὺς ἐποίησεν αὐτῷ ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ καὶ τοῦ λίθου τοῦ τιμίου καὶ εἰς τὰ ἀρώματα καὶ ὀπλοθήκας καὶ εἰς σκευὴ ἐπιθυμητὰ
- B Παραλ. 32,27 Ὁ Εζεκιᾶς ἀπέκτησε πολὺν πλοῦτον καὶ πολὺ μεγάλην δόξαν. Ἐθησαύρισεν ἀργυρον, χρυσόν, πολυτίμους λίθους,



αρώματα, οπλοθήκας και άλλα πολύτιμα αντικείμενα.

- B Παραλ. 32,28 και πόλεις εἰς τὰ γεννήματα τοῦ σίτου καὶ οἴνου καὶ ἐλαίου καὶ κώμας καὶ φάτνας παντὸς κτήνους καὶ μάνδρας εἰς τὰ ποιμνία
- B Παραλ. 32,28 Ὄρισε πόλεις δια τὴν συγκέντρωσιν των προϊόντων του σίτου, του οἴνου, και του ελαίου. Εκτισε κώμας, ὅπως ἐπίσης φάτνας δια τα κτήνη και μάνδρας δια τα ποιμνία.
- B Παραλ. 32,29 καὶ πόλεις, ἃς ὠκοδόμησεν αὐτῷ, καὶ ἀποσκευὴν προβάτων καὶ βοῶν εἰς πλῆθος, ὅτι ἔδωκεν αὐτῷ Κύριος ἀποσκευὴν πολλὴν σφόδρα.
- B Παραλ. 32,29 Ἀνοικοδόμησε πόλεις και ἀπέκτησε πολλά πρόβατα και πλῆθος βοῶν, διότι ο Κυριος του ἔδωκε πάρα πολλά πλοῦτη.
- B Παραλ. 32,30 αὐτὸς Ἐζεκίας ἐνέφραξε τὴν ἔξοδον τοῦ ὕδατος Γιών τὸ ἄνω καὶ κατηύθυνεν αὐτὰ κάτω πρὸς λίβα τῆς πόλεως Δαυιδ· καὶ εὐωδῶθη Ἐζεκίας ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτοῦ.
- B Παραλ. 32,30 Ὁ Ἐζεκίας ἦτο ἐκεῖνος, που ἐκλεισε τας ἀνω πηγὰς της Γιών και κατηύθυνε τα ὕδατα κατ' ευθειαν κάτω προς την νοτιαν πλευράν της πόλεως του Δαυιδ. Ὁ Ἐζεκίας ευδοκιμοῦσεν εἰς ὅλα τα ἔργα του.
- B Παραλ. 32,31 καὶ οὕτως τοῖς πρεσβευταῖς τῶν ἀρχόντων ἀπὸ Βαβυλῶνος τοῖς ἀποσταλεῖσι πρὸς αὐτὸν πυθέσθαι παρ' αὐτοῦ τὸ τέρας, ὃ ἐγένετο ἐπὶ τῆς γῆς, ἐγκατέλιπεν αὐτὸν Κύριος τοῦ πειράσαι αὐτόν, εἰδέναι τὰ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 32,31 Εἰς τὴν περίπτωσιν ὁμως των απεσταλμένων εκ μέρους των ἀρχόντων της Βαβυλῶνος, οἱ οἱποῖοι εἶχαν ἀποσταλή εἰς αὐτόν, δια να τον ερωτήσουν περί του θαύματος, που ἐγένεν εἰς τὴν χώραν του, ο Θεός τον εγκατέλειψε, δια να τον δοκιμάσῃ, ὥστε να γίνουν γνωστὰ ὅλα ὅσα υπῆρχον εἰς τὴν καρδίαν του.
- B Παραλ. 32,32 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἐζεκίου καὶ τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἴδου γέγραπται ἐν τῇ προφητείᾳ Ἡσαΐου υἱοῦ Ἀμῶς τοῦ προφήτου καὶ ἐπὶ βιβλίου βασιλέων Ἰουδα καὶ Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 32,32 Τα υπόλοιπα ἔργα του Ἐζεκίου και αι καλαὶ αὐτοῦ πράξεις εἶναι γραμμéνοι εἰς τὴν προφητείαν του προφήτου Ἡσαΐου, υἱοῦ του Ἀμῶς, και στο βιβλίον των βασιλέων Ἰουδα και Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 32,33 καὶ ἐκοιμήθη Ἐζεκίας μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἔθαψαν αὐτόν ἐν ἀναβάσει τάφων υἱῶν Δαυιδ, καὶ δόξαν καὶ τιμὴν ἔδωκαν αὐτῷ ἐν τῷ θανάτῳ αὐτοῦ πᾶς Ἰουδα καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλήμ· καὶ ἐβασίλευσε Μανασσῆς υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 32,33 Ὁ Ἐζεκίας ἐκοιμήθη και ἐτάφη με τους προπάτοράς του εἰς ἓνα ὑψωμα των τάφων των ἀπογόνων του Δαυιδ. Ὅλοι δε οἱ Ἰουδαῖοι και οἱ κάτοικοι της Ἱερουσαλήμ ἀπέδωσαν εἰς αὐτόν δόξαν και τιμὴν κατὰ τον θάνατόν του. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἐγενε βασιλεὺς ο υἱὸς του ο Μανασσῆς.

### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 33

- B Παραλ. 33,1 Ὦν δεκαδύο ἐτῶν Μανασσῆς ἐν τῷ βασιλεῦσαι αὐτόν και πενηκονταπέντε ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 33,1 Ὁ Μανασσῆς ἀνῆλθεν στον βασιλικόν θρόνον, ὅταν ἦτο δώδεκα ἐτῶν. Ἐβασίλευσε δε εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ἐπὶ πενήκοντα πέντε ἐτι.
- B Παραλ. 33,2 καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου ἀπὸ πάντων τῶν βδελυγμάτων τῶν ἐθνῶν, οὓς ἐξωλόθρευσε Κύριος ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 33,2 Ἐξέκλινεν ὁμως ἀπὸ τον δρόμον του Θεοῦ και διέπραξε τας πονηράς πράξεις της εἰδωλολατρείας ἐνώπιον του Κυρίου. Κατεσκεύασεν ἀγάλματα ὄλων των βδελυρῶν θεοτήτων, που εἶχαν τα ἄλλα ἔθνη, τα οἱποῖα ο Κυριος ἐξωλόθρευσεν ἐμπρὸς ἀπὸ τους Ἰσραηλίτας.
- B Παραλ. 33,3 καὶ ἐπέστρεψε καὶ ὠκοδόμησε τὰ ὑψηλά, ἃ κατέσπασεν Ἐζεκίας ὁ πατὴρ αὐτοῦ, καὶ ἔστησε στήλας τοῖς Βααλῖμ καὶ ἐποίησεν ἄλση καὶ προσεκύνησε πάση τῇ στρατιᾷ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐδούλευσεν αὐτοῖς.
- B Παραλ. 33,3 Εκτισε πάλιν τους υψηλοὺς τόπους, τους οἱποῖους ο πατὴρ του ο Ἐζεκίας εἶχε κατεδαφίσει, ἔστησε εἰδωλολατρικάς στήλας εἰς τα εἰδῶλα του Βαάλ, καθιέρωσεν ἄλση προς τιμὴν της Ἀστάρτης, προσεκύνησεν ὅλην τὴν στρατιάν των ἀστέρων του ουρανοῦ και ἐγενε δούλος εἰς τα εἰδῶλα.
- B Παραλ. 33,4 καὶ ὠκοδόμησε θυσιαστήρια ἐν οἴκῳ Κυρίου, οἷ εἶπε Κύριος· ἐν Ἱερουσαλήμ ἔσται τὸ ὄνομά μου εἰς τὸν αἰῶνα.
- B Παραλ. 33,4 Ἀνοικοδόμησε μάλιστα και εἰδωλολατρικά θυσιαστήρια ἐντὸς του ναοῦ του Κυρίου στον τόπον, δια τον οἱποῖον ο Κυριος εἶχεν εἶπει· “εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ θα εἶναι και θα ἀκούεται αἰωνίως το ὄνομά μου”.
- B Παραλ. 33,5 καὶ ὠκοδόμησε θυσιαστήρια πάση τῇ στρατιᾷ τοῦ οὐρανοῦ ἐν ταῖς δυσὶν αὐλαῖς οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 33,5 Ἀνοικοδόμησε θυσιαστήρια εἰς τας δύο αὐλάς του ναοῦ του Κυρίου προς τιμὴν ὅλης της στρατιάς των ἀστέρων του ουρανοῦ.
- B Παραλ. 33,6 καὶ αὐτὸς διήγαγε τὰ τέκνα αὐτοῦ ἐν πυρὶ ἐν Γεβενεννὸμ καὶ ἐκκληδονίζετο και οἰωνίζετο και ἐφαρμακεύετο

καὶ ἐποίησεν ἐγγαστριμύθους καὶ ἐπαροιδίους· καὶ ἐπλήθυνε τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου τοῦ παροργίσει αὐτόν.

- B Παραλ. 33,6 Ἐπέρασεν ὁ ἴδιος τὰ παιδιὰ του με τὸ εξαγνιστικόν, τάχα, πυρ, ὅπως ἐσυνήθιζαν οἱ εἰδωλόατραι εἰς τὴν Γεβενεννόμ, ἐσυμβουλευέτο τοὺς μάντεις, τοὺς ὠιωνοσκόπους, τοὺς μάγους, ἀνέδειξεν ἀνθρώπους που ὠμιλοῦσαν με τὴν κοιλίαν, καὶ ἄλλους οἱ ὁποῖοι ἐπαλλον μαγικά ἄσματα. Ἐτσι δε διέπραξε πλήθος πονηρὰ ἔργα τῆς εἰδωλολατρίας, ὥστε νὰ ἐξοργίσῃ ἐναντίον του τὸν Θεόν.
- B Παραλ. 33,7 καὶ ἔθηκε τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ χωνευτόν, εἰκόνα ἦν ἐποίησεν, ἐν οἴκῳ Θεοῦ, οὗ εἶπε Θεὸς πρὸς Δαυὶδ καὶ πρὸς Σαλωμών υἱὸν αὐτοῦ· ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ καὶ Ἱερουσαλήμ, ἦν ἐξελεξάμην ἐκ πασῶν φυλῶν Ἰσραὴλ, θήσω τὸ ὄνομά μου εἰς τὸν αἰῶνα·
- B Παραλ. 33,7 Κατεσκεύασεν ἓνα γλυπτὸν ἀγαλμα καὶ ἓνα ἄλλο χυτὸν καὶ τὰ ἐτοποθέτησεν στὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ, ἐκεῖ ὅπου ὁ Θεὸς εἶπε πρὸς τὸν Δαυὶδ καὶ πρὸς τὸν υἱὸν τοῦ Σολομῶντα, ὅτι “στὸν ναὸν αὐτὸν καὶ εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν τὴν Ἱερουσαλήμ, τὴν ὁποῖαν ἐγὼ ἐξέλεξα ἀπὸ ὅλας τὰς φυλάς τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, θὰ θέσω τὸ ὄνομά μου, διὰ νὰ εἶναι καὶ νὰ ἀκούεται στους αἰῶνας.
- B Παραλ. 33,8 καὶ οὐ προσθήσω σαλεῦσαι τὸν πόδα Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα τοῖς πατράσιν αὐτῶν, πλην ἐὰν φυλάσσωνται τοῦ ποιῆσαι πάντα, ἃ ἐνετειλάμην αὐτοῖς, κατὰ πάντα τὸν νόμον καὶ τὰ προστάγματα καὶ τὰ κρίματα ἐν χειρὶ Μωϋσῆ.
- B Παραλ. 33,8 Δὲν θὰ ἀφήσω πλέον νὰ σαλευθῇ τὸ πόδι τοῦ ἰσραηλιτικοῦ μου λαοῦ ἀπὸ τὴν χώραν αὐτὴν, τὴν ὁποῖαν ἐδῶκα στους πατέρας των, ὑπὸ τὸν ὄρον ὅμως νὰ προσέξουν αὐτοὶ νὰ ἐφαρμόζουν ὅλα ὅσα τοὺς ἔχω διατάξει σύμφωνα με τὸν Νόμον καὶ με τὰ προστάγματα καὶ τὰς θείας ἀποφάσεις, που ἔχουν δοθῆ δια τοῦ Μωϋσέως”.
- B Παραλ. 33,9 καὶ ἐπλάνησε Μανασσῆς τὸν Ἰούδαν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ὑπὲρ πάντα τὰ ἔθνη, ἃ ἐξῆρε Κύριος ἀπὸ προσώπου υἱῶν Ἰσραὴλ.
- B Παραλ. 33,9 Ὁ Μανασσῆς ὄχι μόνον ἐξέκλινεν ὁ ἴδιος εἰς τὴν εἰδωλολατρίαν, ἀλλὰ παρεπλάνησε καὶ τοὺς Ἰουδαίους γενικῶς καὶ τοὺς κατοικοῦς τῆς Ἱερουσαλήμ, ὥστε καὶ αὐτοὶ νὰ υποπέσουν στὸν μέγαν κακὸν τῆς εἰδωλολατρίας, καὶ μάλιστα περισσότερον ἀπὸ ὅλα τὰ ἀλλὰ ἔθνη, τὰ ὁποῖα εἶχεν ἀποδιώξει ὁ Κύριος ἀπὸ τὸ πρόσωπον των Ἰσραηλιτῶν.
- B Παραλ. 33,10 καὶ ἐλάλησε Κύριος ἐπὶ Μανασσῆ καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐπήκουσαν.
- B Παραλ. 33,10 Ὡμίλησεν ὁ Κύριος στὸν Μανασσῆ καὶ στὸν λαὸν αὐτοῦ καὶ τοὺς συνέστησε νὰ μετανοήσουν. Ἐκεῖνοι ὅμως δὲν ὑπήκουσαν εἰς τὴν προτροπὴν τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 33,11 καὶ ἤγαγε Κύριος ἐπ’ αὐτούς τοὺς ἄρχοντας τῆς δυνάμεως τοῦ βασιλέως Ἀσσοῦρ, καὶ κατέλαβον τὸν Μανασσῆ ἐν δεσμοῖς καὶ ἔδησαν αὐτόν ἐν πέδαις καὶ ἤγαγον εἰς Βαβυλῶνα.
- B Παραλ. 33,11 Διὰ τοῦτο ὁ Κύριος ἔφερεν ἐναντίον αὐτῶν τοὺς στρατηγούς τοῦ στρατοῦ τοῦ βασιλέως τῆς Ἀσσυρίας, οἱ ὁποῖοι καὶ συνέλαβον τὸν Μανασσῆ, τὸν ἔδεσαν καὶ δεμένον με χειροπέδας τὸν ἔφεραν εἰς τὴν Βαβυλῶνα.
- B Παραλ. 33,12 καὶ ὡς ἐθλίβη, ἐζήτησε τὸ πρόσωπον Θεοῦ τοῦ Κυρίου αὐτοῦ καὶ ἐταπεινώθη σφόδρα ἀπὸ προσώπου Θεοῦ πατέρων αὐτοῦ.
- B Παραλ. 33,12 Ὁ Μανασσῆς ἐπειδὴ κατεβαρύνθη πολὺ ἀπὸ τὴν θλίψιν, ἰκέτευσε Κύριον τὸν Θεόν, ἐταπεινώθη πάρα πολὺ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τῶν πατέρων του
- B Παραλ. 33,13 καὶ προσηύξατο πρὸς αὐτόν, καὶ ἐπήκουσεν αὐτοῦ· καὶ ἐπήκουσε τῆς βοῆς αὐτοῦ καὶ ἐπέστρεψεν αὐτόν εἰς Ἱερουσαλήμ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ· καὶ ἔγνω Μανασσῆς, ὅτι Κύριος αὐτός ἐστι Θεός.
- B Παραλ. 33,13 καὶ προσευχήθη πρὸς τὸν Θεόν. Ὁ δε Θεὸς ἤκουσε τὴν θερμὴν προσευχὴν του, τὸν ἀπληθυέρωσε καὶ τὸν ἐπανάφερεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ στὸν βασιλικὸν τοῦ θρόνον. Ὁ Μανασσῆς ἔμαθε τότε καλὰ, ὅτι ὁ Κύριος αὐτὸς εἶναι ὁ ἀληθινὸς Θεός.
- B Παραλ. 33,14 καὶ μετὰ ταῦτα ὠκοδόμησε τεῖχος ἔξω τῆς πόλεως Δαυὶδ ἀπὸ λιβὸς κατὰ Γιών ἐν τῷ χειμάρρῳ καὶ κατὰ τὴν εἴσοδον τὴν διὰ τῆς πύλης τῆς ἰχθυϊκῆς ἐκπορευομένων τὴν πύλην τὴν κυκλόθεν καὶ εἰς Ὀφλά καὶ ὕψωσε σφόδρα. καὶ κατέστησεν ἄρχοντας τῆς δυνάμεως ἐν πάσαις ταῖς πόλεσι ταῖς τειχίησιν ἐν Ἰούδα
- B Παραλ. 33,14 Μετὰ ταῦτα ὁ Μανασσῆς οἰκοδόμησε τὸ ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν Δαυὶδ τεῖχος πρὸς δυσμὰς πλησίον τῆς πηγῆς Γιών καὶ τοῦ χειμάρρου Κέδρων μέχρι τῆς εἰσόδου τῆς πύλης τῶν ἰχθύων, ὥστε αὐτὸ περιέκλεισε τὴν ἐξοδὸν τῆς πύλης, τὴν Ὀφλά. Ὑψωσε αὐτὸ εἰς μέγα ὕψος, ἐγκατέστησε δε διοικητὰς τοῦ στρατοῦ εἰς ὅλας τὰς οχυράς πόλεις τῆς Ἰουδαίας.
- B Παραλ. 33,15 καὶ περιεῖλε τοὺς θεοὺς τοὺς ἄλλοτριους καὶ τὸ γλυπτὸν ἐξ οἴκου Κυρίου καὶ πάντα τὰ θυσιαστήρια, ἃ ὠκοδόμησεν ἐν ὄρει οἴκου Κυρίου καὶ ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἔξωθεν τῆς πόλεως.
- B Παραλ. 33,15 Ἐξέβαλε τὰ ἀγάλματα τῶν ξένων θεῶν καὶ τὸ γλυπτὸν ἀγαλμα ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου. Ἐπίσης ἐκρήμνισεν ὅλα τὰ θυσιαστήρια, τὰ ὁποῖα εἶχεν οἰκοδομήσει στὸ ὄρος τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν.
- B Παραλ. 33,16 καὶ κατῶρθωσε τὸ θυσιαστήριον Κυρίου καὶ ἐθυσίασεν ἐπ’ αὐτὸ θυσίαν σωτηρίου καὶ αἰνέσεως καὶ εἶπε τῷ Ἰούδᾳ τοῦ δουλεύειν Κυρίῳ Θεῷ Ἰσραὴλ·
- B Παραλ. 33,16 Ἀνῶρθωσε τὸ θυσιαστήριον τῶν ὀλοκαυτωμάτων τοῦ Κυρίου καὶ ἐπάνω εἰς αὐτὸ προσέφερε θυσίας σωτηρίου καὶ

αινέσεως και προέτρεψεν εντόνως τους Ιουδαίους να λατρεύουν Κυριον τον Θεόν του Ισραήλ.

- B Παραλ. 33,17 πλήν ἔτι ὁ λαὸς ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν ἐθυσίαζε, πλήν Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν.
- B Παραλ. 33,17 Παρ' ὅλα ὅμως αὐτὰ ὁ λαὸς ἐξακολουθοῦσε νὰ προσφέρῃ θυσίας στους υψηλοῦς εἰδωλολατρικούς τόπους. Ἐν τούτοις ὁ Κύριος ὁ Θεὸς ἦτο μαζὴ των.
- B Παραλ. 33,18 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Μανασσῆ καὶ ἡ προσευχὴ αὐτοῦ ἢ πρὸς τὸν Θεὸν καὶ λόγοι τῶν ὁρώντων τῶν λαλούντων πρὸς αὐτὸν ἐπ' ὀνόματι Θεοῦ Ἰσραήλ
- B Παραλ. 33,18 Τα υπόλοιπα ἔργα του Μανασσῆ, ὅπως ἡ προσευχὴ του προς τον Θεόν, και οι λόγοι των προφητῶν, οι οποίοι του ωμιλοῦσαν ἐν ὀνόματι του Θεοῦ του Ἰσραήλ,
- B Παραλ. 33,19 ἰδοὺ ἐπὶ λόγων προσευχῆς αὐτοῦ, ὡς καὶ ἐπήκουσεν αὐτοῦ, καὶ πᾶσαι αἱ ἁμαρτίαι αὐτοῦ καὶ ἀποστάσεις αὐτοῦ καὶ οἱ τόποι, ἐφ' οἷς ὤκοδόμησεν ἐν αὐτοῖς τὰ ὑψηλὰ καὶ ἔστησεν ἐκεῖ ἄλση καὶ γλυπτὰ, πρὸ τοῦ ἐπιστρέψαι, ἰδοὺ γέγραπται ἐπὶ τῶν λόγων τῶν ὁρώντων.
- B Παραλ. 33,19 ἡ εἰς τὰ λόγια της προσευχῆς του ἀπάντησις του Θεοῦ, πως δηλαδὴ εἰσήκουσεν ὁ Θεὸς αὐτόν, αἱ ἁμαρτίαι του, αἱ ἀποστασίαι του και τα μέρη εἰς τὰ ὁποῖα αὐτὸς εἶχεν ανοικοδομήσει τους υψηλοῦς εἰδωλολατρικούς τόπους, τα ἀγάλματα της Ἀστάρτης και τα ἄλλα γλυπτὰ ἀγάλματα, τα ὁποῖα εἶχε τοποθετήσει και ἐλάτρευεν ὡς θεοὺς πρὶν μετανοήσῃ, εἶναι ὅλα αὐτὰ γραμμένα εἰς τὰ βιβλία των προφητῶν.
- B Παραλ. 33,20 καὶ ἐκοιμήθη Μανασσῆς μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν παραδείσῳ οἴκου αὐτοῦ· καὶ ἐβασίλευσεν ἀντ' αὐτοῦ Ἀμὼν υἱὸς αὐτοῦ.
- B Παραλ. 33,20 Ὁ Μανασσῆς ἀπέθανε και τον ἔθαψαν με τους πατέρας του εἰς ἓνα κήπον του οἴκου του. Ἀντὶ δε αὐτοῦ ἐβασίλευσεν ὁ υἱὸς του Ἀμὼν.
- B Παραλ. 33,21 Ἦν ἐτῶν εἴκοσι καὶ δύο Ἀμὼν ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ δύο ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 33,21 Ὄταν ὁ Ἀμὼν ἀνῆλθεν στον βασιλικὸν θρόνον ἦτο εἴκοσι δύο ἐτῶν. Ἐβασίλευσε δε ἐπὶ δύο ἔτη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 33,22 καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, ὡς ἐποίησε Μανασσῆς ὁ πατὴρ αὐτοῦ, καὶ πᾶσι τοῖς εἰδώλοις, οἷς ἐποίησε Μανασσῆς ὁ πατὴρ αὐτοῦ, ἔθυσεν Ἀμὼν καὶ ἐδούλευσεν αὐτοῖς.
- B Παραλ. 33,22 Διέπραξε και αὐτὸς τὸ μέγα ἀμάρτημα της εἰδωλολατρείας, ὅπως και ὁ πατὴρ του ὁ Μανασσῆς, ἐθυσίαζεν εἰς αὐτὰ και τὰ υπηρετοῦσε δουλικῶς.
- B Παραλ. 33,23 καὶ οὐκ ἐταπεινώθη ἐναντίον Κυρίου, ὡς ἐταπεινώθη Μανασσῆς ὁ πατὴρ αὐτοῦ, ὅτι υἱὸς αὐτοῦ Ἀμὼν ἐπλήθυνε πλημμέλειαν.
- B Παραλ. 33,23 Ἀλλὰ δεν ἐταπεινώθη ἐνώπιον του Κυρίου, ὅπως εἶχε ταπεινωθῆ και μετενόησε ὁ Μανασσῆς ὁ πατὴρ του. Ἐξ ἀντιθέτου ὁ υἱὸς του Μανασσῆ ὁ Ἀμὼν διέπραξε πλήθος ἀνομιῶν.
- B Παραλ. 33,24 καὶ ἐπέθεντο αὐτῷ οἱ παῖδες αὐτοῦ καὶ ἐπάταξαν αὐτὸν ἐν οἴκῳ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 33,24 Οἱ δούλοι του ὅμως ἔκαμαν συνωμοσίαν ἐναντίον του και τον ἐφόνευσαν μέσα στον οἶκον του.
- B Παραλ. 33,25 καὶ ἐπάταξεν ὁ λαὸς τῆς γῆς τοὺς ἐπιθεμένους ἐπὶ τὸν βασιλέα Ἀμὼν, καὶ ἐβασίλευσεν ὁ λαὸς τῆς γῆς τὸν Ἰωσίαν υἱὸν αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 33,25 Ἀλλ' ὁ λαὸς της χώρας ἐθανάτωσε τους συνωμοτήσαντας ἐναντίον του βασιλέως Ἀμὼν, ἀνεβίβασε δε στον βασιλικὸν θρόνον ἀντ' αὐτοῦ τον υἱὸν του Ἰωσίαν.

#### B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 34

- B Παραλ. 34,1 Ἦν ὀκτώ ἐτῶν Ἰωσίας ἐν τῷ βασιλεύσει αὐτὸν καὶ τριάκοντα καὶ ἓν ἔτος ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,1 Ὄταν ὁ Ἰωσίας ἀνῆλθεν στον βασιλικὸν θρόνον, ἦτο ὀκτώ ἐτῶν· ἐβασίλευσε δε εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ἐπὶ τριάκοντα και ἐν ἔτη.
- B Παραλ. 34,2 καὶ ἐποίησε τὸ εὐθεὲς ἐναντίον Κυρίου καὶ ἐπορεύθη ἐν ὁδοῖς Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐξέκλινε δεξιὰ καὶ ἀριστερά.
- B Παραλ. 34,2 Αὐτὸς ἐπραξε τὸ ὀρθὸν και εὐάρεστον ἐνώπιον του Κυρίου, ἐβάδισεν εἰς τὰς ὁδοὺς της εὐσεβείας του προπάτορός του Δαυὶδ, δεν ἐξέκλινεν οὔτε δεξιὰ οὔτε ἀριστερά.
- B Παραλ. 34,3 καὶ ἐν τῷ ὀγδόῳ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ -καὶ αὐτὸς ἔτι παιδάριον- ἤρξατο τοῦ ζητῆσαι Κυριον τὸν Θεὸν Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. καὶ ἐν τῷ δωδεκάτῳ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἤρξατο τοῦ καθαρῖσαι τὸν Ἰουδαν καὶ τὴν Ἱερουσαλήμ ἀπὸ τῶν ὑψηλῶν καὶ τῶν ἄλσεων καὶ ἀπὸ τῶν περιβωμίων καὶ ἀπὸ τῶν χωνευτῶν.
- B Παραλ. 34,3 Κατὰ τὸ ὀγδοὸν ἔτος της βασιλείας του, ὅταν ἀκόμη ἦτο νεαρός, ἤρχισε νὰ λατρεύῃ ἐν ἐπιγνώσει Κυριον τον Θεὸν του προπάτορός του Δαυὶδ. Κατὰ δε τὸ δωδέκατον ἔτος της βασιλείας του ἀρχισε νὰ καθαρῖζῃ τὴν χώραν της Ἰουδαίας και τὴν πόλιν της Ἱερουσαλήμ ἀπὸ τους υψηλοῦς εἰδωλολατρικούς τόπους, ἀπὸ τὰ ἄλση της Ἀστάρτης, ἀπὸ τους βωμοὺς και ἀπὸ τὰ χυτὰ ἀγάλματα.
- B Παραλ. 34,4 καὶ κατέσπασε τὰ κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ θυσιαστήρια τῶν Βααλὶμ καὶ τὰ ὑψηλὰ τὰ ἐπ' αὐτῶν καὶ ἔκοψε τὰ ἄλση καὶ τὰ γλυπτὰ καὶ τὰ χωνευτὰ συνέτριψε και ἐλέπτυνε και ἔρριψεν ἐπὶ πρόσωπον τῶν μνημάτων

τῶν θυσιαζόντων αὐτοῖς

- B Παραλ. 34,4 Διέταξε και εκρήμνισαν ἐμπροσθέν του τα θυσιαστήρια του Βααλ, τους υψηλούς ειδωλολατρικούς τόπους, κατέκοψε τα αγάλματα της Ασάρτης, τα δε γλυπτά και χωνευτά αγάλματα συνέτριψε, τα ἔκαμε μικρά κομμάτια και τα συντρίμματά των τα ἔρριπεν ἐπάνω εις τα μνήματα εκείνων, οι οποίοι, όταν εξούσαν, εθυσίαζαν εις αυτά.
- B Παραλ. 34,5 και ὅσα ἱερέων κατέκαυσεν ἐπὶ τὰ θυσιαστήρια· και ἔκαθάρισε τὸν Ἰούδαν και τὴν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,5 Ο Ἰωσίας κατέκαυσε τα οστά των ἱερέων ἐπάνω εις τα ειδωλολατρικά αὐτά θυσιαστήρια και εκαθάρισεν ἔτσι ἀπὸ τον μολυσμὸν της ειδωλολατρείας την χώραν της Ιουδαίας και την πόλιν Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 34,6 και ἐν πόλεσι Μανασσῆ και Ἐφραὶμ και Συμεὼν και Νεφθαλὶ και τοῖς τόποις αὐτῶν κύκλω
- B Παραλ. 34,6 καθὼς ἐπίσης και τας πόλεις των φυλῶν Μανασσῆ, Εφραὶμ, Συμεὼν και Νεφθαλὶ και τας γύρω ἀπὸ αὐτὰς περιοχάς,
- B Παραλ. 34,7 και κατέσπασε τὰ θυσιαστήρια και τὰ ἄλση, και εἶδωλα κατέκοψε λεπτά και πάντα τὰ ὑψηλὰ ἔκοψεν ἀπὸ πάσης τῆς γῆς Ἰσραὴλ, και ἀπέστρεψεν εις Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,7 εθρυμμάτισε τα ειδωλολατρικά θυσιαστήρια, τα δε αγάλματα της Ασάρτης συνέτριψεν εις λεπτά τεμάχια. Ολους τους υψηλούς ειδωλολατρικούς τόπους κατέστρεψε καθ' ὅλην την ἑκτασιν της ιουδαϊκῆς χώρας. Επειτα δε ἀπὸ αὐτὰ ἐπέστρεψεν εις την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,8 Καὶ ἐν τῷ ἔτει τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ τῆς βασιλείας αὐτοῦ τοῦ καθαρίσαι τὴν γῆν και τὸν οἶκον ἀπέστειλε τὸν Σαφὰν υἱὸν Ἑσελία και τὸν Μασαὰ ἄρχοντα τῆς πόλεως και τὸν Ἰουὰχ υἱὸν Ἰωάχαζ τὸν ὑπομνηματογράφον αὐτοῦ κραταιῶσαι τὸν οἶκον Κυρίου τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ.
- B Παραλ. 34,8 Κατὰ το δέκατον ὄγδοον ἔτος της βασιλείας του, ἀφοῦ ἤδη εἶχε καθαρίσει την χώραν και τον ναὸν του Θεοῦ ἀπὸ τον μολυσμὸν της ειδωλολατρείας, ἀπέστειλεν ο Ἰωσίας τον Σαφὰν ο υἱὸν του Εσελία, τον Μασαὰ τον ἄρχοντα της πόλεως Ἱερουσαλήμ, τον υἱὸν του Ἰωάχαζ Ἰουὰχ, τον ἀρχιεπιφύλακά του, δια να συσκεφθούν περὶ της ἐπιδιορθώσεως του ναοῦ Κυρίου του Θεοῦ του.
- B Παραλ. 34,9 και ἦλθον πρὸς Χελκίαν τὸν ἱερέα τὸν μέγαν και ἔδωκαν τὸ ἀργύριον τὸ εἰσενεχθὲν εις οἶκον Θεοῦ, ὃ συνήγαγον οἱ Λευῖται φυλάσσοντες τὴν πύλην ἐκ χειρὸς Μανασσῆ και Ἐφραὶμ και τῶν ἀρχόντων και ἀπὸ παντὸς καταλοῖπου ἐν Ἰσραὴλ και υἱῶν Ἰούδα και Βενιαμὶν και οἰκούντων ἐν Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 34,9 Ἦλθαν, λοιπὸν, πρὸς τον ἀρχιερέα Χελκίαν και παρέδωσαν τα χρήματα, τα οποία εἶχαν προσφερθῆ εις τον ναὸν του Θεοῦ και τα οποία εἶχαν συγκεντρώσει οἱ Λευῖται οἱ θυρωροί. Αὐτὰ τα χρήματα εἶχαν προσφερθῆ ἀπὸ τας φυλάς Μανασσῆ και Εφραὶμ και ἀπὸ τους ἀρχηγούς ὅλων των ἄλλων Ἰσραηλιτῶν, των ἀνδρῶν της φυλῆς Ἰούδα και του Βενιαμὶν και των κατοίκων της Ἱερουσαλήμ
- B Παραλ. 34,10 και ἔδωκαν αὐτὸ ἐπὶ χεῖρα ποιούντων τὰ ἔργα οἱ καθεσταμένοι ἐν οἴκῳ Κυρίου και ἔδωκαν αὐτὸ ποιῶσι τὰ ἔργα, οἱ ἐποίουν ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἐπισκευάσαι και κατισχύσαι τὸν οἶκον.
- B Παραλ. 34,10 Αὐτὸ το χρῆμα το παρέδωσαν εις τα χέρια των ἐργολάβων, οἱ οποίοι ἦσαν υπεύθυνοι δια την συντήρησιν του οἴκου του Κυρίου. Αὐτοὶ δε οἱ ἐργολάβοι ἐδίδαν τα χρήματα στους ἐργάτας, οἱ οποίοι θα ἀνελάμβαναν να ἐργασθούν στον ναὸν του Κυρίου δια την ἐπιδιόρθωσιν και ἐνίσχυσιν αὐτοῦ.
- B Παραλ. 34,11 και ἔδωκαν τοῖς τέκτοσι και τοῖς οἰκοδόμοις ἀγοράσαι λίθους τετραπέδους και ξύλα εις δοκοὺς στεγάσαι τοὺς οἴκους, οὓς ἐξωλόθρευσαν βασιλεῖς Ἰούδα·
- B Παραλ. 34,11 Αὐτοὶ ἔδωσαν χρήματα στους ξυλουργούς και τους κτίστας να ἀγοράσουν λίθους πελεκημένους και ξύλα ὡς δοκοὺς, δια να στεγάσουν τα διαμερίσματα ἐκεῖνα του ναοῦ, τα οποία οἱ ἀσεβεῖς βασιλεῖς του Ἰούδα εἶχαν καταστρέψει.
- B Παραλ. 34,12 και οἱ ἄνδρες ἐν πίστει ἐπὶ τῶν ἔργων, και ἐπ' αὐτῶν ἐπίσκοποι Ἰέθ και Ἀβδίας οἱ Λευῖται ἐξ υἱῶν Μεραρὶ και Ζαχαρίας και Μοσολλάμ ἐκ τῶν υἱῶν Καὰθ ἐπισκοπεῖν και πᾶς Λευίτης και πᾶς συνίων ἐν ὄργανοις ὤδῶν.
- B Παραλ. 34,12 Οἱ ἐργάται αὐτοὶ εἰργάσθησαν πιστῶς εις την ἐργασίαν των. Επόπται δε εις αὐτοὺς ἦσαν οἱ Λευῖται Ἰέθ και Ἀβδίας ἀπὸ τους ἀπογόνους του Μεραρὶ ο Ζαχαρίας και ο Μοσολλάμ ἀπὸ τους ἀπογόνους του Καὰθ. Αὐτοὶ ἐπέβλεπον τας ἐργασίας, μαζὶ δε με αὐτοὺς και κάθε Λευίτης, μάλιστα δε ἐκεῖνοι οἱ οποίοι ἐγνώριζαν και ἠμποροῦσαν να παίζουν μουσικὰ ὄργανα.
- B Παραλ. 34,13 και ἐπὶ τῶν νωτοφόρων και ἐπὶ πάντων τῶν ποιούντων τὰ ἔργα ἐργασία και ἐργασία, και ἀπὸ τῶν Λευιτῶν γραμματεῖς και κριταὶ και πυλωροί.
- B Παραλ. 34,13 Αὐτοὶ ἐπίσης ἐπέβλεπαν τους ἀχθοφόρους και διηύθυνον γενικῶς ὅλους ἐκείνους, οἱ οποίοι ἐργάζοντο εις τας διαφόρους ἐργασίας. Μεταξὺ δε αὐτῶν υπῆρχον ἀκόμη και Λευῖται γραμματεῖς, κριταὶ και θυρωροί.
- B Παραλ. 34,14 και ἐν τῷ ἐκφέρειν αὐτοὺς τὸ ἀργύριον τὸ εἰσοδιασθὲν εις οἶκον Κυρίου εὔρε Χελκίας ὁ ἱερεὺς βιβλίον νόμου Κυρίου διὰ χειρὸς Μωυσῆ.
- B Παραλ. 34,14 Ὄταν αὐτοὶ μετέφεραν στον ναὸν του Κυρίου το εἰσπραχθὲν ἀργύριον, ο ἀρχιερεὺς Χελκίας εὔρε τότε το βιβλίον του Νομου του Κυρίου, το ὁποῖον εἶχε γραφῆ ἀπὸ το χεῖρι του Μωϋσέως.
- B Παραλ. 34,15 και ἀπεκρίθη Χελκίας και εἶπε πρὸς Σαφὰν τὸν γραμματέα· βιβλίον νόμου εὔρον ἐν οἴκῳ Κυρίου· και ἔδωκε



Χελκίας τὸ βιβλίον τῷ Σαφάν.

- B Παραλ. 34,15 Ο Χελκίας ωμίλησε προς τον γραμματέα Σαφάν σχετικῶς και του εἶπε· “εὐρήκα το βιβλίον του Νομου στον ναόν του Κυρίου”. Ο Χελκίας παρέδωσε το βιβλίον αυτό στον Σαφάν.
- B Παραλ. 34,16 και εἰσήνεγκε Σαφάν τὸ βιβλίον πρὸς τὸν βασιλέα και ἀπέδωκεν ἔτι τῷ βασιλεῖ λόγον· πᾶν τὸ δοθὲν ἀργύριον ἐν χειρὶ τῶν παιδῶν σου τῶν ποιούντων τὸ ἔργον,
- B Παραλ. 34,16 Ο Σαφάν ἔφερε το βιβλίον αυτό προς τον βασιλέα και συγχρόνως ἔδωκεν εἰς αὐτὸν λογαριασμὸν δια το ἀργύριον του ναοῦ και εἶπεν· “ὅλον το χρῆμα, το ὁποῖον εὐρέθη, ἐδόθη στους δούλους σου, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀναλάβει να κάμουν το ἔργον της ἐπιδιορθώσεως του ναοῦ.
- B Παραλ. 34,17 και ἔχώννευσαν τὸ ἀργύριον τὸ εὐρεθὲν ἐν οἴκῳ Κυρίου και ἔδωκαν ἐπὶ χεῖρα τῶν ἐπισκόπων και ἐπὶ χεῖρα τῶν ποιούντων τὴν ἔργασίαν.
- B Παραλ. 34,17 Ἡριθμήθη, δηλαδὴ, το κατατεθὲν ἀργύριον στον ναόν και το παρέδωκεν εἰς τα χεῖρα των ἐποπτῶν. Εκείνοι πάλιν παρέδωκαν αὐτὸ εἰς ἐκείνους, που ἀνέλαβαν την ἐκτέλεσιν της ἐργασίας στον ναόν”.
- B Παραλ. 34,18 και ἀπήγγειλε Σαφάν ὁ γραμματεὺς τῷ βασιλεῖ λόγον λέγων· βιβλίον δέδωκέ μοι Χελκίας ὁ ἱερεὺς· και ἀνέγνω αὐτὸ Σαφάν ἐναντίον τοῦ βασιλέως.
- B Παραλ. 34,18 Ο γραμματεὺς Σαφάν κατέστησε συγχρόνως γνωστὸν στον βασιλέα και περὶ του βιβλίου και εἶπε· “ὁ ἀρχιερεὺς ὁ Χελκίας μου ἔδωκε βιβλίον”. Ο Σαφάν ἀνέγνωσε το βιβλίον αὐτὸ ἐνώπιον του βασιλέως.
- B Παραλ. 34,19 και ἐγένετο ὡς ἤκουσεν ὁ βασιλεὺς τοὺς λόγους τοῦ νόμου, και διέρρηξε τὰ ἰμάτια αὐτοῦ.
- B Παραλ. 34,19 Όταν ὁ βασιλεὺς ἤκουσε τους λόγους του Νομου, ἔσχισε τα ἐνδύματά του.
- B Παραλ. 34,20 και ἐνετείλατο βασιλεὺς τῷ Χελκίᾳ και τῷ Ἀχικάμ υἱῷ Σαφάν και τῷ Ἀβδὼν υἱῷ Μιχαῖα και τῷ Σαφάν τῷ γραμματεῖ και τῷ Ἀσαῖᾳ παιδὶ τοῦ βασιλέως λέγων·
- B Παραλ. 34,20 Ο βασιλεὺς ἔδωσε τότε ἐντολὴν στον Χελκίαν και τον Αχικάμ, υἱὸν του Σαφάν, τον Αβδὼν υἱὸν του Μιχαῖα, τον Σαφάν τον γραμματέα, και τον Ασαῖα τον δούλον του και τους εἶπε·
- B Παραλ. 34,21 πορεύθητε ζητήσατε τὸν Κύριον περὶ ἐμοῦ και περὶ παντός τοῦ καταλειφθέντος ἐν Ἰσραὴλ και Ἰουδα περὶ τῶν λόγων τοῦ βιβλίου τοῦ εὐρεθέντος, ὅτι μέγας ὁ θυμὸς Κυρίου ἐκκέκαυται ἐν ἡμῖν, διότι οὐκ εἰσήκουσαν οἱ πατέρες ἡμῶν τῶν λόγων Κυρίου τοῦ ποιῆσαι κατὰ πάντα τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ.
- B Παραλ. 34,21 “πηγαίνετε και ζητήσετε να μάθετε ἀπὸ τον Κυριον, ποῖαν σχέσιν ἔχουν τα λόγια του βιβλίου αὐτοῦ δι' ἐμὲ και δι' ὅλους τους ἀπομείναντας Ἰσραηλίτας και Ἰουδαίους, διότι ἀπὸ αὐτὸ φαίνεται, ὅτι ἔχει ἀνάψει μέγας ὁ θυμὸς του Κυρίου ἐναντίον μας, ἐπειδὴ οἱ πατέρες μας δεν υπῆκουσαν και δεν συνεμορφώθησαν προς τα λόγια του Κυρίου, δια να ἐφαρμόσουν ὅλας τας ἐντολάς, που εἶναι γραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ.
- B Παραλ. 34,22 και ἐπορεύθη Χελκίας και οἷς εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Ὀλδαν τὴν προφήτιν γυναῖκα Σελλῆμ υἱοῦ Θεκωῆ υἱοῦ Ἀράς φυλάσσοσαν τὰς ἐντολάς -και αὕτη κατῶκει ἐν Ἱερουσαλήμ ἐν μασσαῖ- και ἐλάλησαν αὐτῇ κατὰ ταῦτα.
- B Παραλ. 34,22 Ο Χελκίας ἐπῆγε μαζὴ με ἐκείνους, τους ὁποῖους ὠρίσεν ὁ βασιλεὺς, προς την Ολδαν την προφήτιδα, σύζυγον του Σελλῆμ υἱοῦ του Θεκωῆ του υἱοῦ του Αράς, η ὁποῖα ἐφοβεῖτο τον Κυριον και ἐτήρει τας ἐντολάς του. -Αὕτη ἡ Ολδα κατοικοῦσεν εἰς την Ἱερουσαλήμ εἰς την δευτέραν συνοικίαν. -Οἱ ἀπεσταλμένοι της εἶπαν, ὅσα διετάχθησαν ἀπὸ τον βασιλέα.
- B Παραλ. 34,23 και εἶπεν αὐτοῖς· οὕτως εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· εἶπατε τῷ ἀνδρὶ τῷ ἀποστείλαντι ὑμᾶς πρὸς με.
- B Παραλ. 34,23 Ἡ Ολδα ἀπήντησεν εἰς αὐτοὺς· “εἰπέτε στον ἄνδρα, ὁ ὁποῖός σας ἔστειλε προς ἐμὲ,
- B Παραλ. 34,24 οὕτω λέγει Κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον κακὰ, τοὺς πάντας λόγους τοὺς γεγραμμένους ἐν τῷ βιβλίῳ τῷ ἀνεγνωσμένῳ ἐναντίον τοῦ βασιλέως Ἰούδα,
- B Παραλ. 34,24 αὐτὰ λέγει ὁ Κυριος· Ἰδοὺ, ἐγὼ ἐπιφέρω συμφοράς στον τόπον τούτον, σύμφωνα με τους λόγους, που εἶναι γραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ, το ὁποῖον ἀνεγνώσθη ἐνώπιον του βασιλέως των Ἰουδαίων.
- B Παραλ. 34,25 ἀνθ' ὧν ἐγκατέλιπόν με και ἐθυμίασαν θεοῖς ἄλλοτρίοις, ἵνα παροργίσωσί με ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτῶν· και ἐξεκαύθη ὁ θυμὸς μου ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ και οὐ σβεσθήσεται.
- B Παραλ. 34,25 Ἐὰν ἐξαποστείλω δε τας συμφοράς αὐτάς, ἐπειδὴ οἱ Ἰουδαῖοι με ἐγκατέλιπαν και προσέφεραν θυμίαμα εἰς ξένους εἰδωλολατρικούς θεοὺς, ὥστε να με παροργίσουν με ὅλα τα ἔργα των χειρῶν των. Ο θυμὸς μου ἀνάψε ἐναντίον του τόπου τούτου και δεν θα σβῆση.
- B Παραλ. 34,26 και ἐπὶ βασιλέα Ἰούδα τὸν ἀποστείλαντα ὑμᾶς τοῦ ζητῆσαι τὸν Κύριον οὕτως ἐρεῖτε αὐτῷ· οὕτω λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· τοὺς λόγους, οὓς ἤκουσας,
- B Παραλ. 34,26 Εἰδικώτερον στον βασιλέα του Ἰούδα, ὁ ὁποῖός σας ἔστειλε να ζητήσετε και να μάθετε παρὰ του Κυρίου το θέλημά του, θα πῆτε εἰς αὐτὸν τα ἐξῆς· Αὐτὰ λέγει Κυριος ὁ Θεὸς του Ἰσραὴλ ως προς τους λόγους, που ἤκουσες και οἱ ὁποῖοι προαναγγέλλουν τιμωρίας.
- B Παραλ. 34,27 και ἐνετράπη ἡ καρδιά σου και ἐταπεινώθης ἀπὸ προσώπου μου ἐν τῷ ἀκοῦσαι σε τοὺς λόγους μου ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον και ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας αὐτὸν και ἐταπεινώθης ἐναντίον μου και διέρρηξας τὰ ἰμάτιά

σου και ἔκλαυσας κατεναντίον μου, και ἐγὼ ἤκουσα, φησὶ Κύριος·

- B Παραλ. 34,27 Επειδὴ ἡ καρδία σου μετενόησε και εταπεινώθηκε ἐνώπιόν μου, μόλις ἤκουσες τοὺς ἀπειλητικούς τούτους λόγους ἐναντίον τοῦ τόπου αὐτοῦ και ἐναντίον ἐκείνων που τον κατοικοῦν, και μετενόησες ἐνώπιόν μου και ἐσχίσες τὰ ἐνδύματά σου ἀπὸ λύπην και ἐκλάυσες συντετριμμένοι ἐνώπιόν μου, ἐγὼ σε ἤκουσα, λέγει ὁ Κύριος.
- B Παραλ. 34,28 ἴδου προστίθημί σε πρὸς τοὺς πατέρας σου, και προστεθήσῃ πρὸς τὰ μνήματά σου ἐν εἰρήνῃ, και οὐκ ὄψονται οἱ ὀφθαλμοί σου ἐν πᾶσι τοῖς κακοῖς, οἷς ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον και ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας αὐτόν. και ἀπέδωκαν τῷ βασιλεῖ λόγον,
- B Παραλ. 34,28 Ἰδοῦ, ἐγὼ θα σε ἀφήσω να αποθάνῃς ἐν εἰρήνῃ και να προστεθῆς στους πατέρας σου. Θα προστεθῆς εἰς τὰ μνήματα των προπατόρων σου αποθνήσκων ἐν εἰρήνῃ και ἐτσι τὰ μάτια σου δεν θα ἴδουν καμμίαν ἀπὸ τὰς συμφοράς, τὰς ὁποίας ἐγὼ θα ἐξαποστειλῶ ἐναντίον τοῦ τόπου τούτου και ἐναντίον ἐκείνων, που κατοικοῦν εἰς αὐτόν. Οἱ ἀπεσταλμένοι μετέφεραν τὴν ἀπάντησιν αὐτὴν πρὸς τον βασιλέα.
- B Παραλ. 34,29 και ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς και συνήγαγε τοὺς πρεσβυτέρους Ἰουδα και Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,29 Ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς ἀγγελιαφόρους και συνεκέντρωσε τοὺς πρεσβυτέρους τῆς Ἰουδαίας και τῆς πόλεως Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 34,30 και ἀνέβη ὁ βασιλεὺς εἰς οἶκον Κυρίου και πᾶς Ἰουδα και οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλήμ και οἱ ἱερεῖς και οἱ Λευῖται και πᾶς ὁ λαὸς ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου· και ἀνέγνω ἐν ὧσιν αὐτῶν πάντας λόγους βιβλίου τῆς διαθήκης τοὺς εὔρεθέντας ἐν οἴκῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 34,30 Ἀνέβηκεν ὁ βασιλεὺς στον ναὸν του Κυρίου και μαζὴ με αὐτόν ἀνέβηκαν ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι, οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλήμ, οἱ ἱερεῖς και οἱ Λευῖται και ὅλος ὁ λαὸς ἀπὸ τον μικρότερον ἕως τον μεγαλύτερον. Εκεί ὁ βασιλεὺς ἀνέγνωσεν εἰς ἐπήκοον αὐτῶν ὅλους τοὺς λόγους του βιβλίου τῆς διαθήκης, οἱ ὁποῖοι εὐρέθησαν στον ναὸν του Κυρίου.
- B Παραλ. 34,31 και ἔστη ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὸν στῦλον και διέθετο διαθήκην ἐναντίον Κυρίου τοῦ πορευθῆναι ἐνώπιον Κυρίου τοῦ φυλάσσειν τὰς ἐντολάς αὐτοῦ και μαρτύρια και προστάγματα αὐτοῦ ἐν ὅλῃ καρδίᾳ και ἐν ὅλῃ ψυχῇ, ὥστε ποιεῖν τοὺς λόγους τῆς διαθήκης τοὺς γεγραμμένους ἐπὶ τῷ βιβλίῳ τούτῳ.
- B Παραλ. 34,31 Ἐπειτα ὁ βασιλεὺς ἐστάθη ὀρθος εἰς υψηλὸν βᾶθρον και ἔκαμε διαθήκην ἐνώπιον του Κυρίου και ἔδωσε τὴν υπόσχεσιν, ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι θα πορευθοῦν ἐνώπιον του Κυρίου φυλάσσοντες τὰς ἐντολάς αὐτοῦ, τὰ μαρτύρια του και τὰ προστάγματά του με ὅλην των τὴν καρδίαν και με ὅλην των τὴν ψυχὴν. Θα ἐφαρμόζουν τὰς ἐντολάς τῆς διαθήκης, αἱ ὁποῖαι εἶναι γραμμέναι στο βιβλίον τούτο.
- B Παραλ. 34,32 και ἔστησε πάντας τοὺς εὔρεθέντας ἐν Ἱερουσαλήμ και Βενιαμίν, και ἐποίησαν οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλήμ διαθήκην ἐν οἴκῳ Κυρίου Θεοῦ πατέρων αὐτῶν.
- B Παραλ. 34,32 Ἐπειτα υπεχρέωσεν ὅλους, ὅσοι εὐρέθησαν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, ὅπως και τῆς φυλῆς Βενιαμίν, να μείνουν πιστοὶ εἰς τὴν διαθήκην αὐτὴν του Κυρίου. Οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλήμ συνεμορφώθησαν και ἐπραξαν σύμφωνα με τὴν διαθήκην του Θεοῦ, του Θεοῦ των πατέρων των.
- B Παραλ. 34,33 και περιεῖλεν Ἰωσίας τὰ πάντα βδελύγματα ἐκ πάσης τῆς γῆς, ἣ ἦν υἰῶν Ἰσραὴλ, και ἐποίησε πάντας τοὺς εὔρεθέντας ἐν Ἱερουσαλήμ και ἐν Ἰσραὴλ τοῦ δουλεύειν Κυρίῳ Θεῷ αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας αὐτοῦ· οὐκ ἐξέκλινεν ἀπὸ ὀπισθεν Κυρίου Θεοῦ πατέρων αὐτοῦ.
- B Παραλ. 34,33 Ἐπειτα ὁ Ἰωσίας ἐβγαλεν ὅλα τὰ βδελυρὰ εἰδῶλα ἀπὸ ὅλην τὴν χώραν, ἣ ὁποῖα ἀνήκεν στους Ἰσραηλίτας, και υπεχρέωσε καθ' ὅλας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς του ὅλους, ὅσοι εὐρέθησαν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ και εἰς τὴν χώραν του Ἰσραὴλ, να γίνουν και να μείνουν ὅλας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς των δούλοι Κυρίου του Θεοῦ των. Ὁ ἴδιος δε δεν παρεξέκλινε καθόλου ἀπὸ τὴν εὐθεῖαν οδόν, ἀλλὰ ἠκολούθησε τον Κυριον και Θεὸν των πατέρων του.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 35

- B Παραλ. 35,1 Καὶ ἐποίησεν Ἰωσίας τὸ φασέκ τῷ Κυρίῳ Θεῷ αὐτοῦ, και ἔθυσσε τὸ φασέκ τῇ τεσσαρεσκαίδεκάτῃ ἡμέρᾳ τοῦ μηνὸς τοῦ πρώτου.
- B Παραλ. 35,1 Ὁ Ἰωσίας ἐόρτασε τὸ Πάσχα πρὸς δόξαν Κυρίου του Θεοῦ αὐτοῦ. Προσέφερεν ὡς θυσίαν τον πασχάλιον ἀμνὸν κατὰ τὴν δεκάτην τετάρτην ἡμέραν του πρώτου μηνός.
- B Παραλ. 35,2 και ἔστησε τοὺς ἱερεῖς ἐπὶ τὰς φυλακὰς αὐτῶν και κατίσχυσεν αὐτούς εἰς τὰ ἔργα οἴκου Κυρίου.
- B Παραλ. 35,2 Διῶρισε τοὺς ἱερεῖς εἰς τὰς υπηρεσίας των και τοὺς ἀνεθάρυννε να ἐκτελοῦν τὰς ἐργασίας των στον ναὸν του Κυρίου.
- B Παραλ. 35,3 και εἶπε τοῖς Λευῖταις τοῖς δυνατοῖς ἐν παντὶ Ἰσραὴλ τοῦ ἀγιασθῆναι αὐτούς τῷ Κυρίῳ, και ἔθηκαν τὴν κιβωτὸν τὴν ἁγίαν εἰς τὸν οἶκον, ὃν ὠκοδόμησε Σαλωμών υἱὸς Δαυὶδ τοῦ βασιλέως Ἰσραὴλ. και εἶπεν ὁ βασιλεὺς· οὐκ ἔστιν ὑμῖν ἐπ' ὤμων ἄραι οὐδέν· νῦν οὖν λειτουργήσατε τῷ Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν και τῷ λαῷ αὐτοῦ Ἰσραὴλ

- B Παραλ. 35,3 Εις δε τους Λευίτας, οι οποίοι είχαν ως καθήκον να διδάσκουν όλον τον ισραηλιτικόν λαόν και ήσαν αφιερωμένοι στον Κυριον, είτε και έθεσαν την Ιεράν Κιβωτόν στον ναόν, τον οποίον οικοδόμησεν ο Σολομών ο υιός του Δαυίδ του βασιλέως του ισραηλιτικού λαού. Και προσέθεσεν ο βασιλεύς. “Δεν υπάρχει πλέον ανάγκη να σηκώνετε τίποτε επάνω στους ώμους σας. Από τώρα και στο εξής θα προσφέρετε τας άλλας υπηρεσίας εις Κυριον τον Θεόν σας και στον λαόν αυτού τον ισραηλιτικόν.
- B Παραλ. 35,4 και έτοιμάσθητε κατ’ οίκους πατριών υμών και κατά τας έφημερίας υμών κατά την γραφήν Δαυίδ βασιλέως Ισραήλ και διὰ χειρός Σαλωμών υιοῦ αὐτοῦ
- B Παραλ. 35,4 Τακτοποιηθήτε κατά τους πατριαρχικούς σας οίκους και κατά τας τάξεις σύμφωνα με την ταξινόμησίν σας, την οποίαν γραπτώς παρέδωκεν ο Δαυίδ ο βασιλεύς του Ισραήλ και η οποία παρεδόθη μέχρις ημών δια του υιού του του Σολομώντος.
- B Παραλ. 35,5 και στήτε ἐν τῷ οἴκῳ κατὰ τὰς διαιρέσεις οἴκων πατριῶν υμῶν τοῖς ἀδελφοῖς υμῶν υιοῖς τοῦ λαοῦ, καὶ μερὶς οἴκου πατριᾶς τοῖς Λευίταις,
- B Παραλ. 35,5 Να εἰσθε, λοιπόν, πάντοτε έτοιμοι προς υπηρεσίαν στον ναόν του Κυρίου, σύμφωνα με τας τάξεις των πατριαρχικῶν σας οίκων μεταξύ των αδελφῶν σας του ισραηλιτικού λαού. Θα υπάρξη λοιπόν, δια τους Λευίτας μία κατανομή σύμφωνα με τους οίκους των πατριαρχικῶν οικογενειῶν των.
- B Παραλ. 35,6 και θύσατε τὸ φασέκ και έτοιμάσατε τοῖς ἀδελφοῖς υμῶν τοῦ ποιῆσαι κατὰ τὸν λόγον Κυρίου διὰ χειρὸς Μωυσῆ.
- B Παραλ. 35,6 Βοηθήσατε, λοιπόν, εις την θυσίαν του Πασχα και ετοιμάσατε αυτήν δια τους αδελφούς σας σύμφωνα με την εντολήν του Κυρίου, που εδόθη δια μέσου του Μωϋσέως”.
- B Παραλ. 35,7 και ἀπήρξατο Ἰωσίας τοῖς υιοῖς τοῦ λαοῦ πρόβατα και ἀμνούς και ἐρίφους ἀπὸ τῶν τέκνων τῶν αἰγῶν, πάντα εἰς τὸ φασέκ, και πάντας τοὺς εὐρεθέντας εἰς ἀριθμὸν τριάκοντα χιλιάδας και μόσχων τρεῖς χιλιάδας· ταῦτα ἀπὸ τῆς ὑπάρξεως τοῦ βασιλέως.
- B Παραλ. 35,7 Ο βασιλεύς Ιωσίας έκαμεν αρχήν και έδωκεν στον λαόν πρόβατα, αμνούς, ερίφια αἰγῶν· έδωκεν όλα αυτά δια το Πασχα και δι’ ὅλους εκείνους, οι οποίοι ευρέθησαν εκεί. Ο αριθμός των προβάτων, που προσεφέρθησαν, ανήλθεν εις τριάκοντα χιλιάδας, των δε μόσχων εις τρεις χιλιάδας. Ολα δε αυτά προήρχοντο από την ιδιαίτεράν περιουσίαν του βασιλέως.
- B Παραλ. 35,8 και οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ ἀπήρξαντο τῷ λαῷ και τοῖς ἱερεῦσι και τοῖς Λευίταις· ἔδωκε δὲ Χελκίας και Ζαχαρίας και Ἰειήλ οἱ ἄρχοντες τοῖς ἱερεῦσιν οἴκου Θεοῦ και ἔδωκεν εἰς τὸ φασέκ πρόβατα και ἀμνούς και ἐρίφους δισχίλια ἑξακόσια και μόσχους τριακοσίους.
- B Παραλ. 35,8 Και οι ἄρχοντες του βασιλέως προσέφεραν στον λαόν, στους ιερείς και στους Λευίτας ζῶα προς θυσίας. Ο Χελκίας, ο Ζαχαρίας, ο Ιειήλ, οι αρχηγοί, έδωκαν στους ιερείς του ναοῦ του Θεοῦ δια το Πασχα δύο χιλιάδας εξακόσια πρόβατα, αμνούς και ερίφια και τριακοσίους μόσχους.
- B Παραλ. 35,9 και Χωνενίας και Βαναίας και Σαμαίας και Ναθαναήλ ἀδελφὸς αὐτοῦ και Ἀσαβίας και Ἰειήλ και Ἰωζαβάδ ἄρχοντες τῶν Λευιτῶν ἀπήρξαντο τοῖς Λευίταις εἰς τὸ φασέκ πρόβατα πεντακισχίλια και μόσχους πεντακοσίους.
- B Παραλ. 35,9 Ο Χωνενίας, ο Βαναίας, ο Σαμαίας και ο αδελφός του ο Ναθαναήλ, ο Ασαβίας, ο Ιειήλ, ο Ιωζαβάδ, οι αρχηγοί των Λευιτῶν έδωκαν προθύμως προς τους Λευίτας δια το Πασχα πέντε χιλιάδας πρόβατα και πεντακοσίους μόσχους.
- B Παραλ. 35,10 και κατωρθώθη ἡ λειτουργία, και ἔστησαν οἱ ἱερεῖς ἐπὶ τὴν στάσιν αὐτῶν και οἱ Λευῖται ἐπὶ τὰς διαιρέσεις αὐτῶν κατὰ τὴν ἐντολήν τοῦ βασιλέως
- B Παραλ. 35,10 Έτσι δε ετακτοποιήθη η ὅλη υπηρεσία. Οι ιερείς ἴσταντο εις τας θέσεις των, οι Λευίται εις τας τάξεις των, σύμφωνα με την εντολήν του βασιλέως.
- B Παραλ. 35,11 και ἔθυσαν τὸ φασέκ, και προσέχεαν οἱ ἱερεῖς τὸ αἷμα ἐκ χειρὸς αὐτῶν, και οἱ Λευῖται ἐξέδειραν.
- B Παραλ. 35,11 Οι Λευίται εθυσίαζαν τας πασχάλινās θυσίας, οι δε ιερείς ελάμβαναν τα αίμα των θυσιῶν από τα χέρια των Λευιτῶν και έχυναν αυτό στο θυσιαστήριον. Οι Λευίται είχαν αναλάβει ἐπὶ πλέον το έργον της εκδοράς των θυσιαζομένων ζῶων.
- B Παραλ. 35,12 και ἠτοίμασαν τὴν ὀλοκαύτωσιν παραδοῦναι αὐτοῖς κατὰ τὴν διαίρεσιν κατ’ οἴκους πατριῶν τοῖς υιοῖς τοῦ λαοῦ τοῦ προσάγειν τῷ Κυρίῳ, ὡς γέγραπται ἐν βίβλῳ Μωυσῆ, και οὕτως εἰς τὸ πρωῒ.
- B Παραλ. 35,12 Ετακτοποίησαν τα τεμάχια τα προοριζόμενα προς ὀλοκαύτωσιν, δια να παραδώσουν αυτά εις τας τάξεις των οικογενειῶν των ανθρώπων του λαοῦ, να προσφέρουν αυτά προς τον Κυριον, ὅπως είναι γραμμένον στο βιβλίον του Μωϋσέως. Το ίδιο έκαμε και δια την θυσίαν της επομένης ημέρας.
- B Παραλ. 35,13 και ὥπτησαν τὸ φασέκ ἐν πυρὶ κατὰ τὴν κρίσιν και τὰ ἅγια ὕψησαν ἐν τοῖς χαλκείοις και ἐν τοῖς λέβησι· και εὐωδώθη, και ἔδραμον πρὸς πάντας τοὺς υιοῦς τοῦ λαοῦ.
- B Παραλ. 35,13 Εψησαν ταν πασχάλιον αμνόν στο πυρ, ὅπως διέτασεν ο Νομος, τας δε άλλας ιεράς θυσίας έβρασαν εις τα χάλκινα δοχεία και τους λέβητας. Το έργον των κατευδώθη. Κατόπιν έσπευσαν να διανεῖμουν αυτά εις ὅλους τους ανθρώπους του λαοῦ.

- B Παραλ. 35,14 και μετὰ τὸ ἐτοιμάσαι αὐτοῖς καὶ τοῖς ἱερεῦσιν, ὅτι οἱ ἱερεῖς ἐν τῷ ἀναφέρειν τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰ στέατα ἕως νυκτός, καὶ οἱ Λευῖται ἠτοίμασαν αὐτοῖς καὶ τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν υἱοῖς Ἀαρών.
- B Παραλ. 35,14 Κατόπιν ἠτοίμασαν τὸ Πασχα δι' αὐτοὺς καὶ δια τοὺς ἱερεῖς. ἠτοίμασαν δε αὐτοὶ τὰ Πασχα καὶ δια τοὺς ἱερεῖς, ἐπειδὴ οἱ ἱερεῖς ἦσαν ἀπασχολημένοι νὰ προσφέρουν τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰ λιπαρὰ μέρη τῶν ζώων ἕως τὴν νύκτα. Δι' αὐτὸ οἱ Λευῖται ἠτοίμασαν τὸ Πασχα καὶ δια τὸν εαυτὸν τῶν καὶ δια τοὺς ἀδελφούς τῶν τοὺς ἱερεῖς, τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἀαρών.
- B Παραλ. 35,15 καὶ οἱ ψαλτωδοὶ υἱοὶ Ἀσάφ ἐπὶ τῆς στάσεως αὐτῶν κατὰ τὰς ἐντολὰς Δαυὶδ καὶ Ἀσάφ καὶ Αἰμάν καὶ Ἰδιθὼμ οἱ προφήται τοῦ βασιλέως καὶ οἱ ἄρχοντες καὶ οἱ πυλωροὶ πύλης καὶ πύλης, οὐκ ἦν αὐτοῖς κινεῖσθαι ἀπὸ τῆς λειτουργίας τῶν ἁγίων, ὅτι ἀδελφοὶ αὐτῶν οἱ Λευῖται ἠτοίμασαν αὐτοῖς.
- B Παραλ. 35,15 Οἱ ψάλται οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀσάφ εὐρίσκοντο καὶ αὐτοὶ εἰς τὰς θέσεις τῶν συμφωνῶν με τὰς ἐντολὰς, ποὺ εἶχε δώσει ὁ Δαυὶδ, ὁ Ἀσάφ, ὁ Αἰμάν καὶ ὁ Ἰδιθὼμ, οἱ προφῆται αὐτοῦ τοῦ βασιλέως καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ. Ἐπίσης εἰς τὰς θέσεις τῶν εὐρίσκοντο καὶ οἱ θυρωροὶ τῶν διαφόρων πυλῶν, διότι εἰς αὐτοὺς δὲν ἦτο ἐπιτετραμμένον νὰ μετακινήθουν ἀπὸ τὰς θέσεις τῶν, ἀπὸ τὴν υπηρεσίαν δηλαδὴ τῶν ἱερῶν χώρων. Δι' αὐτὸ καὶ οἱ ἀδελφοὶ τῶν, οἱ Λευῖται, ἠτοίμασαν καὶ δι' αὐτοὺς τὸ Πασχα.
- B Παραλ. 35,16 καὶ κατωρθώθη καὶ ἠτοιμάσθη πᾶσα ἡ λειτουργία Κυρίου ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τοῦ ποιῆσαι τὸ φασέκ καὶ ἐνεγκεῖν τὰ ὀλοκαυτώματα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον Κυρίου κατὰ τὴν ἐντολὴν τοῦ βασιλέως Ἰωσίου.
- B Παραλ. 35,16 Ἐτσι ἐπετεύχθη καὶ ἠτοιμάσθη ὅλη ἡ λειτουργία τῆς υπηρεσίας τοῦ Κυρίου κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, ὥστε νὰ εορτασθῇ τὸ Πασχα, νὰ προσφερθῶν τὰ ὀλοκαυτώματα στο θυσιαστήριον τοῦ Κυρίου σύμφωνα με τὴν ἐντολὴν τοῦ βασιλέως Ἰωσίου.
- B Παραλ. 35,17 καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἱ εὐρεθέντες τὸ φασέκ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ καὶ τὴν ἐορτὴν τῶν ἀζύμων ἐπτά ἡμέρας.
- B Παραλ. 35,17 Οἱ Ἰσραηλίται, οἱ ὁποῖοι εὐρέθησαν ἐκεῖ, ἐώρτασαν τὸ Πασχα κατὰ τὸν καιρὸν ἐκείνον καὶ τὴν ἐορτὴν τῶν ἀζύμων ἐπὶ ἐπτά ἡμέρας.
- B Παραλ. 35,18 καὶ οὐκ ἐγένετο φασέκ ὅμοιον αὐτῷ ἐν Ἰσραὴλ ἀπὸ ἡμερῶν Σαμουὴλ τοῦ προφήτου καὶ παντὸς βασιλέως Ἰσραὴλ οὐκ ἐποίησαν τὸ φασέκ, ὃ ἐποίησεν Ἰωσίας καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται καὶ πᾶς Ἰούδα καὶ Ἰσραὴλ ὃ εὐρεθεῖς καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλήμ τῷ Κυρίῳ.
- B Παραλ. 35,18 Ὅμοιον Πασχα πρὸς αὐτὸ δὲν εἶχε εορτασθῆ μεταξύ τῶν Ἰσραηλιτῶν ἀπὸ τὰς ἡμέρας τοῦ προφήτου Σαμουὴλ. Κανεὶς βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ δὲν ἐώρτασε τόσον λαμπρὸν Πασχα, ὅμοιον πρὸς ἐκεῖνο ποὺ ἐώρτασεν ὁ βασιλεὺς Ἰωσίας, οἱ ἱερεῖς, οἱ Λευῖται, ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι καὶ οἱ Ἰσραηλίται, ποὺ ἦσαν ἐκεῖ παρόντες, μαζὴ με τοὺς κατοικοῦς τῆς Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 35,19 τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ ἔτει τῆς βασιλείας Ἰωσίου ἐποιήθη τὸ φασέκ τοῦτο.
- B Παραλ. 35,19 Αὐτὸ τὸ Πασχα ἐγένετο κατὰ τὰ δέκατον ὄγδοον ἔτος τῆς βασιλείας τοῦ Ἰωσίου.
- B Παραλ. 35,19α καὶ τοὺς ἐγγαστριμύθους καὶ τοὺς γνώστας καὶ τὰ θεράφιν καὶ τὰ εἶδωλα καὶ τὰ καρησίμ, ἃ ἦν ἐν γῆ Ἰούδα καὶ ἐν Ἱερουσαλήμ ἐνεπύρισε ὁ βασιλεὺς Ἰωσίας, ἵνα στήσῃ τοὺς λόγους τοῦ νόμου τοὺς γεγραμμένους ἐπὶ τοῦ βιβλίου, οὗ εὔρε Ἰεζεκιὰς ὁ ἱερεὺς ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου.
- B Παραλ. 35,19α Ὁ βασιλεὺς Ἰωσίας παρέδωκεν στο πῦρ τοὺς ἐγγαστριμύθους, τοὺς μάγους, τὰ εἰδωλολατρικὰ ἀγαλμάτια, τὰ εἶδωλα καὶ τὰ ἄλλα βδελυρὰ σύμβολα τῆς εἰδωλολατρικῆς θρησκείας, τὰ ὁποῖα ὑπῆρχον εἰς τὴν χώραν τῆς Ἰουδαίας καὶ εἰς τὴν πόλιν Ἱερουσαλήμ, δια νὰ ἐφαρμόσῃ ἔτσι τὰς ἐντολὰς τοῦ Νομοῦ, ποὺ ἦσαν γραμμέναι στο βιβλίον, τὸ ὁποῖον εἶχε ἀνεύρει ὁ Ἰεζεκιὰς ὁ ἀρχιερεὺς στον ναὸν τοῦ Κυρίου.
- B Παραλ. 35,19β ὅμοιος αὐτῷ οὐκ ἐγενήθη ἔμπροσθεν αὐτοῦ, ὃς ἐπέστρεψε πρὸς Κύριον ἐν ὅλῃ καρδίᾳ αὐτοῦ καὶ ἐν ὅλῃ ψυχῇ αὐτοῦ καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ἰσχύϊ αὐτοῦ κατὰ πάντα τὸν νόμον Μωυσοῦ, καὶ μετ' αὐτὸν οὐκ ἀνέστη ὅμοιος αὐτῷ·
- B Παραλ. 35,19β Βασιλεὺς ὅμοιος πρὸς τὸν Ἰωσίαν δὲν ὑπῆρξε ποτὲ πρὸ αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος νὰ εἶχε δώσει πρὸς τὸν Κύριον ὅλην τὴν καρδίαν καὶ ὅλην τὴν ψυχὴν καὶ ὅλην τὴν δύναμιν, δια νὰ ζῆσῃ σύμφωνα με ὅλα ὅσα ὑπῆρχον στον Νόμον τοῦ Μωϋσέως. Ἀλλὰ καὶ ἔπειτα ἀπὸ αὐτὸν δὲν παρουσιάσθη ὅμοιος πρὸς αὐτὸν βασιλεὺς.
- B Παραλ. 35,19γ πλὴν οὐκ ἀπεστράφη Κύριος ἀπὸ ὀργῆς θυμοῦ αὐτοῦ τοῦ μεγάλου, οὗ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν τῷ Ἰούδα, ἐπὶ πάντα τὰ παροργίσματα αὐτοῦ, ἃ παρώργισε Μανασσῆς.
- B Παραλ. 35,19γ Ὁ Κύριος ὅμως δὲν ἀπέστρεψε τὴν φοβερὰν καὶ μεγάλην αὐτοῦ ὀργὴν ἐναντίον τοῦ Ἰούδα καὶ ἐναντίον ὅλων τῶν ἐξοργιστικῶν εἰδωλολατρικῶν πράξεων, με τὰς ὁποῖας ὁ Μανασσῆς προηγουμένως εἶχε παροργίσει τὸν Θεόν.
- B Παραλ. 35,19δ καὶ εἶπε Κύριος· καὶ γε τὸν Ἰούδαν ἀποστήσω ἀπὸ προσώπου μου, καθὼς ἀπέστησα τὸν Ἰσραὴλ, καὶ ἀπώσαμην τὴν πόλιν, ἣν ἐξελεξάμην τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τὸν οἶκον ὃν εἶπα· ἔσται τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ.
- B Παραλ. 35,19δ Διὰ τοῦτο ὁ Κύριος εἶπε· “καὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς Ἰουδαίους θὰ ἀποσύρω τὴν προστασίαν μου, ὅπως τὴν ἀπέσυρα ἀπὸ τὸν ἄλλον Ἰσραηλιτικὸν λαὸν καὶ θὰ ἀπωθίσω μακρὰν ἀπὸ ἐμὲ τὴν Ἱερουσαλήμ, τὴν πόλιν, τὴν ὁποῖαν ἐγὼ ἐξέλεξα καὶ τὸν ναόν, δια τὸν ὁποῖον ἐγὼ εἶπα· ἐκεῖ θὰ υμνῆται τὸ ὄνομά μου”.
- B Παραλ. 35,20 Καὶ ἀνέβη φαραὼ Νεχαὼ βασιλεὺς Αἰγύπτου ἐπὶ τὸν βασιλέα Ἀσσυρίων ἐπὶ τὸν ποταμὸν Εὐφράτην, καὶ



ἐπορεύθη βασιλεὺς Ἰωσίας εἰς συνάντησιν αὐτῶ.

- B Παραλ. 35,20 Ἐτσι και ἐγένε. Ο Φαραὼ Νεχαῶ, βασιλεὺς της Αιγύπτου ἐξεστράτευσεν ἐναντίον των Ασσυρίων παρά τον ποταμὸν τον Ευφράτην. Ο βασιλεὺς Ἰωσίας ἐξήλθε, δια να πολεμήσῃ ἐναντίον του.
- B Παραλ. 35,21 καὶ ἀπέστειλε πρὸς αὐτὸν ἀγγέλους λέγων· τί ἐμοὶ καὶ σοί, βασιλεῦ Ἰούδα; οὐκ ἐπὶ σέ ἤκω σήμερον πόλεμον πολεμήσαι, καὶ ὁ Θεὸς εἶπε τοῦ κατασπεῦσαι με· πρόσεχε ἀπὸ τοῦ Θεοῦ τοῦ μετ' ἐμοῦ μὴ καταφθεῖρη σε.
- B Παραλ. 35,21 Ο Φαραὼ ἀπέστειλεν ἀγγελιαφόρους πρὸς τον Ἰωσίαν και του εἶπα· “τι διαφορὰς ἔχομεν ἡμεῖς μεταξύ μας, βασιλέα του Ἰούδα; Εγὼ δεν ἔχω ἐλθεῖ σήμερον να πολεμήσω ἐναντίον σου, διότι ο Θεὸς με διέταξε να σπεύσω ἐναντίον ἄλλων. Παψε λοιπὸν να ἐξοργίζῃς τον θεὸν μου, δια να μη σε ἐξολοθρευθῇ”.
- B Παραλ. 35,22 καὶ οὐκ ἀπέστρεψεν Ἰωσίας τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ, ἀλλ' ἡ πολεμῆν αὐτὸν ἐκκρατιώθη καὶ οὐκ ἤκουσε τῶν λόγων Νεχαῶ διὰ στόματος Θεοῦ καὶ ἦλθε τοῦ πολεμῆσαι ἐν τῷ πεδίῳ Μαγεδδῶ.
- B Παραλ. 35,22 Ο Ἰωσίας ὁμως δεν ηθέλησε να ἀποχωρήσῃ ἀπὸ τον βασιλέα της Αιγύπτου, ἀλλὰ ὠρμησε να πολεμήσῃ ἐναντίον του. Δεν ἤκουσε τα λόγια του Νεχαῶ, που ἦσαν λόγια του Θεοῦ, και ἦλθε να πολεμήσῃ ἐναντίον του Νεχαῶ, εἰς την πεδιάδα Μαγεδδῶ.
- B Παραλ. 35,23 καὶ ἐτόξευσαν οἱ τοξόται ἐπὶ βασιλέα Ἰωσίαν· καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς παισὶν αὐτοῦ· ἐξαγάγετέ με, ὅτι ἐπόνεσα σφῶδρα.
- B Παραλ. 35,23 Οἱ τοξόται του Φαραὼ ἐρριψαν τα τόξα των ἐναντίον του βασιλέως Ἰωσία και τον ἐπλήγωσαν. Ο βασιλεὺς εἶπεν στους δούλους του· “βγάλτε με μακρὰν ἀπὸ την μάχην, διότι ἐπληγώθηκα βαρεῖά”.
- B Παραλ. 35,24 καὶ ἐξήγαγον αὐτὸν οἱ παῖδες αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἄρματος καὶ ἀνεβίβασαν αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἄρμα τὸ δευτεραῖον, ὃ ἦν αὐτῶ, καὶ ἤγαγον αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλήμ· καὶ ἀπέθανε καὶ ἐτάφη μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ. καὶ πᾶς Ἰούδα καὶ Ἱερουσαλήμ ἐπένησαν ἐπὶ Ἰωσίαν,
- B Παραλ. 35,24 Οἱ δούλοι του τον κατέβασαν ἀπὸ το πολεμικὸν του ἄρμα και τον ἀνεβίβασαν εἰς δεῦτερον ἄρμα ἀναπαυτικώτερον, το ὁποῖον ἀνήκεν εἰς αὐτὸν, και ἔτσι τον ἔφεραν εἰς την Ἱερουσαλήμ. Ο Ἰωσίας ἀπέθανε και ἐτάφη μαζί με τους προπάτοράς του. Ολοὶ οἱ Ἰουδαῖοι, μάλιστα δε οἱ κάτοικοι της Ἱερουσαλήμ, ἐπένησαν δια τον θάνατον του Ἰωσίου.
- B Παραλ. 35,25 καὶ ἐθρήνησεν Ἱερεμίας ἐπὶ Ἰωσίαν, καὶ εἶπαν πάντες οἱ ἄρχοντες καὶ αἱ ἄρχουσαι θρῆνον ἐπὶ Ἰωσίαν ἕως τῆς σήμερον· καὶ ἔδωκαν αὐτὸν εἰς πρόσταγμα ἐπὶ Ἰσραήλ, καὶ ἰδοὺ γέγραπται ἐπὶ τῶν θρῆνων.
- B Παραλ. 35,25 Ὡδὰς θρῆνων συνέθεσεν ο προφήτης Ἱερεμίας δια τον Ἰωσίαν. Ολοὶ δε οἱ ψαλτωδοί, ἄνδρες και γυναῖκες, συνέθεσαν και αὐτοὶ θρῆνους δια ταν Ἰωσίαν, οἱ ὁποῖοι ὑπάρχουν μέχρι σήμερον. Οἱ θρῆνοι δε αὐτοὶ δια τον Ἰωσίαν ἐπεβλήθησαν και ἐψάλλοντο ἀπὸ ὅλον τον ἰσραηλιτικὸν λαόν. Ἰδοὺ, αὐτοὶ οἱ θρῆνοι ἔχουν γραφῆ στο βιβλίον των θρῆνων.
- B Παραλ. 35,26 καὶ ἦσαν οἱ λοιποὶ λόγοι Ἰωσίου καὶ ἡ ἐλπίς αὐτοῦ γεγραμμένα ἐν νόμῳ Κυρίου·
- B Παραλ. 35,26 Τα υπόλοιπα ἔργα του Ἰωσίου και αἱ ἄλλαι αὐτοῦ πράξεις, ὅπως και ἡ ἐλπίς του εἰς ὅλα ὅσα ἦσαν γραμμένα στον Νομον του Κυρίου,
- B Παραλ. 35,27 καὶ οἱ λόγοι αὐτοῦ οἱ πρῶτοι καὶ οἱ ἔσχατοι ἰδοὺ γεγραμμένοι ἐπὶ βιβλίῳ βασιλέων Ἰσραήλ καὶ Ἰούδα.
- B Παραλ. 35,27 τα ἔργα αὐτοῦ, τα πρῶτα και τα τελευταῖα, ἰδοὺ, εἶναι γραμμένα στο βιβλίον των βασιλέων του Ἰσραήλ και του Ἰούδα.

## B ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ 36

- B Παραλ. 36,1 Καὶ ἔλαβεν ὁ λαὸς τῆς γῆς τὸν Ἰωάχαζ υἱὸν Ἰωσίου καὶ ἔχρισαν αὐτὸν, καὶ κατέστησαν αὐτὸν ἀντὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εἰς βασιλέα ἐπὶ Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,1 Ο ἰουδαϊκὸς λαὸς ἐπῆρε τον Ἰωάχαζ υἱὸν του Ἰωσίου, τον ἔχρισαν βασιλέα και ἐγκατέστησαν αὐτὸν ὡς βασιλέα ἀντὶ του πατρὸς του εἰς την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,2 υἱὸς εἴκοσι και τριῶν ἐτῶν Ἰωάχαζ ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν και τρίμηνον ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 36,2 Ο Ἰωάχαζ, ὅταν ἀνῆλθεν στον βασιλικὸν θρόνον, ἦτο εἴκοσι τριῶν ἐτῶν. Τρεῖς μῆνας ἐβασίλευσεν εἰς την Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,2α καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ἀμιτὰλ θυγάτηρ Ἱερεμίου ἐκ Λοβενά.
- B Παραλ. 36,2<sup>α</sup> Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Ἀμιτάλ, ἦτο δε θυγάτηρ του Ἱερεμίου, ο ὁποῖος κατήγετο ἀπὸ την Λοβενά.
- B Παραλ. 36,2β καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου κατὰ πάντα, ἃ ἐποίησαν οἱ πατέρες αὐτοῦ.
- B Παραλ. 36,2β Ο Ἰωαχὰζ διέπραξε το μεγάλο ἀμάρτημα της εἰδωλολατρείας, ὅπως ἀκριβῶς εἶχαν πράξει οἱ προπάτορές του.
- B Παραλ. 36,2γ καὶ ἔδωκεν αὐτὸν φαραὼ Νεχαῶ ἐν Δεβλαθὰ ἐν γῆ Αἰμάθ, τοῦ μὴ βασιλεύειν αὐτὸν ἐν Ἱερουσαλήμ,
- B Παραλ. 36,2γ Ο Νεχαῶ ο Φαραὼ τον ἔδωκεν εἰς την πόλιν Δεβλαθὰ της χώρας Αἰμάθ, δια να παύσῃ πλέον να εἶναι βασιλεὺς της Ἱερουσαλήμ.

- B Παραλ. 36,3 καὶ μετήγαγεν αὐτὸν ὁ βασιλεὺς εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἐπέβαλε φόρον ἐπὶ τὴν γῆν ἑκατὸν τάλαντα ἀργυρίου καὶ τάλαντον χρυσοῦ.
- B Παραλ. 36,3 Ὁ βασιλεὺς Νεχαὼ τον μετέφερε κατόπιν εἰς τὴν Αἴγυπτον καὶ υπέβαλεν εἰς τὴν χώραν τοῦ φόρου ἑκατὸν τάλαντα ἀργυρίου καὶ ἓνα τάλαντον χρυσοῦ.
- B Παραλ. 36,4 καὶ κατέστησε φαραῶ Νεχαὼ τὸν Ἐλιακίμ υἱὸν Ἰωσίου βασιλεῖα ἐπὶ Ἰουδα ἀντὶ Ἰωσίου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ μετέστρεψε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰωακίμ· καὶ τὸν Ἰωάχαζ ἀδελφὸν αὐτοῦ ἔλαβε φαραῶ Νεχαὼ, καὶ εἰσήγαγεν αὐτὸν εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ.
- B Παραλ. 36,4 Ὁ Φαραῶ Νεχαὼ εγκατέστησεν ὡς βασιλεῖα ἐπὶ τῆς Ἰουδαίας τὸν Ελιακίμ, υἱὸν τοῦ Ἰωσίου, ἀντὶ τοῦ πατρὸς τοῦ Ἰωσίου, τὸ δε ὄνομά του τὸ μετέβαλεν εἰς Ἰωακίμ. Ὁ Φαραῶ Νεχαὼ ἐπῆρε τὸν ἀδελφὸν τοῦ Ἰωακίμ, τὸν Ἰωάχαζ, καὶ τὸν μετέφερον εἰς τὴν Αἴγυπτον. Εκεί ο Ἰωάχαζ ἀπέθανεν.
- B Παραλ. 36,4α καὶ τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσοῖον ἔδωκε τῷ φαραῶ· τότε ἤρξατο ἡ γῆ φορολογεῖσθαι τοῦ δοῦναι τὸ ἀργύριον ἐπὶ στόμα φαραῶ, καὶ ἕκαστος κατὰ δύναμιν ἀπῆτει τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσοῖον παρὰ τοῦ λαοῦ τῆς γῆς δοῦναι φαραῶ Νεχαῶ.
- B Παραλ. 36,4<sup>α</sup> Ὁ Ἰωακίμ ἐδίδεν στον Φαραῶ κάθε ἔτος τὸ ἐπιβληθὲν ὡς φόρον ἀργύριον καὶ χρυσοῖον. Δια τὴν πληρωμὴν τοῦ φόρου αὐτοῦ ἡ χώρα τῆς Ἰουδαίας ἤρχισε νὰ φορολογηθῆται, δια νὰ δίδεται τὸ ὀρισθὲν ἀπὸ τοῦ Φαραῶ ποσόν. Ἀπὸ κάθε φορολογούμενον τῆς Ἰουδαίας ἐζητεῖτο τὸ κατὰ δύναμιν ἀργύριον καὶ χρυσοῖον, δια νὰ συγκεντρώνεται ἔτσι καὶ δίδεται τὸ ὀρισθὲν ποσόν στον Φαραῶ Νεχαῶ.
- B Παραλ. 36,5 Ὡν εἴκοσι καὶ πέντε ἐτῶν Ἰωακίμ ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ ἔνδεκα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ζεχωρά θυγάτηρ Νηρίου ἐκ Ῥαμά. καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου κατὰ πάντα ὅσα ἐποίησαν οἱ πατέρες αὐτοῦ.
- B Παραλ. 36,5 Ὁ Ἰωακίμ ἀνῆλθεν στον βασιλικὸν θρόνον, ὅταν ἦτο εἴκοσι πέντε ἐτῶν. Ἐβασίλευσεν ἐπὶ ἔνδεκα ἔτη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Ἡ μητέρα του ὠνομάζετο Ζεχωρά, ἦτο δε θυγάτηρ τοῦ Νηρίου τοῦ καταγομένου ἀπὸ τὴν Ῥαμά. Καὶ αὐτὸς διέπραξε τὸ μεγάλο ἀμάρτημα τῆς εἰδωλολατρείας ἐνώπιον τοῦ Κυρίου καὶ ηκολούθησεν ὅλα ὅσα εἶχαν κάμει καὶ οἱ προπάτορές του.
- B Παραλ. 36,5α ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ ἦλθε Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς Βαβυλῶνος εἰς τὴν γῆν, καὶ ἦν αὐτῷ δουλεύων τρία ἔτη καὶ ἀπέστη ἀπ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 36,5<sup>α</sup> Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ ἐπῆλθεν ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας ὁ Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς τῆς Βαβυλῶνος. Ὁ Ἰωακίμ υπετάγη εἰς αὐτὸν ἐπὶ τρία ἔτη. Ἐπειτα δε ἀπεστάτησεν ἀπὸ αὐτόν.
- B Παραλ. 36,5β καὶ ἀπέστειλε Κύριος ἐπ' αὐτοὺς τοὺς Χαλδαίους καὶ ληστήρια Σύρων καὶ ληστήρια Μωαβιτῶν καὶ υἱῶν Ἀμμων καὶ τῆς Σαμαρείας, καὶ ἀπέστησαν μετὰ τὸν λόγον τοῦτον κατὰ τὸν λόγον Κυρίου ἐν χειρὶ τῶν παίδων αὐτοῦ τῶν προφητῶν.
- B Παραλ. 36,5β Κατόπιν ὁ Κύριος ἐξαπέστειλεν ἐναντίον τοῦ Ἰωακίμ τοὺς Χαλδαίους, ληστρικά σώματα Συρων καὶ ληστρικά σώματα Μωαβιτῶν, Ἀμμωνιτῶν καὶ Σαμαρειτῶν. Αὐτοὶ ἐπέδραμον ἐναντίον τῆς Ἰουδαίας, δια νὰ τιμωρηθοῦν οἱ κάτοικοί τῆς σύμφωνα με τὸν λόγον, τὸν ὁποῖον ὁ Κύριος εἶχεν εἶπει δια μέσου τῶν δούλων τοῦ τῶν προφητῶν.
- B Παραλ. 36,5γ πλὴν θυμὸς Κυρίου ἦν ἐπὶ Ἰουδαίνων τοῦ ἀποστῆναι αὐτὸν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ διὰ τὰς ἀμαρτίας Μανασσῆ ἐν πᾶσιν, οἷς ἐποίησε,
- B Παραλ. 36,5γ Ὁ θυμὸς τοῦ Κυρίου ἦτο τόσοσ ἐναντίον τῶν Ἰουδαίων, ὥστε νὰ ἀπομακρύνῃ αὐτοὺς ἀπὸ τὴν προστασίαν τοῦ ἐξ αἰτίας ὅλων τῶν ἀμαρτιῶν, τὰς ὁποίας ὁ Μανασσῆς εἶχε διαπράξει.
- B Παραλ. 36,5δ καὶ ἐν αἵματι ἀθώῳ, ᾧ ἐξέχεεν Ἰωακίμ καὶ ἐπλησε τὴν Ἱερουσαλήμ αἵματος ἀθώου, καὶ οὐκ ἠθέλησε Κύριος ἐξολοθρεῦσαι αὐτούς.
- B Παραλ. 36,5δ Καὶ ἐιδικώτερον ἐξ αἰτίας τοῦ ἀθώου αἵματος, τὸ ὁποῖον ἔχυσεν ὁ Ἰωακίμ καὶ τὸ ὁποῖον ἦτο τόσοσ πολὺ, ὥστε με αὐτὸ τὸ ἀθῶον αἷμα ἐπλημύρῃσεν ἡ Ἱερουσαλήμ. Ὁ Κύριος δὲν ἠθέλησε νὰ ἀποστείλῃ τιμωρίαν τότε, που διεπράττοντο αὐτὰ, διότι ὁ Μανασσῆς εἶχεν ἐν τῷ μεταξύ μετανοήσει.
- B Παραλ. 36,6 καὶ ἀνέβη ἐπ' αὐτὸν Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος καὶ ἔδωκεν αὐτὸν ἐν χαλκαῖς πέδαις καὶ ἀπήγαγεν αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα.
- B Παραλ. 36,6 Ὁ Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς τῆς Βαβυλῶνος ἐπῆλθεν ἐναντίον τοῦ ἀποστατήσαντος Ἰωακίμ, τὸν συνέλαβε, τὸν ἔδεσε με χαλκίνας χειροπέδας καὶ τὸν ὠδήγησεν εἰς τὴν Βαβυλῶνα.
- B Παραλ. 36,7 καὶ μέρος τῶν σκευῶν οἴκου Κυρίου ἀπήνεγκεν εἰς Βαβυλῶνα καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ ἐν Βαβυλῶνι.
- B Παραλ. 36,7 Ἐνα μέρος ἀπὸ τὰ ἱερά σκευὴ τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου ἐπῆρεν ὁ βασιλεὺς τῆς Βαβυλῶνος καὶ τα ἔφερον εἰς τὴν Βαβυλῶνα. Τα ἐτοποθέτησεν στον ἐν Βαβυλῶνι ἰδιαιτέρων ναόν του.
- B Παραλ. 36,8 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἰωακίμ καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, οὐκ ἴδου ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τοῖς βασιλεῦσιν Ἰουδα; καὶ ἐκοιμήθη Ἰωακίμ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ ἐτάφη ἐν Γανοζὰ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἰεχονίας υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.
- B Παραλ. 36,8 Τα υπόλοιπα ἀπὸ τὰ ἔργα τοῦ Ἰωακίμ, ὅλα ὅσα ἔκαμε, δὲν εἶναι γραμμένα στο βιβλίον τῶν ἡμερῶν τῶν ἔργων τῶν

βασιλέων του Ιούδα; Ο Ιωακίμ εκοιμήθη, όπως και οι προπάτορές του, και ενεταφιάσθη εις Γανοζά με τους προπάτορας αυτού. ' Αντί δε αυτού έγινε βασιλεύς ο υιός του ο Ιεχονίας.

- B Παραλ. 36,9 Ὀκτώ ἐτῶν Ἰεχονίας ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ τρίμηνον καὶ δέκα ἡμέρας ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου.
- B Παραλ. 36,9 Ὁ Ιεχονίας ἦτο οχτώ ετών, όταν ανήλθεν στον βασιλικόν θρόνον. Εβασίλευσεν αυτός εις την Ιερουσαλήμ επί τρεις μήνας και δέκα ημέρας και διέπραξε το αμάρτημα της ειδωλολατρείας ενώπιον του Κυρίου.
- B Παραλ. 36,10 καὶ ἐπιστρέφοντας τοῦ ἐνιαυτοῦ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα μετὰ τῶν σκευῶν τῶν ἐπιθυμητῶν οἴκου Κυρίου καὶ ἐβασίλευσε Σεδεκίαν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐπὶ Ἰούδαν καὶ Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,10 Κατὰ την ἀρχὴν του νέου ἔτους ἀπέστειλεν ο βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ στρατιώτας και μετέφερε τον Ιεχονίαν εις την Βαβυλῶνα με τα πολύτιμα ιερά σκευὴ του ναοῦ του Κυρίου. Ο Ναβουχοδονόσορ εγκατέστησεν ως βασιλέα εις την Ιουδαίαν και εις την πόλιν Ιερουσαλήμ τον Σεδεκίαν, ἀδελφόν του πατρὸς του Ιεχονίου.
- B Παραλ. 36,11 Ἐτῶν εἴκοσιν υἱὸς καὶ ἐνὸς ἔτους Σεδεκίας ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ ἑνδεκα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,11 Ὁ Σεδεκίας ὅταν ανήλθεν στον βασιλικόν θρόνον ἦτο εἴκοσι και ἐνὸς ετών. Εβασίλευσεν αυτός εις την Ιερουσαλήμ ἐπὶ ἑνδεκα ἔτη.
- B Παραλ. 36,12 καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου Θεοῦ αὐτοῦ, οὐκ ἐνετράπη ἀπὸ προσώπου Ἰερεμίου τοῦ προφήτου καὶ ἐκ στόματος Κυρίου
- B Παραλ. 36,12 Καὶ αὐτὸς διέπραξε το μεγάλο αμάρτημα της ειδωλολατρείας ενώπιον Κυρίου του Θεοῦ αυτού και δεν μετενόησεν ἐνώπιον του Ιερεμίου του προφήτου, ο οποίος ωμιλοῦσε προς αὐτὸν ἐν ὀνόματι του Κυρίου.
- B Παραλ. 36,13 ἐν τῷ τὰ πρὸς τὸν βασιλέα Ναβουχοδονόσορ ἀθετῆσαι, ἃ ὥρκισεν αὐτὸν κατὰ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐσκήρυνε τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ κατίσχυσε τοῦ μὴ ἐπιστρέψαι πρὸς Κύριον Θεὸν Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 36,13 Ἐπανεστάτησε δε ἐναντίον του βασιλέως Ναβουχοδονόσορος, ο οποίος τον εἶχεν υποχρεώσει να του ορκισθῆ πίστιν, ἐν ὀνόματι του Θεοῦ, ἐγώιστής καθὼς ἦτο, ἐσκήρυνε τον τράχηλόν του, ἔκαμε σκληρὰν την καρδίαν του, ὥστε να μη ἐπιστρέψῃ προς τον Κυριον τον Θεὸν του Ἰσραήλ.
- B Παραλ. 36,14 καὶ πάντες οἱ ἑνδοξοὶ Ἰούδα καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ ὁ λαὸς τῆς γῆς ἐπλήθυναν τοῦ ἀθετῆσαι ἀθετήματα βδελυγμάτων ἐθνῶν καὶ ἐμίαναν τὸν οἶκον Κυρίου τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,14 Ἀλλὰ και ὅλοι οἱ ἐπίσημοι Ιουδαῖοι κατὰ τας ημέρας ἐκείνας και οἱ ιερεῖς και ο λαὸς ἐπλήθυναν τας αμαρτίας αὐτῶν, ἐλάτρευσαν τα βδελυρά εἰδωλα των ἐθνῶν και ἐμόλυναν τον ναόν του Κυρίου, που υπήρχεν εις την Ιερουσαλήμ.
- B Παραλ. 36,15 καὶ ἐξαπέστειλε Κύριος ὁ Θεὸς τῶν πατέρων αὐτῶν ἐν χειρὶ τῶν προφητῶν αὐτοῦ ὀρθρίζων καὶ ἀποστέλλων τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ, ὅτι ἦν φειδόμενος τοῦ λαοῦ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀγιάσματος αὐτοῦ·
- B Παραλ. 36,15 Παρ' ὅλα ὅμως αὐτὰ Κυριος ο Θεὸς των πατέρων των ἀπέστειλε συνεχῶς και ἐγκαίρως δια μέσου των προφητῶν αὐτοῦ τας προτροπὰς του προς μετάνοιαν, διότι ἐλυπεῖτο τον λαόν του και τον ἅγιον και ἱερόν αὐτοῦ ναόν.
- B Παραλ. 36,16 καὶ ἦσαν μυκτηρίζοντες τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ καὶ ἐξουθενοῦντες τοὺς λόγους αὐτοῦ καὶ ἐμπαίζοντες ἐν τοῖς προφήταις αὐτοῦ, ἕως ἀνέβη ὁ θυμὸς Κυρίου ἐν τῷ λαῷ αὐτοῦ, ἕως οὐκ ἦν ἴαμα.
- B Παραλ. 36,16 Ἐκείνοι ὅμως περιγελοῦσαν τους ἀγγελιαφόρους, εἰρωνεύοντο και ἐνέπαιζον τους προφήτας του, ἕως ὅτου ἀναψεν ο θυμὸς του Κυρίου ἐναντίον του λαοῦ αὐτοῦ, ὥστε να μη ὑπάρχον πλέον τρόπος θεραπείας δι' αὐτούς.
- B Παραλ. 36,17 καὶ ἤγαγεν ἐπ' αὐτοὺς βασιλέα Χαλδαίων, καὶ ἀπέκτεινε τοὺς νεανίσκους αὐτῶν ἐν ῥομφαίᾳ ἐν οἴκῳ ἀγιάσματος αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐφείσατο τοῦ Σεδεκίου καὶ τὰς παρθένους αὐτῶν οὐκ ἤλεησε καὶ τοὺς πρεσβυτέρους αὐτῶν ἀπήγαγον· τὰ πάντα παρέδωκεν ἐν χερσίν αὐτῶν.
- B Παραλ. 36,17 Τότε ἔφερον ἐναντίον αὐτῶν τον βασιλέα των Χαλδαίων, ο οποίος ἐφόνευσε τους νεαροὺς Ιουδαίους δια της ρομφαίας μέσα στον ἅγιον ναόν και δεν ἐλυπήθη οὔτε αὐτὸν τον Σεδεκίαν. Δεν αἰσθάνθη κανένα οἰκτον οὔτε ἀπέναντι των παρθένων και των, γερόντων, τους οποίους ὠδήγησεν αἰχμαλώτους. Ο Θεὸς εἶχε παραδώσει τα πάντα εις τα χέρια των Χαλδαίων.
- B Παραλ. 36,18 καὶ πάντα τὰ σκευὴ οἴκου τοῦ Θεοῦ τὰ μεγάλα καὶ τὰ μικρὰ καὶ τοὺς θησαυροὺς οἴκου Κυρίου καὶ πάντας τοὺς θησαυροὺς τοῦ βασιλέως καὶ τῶν μεγιστάνων, πάντα εἰσήνεγκεν εἰς Βαβυλῶνα.
- B Παραλ. 36,18 Ὁ Ναβουχοδονόσορ ἐλεηλάτησε και μετέφερον εις την Βαβυλῶνα ὅλα τα ιερά σκευὴ, τα μικρὰ και τα μεγάλα, και ὅλους τους θησαυροὺς του ναοῦ του Κυρίου και ὅλους τους θησαυροὺς του βασιλέως και των μεγιστάνων του.
- B Παραλ. 36,19 καὶ ἐνέπρησε τὸν οἶκον Κυρίου καὶ κατέσκαψε τὸ τεῖχος Ἱερουσαλήμ καὶ τὰς βάρεις αὐτῆς ἐνέπρησεν ἐν πυρὶ καὶ πᾶν σκεῦος ὠραῖον εἰς ἀφανισμόν.
- B Παραλ. 36,19 Παρέδωκεν στο πυρ τον ναόν του Κυρίου, ἐκρήμνισε και ἀνέσκαψε το τεῖχος της Ιερουσαλήμ, και τα βασιλικά της ἀνάκτορα παρέδωκεν στο πυρ. Καθε πολύτιμον και ὠραῖον ἀντικείμενον παρέδωκεν εις καταστροφὴν και ἀφανισμόν.
- B Παραλ. 36,20 καὶ ἀπόκισε τοὺς καταλοίπους εἰς Βαβυλῶνα, καὶ ἦσαν αὐτῷ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ εἰς δούλους ἕως

## βασιλείας Μήδων

- B Παραλ. 36,20 Οσους διέφυγον την σφαγήν Ιουδαίους μετέφερον εις την Βαβυλώνα ο Ναβουχοδονόσορ. Αυτοί εχρησιμευαν ως δούλοι του, δούλοι των απογόνων του μέχρι και της βασιλείας των Μηδων.
- B Παραλ. 36,21 τοῦ πληρωθῆναι λόγον Κυρίου διὰ στόματος Ἰερεμίου ἕως τοῦ προσδέξασθαι τὴν γῆν τὰ σάββατα αὐτῆς σαββατίσαι· πάσας τὰς ἡμέρας ἐρημώσεως αὐτῆς ἔσαββάτισεν εἰς συμπλήρωσιν ἐτῶν ἑβδομήκοντα.
- B Παραλ. 36,21 Αυτό δε ὅλον ἐγένε, δια να εκπληρωθῆ ο λόγος του Κυρίου, τον οποίον εἶχεν εκφράσει δια του στόματος του Ιερεμίου λέγων· “η εξορία αυτη θα διαρκέση, ἕως ὅτου η χώρα συμπληρώσει τας ημέρας της αργίας των σαββάτων, κατά τα οποία οι κάτοικοί της παραβαίνοντες τον Νομον του Μωϋσέως ειργάζοντο”. Ετσι ἰόλα τα ἔτη, που διαρκούσεν η ερήμωσις της χώρας, η γη ανεπαύθη ἀπὸ τας εργασίας, ὡστε συνεπληρώθησαν εβδομήκοντα ἔτη.
- B Παραλ. 36,22 Ἔτους πρώτου Κύρου βασιλέως Περσῶν, μετὰ τὸ πληρωθῆναι ῥῆμα Κυρίου διὰ στόματος Ἰερεμίου, ἐξήγειρε Κύριος τὸ πνεῦμα Κυρου βασιλέως Περσῶν καὶ παρήγγειλε κηρύξαι ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ ἐν γραπτῷ λέγων·
- B Παραλ. 36,22 Κατὰ δε το πρώτον ἔτος της βασιλείας του Κυρου βασιλέως των Περσῶν, ἀφού συνεπληρώθησαν πλέον τα ἔτη της ερημώσεως σύμφωνα με τον λόγον του Κυρίου, που εἶχεν εἶπει δια του προφήτου Ιερεμίου, ο Κυριος διέθεσεν ευμενῶς το πνεῦμα Κυρου του βασιλέως των Περσῶν δια την αποκατάστασιν των Ιουδαίων. Διέταξε τότε ο Κύρος να κηρυχθούν εις ὅλην αὐτοῦ την βασιλείαν γραπτῶς τα εξής·
- B Παραλ. 36,23 τὰδε λέγει Κύρος βασιλεὺς Περσῶν πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς· ἔδωκέ μοι Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ οὐρανοῦ, καὶ αὐτὸς ἐνετείλατό μοι οἰκοδομῆσαι οἶκον αὐτῷ ἐν Ἱερουσαλήμ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ. τίς ἐξ ὑμῶν ἐκ παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ; ἔσται Θεὸς αὐτοῦ μετ’ αὐτοῦ, καὶ ἀναβήτω.
- B Παραλ. 36,23 “Αυτὰ λέγει ο Κύρος ο βασιλεὺς των Περσῶν εις ὅλας τας βασιλείας της γης. Ο Κυριος ο Θεός του ουρανοῦ μου ἔδωκεν αυτὰς τας βασιλείας της γης και με διέταξε να ανοικοδομησω εις την πόλιν της Ιερουσαλήμ και εις την χώραν της Ιουδαίας ναὸν προς δόξαν αὐτοῦ. Ποιὸς λοιπὸν ἀπὸ σας εἶναι ἀπὸ τον λαὸν αὐτὸν των Ιουδαίων; Εἶναι ἐλεύθερος να επανέλθη εις την πατρίδα του”.